AÑO XVII N.o 6,147
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# LA NACION

M. C. R. (EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.) ES PROPIEDAD

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 25 DE SETIEMBRE DE 1934 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

TIEMPO PARA SANTIAGO
Temperatura de ayer: Mínima, 9.7 grados. Máxima, 15.3.
Probabilidades para hoy: Variable. Mínima 9.0 grados. Máxima 16.0.—OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE.

**Suiza**

# *Bolivia no acepta una nueva mediación de los países americanos y sugiere la solución del conflicto por la Liga de las Naciones*

ESTIMA QUE ESTA ES LA UNICA MANERA DE LLEGAR A PONER TERMINO A LA GUERRA. — EXPRESO SU ESPERANZA DE QUE LOS AUTORES DE LA PROPOSICION TRIPARTITA (ESTADOS UNIDOS, ARGENTINA Y BRASIL) COOPERASEN CON LA LIGA. — EL DELEGADO CHILENO RIVAS VICUÑA, APOYO AMPLIAMENTE LA SUGESTION DE LOS BOLIVIANOS. — OPINO QUE EL PROBLEMA HABIA YA PASADO A SER MULTILATERAL, DE INTERES MUNDIAL. — E INSINUO UN COMITE DE CONCILIACION DE ACUERDO CON EL ARTICULO XV DEL PACTO DE LA LIGA. — EL DEBATE EN TORNO DE ESTE ASUNTO. — CINCO INTERESANTES DOCUMENTOS PRESENTADOS POR LOS BOLIVIANOS

## El problema del Chaco

GINEBRA, 24. — La Comisión de Asuntos Legales de la Asamblea de la Liga llegó a la conclusión de que el embargo de armas a los litigantes del Chaco es legal, justificando, así, la acción de las 26 naciones que lo aprobaron y eliminando los escrúpulos de aquellas que todavía vacilan en aplicarlo.—

La decisión de los miembros de la Comisión de Asuntos Legales dice que la adopción de esta resolución ha sido motivada por el deseo de los países que aplicaron el embargo de poner término a la guerra, e insinúa que el Consejo de la Liga podría nombrar un comité que estudiara un procedimiento, de acuerdo con el Convenio de la Liga, para aplicar el embargo a cualesquiera disputas del futuro.

El peruano Francisco Tudela, el chileno Rivas Vicuña y el italiano Conde Caselli, recalcaron la necesidad de crear tal comité.—(U. P.)

GINEBRA, 24.— La Comisión de Asuntos Políticos de la Asamblea de la Liga de las Naciones postergó la discusión del problema del Chaco hasta mañana martes, a causa de la enfermedad de su presidente, el delegado español de Madariaga, y en vista de las divergencias entre los representantes latino americanos, las que por ahora hacen imposible todo progreso hacia la solución.— (U. P.)

## Objeciones paraguayas y bolivianas

GINEBRA, 24.— El paraguayo Caballero Bedoya declaró, en sesión de la Comisión de Asuntos Políticos de la Asamblea de la Liga que "nosotros estamos dispuestos a poner término a las hostilidades a condición de que esto vaya acompañado de las adecuadas medidas de seguridad para ambas partes, incluyendo la desmovilización y el desarme".

El boliviano Costa du Rels indicó que Bolivia no podía aceptar una nueva mediación de las potencias americanas, por lo cual la Liga debía solucionar el conflicto.

Expresó luego su esperanza de que Estados Unidos y el Brasil se uniesen a los esfuerzos de la Liga en busca de la solución del entredicho.

Citó las conclusiones del informe de la Comisión del Chaco, de que debían terminar las múltiples intervenciones, y manifestó que la delegación de su país adhería a esta conclusión, a este punto de vista.— (U. P.)

NEWPORT (Rhode Island) 24.— A las 11.40 se dió la largada a la quinta carrera de yates por la Copa América.

La embarcación norteamericana, el "Rainbow", tomó la delantera a los 45 minutos de recorrido, a pesar de que un foque auxiliar que se le puso se desgarró. — (U. P.)

## La actitud de Rivas Vicuña

GINEBRA, 24. (Flash). — El delegado chileno, Rivas Vicuña, apoyó en la Comisión de asuntos políticos de la Asamblea de la Liga la insinuación del boliviano, Costa Du Rels, de que la Liga debía solucionar el conflicto del Chaco.

"La generosa acción de tres grandes naciones, no podrá entorpecer la acción de la Liga, la que está destinada a poner fin el conflicto armado, declaró el señor Rivas Vicuña".

"Aseguró luego, que el problema, no era ya bilateral, sino que interesaba a todo el mundo. "Por esta razón es un deber de la Liga considerar el asunto. Sin embargo espera que Brasil y Estados Unidos colaboren con la Liga en los problemas que conciernen a América y el mundo entero, y por esta razón solitaba la colaboración universal, colaboración de la cual la Liga era un instrumento".

El delegado chileno insinúo que la Liga estableciera un Comité de Conciliación de acuerdo con el Art. XV del Estatuto de la Liga y semejante al Comité establecido de acuerdo con el Art. XIX para estudiar el problema de la Manchuria en el cual participaron Argentina, Estados Unidos y Brasil con "el fin de que la Liga pueda aprovecharse de su experencia".

El delegado argentino, Cantilo, hizo una breve historia de las negociaciones tripartitas y terminó diciendo: "Mi país se da cuenta de sus deberes y obligaciones morales hacia esas dos nobles naciones que colaboraron con nosotros para restaurar la paz en América".

"Sin embargo, — agregó, — Argentina también se da cuenta de sus deberes para con la Liga de las Naciones". Recordó que Argentina conocía muy bien la proposición tripartita hecha en la Asamblea. Agregó que las proposiciones del artículo séptimo, era que los beligerantes sometieran sus disputas a la Liga de las Naciones. — U. P).

## Cinco documentos bolivianos

GINEBRA, 24.—El delegado boliviano, Costa du Rels, presentó a la Asamblea de la Liga de las Naciones cinco documentos, acción que acompañó con esta declaración: "Con respecto al plan del 12 de julio debo hacer notar primero, que debido a que no se hicieron las consultas del caso entre Buenos Aires y La Paz con respecto a las bases de las negociaciones de un plan de mediación, que el Gobierno boliviano se vió obligado, a fin de resguardar sus intereses, a negociar ciertas modificaciones que consideró fundamentales. El Gobierno de Estados Unidos y el de Brasil se han asociado con las demandas argentinas, pero puedo decir a la Asamblea que Estados Unidos y Brasil consideran las enmiendas propuestas por Bolivia al plan argentino como razonables.

"Segundo, debo declarar que si mi Gobierno aceptó la conversación propuesta el 12 de julio, lo hizo porque había un período de tiempo por delante antes de que se reuniera la Asamblea, y por esta razón pensó que no debía evitar ninguna negociación con probabilidades de poner término al conflicto.

"Pero mi Gobierno, en ningún momento pensó que estas conversaciones podían, en forma alguna, retardar, anular o estorbar el procedimiento iniciado por él ante la Asamblea. Mi Gobierno, por esta razón, mantine enérgicamente este punto de vista: ha dado a conocer a la Asamblea el conflicto, y espera la solución de la Asamblea, ya sea por medio de una conciliación o por recomendación de alguna especie.

"Yo escuché con profundo interés las declaraciones hechas por eminentes delegados en la sesión del 19 de septiembre, que fueron las más claras expresiones de un pasaje del informe de la Comisión del Chaco, que las recordaré a ustedes: "**Es indispensable que cesen las múltiples intervenciones, pues ya no está la puerta a medio abrir que permitía a las partes abandonar una posición por otra para poner en práctica una nueva fórmula, cuando las negociaciones toman un giro que no les satisface." La delegación boliviana apoya ampliamente este punto de vista.**

"Nosotoros no intentamos, de manera alguna, despreciar el verdadero valor de los esfuerzos desinteresados—tanto pasados como presentes—hechos por los Estados americanos con el fin de resolver éste conflicto. Mi Gobierno desea ardientemente que los Estados americanos que no son ni miembros de la Liga de las Naciones, y cuya devoción por la causa de la paz es bien conocida, deseen asociarse entre ellos bajo una fórmula que sea aceptable para ellos, junto con los esfuerzos que pondrá en práctica la Asamblea, y que deberán poner término a este largo conflicto, en forma justa y equitativa".

El primer documento sometido por Costa du Rels, se relaciona con el plan del 12 de Julio, que fué publicado la semana pasada.

El segundo contiene la réplica que el Gobierno de La Paz transmitió el 26 de julio por intermedio de su Ministro en Buenos Aires, al señor Saavedra Lamas, Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina. Propone que la Argentina "haga las gestiones del caso para que los cuatro países que colindan con Bolivia, y las cinco naciones que forman el Comité de Neutrales participen en la mediación que se ha formulado".

El Ministro en Buenos Aires dice en su nota a Saa-

(PASA A LA PAG. 6)

ESPAÑA

## La próxima crisis de Gabinete podría resolverse en la formación de un Gobierno semejante al actual

Tendría, en cambio, la misión limitada de aprobar los presupuestos y otras leyes consideradas de urgencia. — Tal es la conclusión a que ha llegado un corresponsal en conversación que tuvo con el Premier. — Las declaraciones que hizo el Premier. — Es probable que se pida el restablecimiento de la pena de muerte

## La pena capital

MADRID, 24.— De fuente exclusiva y bien informada, se sabe que el Partido de Acción Popular pedirá, al inaugurarse las Cortes, que se restablezca la pena capital con el fin de poner término a la ola de terrorismo, asesinatos y asaltos a mano armada. Un proyecto semejante fué presentado en las últimas sesiones de las Cortes, pero fué encarpetado.—(U. P.)

## La peregrinación al Congreso Eucarístico

BARCELONA, 24.—A bordo del vapor "Oceanía" salieron para Buenos Aires los asistentes al Congreso Eucarístico que se calebrará en la capital argentina. Entre los viajeros figuran el Obispo de Votia, Monseñor Mujica, y el canónigo Boada, representante del Obispo de Barcelona.

Mañana, en el vapor "Conte Grande", pasará el representante del Santo Padre, Cardenal Pacelli, Secretario de Estado del Vaticano. — (U. P.)

## Huelga en Gibraltar

GINEBRA, 24. — El comercio está paralizado debido a la huelga general decretada por los obreros como muestras de simpatías a los obreros de Algeciras y otras ciudades de Andalucía. Han habido algunos incidentes de escasa importancia. — (U. P).

## Declaraciones del Premier

MADRID, 24.— Conversando un corresponsal de la United Press con el Premier Samper a propósito del discurso del Presidente Alcalá Zamora, obtuvo la impresión de que la próxima crisis pudiera resolverse con la formación de un Gobierno semejante al actual, con la misión limitada de aprobar rápidamente los presupuestos y otras leyes consideradas urgentes.

Samper admitió esto como una hipótesis probable, añadiendo: "Todo depende de la actitud de los gil-roblistas, aunque su actitud presente no parece tan intransigente como la que manifestaban a principios del mes".

Ello equivaldría a demorar nuevamente la colaboración de Gil Robles dentro del Gobierno, contener siquiera transitoriamente las amenazas revolucionarias, supeditadas ahora a la eventualidad del ingreso de Ceda al Gobierno, reafirmar el propósito de no disolver prematuramente las actuales Cortes y avanzar otro paso en la carrera de obstáculos hasta diciembre de 1935, fecha en que el Parlamento puede auto disolverse por simple mayoría para proceder a la reforma constitucional.

El Premier calificó el discurso del Presidente de la República, Alcalá Zamora, pronunciado ayer, como una pieza oratoria magnífica y perfectamente constitucional, sobresaliendo por la deducción de que "no será posible conquistar el poder sino por medios de propaganda pacífica y democrática".

Eludió toda impresión concreta acerca de la próxima crisis, diciendo: "El Gobierno se presentará al Parlamento en octubre, y dará cuenta de la actuación que le cupo durante la suspensión de las sesiones de las Cortes, y espera la resolución de ellas".— (U. P.)

## Una bomba en Barcelona

BARCELONA, 24.— En el Paseo de la República estalló una bomba que había sido colocada en un poste de la línea de tranvias. Hubo cinco pasajeros heridos en un tranvía que pasaba en esos momentos. La policía ha detenido a algunos sospechosos.— (U. P.)

## La actualidad política

MADRID, 24. — Cuando el Gobierno que preside el señor Samper consiguió en las Cortes un voto de confianza que pidió para resolver el problema catalán y cerrar al Parlamento, dijeron los partidos políticos y las organizaciones políticas republicanas que el verano sería un sedante para las pasiones, entonces excitadas, y que los dos meses de descanso serían muy útiles para preparar la labor a desarrollar por cada partido a partir de octubre. El pronóstico no se ha cumplido, pues la característica de este verano es la máxima actividad, no ya por parte de los partidos sino de los círculos y entidades suscritos a los mismos.

No vamos a entrar en el examen de la labor que cada organización viene realizando, sino a exponer, serenamente, unos hechos que demuestran cómo frente a las demandas de las derechas españolas, más o menos monárquicas, han ido contestando los grupos o los partidos de izquierdas con hechos que en cierto modo han levantado el espíritu de los republicanos, y desanimados durante las últimas semanas de actuación parlamentaria al ver que las Cortes no aprobaban lo que interesa a las minorías que apoyaban y apoyan al Gobierno Samper.

Y surgen primeramente las conversaciones más o menos discretas de figuras tan destacadas en el republicanismo español como los señores Sánchez Román, Martínez Barrio, Azaña, Gordon Ordas, Bello, Castelao, Miguel Maura, Casares Quiroga y Marcelino Domingo, quienes celebran entre sí cambios de impresiones que se traducen al cabo de unas fechas en anuncio de fusiones de partidos precursores de la constitución proyectada de una Federación de partidos republicanos de izquierda.

Mas, este resurgimiento republicano no es exclusivo de los partidos, puesto que bastantes colectividades a las cuales no hay más remedio que tildar de auténticas republicanas, pues todas ellas emprenden una cruzada en defensa del régimen que el pueblo señaló a sí mismo el día 14 de abril de 1931, trabajos la mayoría de ellos encaminados a la reorganización de sus cuadros y a agrupar bajo sus banderas a los asuntos de la República. La reconquista es por lo tanto un hecho y los trabajos se llevan con un entusiasmo magnífico acreditado en el siguiente hecho. — (U. P.)

TURQUIA

## Se inaugura en Estambul la 30.a Conferencia de la Unión Interparlamentaria

ESTAMBUL 24. — En medio de los esplendores del pasado Imperio, el presidente de la Asamblea Nacional Kiazim Bajá inaugurará hoy en el palacio Yildiz, que era la residencia habitual del ex Sultán Abdul Hamid la 30.a Conferencia de la Unión Interparlamentaria.

Más de trescientos delegados en representación, de no solamente, los treinta y siete países que forman parte de la Unión sino también de un número de no miembros de ella, como China, Persia y Costa Rica en vista de un acuerdo especial, participarán en las reuniones, que han de durar hasta el 29 del corriente.

Muchos de los delegados han venido acompañados de sus familias; los miembros de la Unión de Damas Turcas que dominan los idiomas extranjeros se han puesto a disposición de los delegados para servirles de guías y de intérpretes.

Ni la Rusia soviética, ni la Alemania nazi, en donde se ha execrado el parlamentarismo enviaron representantes.

El famoso palacio Yildiz, o Kieoko Yildiz, como se la llama aquí, ha sido reacondicionado, a fin de que sirva de sede de la conferencia; y ciertamente que es un edificio suntuoso para la convención.

Su exterior ha recibido una mano de pintura, en tanto que los interiores con estucos dorados brillan tanto como en los pasados días de esplendores.

El valioso piso de parquet, ordenado a fabricantes italianos y alemanes está cubierto con inapreciables tapices y alfombras orientales, muchos de los cuales fueron obsequios de los Shahs de Persia.

Una de las habitaciones más grandes ha sido arreglada con los muebles más modernos y cómodos para que sirva de sala de sesiones.

El programa de la conferencia contempla, además del debate de rutina sobre el informe de la Secretaría General la discusión sobre los problemas de la seguridad y el desarme, del valor comparativo de los pactos de no agresión generales y regionales, de los medios de combatir la cesantía y finalmente, un debate sobre la evolución del Gobierno representativo.

Magníficas recepciones y festejos se contemplan para los delegados extranjeros por parte de las agencias del Gobierno.

Los delegados que deseen hacer un viaje de visita y conocimiento del país, tendrán una rebaja del 50 por ciento en los vapores y ferrocarriles. — (U. P.)

ESTAMBUL, 24.— Se inauguró en el Palacio Yildiz, la Conferencia de la Unión Interparlamentaria. El vicepresidente del Parlamento turco, Hassan, ha sido nombrado presidente de la Conferencia. — (U. P.)

## LOS PASOS DADOS AYER EN GINEBRA SERIAN UNA ABIERTA CONFIRMACION DEL FRACASO DE LA GESTION TRIPARTITA

(Correspondencia de Wallace Carroll, exclusiva para "La Nación")

**GINEBRA, 24.—La insistencia del representante de Bolivia, Costa du Rels, en que la Liga de las Naciones solucione la disputa del Chaco sin ninguna nueva intervención americana, es considerada como una abierta confirmación del fracaso del esfuerzo de las tres potencias.**

**Los observadores creen ahora que la Asamblea aprobará la sugestión de Rivas Vicuña, de nombrar un comité de conciliación que abarcaría a la Argentina, Estados Unidos y Brasil. Sin embargo, la hábil intervención de Cantilo indicaría que la Argentina siente que tiene una obligación moral con Estados Unidos y Brasil, y, en consecuencia, podría vacilar ante la idea de retirar la proposición tripartita.**

**El representante del Paraguay, Caballero Bedoya, manifestó que su país también estaba satisfecho de lo que se había hablado, y, además, "pide a la Asamblea que dé los primeros pasos para la efectiva cesación de los hostilidades".**

**La publicación de un documento boliviano ha revelado que Bolivia escribió el 26 de julio a Saavedra Lamas, Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, sugiriendo que las cuatro naciones que colindan con Bolivia, y cinco miembros del Comité de Neutrales participaran también en la mediación tripartita. Ese mismo documento agrega: "En lo que se refiere a Bolivia, el reconocimiento de nuestro reclamo sobre la zona que bordea el río Paraguay y que se extiende desde Bahía Negra hacia el sur, debe considerarse indispensablemente como una base confidencial".**

**Otro documento dado a la publicidad contiene cinco importantes enmiendas a la proposición tripartita.**

**Un tercer documento incluye un plan de pacificaciones de tres puntos, que fué presentado el 25 de abril, y que habría sido aceptado por Bolivia, pero rechazado por el Paraguay. — WALLACE CARROLL.**

## *Los cuidados que presta el fascismo a la infancia*



Una de las colonias marítimas, situada en las cercanías de Roma. Miles de niños, de todas clases y condiciones, pasan allí el verano

## Reconquistado "El Algodonal" por los bolivianos

LA PAZ, 24.— Las fuerzas bolivianas recuperaron el fortín El Algodonal.

El Ministerio de la Guerra entregó un comunicado que dice: "Reconquistamos El Algodonal, después de un sangriento combate a la bayoneta. Tomamos una inmensa cantidad de armamento. Nuestros aviadores derribaron dos máquinas enemigas".— (U. P.)

El comunicado oficial agrega que el material tomado comprende treinta y cinco camiones.

Los bolivianos ocuparon el fortín El Algodonal ayer, a las 17 horas. Fuerzas del coronel Toro cortaron previamente el camino del fortín El Algodonal a Picuiba.

CHACO

## Los paraguayos siguen surtiéndose de armas, que toman a los bolivianos

Paraguayos pertenecientes a los regimientos de infantería 15, 18, 14, 16, a los regimientos de caballería 1 y 7, y fracciones de otras unidades, se lanzaron al asalto infructuosamente, y después buscaron salida al bosque, donde fueron sorprendidos por los bolivianos.

Un comunicado oficial dice que los paraguayos tuvieron 1.400 bajas al recuperar los bolivianos el fortín El Algodonal. Los prisioneros son sólo dos oficiales y 48 soldados paraguayos, pero este número aumenta paulatinamente.

El número de heridos paraguayos pasa de 2.000. — (U. P.)

## Bombardeo boliviano en Bahía Negra

ASUNCION, 24.—Se anuncia oficialmente que una escuadrilla boliviana bombardeó Bahía Negra, destrozando las instalaciones de cirugía del Hospital local.—(U. P.)

ASUNCION, 24.— El corresponsal especial de la United Press en el frente del Chaco, en estos momentos en el sector de Ballivián, informa que, examinado el material de guerra tomado últimamente a los bolivianos, resultó estar compuesto de "rifles Vickers-Armstrong, ametralladoras pesadas Colt y ametralladoras ligeras Berthier".

## Victorias Paraguayas

Oficialmente se anuncia que los paraguayos se tomaron otra línea de fortificaciones en el sector Ballivián.

También se hace saber oficialmente que hubo un combate aéreo sobre el puesto La Rosa, en el que los aviones paraguayos derribaron un aeroplano enemigo. — (U. P.)

ITALIA

## Italia tiene una nueva princesa: es la hija de Humberto y María José, nacida anoche en Nápoles

La pequeña será bautizada hoy, con los nombres de María Pía. — El bautizo oficial tendrá lugar el 1.o de octubre. — Un cañón emplazado en el Janículo, anunciará oficialmente la noticia del nacimiento con 50 disparos. — Es el primer hijo de los herederos

NAPOLES, 24.— Se espera que, de un momento a otro, nazca un hijo de los Príncipes del Piamonte, herederos de la corona italiana. — (U. P.)

NAPOLES, 24. — (Flasch). — La Princesa del Piamonte, esposa del Príncipe Heredero de Italia, dió a luz una niña. — (U. P.)

NAPOLES, 24.—Se anuncia que la Princesa María José y la guagua están bien, aunque el parto fué doloroso.— (U. P.)

ROMA, 24.—Se informa que la recién nacida será bautizada con los nombres María Pía.—(U. P.)

NAPOLES, 24.— Desde el alba, grandes muchedumbres se habían congregado en la ciudad para esperar el feliz acontecimiento. Las plazas de San Fernando y Plebiscito se hallan repletas de gente. Ambas dan vista al Palacio.

El Conde Guillermo Haramcourt de Grune, Maestro de Ceremonias, llegó para organizar el bautizo. El Duque de Niutta, Comisario Extraordinario de Nápoles, será el testigo durante la ceremonia.

De acuerdo con la costumbre fascista, una delegación de mujeres napolitanas clavó una cinta blanca bordada con azul a la puerta del palacio.

Después del bautizo, el Rey Víctor Manuel irá a Catania para asistir a las celebraciones del primer centenario de la muerte de Vicenzo Bellini.

Para los efectos del certificado del nacimiento, Mussolini actuó como funcionario del Estado, es decir, como oficial del registro civil, y Luigi Federzoni, presidente del Senado, como Notario Público por la corona. El almirante Thaon de Revel y el general Assinari de Bernezzo fueron testigos para los efectos del certificado.

La nueva Princesita recibirá su primer bautismo mañana en la capilla del Palacio Real. Oficiará la ceremonia un capellán real, quien empleará agua del histórico río Piave.

El bautismo oficial se celebrará con gran solemnidad el 12 de octubre. El Arzobispo local oficiará y usará agua del Jordán.

La Reina y el Príncipe Heredero comunicaron la noticia al Rey. El Príncipe de Piamonte esperó en una sala colindante hasta que oyó el primer llanto de la recien nacida. Entonces, abrió la puerta y se lanzó hacia la cama de la Princesa, a quien besó primero, y despues a la guagua.

La noticia se esparció rápidamente por la ciudad, a pesar de que a esa hora no habían diarios para darla. Estos lanzaron suplementos a las 0.30 de hoy martes. Una inmensa multitud luego se congregó frente al Palacio Real, vivando al Príncipe Heredero, la Princesa María José, el Rey y la Reina. Las campanas de las iglesias fueron echadas a vuelo durante diez minutos. No hubo salvas de artillería, porque no hay cañones para hacerlo en Nápoles; pero a las 8 de hoy un cañon emplazado especialmente para la ocasion en el cerro Janículo, de Roma, disparará cincuenta cañonazos.

Se ha colocado una cinta blanca en uno de los pilares del frontis del Palacio Real de Nápoles, de acuerdo con la costumbre fascista para anunciar la llegada de la cigüeña.— (U. P.)

NAPOLES, 24. — Diecinueve cañonazos saludaron el nacimiento de una nueva princesa italiana, esta noche a las 23.30 horas, hija de la Princesa María José y del Príncipe Heredero Humberto.

El nacimiento tuvo lugar en Nápoles por deseo especial del Rey, quien deseaba hacer honor a Nápoles por su gran fe y lealtad monárquica. Sólo las Reinas Elena e Isabel con el cirujano obstrético Dr. Valerio Artom y la matrona Srta Rosa Grasso, permanecieron al lado de la cama. El Rey verá la niña hasta el 1.o de octubre día en que vendrá a inaugurar la Feria Colonial Internacional.

Los departamentos de la Princesa María José, están ubicados en el segundo piso del palacio, con balcones amplios que dominan el hermoso panorama de la famosa bahía de Nápoles, con el Vesubio al fondo, junto con Pompeya, Sorrento y Capri.

Una verdadera multitud de funcionarios civiles y oficiales de las fuerzas armadas esperaban para felicitar al Príncipe Humberto.

La ceremonia del bautizo tendrá lugar en la Capilla Real del Palacio, durante el próximo mes. El cardenal-arzobispo Alessio Ascalesi presidirá la ceremonia, a la que concurrirán el Rey Víctor y la Reina Elena, todos los miembros de la familia real y la Reina-Madre Isabel de Bélgica, quien llegó a Nápoles hace varias semanas.

Se espera que el Rey decrete la libertad y amnistía para reos con sentencias cortas.

La cuna de la nueva Princesa ha sido hecha por maestros locales. Es una joya de arte, decorado con coral y conchaperla. En el interior hay decoraciones con plata, carey y conchaperla. Descansa la cuna sobre un pedestal de madera negra, en cuya base van dos águilas de plata portando el escudo de la casa de Saboya.

Esta cuna fué costeada por suscripciones populares, limitadas a un máximum de 20 centavos cada una. — (U. P.)

NAPOLES, 24. — La Princesa Mafalda, al saber de la proximidad del nacimiento, como las 22.20 horas, salió apurada de su pieza en un hotel en esta ciudad y manejó su propio automóvil hasta el Palacio. Ella condujo al profesor de Guilio, ayudante del Dr. Artom.

La Reina Elena despidió a los cortesanos hasta después del nacimiento.

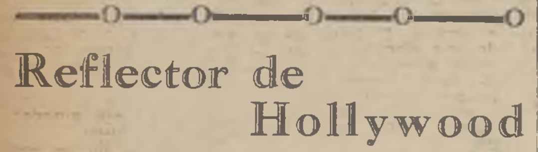
La Princesa María José ha pasado la mayor parte del último tiempo en la Villa Roseberry, ubicada al pie del pintoresco cerro de Posillipo. Allí ha cantado, tocado el piano, leído buenas obras, pintado unas aguafuertes y a veces seguido modelando un busto en arcilla de su padre político, el Rey.

Casi todos los días ha hecho una excursión en lancha automóvil cerca de la playa de Posillipo, donde los veraneantes han aclamado a la popular Princesa.

La Cruz Roja Italiana de que S. M. los Reyes de Italia son patrones, ha ofrecido regalar un trosseaux completo a todos los hijos de familias pobres que nacieron hoy. Las compañías de seguros han ofrecido pólizas dotales especiales a precios baratos para todo niño nacido hoy. — (U. P.)

# LA ESFINGE





He aquí una curiosa composición fotográfica que nos muestra a Greta Garbo, la esfinge de la pantalla

*Como si formaran una escala para subir a la gloria, estas chicas de Hollywood son una muestra de las condiciones que se requieren para triunfar, además del talento*



## Reflector de Hollywood

Por EUGENIO DE ZARRAGA

(Artículo exclusivo para "La Nación")

¿Queréis conocer lo que con más empeño desean algunas de las más populares personalidades de Cinelandia?... Helo aquí:

...Gary Cooper: matar un tigre y ganarle a Bing Crosby una partida de "golfo".

Bing Crosby: encontrar un trébol de cuatro hojas.

Charles Laughton: tocar el suelo con las manos sin doblar las rodillas.

W. C. Fields: manejar un ascensor.

Charlie Ruggles: sacar la lengua a los empleados de hoteles, pasearse montando en un camello por la Avenida Quinta de Nueva York y pertenecer a una logia en la que pueda llevar una espada.

Carole Lombard: arrojarse desde una altura con un paracaídas y presenciar la erupción de un volcán.

Gertrude Michael: acariciar a todos los niños que ve... y que no deseen acariciarla todos los hombres que la ven.

---------

El director del Hospital de Santa Mónica, donde nació Shirley Temple, pidió a la infantil "estrella" una fotografía dedicada y, en cuanto la recibió, la hizo colocar en la sala donde nació la chiquilla, "para que sirva de estímulo y ejemplo a otras madres"...

---------

Por cierto que Shirley aún no se ha dado cuenta de la importancia que tiene... Si fuera diez años mayor, probablemente ya se habría enterado más de la cuenta... Al volver el otro día del estudio, acompañada por su madre, pasó frente a un teatro donde se exhibía "Little Miss Marker" y, al ver su nombre en enormes letras luminosas, se puso a deletrearlo; y, al reconocerlo, exclamó, muy sorprendida: "¡Mamá... es mi nombre!"... Al llegar a su casa seguía preguntando por qué su nombre estaba escrito con letras luminosas sobre la marquesina de un teatro...

---------

A pesar de ser hija de un banquero, Shirley no había visto en su vida una moneda de un dólar. El otro día, al entrar en el "set" donde ahora trabaja con Gary Cooper, éste estaba jugando con dos dólares y, al acercársele la pequeña, le ofreció uno. Ella lo rechazó con indiferencia: "No lo quiero porque no es bueno... ¡Es demasiado grande!"

---------

Mae West, Marlene Dietrich y Cary Grant, las dos mujeres más famosas de la pantalla y el galán más admirado, son zurdos... ¿Véis cómo no es necesario hacer las cosas "a derechas" para que salgan bien?

---------

Gertrude Michel era una estudiante de leyes en la Universidad a los 15 años de edad... cuando la mayoría de las muchachas empieza a estudiar la "High School", que consta de cuatro años de estudios.

---------

Joseph von Stenberg es un buen director de orquesta, como lo prueba el hecho de que dirigió las diferentes orquestas que tocaron durante la filmación de la última película de Marlene Dietrich: "The Scarlet Empress".

---------

Carole Lombard no puede vivir sin Marlene Dietrich, Greta Garbo, Mae West, Katharine Hepburn y Bing Crosby... Tanto los quiere, que no puede pasar un día entero sin ver a uno de los cinco... Pero lo curioso del caso es que ni Marlene es Marlene... ni los otros son los que tal vez os imaginéis... Se trata de cinco peces de colores que nadan en una linda pecera colocada en el camerino de Carole y para los que la actriz tiene verdaderas atenciones. Cuando un día una persona un poco descuidada empujó la pecera y la hizo caer... causando la muerte de los pececitos, Carole sufrió un amargo dolor... y al otro día ya tenía en su camerino otra pecera con otros cinco peces... ¡con idénticos nombres: Marlene, Mae, Greta, Katharine y Bing!...

---------

Carl Brisson dice que una de las pocas cosas que ha visto en los Estados Unidos, que no podrá olvidar mientras viva, ha sido un anuncio en el escaparate de un joyería. Decía así: "Anillos de boda, de ocasión, a $ 4.90... No se vende más que uno a cada comprador"...

Hollywood, 1934.

## Sylvia Sidney y Cary Grant vuelven a encontrarse en "Princesa por un mes"



Silvia Sidney, que actualmente trabaja en "Princesa por un mes"

Sylvia Sidney y Gary Grant, los amantes de "Madame Butterfly", vuelven a encontrarse en otro film, el titulado "Princesa por un mes" (Thirty Day Princess). La actriz, cuya especialidad han sido los papeles sentimentales, desempeña en esta obra uno que le brinda repetidas y no desaprovechadas ocasiones de lucir sus aptitudes para el género cómico.

## Para filmar "Babul I" Incendian en la Selva una Aldea Negra

### El film de G. Milton

Uno de los episodios más interesantes del film "Bubul 1.o rey negro", lo constituye, sin lugar a dudas, el incendio de una aldea senegalesa que arde en toda su magnitud, prestando así un colorido excepcional a la última de las películas realizadas por el cómico Milton.

León Mathos, el director del film en cuestión, Georges Milton y setenta y ocho personas más, entre operarios y extras, se trasladaron al mismo Senegal para obtener sobre el propio terreno el escenario propicio al desarrollo de "Bubul 1.o, rey negro". Una vez en Africa, toda la compañía internóse en la selva, buscando una aldea nativa que se prestara a los fines previstos y, una vez hallada en las cercanías del Niger, Mathot consultó con el cacique sobre las posibilidades de su destrucción por medio del fuego, con la promesa— como es natural— de reconstruirla luego totalmente. Desconfiado, el mismo jefe no quiso saber nada sobre el asunto. Erale demasiado querido el poblado para que permitiera destruir así no más. De tal suerte, Mathot no halló mejor solución que ordenar a sus carpinteros y escenógrafos que, de acuerdo a las características típicas de la población, reconstruyeran otra similar en las cercanías. Así lo hizo, pero Mathoh estaba empeñado en el incendio de la auténtica aldea, dotó a la nueva de tantas comodidades y adelantos como se lo permitían los medios a su alcance y, cuando estuvo completamente terminada, invitó con todo ceremonial al rey Bango, para que, acompañado de su comitiva, la visitara. Fué tan grande el asombro del monarca al presenciar las "maravillas" ediles del nuevo poblado que cuando Mathot le ofreció cambiarlo por el viejo, no vaciló un solo instante y, en medio de la aprobación general de sus súbditos, aquél ordenó el inmediato traslado del pueblo. Con cuya medida, León Mathot, obtenía, por fin, para su objetivo destructor, la vieja población africana.

## Mae West, vampiresa de carne y hueso es única en su género

"La diferencia entre Mae West y las demás vampiresas de la pantalla es tanto de calidad como de procedimiento. El arte de aquellas que, como la célebre Theda Bara, han fascinado al público en papeles de esta índole, era estático e irreal antes que dinámico y apegado a lo cotidiano, como lo es el de la heroína de "Nacida para pecar" y "No soy un ángel". Hay, además, en ella un elemento novísimo: el de la sorpresa. Mientras que, al ver a otras actrices de su género, bien del presente ciclo cinematográfico, bien del anterior, podía uno anticipar, con razonable probabilidad de acierto, el modo como reaccionarían en determinadas situaciones, no ocurre lo propio con Mae West. Cabe decir que es ella un verdadero "imponderable dramático".

Quien resuma así sus opiniones acerca de una de las personalidades más sobresalientes y más populares del cine, es Stuart Holmes, distinguido y veterano actor que durante casi un cuarto de siglo ha trabajado en la pantalla al lado de la mayor parte de las actrices de primera fila de Hollywood.

Tanto por esta circunstancia cuanto por la de haber tenido ocasión de observar de muy cerca a Mae West (de la cual es compañero de reparto en la película "No es pecado (It Ain't No Sin), actualmente en curso de filmación en los Estudios Paramount de Hollywood las opiniones de Stuart Holmes son de gran peso. He aquí como se expresa al establecer un paralelo entre Mae West y otras vampiresas, por arquetipo de las cuales toma a Theda Bara:

"El mayor o menor éxito que logra una actriz dramática en la pantalla dependerá, sin duda, de la capacidad que posea para expresar en ella la emoción del amor. En el caso concreto de las actrices cuyo fuerte sea la interpretación de papeles de vampiresa, tal amor es aquel que por su especial carácter aparece menos propio a apartar de la realidad del mundo al que lo experimenta. De esto resulta que la fuerza principal de la interpretación haya de resistir en que la intérprete sepa mantenerse fiel a la característica fundamental del género, que es, como es ha apuntado, la de enraizar en la realidad y nutrirse de ella.

"De todas las vampiresas del cinema, ninguna posee, que yo sepa, este sentido de la exigencia esencial de su papel en grado tan eminente como Mae West. Para entenderlo así, bastará comparar el procedimiento maewestiano con el de otras actrices del mismo género. Tomando como ejemplo de ellas a Theda Bara (a la cual, si no me equivoco, puede muy bien considerársela como arquetipo de la vampiresa cinematográfica, se echa de ver en seguida que, tanto que las otras tienden a idealizar el tipo de las heroínas a quienes dan vida en la pantalla, Mae West, por el contrario, hace de ellas mujeres muy reales, muy de carne y hueso".

## Joan, en "Así aman las mujeres"



Joan Crawford, que aparecerá en una nueva cinta, para darnos una lección de amor

## Menjou tiene que renunciar a la elegancia por el arte

Adolphe Menjou, que tiene fama de ser el hombre que mejor viste en Hollywood, ha sabido sostenerla año tras año, no solamente en calles y salones, sino en la pantalla. Todos los papeles que ha interpretado en esta, con la sola excepción de uno, han sido de personajes con los cuales iban muy bien el atildamiento y la elegancia del actor. Pero ahora, precisamente cuando hay varios, Carl Brisson entre ellos, que parecen dispuestos a disputarle a Menjou su no discutida supremacía en el arte, porque artes es, de saber llevar la ropa, ocurre que las exigencias de la profesión impongan al Petronio hollywoodense la necesidad de presentarse en la pantalla en papel en que no es la elegancia, sino todo lo contrario, lo que hace falta.

En la película "La pequeña Miss Marker" (Little Miss Marker"), Adolphe Menjou hace de apostador profesional del turf. Y todo su guardarropa se reduce a un par de trajes que brillan... a fuerza de haberlos llevado encima.

## Hubiese sido enfermera y no estrella de Hollywood si no compra cierto traje de baño

No hay cosa, por insignificante que parezca, que no tenga su importancia. En realidad, lo mismo que de las cifras, puede decirse de todo, que tiene dos valores: el suyo propio, y otro, el relativo, que depende de las circunstancias. Vea el lector, por ejemplo, el caso de Dorothy Dell, la preciosa rubia de 19 años, a quien se ha presentado hace poco en "El ángel de los muelles" (Wharf Angel). Si no hubiese sido por aquel traje de baño que compró Dorothy cuando estudiaba en Nueva Orleans...

Pero, dejemos que sea ella misma quien refiera lo ocurrido: "De chiquilla, mi sueño dorado era ser enfermera. ¡Lo que soñaba yo verme con el uniforme blanco tal y cómo veía a mis dos tías por parte de madre! Ya mayorcita, cuando empecé a ir al colegio, no cambié de idea: de modo que sólo esperaba terminar los estudios de segunda enseñanza para emprender los de la profesión que había elegido. Estaba ya al terminar el bachillerato, cuando, como todas mis compañeras de clase, me compré un traje de baño que había de llevar en no sé qué función o concurso que teníamos en proyecto. Acababa yo de cumplir los 18 años. El traje, lo recuerdo muy bien, era blanco. Cuando mis amigas me vieron con él, se les ocurrió animarme a que entrara en el concurso en que iban a elegir a Miss América. A mí me agradó la idea, no porque esperase salir vencedora, sino... en fin, ya se sabe que, en esto como en la lotería, le gusta a uno arriesgarse, por si la suerte lo favorece. Pero había un inconveniente, y grandísimo: ¡cualquiera convencería a mi madre de que me diese permiso para mandar mi retrato, y en traje de baño, a un concurso de esos! ¿Qué hacer? Lo que hice fué retratarme, con el consabido traje, y mandar el retrato sin que mamá supiese una palabra. Todo salió mucho mejor de lo que yo me presumía, pues no solamente me eligieron Miss América, sino Miss Universo. Con esto les dije adiós a mis proyectos de estudiar para enfermera, y ni aún los del bachillerato acabé, porque mi "triunfo" me llevó a los teatros de Broadway, de donde he pasado ahora a Hollywood. ¡Y todo por causa de aquel trajecito de baño!"

# SOCIAL

Señorita Luisa Cabrera López, cuyo matrimonio con el el señor Raúl Aura Barbe se efectuará el 30 del presente en esta capital.

## ¡Era el elegido de Mae West sin tener sospecha de ello!

Nunca es tarde, si la dicha es buena. Esto o su equivalente en inglés, debió decirse Jhon Miljan, el actor elegido por Mae West para interpretar el papel del traidor en "No es pecado" (It Ain't No Sin), la próxima película de la popular actriz. Fué sólo una semana antes de darse comienzo a la filmación de la obra cuando Mae West, que había tenido en mente a Miljan para ese papel desde un principio, lo informó de ello.



Sherley Temple, la "estrella" infantil

Avise Ud. en "La Nación"

LA NACION

Santiago, setiembre 25 de 1934

## EL CONGRESO NACIONAL DE TURISMO

Si es que se quiere organizar en Chile el turismo de manera que se convierta en un factor de mejoramiento economico del país, y de difusión de sus características en el extranjero, no se debe desaprovechar la oportunidad que se presenta con el Congreso Nacional de Turismo, que se inaugura el 1.o de octubre de este año.

A pesar de que faltan pocos días para esa fecha, aún es tiempo de hacer un llamado a todos los elementos que, directa o indirectamente, se relacionan con el turismo y tienen interés en él, para que concurran con sus aportes al mejor éxito del Congreso. Debe entenderse bien que ese aporte debe ir más allá de la simple concurrencia personal, y por eso es que formulamos este llamado. Sabemos que se aprestan a concurrir delegaciones de los ferrocarriles, compañías de vapores, aviación, hoteles y funcionarios del Gobierno. Pero es preciso, para que el Congreso tenga los resultados que se persiguen, que esas delegaciones hayan concretado previamente sus opiniones, de manera de trazar en las reuniones del torneo la política definitiva del turismo en el país.

Fuerza es confesar que hasta ahora se ha hecho poco en este sentido. Y puede decirse que lo realizado se debe casi exclusivamente a las iniciativas del Gobierno, que ha gastado ingentes sumas en diversas inversiones tendientes a conseguir la mayor afluencia posible de visitantes extranjeros. En la actualidad, por la situación general del país, el Gobierno no está en condiciones de efectuar grandes desembolsos en este sentido, de manera que le corresponde ahora a la iniciativa particular, demostrar prácticamente que se interesa por un problema que le concierne especialmente a ella.

Las entidades que controlan los transportes y los hoteles y balnearios, deben contribuir en forma efectiva al mejoramiento de las condiciones que el turista extranjero encuentra en el país. El turista debe ser atraído a toda costa. Desde luego es un gran elemento de propaganda y, en seguida, contribuye poderosamente a mejorar la situación general de determinados negocios, pues obligadamente deja en el país el dinero que tiene presupuestado para sus paseos y esparcimiento. La naturaleza ha sido pródiga con nuestro país; pero, desgraciadamente, no se ha sabido hasta ahora extraer un provecho positivo de ella.

De una vez por todas debe disciplinarse y someterse a un severo control todo lo relacionado con el transporte y el alojamiento de los turistas, tanto en calidad como en precios. Naturalmente, que en la rama de transportes no queremos referirnos a las empresas serias, como los Ferrocarriles del Estado, Compañías de Vapores y de Aviación, sino a los pequeños empresarios, de que es indispensable valerse para determinados trayectos, especialmente en la zona Sur del país. Las personas que quieren trasladarse de un punto a otro, precisamente en la región del turismo, quedan entregadas al arbitrio de los empresarios, que con unos cuantos automóviles se encargan de esos recorridos. Y así suele ocurrir que la visita a un lago del sur, o a una localidad pintoresca, cuesta más por un trayecto de pocos kilómetros en automóvil, que el pasaje de Santiago a Valdivia o a Temuco por ferrocarril.

En materia de hoteles ocurre algo parecido, con el agravante de que en muchos pueblos del territorio esos alojamientos ni aún merecen el modesto nombre de posadas, aparte del abuso de las tarifas, de los extras y del pésimo servicio.

Es inútil que podamos aspirar a fomentar el turismo si no se remedian esos defectos. Es preciso proteger, defender, al visitante de los pequeños abusos que irritan, y proporcionarle el relativo confort que necesita una persona acomodada, con hábitos de decencia y que viaja por placer. Para cumplir estos objetivos está especialmente señalado el Congreso de Turismo. El entusiasmo que le han dedicado sus organizadores promete traducirse en un provechoso resultado. Es lo que deseamos.

## CONSTITUCION DEL PODER COMUNAL

Al día siguiente de nuestro editorial, en que hacíamos ver la conveniencia que existe de organizar definitivamente las corporaciones edilicias, el Conservador del Registro Electoral nos daba ampliamente la razón. En nota dirigida al Ministro del Interior, hacía presente que la repartición a su cargo había dado término a la labor preliminar, para que los padrones recientemente formados pudieran ser utilizados sin inconveniente en las elecciones que deben efectuarse, en conformidad a la ley. Asegura también el funcionario aludido que han vencido los plazos para los reclamos que, en conformidad al artículo 82 de la Ley General de Inscripciones, cualquier ciudadano puede interponer. Algunas de las reclamaciones que se han hecho, afectan sólo parcialmente las inscripciones en determinadas comunas-subdelegaciones. y éstas se tramitan ante los juzgados respectivos.

A juicio del Conservador del Registro Electoral, no es indispensable que esté redactada la lista definitiva de electores, comprendidos en el registro o los registros afectados por las reclamaciones judiciales, pues si estos inconvenientes parciales pudieran retrasar todo el normal funcionamiento de la ley, bastaría demorar maliciosamente la aclaración que afectara a la situación legal de un solo elector en toda la República, para detener la validez legal de las inscripciones extraordinarias.

Basado en estas consideraciones es que el señor Zañartu estima que no habrá inconveniente de ninguna especie para poner en vigencia el artículo 4.o transitorio de la ley 5357, y fijar la fecha para la elección de Municipalidades en las distintas comunas del país. Pero advierte también el Conservador del Registro Electoral, que convendría no señalar esta fecha antes del último día de noviembre del presente año, a fin de preparar convenientemente el proceso electoral municipal, confeccionar los útiles destinados a esas elecciones y distribuirlos oportunamente en todas las comunas.

Por su parte, el Gobierno, como lo expresa el Ministro del Interior, tiene especial empeño en que se subsanen todos los inconvenientes que puedan existir, a objeto de normalizar de una vez por todas la vida constitucional de la nación, afectada hoy día únicamente por la irregular organización de los Municipios, que, a falta de una ley electoral, hubieron de constituirse provisoriamente por medio de nombramientos hechos directamente por el Ejecutivo.

No hay, pues, razón ni interés de ninguna especie, como lo decíamos en nuestro editorial del día 22, en prolongar por más tiempo la anómala situación en que se encuentra la administración comunal. Resuelto y aclarado el único punto que podía entorpecer el cumplimiento de la ley, que era el referente a las reclamaciones interpuestas, creemos que ha llegado el momento de fijar desde luego la fecha de las próximas elecciones municipales. Esto permitiría que comenzara oportunamente el trabajo de preparación y distribución de útiles, a que se refiere en su nota el Conservador del Registro, y produciría un ambiente de confianza en toda la opinión pública, sobre todo en las provincias, que esperan anhelosamente el pronto funcionamiento de la ley, para resolver los múltiples problemas regionales que afectan a su vida política, económica y social.

## Ni de derecha ni de izquierda

Como el sistema parlamentario de gobierno funcionó entre nosotros más de treinta años, ha dejado subsistentes prácticas y modalidades a las que algunos se empeñan en asignarles condiciones imperativas en la actualidad. Es común en la fenomenología política esto de que el rito superviva al régimen de que formaba parte.

Así ocurre, por ejemplo, con lo relativo a las mayorías y minorías de gobierno, y con las combinaciones llamadas de derecha y de izquierda.

Es frecuente oír hablar de la conveniencia de constituir fuerzas de mayoría, como requisito antelado para que ciertos partidos ingresen al Gobierno; y con la misma frecuencia se insiste en la necesidad de formar definidas combinaciones de derecha o de izquierda.

Ambas proposiciones, sin embargo, constituyen un anacronismo dentro del régimen constitucional del presente. Y no personifican otra cosa que características del sistema parlamentario, al que el país otorgó partida de defunción el año 24.

El gobierno de mayoría parlamentaria, con minoría opositora—lo hemos dicho muchas veces—es propio del parlamentarismo, en el que el Ejecutivo representa y encarna la voluntad mayoritaria del Congreso, sin la cual tampoco puede vivir. El Gabinete no es más que un personero de la Cámara, llamado a ejecutar las tendencias de ésta desde el Poder Ejecutivo.

Dentro de tal sistema, las mayorías, con programa y acción definidos, son imprescindibles. Sin ellas, el régimen se desquicia y sobreviene el desgobierno.

Las combinaciones aspirantes al gobierno han debido exhibir sus programas ante el electorado, y, por consiguiente, éste ha quedado en aptitudes de dar su consagración a un cartel de izquierda o de derecha, que la mayoría parlamentaria ha de ejecutar en el Congreso y en el Gobierno. Hay, pues, un pronunciamiento categórico de la soberanía, en favor de determinada línea ideológica.

Mientras tanto, dentro del sistema presidencial gubernativo, se presentan singularidades diversas. No hay Gabinete; no hay mayorías parlamentarias que impongan Ministros; éstos no necesitan ya, para mantenerse en sus cargos, de la confianza del poder mayoritario del Congreso. En suma, para gobernar, no se requieren mayorías parlamentarias en combinaciones precisas de izquierda o de derecha.

Los campos se han deslindado. El Poder Ejecutivo es independiente del Legislativo, y ambos tienen órbitas de acción perfectamente demarcadas: el primero, administra y gobierna; el segundo, legisla y fiscaliza.

El Gobierno posee un Jefe, que no es ya "el Premier", o delegado de una mayoría congresal, sino el Presidente de la República, elegido directamente por el pueblo, con programa propio, rubricado solemnemente por la soberanía.

Y ese programa es el que debe aplicarse en las esferas gubernativas, no el de tal o cual mayoría esporádica del Parlamento.

Ahora bien, ¿cuál fué el programa con que se presentó a los comicios el actual Presidente de la República? ¿Qué orientación ordenó la voluntad soberana de la nación?

Apenas si es necesario recordarlo: El Excmo. señor Alessandri exhibió un programa de gobierno nacional, equidistante de la derecha reaccionaria y del extremismo izquierdista. En él iban grabados tres puntos fundamentales: mantenimiento del orden público; reconstrucción de las instituciones republicanas; reajuste de nuestros valores económicos. Y ese cartel fué visado por el pueblo, recibió el espaldarazo del veredicto soberano.

En consecuencia, si el Excmo. señor Alessandri entrara por el camino de gobernar con un círculo cerrado de derecha o de izquierda, si se hiciera eco de ocasionales mayorías del Parlamento, que pretendieran desfigurar la fisonomía de su programa de Gobierno, sencillamente traicionaría su mandato, y conculcaría la ley suprema que le dictó la nación, como línea fundamental de su gestión de Gobierno.

No puede, pues, haber gobierno de izquierda ni de derecha. Porque el país no quiso que lo hubiera. Y porque el Presidente de la República está en la Moneda para ejecutar la voluntad del país. Estos son, a nuestro juicio, los términos, claros y precisos, de la cuestión.

DE NUESTROS LECTORES

## El palacio de las dificultades

"Con paciencia se gana el Cielo", reza un viejo adagio. Debe ser así, porque nuestros antepasados tuvieron motivos sobrados para ejercitarla.

En la Biblia encontramos al campeón de todos los tiempos, al arquetipo de la paciencia: a Job.

Esta gran virtud la creía hasta hace poco, patrimonio de edades pasadas, pero no del siglo de la radio y la aviación, en que se vive tan de prisa, y en que los problemas más complejos se resuelven en breve plazo.

No me imaginaba que en este siglo pudiera todavía ganarse el Cielo a fuerza de paciencia.

No se trata de algo abstracto, sino de un hecho real, concreto, que puede comprobar cualquier empleado público.

El que desee gozar de la felicidad eterna, después de abandonar este valle de lágrimas, solicite un empréstito de edificación en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, y tendrá la certeza de irse derechito al Cielo.

Es irritante la forma cómo se trata al que solicita un préstamo de edificación, y sólo la mansedumbre nuestra ha impedido que alguien levante la voz para protestar y denunciar, públicamente, lo que ocurre en la Caja de EE. PP. y P. con esa burocracia rutinaria e indolente, que desconoce sus deberes y que se imagina que hace un señalado servicio de atender al público.

Es necesario haber pasado por la vía-crucis de un empréstito, para darse cuenta de la actitud de ciertos funcionarios de la Caja, que miran al solicitante como el pordiosero que estira la mano para recibir una limosna.

Es imprescindible terminar con esa remora funesta, porque no es decoroso para una institución de la entidad de la Caja, tolerar por más tiempo a funcionarios que la desprestigian.

Un factor fundamental en toda institución, el alma que le infunde vida, eficiencia y prestigio, es la calidad de los hombres que la forman.

Los técnicos se preparan en cualquiera institución; no se necesitan condiciones excepcionales para asimilar cosas hechas y aplicarlas en seguida, en la forma mecánica que las aprendieron. Estos técnicos que conocen un oficio, pero que carecen de personalidad, surgen gracias al empeño político o al compadrazgo, a pesar de los concursos de que tanto se alardea, ya que bien conocemos lo que significa un concurso en esta tierra.

Estos técnicos ignoran, en absoluto, el significado que tiene la palabra tiempo para el que desea edificar, pues solo así se explica que un expediente pueda dormir seis, ocho o más meses en una sección.

En esta época en que los materiales de construcción y la mano de obra suben cada semana, ocho meses significan un porcentaje muy elevado en el costo de la edificación.

El estudio de un expediente que dura seis meses puede fácilmente ser resuelto en un mes, ya que las distintas secciones pueden estudiar la parte que les corresponde aisladamente, sin ninguna dificultad; pero para esto se necesitan organización y disciplina.

Es indiscutible, y de esto están convencidos no sólo el público, sino también funcionarios de la Caja, que se impone una reorganización, seleccionando el futuro personal en forma justa, pero implacable, sordos a todo empeño y compadrazgo.

Se necesitan hombres de calidad, dotados de criterio y buen sentido, que sean capaces de dar solución adecuada a los problemas que se les presenten, dentro de normas de justicia, y que no sean máquinas, aunque lleven el pomposo nombre de técnicos.

Luego, dentro del mecanismo funcional de la Caja, es necesario simplificar las operaciones, creando una sección especial que se encargue de efectuar las tramitaciones que formulan algunas secciones, por cuenta de los solicitantes.

En seguida, establecer normas precisas de reglamentación del tiempo que demora toda tramitación. Así, un expediente al ingresar a una sección deberá ser timbrado con la fecha de su ingreso, y un segundo timbre con la fecha de su despacho, fijando para cada sección un tiempo mínimo.

Además, los expedientes debieran moverse automáticamente de una sección a otra, sin que el interesado, que es empleado y dispone de poco tiempo, tuviera que ir diariamente a suplicar que se preocupen de ellos, o bien tenga que valerse de personas influyentes en la Caja, o de otros procedimientos, para que siga su tramitación.

Por último, inculcarles a los funcionarios que los solicitantes son hombres como ellos, que también llenan una función que no pueden abandonar diariamente para recordarles sus obligaciones, que son claras y precisas: servir al público y servirlo bien.

Esta exposición, para muchos dura, áspera, estridente, es el reflejo exacto de lo que ocurre en la Caja de EE. PP. y P.

Se ha abusado en toda forma de la paciencia de un público manso y resignado; pero, como todas las cosas, la paciencia tiene límites, y no se puede tolerar ni silenciar en nombre del prestigio de la Caja, esta situación creada por malos funcionarios, que no tienen la noción más elemental de sus deberes y obligaciones.





## EL FAVORITO DE LOS VIEJOS

Cierta vez, estaba en una oficina pública, y era un ir y venir de jóvenes, de jovenzuelos y de niñas frescas y bonitas, de un lado para otro, cuando entró un viejo, un verdadero viejo chileno, cuyos trabajos, por muchos conceptos, merecen respeto, y cuya conversación es de lo más nutritiva. Me llamó la atención ver que nadie le atendía; quedó solo, sentado en un extremo; el jefe de esa oficina dejaba entrar rápidamente a la gente joven, pero al viejo nadie le hacía caso; ya estaba retirado de los cargos públicos y, para esa juventud, que solamente se interesa por lo que brilla y tiene renombre momentáneo, no significaba nada. Después de mucho esperar, fué recibido, y nuevamente me llamó la atención ver cómo le arrebataban la palabra de la boca; nadie le dejaba completar una frase. Al fin, cansado, aunque sin demostrar la menor contrariedad, se retiró, y alguien se mofó de él con frases cínicas. Conste que se trataba de un viejo de verdad, y observo esto, por cuanto aquí llaman viejas a las personas de treinta para arriba. En nuestra América, el mérito mayor de una persona es tener veinte años; somos embelequeros, estamos aburridos unos de otros, y nos agrada tener en la baraja cartas nuevas, que ni tengan pátina, ni estén raboseadas. Hay damas de la buena sociedad cuyo afán consiste en presentarse con otras de diez o quince años menores, para dárselas de chiquillas. En los salones se habla mucho de edades y el peor chisme de mujer es decir que la amiga tal era mucho mayor, y había salido del colegio, cuando ella jugaba con el aro por la Alameda.

Anatole France, después de pasearse por Buenos Aires, le preguntó a un periodista: —¿Qué hacen ustedes con los viejos? Lo mismo podría preguntar en Chile, porque aquí los viejos no figuran ni reciben el respeto que merecen. Nos referimos, naturalmente, a los verdaderos viejos, que llevan vida de tales y no son insolentes ni entrometidos.

Este fracaso o eclipse de los viejos es puramente americano, y creemos que proviene de que nuestra vida es demasiado objetiva; vivimos mucho con los ojos y juzgamos por el exterior, dando importancia enorme a las galas físicas, a la lozanía, a la figura, al traje, a todo lo exterior. "El chileno carece de vida interior", decía el señor Encina, biógrafo de Portales. En cambio, los pueblos de mayores tradiciones y educación más profunda, como los europeos, los árabes y los chinos, dan mayor importancia a los ancianos. Si el anciano o la anciana han tenido actuación artística, si han hecho disfrutar a las multitudes por medio de sus creaciones, entonces el pueblo les va a contemplar respetuosamente agradecido, cual si se tratara de santuarios humanos. Esos cantantes franceses, aún los que fueron más alegres y superficiales, como Mayol, aparecen de vez en cuando en fiestas de caridad, y el público, recogido y silencioso, escucha sus cascadas voces, sin discutirlas ni analizarlas, sino por un movimiento generoso de agradecimiento y cariño.

Y el caso es que trae suerte ser buenos con los ancianos; hay, ciertamente, una justicia oculta que premia al que sabe halagar a la ancianidad, escuchándola e interesándose en sus obras. Voy a recordar el siguiente caso, en que un anciano imprevisor, arrastrado a la miseria, casi ciego, sirvió de espléndido padrino a un joven que entonces no era nadie.

El viejo prematuro, Fernández y González, el folletinista que más dinero ganó en Madrid, y cuyos novelones fueron el pan de sus contemporáneos, iba al Café de Zaragoza, apoyado en un bastón, y se sentaba allí largas horas, **asistiendo a los funerales de su gloria**. Una tarde llegó frente a su mesa un joven, casi un niño, que había estado contemplándole, absorto, un buen rato. De pronto, se acercó y le dijo:

—Señor. Soy valenciano. Me he escapado de mi casa por venir a verle a usted. Tómeme de asistente, de colaborador, de lo que usted quiera. Vengo a ponerme a sus órdenes.

Fernández y González le tomó de secretario, y, nuevamente, su bolsa comenzó a llenarse. El joven pálido, de ojos morunos y barbilla negra, aprendió a su lado a escribir de corrido y a imaginar al mismo tiempo que la pluma corre. Ese joven se llamaba Vicente Blasco Ibáñez.

Hay una parábola muy curiosa de Ivan Turguenef. Corre así: un joven encuentra a un anciano decrépito asaltado por dos malhechores. Sin perder tiempo, se lanza sobre ellos; hace huir a uno y mata al otro. El anciano le dice: —Parezco un peregrino decrépito, pero no lo soy. Ven mañana al bazar principal; te esperaré ahí cerca de la fuente, y te convenceré de mis palabras.

Yaffara quedó pensativo y aceptó, diciéndose que el viejo parecía un mendigo, y, sin embargo, suceden tantas cosas...

La mañana siguiente, a la hora convenida, lo encontró frente al bazar, apoyado en la fuente de mármol. Acto seguido le condujo a un jardín rodeado de alta muralla, donde crecía un arbol extraño, de ramas finas y curvadas hacia arriba, a pesar de contener tres manzanas: una blanca, otra roja y la última arrugada y amarillosa.

—Joven — dijo el anciano — coge una de estas manzanas, y haz de saber que, si prefieres la blanca, serás el más sabio de los hombres; si prefieres la roja, serás más rico que Creso; si te decides por la rugosa y amarilla, serás el favorito de las viejas.

Yaffara quedó un rato pensativo... —Si fuera sabio — se dijo — detestaría la vida; si fuera rico, me envidiarían... Cogió la manzana rugosa.

—¡Admirable! — exclamó el viejo: —No necesitas sabiduría, porque sabes más que Salomón; ni te hace falta ser rico, porque las riquezas ahora te llegarán sin que sepas cómo.

—¿Dónde vive la madre del Califa, que Alá guarde? — preguntó el joven.

El anciano dió las señas. ¿Y quién no sabe que Yaffara casó con una princesa bellísima y es uno de los hombres más felices de la tierra?

J. E. B.

## Litvinoff y las mujeres

¿Qué de extraño tiene? Litvinoff, al ocupar el asiento en la mesa de la Liga de las Naciones, ha vuelto su mirada de mongol europeizado a la vasta comunidad de las mujeres. Es el primer paso del oso en el bosque. Defensa de los derechos de la mujer: derecho a ganarse la vida, a beneficiarse con la educación, a desempeñar funciones públicas o a ejercer una profesión. Todo lo cual dista mucho de ser una novedad. Que lo digan las mujeres que se ganan la vida, o las que desempeñan algunas funciones propias de hombres, o las que han logrado obtener un título profesional. Son innumerables. Comienzan a ser más innumerables que los hombres. Estos vagan, a veces, sin saber cómo ganarse la vida, sirviendo algunos profesionales de comparsas en los estudios de otros profesionales, o tomándose la cabeza el día entero, para ver de dónde extraerse unos pocos pesos. Este país del último rincón del mundo, ha visto a miles de mujeres atropellarse en las mesas inscriptoras, para tener derecho a voto el día que se fijen las elecciones municipales. Entonces veremos pelearse por un asiento edilicio o por el codiciado sillón de Alcalde a mujeres que, hasta pocas horas antes, comían en el mismo plato.

Pero la cuestión es otra. Litvinoff no habla para Chile. En muchos Estados americanos, por ejemplo, la mujer con capacidad para las profesiones, el comercio o las industrias, después de casada, sólo puede comprometerse en esas actividades con permiso del juez o del esposo. Y este permiso se dispensa sólo en los casos en que el marido haya perdido la razón, haya sido encarcelado por criminal o haya muerto. Ahora, en lo que se refiere a la educación de los niños, cuestión fundamental para la salud de un pueblo, existen 19 países americanos en que la ley no reconoce a la madre el derecho de terminar, conjuntamente con el padre, el futuro de sus hijos.

La Conferencia Interamericana de Montevideo, en las sesiones de la III Comisión, es decir, la que se ocupó de los Derechos de la Mujer, y que Litvinoff invocó en la Liga de las Naciones, analizó minuciosamente el problema de la situación de la mujer. Cierto es que, como ocurre en todas estas Conferencias Interamericanas, las cuestiones quedaron en el papel. Por lo menos, las conclusiones, siendo muy interesantes, se limitaron, en lo más importante, a recomendar a los respectivos Gobiernos procurar, dentro de lo posible y en las más cómodas circunstancias para la situación peculiar de cada uno de los países, que se establezcan las mayores igualdades entre hombres y mujeres, en todo lo que se refiere a la posesión, goce y ejercicio de los derechos civiles y políticos.

La parte política de la moción del delegado ruso, es ya asunto de otra cuantía. Litvinoff sabe de qué pie cojea la humanidad femenina, puesto que Rusia ha dejado ver con más claridad la esencia del problema de la mujer en sus relaciones con la lucha por la vida. Rusia ha establecido idénticos derechos para hombres y mujeres. Si otros países del mundo no contemplan esta singular posición de igualdad en la forma jurídica, por lo menos lo pretenden en el sentimiento o en la diferenciación sexual. El golpe mortal que el mundo ha recibido en su estructura, proviene, en gran parte, de la emancipación de la mujer, que ha desarticulado, con ello, la tradicional firmeza de la familia. Poco se ven ya esas células fuertes, que resistieron antaño a todos los embates. La moral ha sido acribillada por nuevas concepciones de la vida sexual. El hombre tiene menos imperio sobre ese organismo frágil que fué erróneamente calificado de efímero. En la Conferencia de Montevideo, las delegadas expusieron ideas y sugestiones que, acaso, al propio Litvinoff hubieran hecho ponerse serio.

Sin embargo, los países de Occidente han incorporado ya a sus costumbres políticas, o empiezan a incorporarlas, nociones nuevas de aplicación de la capacidad de la mujer. No ha sido necesario que lloviera demasiado para que, en muchos pueblos, se elijan mujeres para el servicio diplomático, o se le encomienden a otras, puestos de alta responsabilidad administrativa. Lentamente, la mujer penetra en la complicada máquina del oficialismo. Así como en la vida de las relaciones sociales, los escrúpulos y la moral han quedado virtualmente en calidad de cosas sin importancia, trastos inútiles, que dificultan la elegancia y la agilidad de la mente..., según muchas mujeres, en la dura contingencia de la lucha, también los escrúpulos empiezan a borrarse, y quién sabe si la moción de Litvinoff no sea más que una moción trasnochada.

D. M.

INSERCION

## EXPOSICION SOBRE SUPUESTOS ESCANDALOS O INCORRECCIONES

La nota enviada por el infrascrito, gerente en Chile de la Fábrica Curtiss de Aeroplanos, y publicada en "El Mercurio" del 14 del mes en curso, dejó plenamente establecidos los siguientes hechos:

1.o Que el Comandante de Escuadrilla señor Arredondo—cuya rectitud no necesita ciertamente que yo la pregone—nunca tomó participación directa o indirecta en ninguno de los negocios propios de la empresa cuya representación tengo en Chile;

2.o Que el hecho de haber remitido a dicho jefe, a fines de febrero de este año, los últimos catálogos sobre aviación, envío acostumbrado universalmente respecto de personas o funcionarios que necesitan conocer los más recientes progresos de una industria que avanza por momentos, no puede interpretarse, dentro de la buena fe y de lo que enseña el comercio lícito, como un acto sospechoso, y mucho menos como si hubiese podido tener el alcance de una influencia censurable;

3.o Que la devolución que hizo de aquellos catálogos el señor Arredondo, indicándome que debía enviarlos yo directamente a las Subsecretarías de los respectivos Ministerios, corrobora el inequívoco propósito del mencionado jefe de no intervenir en forma alguna en estos asuntos, y, finalmente,

4.o Que la Curtiss Wright Export. Corp. no ha pagado u ofrecido un centavo de comisión a persona alguna, dentro o fuera del Gobierno, excepto a sus agentes comerciales, por negociaciones propias de su giro.

Estos antecedentes deberían bastar para darse cuenta de que nada ha habido, prescindiendo de comentarios intencionados, inevitables dentro de las rivalidades comerciales, para seguir molestando al público con nuevas exposiciones acerca de las actividades de la Empresa que tengo el honor de representar en este país.

El anuncio de un sumario administrativo deja la impresión de que existe el propósito, digno de encomio, de agotar el examen de todo lo que pueda arrojar más luz; y, por mi parte, tendré el mayor agrado en acudir ante quienes deban realizar esa labor, por lo mismo que me acompaña el íntimo convencimiento de no haber incurrido en ninguna incorrección o inconveniencia.

Independientemente de esa investigación administrativa, existe el examen que de todo hace este otro tribunal de la opinión pública, que en Chile, del propio modo que en la generalidad de las naciones cultas, ejerce una función, cuya importancia sería inútil desconocer, y es a ese tribunal al cual me interesa dirigirme, en el deseo de puntualizar ciertos hechos de positiva entidad.

Desde luego, no es en són de queja ni de reproche que me permito lamentar que este país no haya obtenido todo el beneficio que podría alcanzar de nuestras modernas instalaciones en la Fábrica de Los Cerrillos; considero que, si no para la Curtiss Wright Export. Corp., era para Chile una indiscutible ventaja tener aquí, a pocos minutos de la capital, una fábrica llamada a construir dentro del país los aeroplanos y aviones, que se ideó para formar técnicos, obreros y personal competente en aviación, y que funcionando normalmente, estaba llamada a dejar en él los valores considerables en concepto de salarios, de inversiones correspondientes al cumplimiento de las leyes sociales, etc.

La nave aérea solicitada a cualquier mercado extranjero nada, absolutamente nada, deja en Chile, en razón de su construcción y armadura; mientras que los beneficios pecuniarios y el acervo cultural y técnico, desde que empieza a armarse la misma nave en Chile, representan un factor de progreso y bienestar, que sería superfluo querer demostrar.

La organización que represento, envió hace años a perfeccionar sus conocimientos en materia de aviación, nada menos que a veinticinco muchachos, formados en la Escuela de Artes y Oficios de Santiago, y los mantuvo en Estados Unidos, haciendo desembolsos que tenían cierta significación. Cada uno de esos aprendices valía un futuro técnico.

Cuando se trató de reducir la marinería amotinada, hace pocos años, se pidió y obtuvo inmediatamente la colaboración de la Curtiss, aunque tenía cerrada la Fábrica de Los Cerrillos, y, sin pérdida de tiempo, habilitó un aeroplano que estaba disponible, y empezó a alistar otros, de los cuales, felizmente, no hubo necesidad de echar mano. Si hubiera sido preciso, la Curtiss habría podido, en breve tiempo, cooperar decisivamente a la acción gubernativa, suministrando mayores unidades para poner orden en aquella ocasión.

Durante los cinco años transcurridos desde que nuestra Empresa fundó en Los Cerrillos, en leal inteligencia con el Gobierno, esta Fábrica, cuya utilidad e importancia nadie puede vaticinar en todas sus naturales proyecciones, no ha tenido el Gobierno de Chile oportunidades ventajosas que le permitiesen sacar de dicha Fábrica todo el beneficio que habría podido alcanzar, con finanzas desahogadas; y por eso mismo, hemos descartado la idea de reclamar, jurídica o administrativamente, las indemnizaciones a que nos daban derecho los contratos celebrados.

Pero ahora, cuando la opinión pública sabe la decisión del Gobierno de mejorar y modernizar sus elementos de aviación, hemos creído que la Curtiss Wright Export. Corp. estaba en aptitud de ser considerada, en el terreno de la más perfecta igualdad con cualquiera otra firma competidora y sin que puedan invocarse en contra nuestra comentarios, interpretaciones y situaciones extrañas a la rectitud proverbial de nuestra organización.

Comprendo demasiado bien que el Gobierno de Chile es soberano de sus determinaciones, y nada más lejos de mi ánimo que arrogarme el derecho de impugnarlas; y es por eso que me limito a recordar, ante la opinión pública, que la Curtiss Wright Export. Corp., una de las más reputadas firmas constructoras de aeroplanos, nunca vaciló cuando, en nombre de Chile, se le insinuó el establecimiento, dentro de su territorio, en las cercanías de su capital, de una fábrica de estas naves aéreas, que es sin duda, la mejor de cuantas se conocen hasta hoy en Sudamérica.

Nuestra firma hizo honor a las promesas oficiales que determinaron la inversión de más de quinientos mil dólares en esa fábrica; y celebraría muy de veras que Chile pudiese utilizarla debidamente.

Considero, finalmente, que sería muy de lamentar que la propaganda interesada, que lógicamente trata de desconectarnos del Gobierno, en cuanto a las próximas adquisiciones de elementos para la aviación, pudiera triunfar a expensas de las más notorias conveniencias de un país como Chile, en que tenemos el orgullo de afirmar que jamás hemos tenido motivo alguno para poner en duda la tradicional probidad de sus gobernantes y funcionarios.

J. VAN WAGNER
Gerente de la Fábrica de Aeroplanos de Chile.




123 artistas demostrando todas las expresiones típicas de:

Argentina, Brasil, Chile y Perú

Este espectáculo es el más grande esfuerzo de arte típico realizado en Chile y Sudamérica




HOY

**BAQUEDANO**

Especial y noche. Estreno de la portentosa película Warner First National "EL MUNDO CAMBIA", por el gran actor dramático Paul Muni y Mary Astor. (Para mayores de 15 años).

**CARRERA**

Especial y noche. Grandes funciones populares a $ 2.40 platea. La sensacional super-producción británica, "YO HE SIDO ESPIA". (Para mayores de 15 años).

**COMEDIA**

Especial y noche. Platea, $ 3.40. La fuerte película pasional por Margaret Sullavan, "Y AHORA, ¿QUE?". (Para mayores de 15 años).
Rotativa: "Esta noche serás mía", por el tenor Jean Kiepura. (Para mayores de 15 años).

**POLITEAMA**

Especial y noche. Platea, $ 2.40. La super-producción Fox en castellano, "CAPITAN DE COSACOS", por JOSE MOJICA y ROSITA MORENO. (Para mayores; no recomendable para señoritas).

**COLISEO**

Cía. Nacional de Revistas. Vermouth, "Lo que no vió Velasco Ibarra"; noche, doble función extraordinaria en honor de artistas y autores de la Cía., "Lo que no vió Velasco Ibarra" y "Candelillas". Fin de fiesta por los principales artistas que actúan en Santiago. Tomarán parte Alejandro Flores, Rafael Frontaura, Venturita López Piris, etc.

**ESMERALDA**

Especial y noche. Platea, $ 2.40. Estreno de la portentosa super-producción dramática "LA CASA DE LOS ROTHSCHILD", por George Arliss, Loreta Young y Boris Karloff. (Para mayores y menores de 15 años).

**O'HIGGINS**

Especial y noche. Platea, $ 2.40. La maravillosa película dramática, "MATER DOLOROSA", por Paul Lukas. (Para mayores de 15 años).

**NOVEDADES**

Especial y noche. Platea $ 2.40. JOSE MOJICA y ROSITA MORENO en la super-Fox en castellano, "CAPITAN DE COSACOS". (Para mayores; no recomendable para señoritas).

**NACIONAL**

Especial y noche. Platea $ 2.40. Estreno de la portentosa super-producción dramática "LA CASA DE LOS ROTHSCHILD", por George Arliss, Loreta Young y Boris Karloff. (Para mayores y menores de 15 años).

**SETIEMBRE**

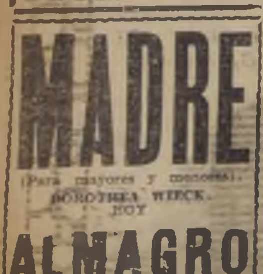
Especial y noche. Estreno de la portentosa super-producción dramática "LA CASA DE LOS ROTHSCHILD". (Para mayores y menores de 15 años), por George Arliss, Loreta Young y Boris Karloff.

**BRASIL**

Especial y noche. Platea, $ 2.40. Jack Holt en la sensacional película dramática "EL MANDATO DE LA CONCIENCIA". (Para mayores).

**RIALTO**

Especial y noche. Platea $ 2.40. "LA CASA DE LOS ROTHSCHILD", super-producción dramática por George Arliss, Loreta Young y Boris Karloff. (Para mayores y menores de 15 años).




(Para mayores y menores).
DOROTHEA WIECK.
HOY

ALMAGRO

Avise Ud. en "La Nación"

## Antonia Mercé, "La Argentina", llega pasado mañana



Antonia Mercé, La Argentina, en una danza de "Madrid 1890", que sirve a la celebrada artista para poner de manifiesto, a más de sus inimitables dotes coreográficas, su fino sentido de la plasticidad.

Contratada por la empresa Pascual Camino llega pasado mañana a Santiago Antonia Mercé, cuyo nombre teatral, "Argentina", goza de la fama y gloria que aureolaron un día a Isadora Duncan y Anna Pavlowa.

Antonia Mercé es la artista verdaderamente genial, cuyo arte no encuentra comparación en el mundo del arte. Ella es el espíritu hecho danza; nadie la iguala en la interpretación mímica de los grandes trozos de la composición musical, y su venida a Chile marca una época brillante y de vastas resonancias para nuestra cultura.

Desde su consagración en España y Europa entera hace algunos años, los escenarios más diversos la han contado, y públicos de las más opuestas latitudes la han aclamado. Así Londres y el Cairo, Nueva York y Roma, Berlín y Hong Kong, Sidney y Buenos Aires, la cuentan entre sus predilecciones artísticas. En esta última capital ha hecho de un mes a esta parte una serie de recitales a teatro desbordante en el Colón, que es la sala a donde sólo llegan aquellos artistas privilegiados.

Santiago la aclamará, porque hay en esta capital gran cantidad de aficionados a las más altas manifestaciones de la cultura, que comprenden la trascendencia de su venida. Los programas que presentará en las dos únicas funciones que dará en el Municipal serán el compendio de su arte exquisito y superior, de la más acabada concepción interpretativa.

Las localidades se encuentran en venta en la Boletería del Municipal a toda hora.

HOY Segundo Gran DIA POPULAR
EN LA FERIA de ATRACCIONES
CHICAGO 1.-
TODO a . . . . $
PROXIMAMENTE:
EL BUQUE FANTASMA, SUPLICIO HINDU Y OTRAS NOVEDADES
— EMPRESA STEVENSON Y CIA. —

PLATEA 2 PESOS CUARENTA CENTAVOS

# PRINCIPAL - HOY - Popularísimo

VERMOUTH: 6.45 y NOCHE, a las 10. — A pedido general, ... y alegre comedia alemana, por la adorable RENATA MULLER

# IDILIO en el CAIRO

BALCON 1 PESO CINCUENTA CENTAVOS
GALERIA: $ 0.70

**Mañana, día social (Platea 3.40 - Balcón 2.40) ¿Y ahora qué?** Por MARGARET SULLAVAN

## La Carioca y la Orquesta Brasileña

ESTRENA HOY EL CIRCO SAM BROWN

Dos estrenos exclusivos ofrecerá hoy el Circo Sam Brown, compañía circense que reune un escogido elenco artístico, y que lleva dadas mas de treinta funciones con carpa desbordante, en su local de la calle Mapocho esquina de 21 de Mayo.

La Carioca, el baile brasileño que tanto interés ha despertado entre nosotros, será presentado hoy con la orquesta típica brasileña que actuó en el Folklore y con un conjunto de negros que harán la demostración de este baile en sus tres fases principales.

No faltará tampoco en las funciones de hoy las celebradas pantomimas cómicas de Zanahoria — Alberto Zalazar — el toni que se ha conquistado el aplauso unánime del público desde el día de su presentación. Roberto y Tessy Bravo presentarán además nuevos trabajos acrobáticos.

## Valicelli debutará en el Teatro Avenida Matta

Una nueva temporada popular, a base de los últimos estrenos de Buenos Aires y algunas obras nacionales, realizará Valicelli en los primeros días de octubre en el Teatro Avenida Matta. Entre los estrenos figuran "Los dientes del perro", "Los casados son los peores", "La vida es un sainete", "Una mujer peligrosa" y otras.

GRATIFICACION
a quien devuelva perro Pomerania blanco, hocico y ojos negros, perdido el sábado
Av. Margarita 2490
(Los Leones)

## Funciones populares se harán hoy en el Victoria

Dos funciones populares anuncia hoy el Teatro Victoria para divulgación del repertorio de la compañía de Alejandro Flores.

En la vespertina se repetirá la comedia de Edmundo del Solar "Como yo te quería", pieza que ha significado un éxito para este joven escritor chileno.

En la nocturna se repetirá la pieza de Manuel Linares Rivas "La jaula de la leona", comedia en tres actos de intensidad dramática, de diálogo vibrante, lleno de frases satíricas y de atinadas observaciones psicológicas.

En esta obra se lucen ampliamente Flores, Frontaura, Córdova y Ventura López.

## Lucho Córdova se beneficia mañana en el Victoria con un interesante programa

La figura que ha ganado mayores simpatías en la temporada del teatro Victoria es indudablemente Lucho Córdova, el joven actor cómico del conjunto de Flores, cuya labor ardua, entusiasta y siempre acertada, le ha destacado entre todos los cultivadores del arte escénico que hay actualmente entre nosotros.

Lucho Córdova celebra mañana su función de gracia. Para dar realce a la velada ha elegido una obra en que tiene simpatiquísima actuación como es la comedia de Vantel y De Lorde "El señor Cura y los ricos".

Además de esa obra reidora que dará margen a amplio lucimiento del beneficiado se hará un acto de variedades en el que participarán los mejores artistas de la compañía y de otras salas. Pepe Rojas, Enrique Barrenechea y Orlando Castillo han ofrecido espontáneamente su generosa y valiosa cooperación.

Como una sorpresa para el público prepara Córdova un acto especial en el que presentará en persona a Laurel y Hardy, los divulgados bufos de la pantalla.

Se nos pide advertir que las entradas para este festival están en venta en el Victoria y que ya quedan pocas.

## En la Feria de Atracciones

HOY ES DIA POPULAR

Hoy la Feria de Atracciones de Chicago funcionará como todos los días de trabajo desde las seis de la tarde hasta las dos de la madrugada. Hoy es el segundo día popular.

Funcionarán todas las maquinarias, como asimismo el teatro que anuncia cambio de programa con algunos estrenos que llamarán la atención de los asistentes.

Mañana la Feria de Chicago celebra el día del artista, dedicando la función a la Cía. Alejandro Flores, cuyos componentes han sido invitados, con motivo de celebrarse en dicho teatro la función de honor y beneficio del primer actor cómico, Lucho Córdova.

Las entradas para hoy se han fijado a un peso por persona y un peso cada diversión.

## "La concentración folklórica sudamericana"

ACTUARA EN LOS TEATROS DEL CIRCUITO DE "LOS CUATRO DIABLOS"

Un anhelo y deseo del público va a ser cumplido. La concentración Folklórica Sudamericana que constituye el esfuerzo más grande de arte típico que se haya hecho en Chile y en Sudamérica, desde el jueves próximo empezará una breve jira por los principales teatros del Circuito de los Cuatro Diablos.

Este espectáculo irá a los teatros tal cual se presentó en el recinto al aire libre del Estadio Nacional, con todos los componentes de los conjuntos típicos de: Argentina, Brasil, Chile y Perú.

TEATRO VICTORIA
**Cía. Nacional de Comedias A. Flores**
FORMIDABLE DIA POPULAR.
PLATEA: 4 pesos. BALCON: 2 pesos.

VERMOUTH, 6.30 P. M.:
La emocionantísima comedia dramática de Edmundo del Solar, que viene representándose con gran éxito, titulada,
"Como yo te quería"

NOCHE, 10 P. M.
POR ULTIMA VEZ una de las obras de mayor éxito en la temporada, aplaudida producción de LINARES RIVAS.
"La jaula de la leona"

MAÑANA, NOCHE: BENEFICIO DE LUCHO CORDOBA. ESTRENO "EL SEÑOR CURA Y LOS RICOS".

## El festival artístico de hoy, en el Coliseo

**Participación de Alejandro Flores, Venturita López Piris, Rafael Frontaura y otros**

Magníficas proporciones promete asumir el homenaje que se verificará esta noche en el Coliseo, festival artístico destinado a festejar y estimular a los autores y artistas que esforzada como inteligentemente han contribuido al éxito de la temporada revisteril.

Para la fiesta de esta noche, se han escogido dos hermosas revistas, las que más grata repercusión han tenido en el público y que por su factura fina y diversos valores escénicos, la crítica ha destacado como las mejores, "Lo que no vió Velazco Ibarra" y "Candelillas".

En el festival tomarán parte: Alejandro Flores, Venturita López Piris, Rafael Frontaura y otros, que gentilmente con su presencia contribuirán a darle a este acto todas las proporciones de confraternidad artística.

Hoy en vermut a las 6.30 se representará "Lo que no vió Velazco Ibarra", repitiéndose en la noche doble con "Candelillas".

"4 DE JUNIO"

Mañana se renovará el cartel en las Revistas del Coliseo, correspondiendo estrenar la nueva revista del festivo autor Carlos Cariola, intitulada "4 de Junio", cuyo anuncio ha despertado vivísimo interés.

Solamente con la finalidad de regocijar y entretener y como un desafío a la opaca gravedad santiaguina, Cariola en el "4 de Junio" enfoca diversos aspectos de este acontecimiento político que habrá de llamar la atención por el humorismo y fina sátira de sus sckests.

## Guía del Espectador

**TEATROS**

COLISEO.— Cía. de Revistas. —Vermouth: "Lo que no vió Velasco Ibarra". Noche: "Lo que no vió Velasco Ibarra" y "Candelillas".
VICTORIA.— Cía. Alejandro Flores.— Vermouth: "Como yo te quería". Nocturna: "La jaula de la Leona", populares.

**CINES**

ALMAGRO.— Madre.
AVENIDA MATTA.— Especial y noche: Sadie Mc Kee.
AVENIDA.— Especial y noche: Después de esta noche.
APOLO.— Especial y noche: El potro indomable y El Valle de la Sorpresa.
ATENAS.— ¿Y ahora qué?
BOLIVAR.— Así ama la mujer.
CAPITOL.— Por sendas distintas.
CENTRAL.— Especial y noche: La Hija del Regimiento.
CHILE.— Especial y noche: Un capitán de Cosacos.
CLUB DE SEÑORAS.— Especial y noche: Cuatro Hermanitas.
DIEZ DE JULIO.— Especial y noche: El mandato de la conciencia.
EXCELSIOR.— Por sendas distintas.
IMPERIO.— Especial y noche: Creí en tí.
IMPERIAL.— Vermouth y noche: El mandato de la conciencia y El tesoro del pirata, 3.3.
IRIS.— Especial y noche: Sadie Mc. Kee.
MINERVA.— Especial y noche: Un capitán de Cosacos.
ÑUÑOA.— Madre.
PRINCIPAL.— Vermouth y noche: Un idilio en el Cairo.
PRINCESA.— Especial y noche: Sadie Mc. Kee.
REAL.— Sueña el clarín.
REPUBLICA.— Vermouth y noche: Sadie Mc. Kee.
ROGELIO UGARTE.— Marido y mujer.
SAN MIGUEL.— Vermouth y noche: Tarzán y su hembra.
BAQUEDANO.— Especial y noche: El mundo cambia.
CARRERA.— Especial y noche: Yo he sido espía.
COMEDIA.— Especial y noche: ¿Y ahora qué?. Rotativa: Esta noche serás mía.
POLITEAMA.— Especial y noche: Un capitán de Cosacos.
ESMERALDA.— Especial y noche: La casa de los Rothschild.
O'HIGGINS.— Especial y noche: Mater Dolorosa.
NOVEDADES.— Un capitán de Cosacos.
NACIONAL.— Especial y noche.— La casa de los Rothschild.
SETIEMBRE.—Especial y noche: La casa de los Rothschild.
BRASIL.— Especial y noche: El mandato de la conciencia.
RIALTO.— Especial y noche: La casa de los Rothschild.
LATORRE.— Especial y noche: Amé a una mujer.
RECOLETA.— Especial y noche: La casa de los Rothschild.
SELECTA.— Especial y noche: Amé a una mujer.
IDEAL CINEMA.— Especial y noche: Vacaciones de la muerte.

HOY = CENTRAL
6.30 y 10 P.M.
LEO-FILMS presenta la deliciosa opereta del inmortal DONIZETTI
"LA HIJA del REGIMIENTO"
(LA FILLE DU REGIMENT)
Superproducción de la encantadora ANNY ONDRA

MUSICA MELODIOSA. ARGUMENTO DE ELEGANTE PICARDIA

(SOLO PARA MAYORES)

LOCALIDADES EN VENTA: DESDE LAS 10 A. M.

Complementos de programa:
1.o "Parece Increíble".
2.o Dibujos animados.
3.o Noticiario Fox (llegado por avión).
4.o El SEXTETO CENTRAL.

**Av. Matta-Princesa-Platea $2.30**

ESPECIAL 6.20—NOCHE 9.30 — ESTRENO SUPER METRO GOLDWYN

SADIE MC KEE ASI AMA LA MUJER

Sólo para mayores.—Por JOAN CRAWFORD Y FRANCHOT TONE




ESTRENO DE UNA GRAN PRODUCCION DE LA FAMOSA MARCA FOX

"CREO EN TI"



Una obra maestra de apasionante y novedoso argumento. Creación de la NUEVA ESTRELLA

ROSEMARY AMES

Y DE LOS CELEBRES GALANES

JOHN BOLES

VICTOR JORY

UN ARGUMENTO EMOCIONANTE Y PASIONAL, INTERPRETADO POR UN ELENCO DE CELEBRES ASTROS

Aprobada sólo para mayores de 15 años. No recomendable para señoritas.

En el corazón del barrio bohemio de New York, en la alegría de sus noches de placer; en pintorescos cabarets y dancings estupendos, se desarrolla esta novela de amor y de dolor, en la cual vemos sufrir a una muchacha llena de ilusiones y de esperanzas, para quien la vida ofrece extraños contrastes.

Se enamora de un agitador comunista, y entonces asistimos a la enconada lucha entre el amor y las ideas políticas, entre las convicciones y los sentimientos. Es un drama recio y de gran actualidad.

# VIDA SOCIAL

## Doña Corina Baeza de Popolizio

Anoche, a las 23.20 horas, falleció en esta capital la distinguida dama doña Corina Baeza de Popolizio, esposa del Dr. don José Popolizio, ex rector del Colegio Nacional Argentino, y viuda del general don Orozimbo Barbosa.

La muerte de esta respetable dama, acaecida a la edad de 77 años, enluta conocidos hogares de esta capital, entre otros los de sus hijos señores Enrique Barbosa Baeza y Alberto Barbosa Baeza, ambos de destacada figuración.

La noticia de su muerte al trascender a los círculos sociales de Santiago, produjo una dolorosa impresión.

Los funerales de la extinta tendrán lugar mañana, después de una misa que se oficiará hoy día por el descanso de su alma.

**EL EMBAJADOR DE ARGENTINA.—**

El 3 de octubre, se dirigirán a Buenos Aires a pasar corta temporada el Embajador de la República Argentina, doctor Federico Quintana y su esposa la señora Clementina Achaval de Quintana.

**MATRIMONIO ELGART CAMPBELL- SILVA BARROS.—**

En presencia de distinguidas familias y en una brillante ceremonia, fué bendecido en la Capilla del Sagrado de Talca, el matrimonio de la señorita Carmen Silva Barros con el señor Gracián Elgart Campbell.

Padrinos: el señor Ministro de Fomento, don Matías Silva Sepúlveda y la señora Violeta Silva de Molina; el señor Raúl Elgart y la señora Blanca Campbell de Elgart.

Testigos en el matrimonio civil, los señores Víctor Guarda, Efraín Elgart, Agustín Barros Jarpa y Froilán Silva S.

**MATRIMONIO RODRIGUEZ VERGARA-VILLEGAS MATHIEU.—**

El 6 de octubre, se efectuará privadamente, en casa de la novia, el matrimonio de la señorita María Villegas Mathieu con el señor Hernán Rodríguez Vergara.

**COMIDA.—**

La señorita Luz Valenzuela Vera, invitó a comer a las siguientes señoritas:

Sylvia Vergara de Castro, Paloma Correa Muñoz, Olivia Larraín Pardo, Marula Vicuña Velasco y Virginia Guilesasti Tagle.

**MATRIMONIOS.—**

Circulan las siguientes invitaciones:

"Gottlob Knodler y Carolina García de Knodler, participan a usted y familia el matrimonio de su hijo Samuel Moyle García con la señorita Yolanda Naudy T. y el de su hija Gladys Moyle García con el señor Aníbal del Campo Chacón, e invitan a sus ted a la ceremonia civil y religiosa que se efectuará en su casa-habitación, el 30 de setiembre, a las 3 P. M., San Eugenio 92, Ñuñoa".

—"Adolfo Brunet B., participa a usted el matrimonio de su hija Amalia con el señor Juan Braun Guevara, y le invita a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los Padres Carmelitas (Avenida Libertad), Viña del Mar, el sábado 6 de octubre, a las 20.30 horas.

Viña del Mar, setiembre de 1934".




Hoy, a las 6.30. Gran función a beneficio de las Religiosas del Templo Corpus Domine (Sacramentinas). Mayores y menores "LAS CUATRO HERMANITAS" Canto: Sra. Laura G. de Leitgh y Srta. Raquel Villela. Declamación: Srta. Sara Stuardo. Piano: señorita Hortensia Heese

Entrada: $ 4.00.

Hoy, a las 9.45. Gran función: "LAS CUATRO HERMANITAS"

Platea: $ 3.40 Balcón: $ 2.40

Mañana: "DESPUES DE ESTA NOCHE", Constance Bennet

**EL SEÑOR JOSE ANTONIO BUSTAMANTE.—**

Después de rápida enfermedad ha fallecido en su residencia de Viña del Mar, el señor José Antonio Bustamante, caballero perteneciente a una antigua y distinguida familia porteña.

El fallecimiento del señor Bustamante ha sido hondamente sentido entre sus vastas relaciones del vecino balneario y de esta capital.

Sus funerales se efectuarán privadamente en el Cementerio de Santa Inés, de Viña del Mar.

**RECEPCION.—**

La señorita Inés Melfi Cerda ofreció el sábado en su residencia en Talca, una recepción a un grupo de sus relaciones. Asistieron las siguientes señoritas y jóvenes:

Señoritas: Inés Melfi Cerda, Sylvia Melfi Cor.a, Ester Barros Silva, Adriana Hevia Morel, Blanca Donoso Veillon, Luz Donoso Flores, Sylvia Cortés San Cristóbal, Alicia Maturana Baquedano, Lucía Donoso Gatica, Olga Sepúlveda Urzúa, María Urzúa Cortés Monroy, Carmen Donoso Flores, Olga Iturriaga Garcés, Octavia Barros Donoso, Sylvia Maturana Baquedano, Olga Silva Sepúlveda, Elena Pedraza Guzmán y Olga Ide Avaria.

Jóvenes: Mateo Melfi Cerda, Francisco Melfi Cerda, Sergio Barros Silva, Raúl Prieto del Campo, Alberto Parot González, Adriano Donoso Veinón, Héctor Solar Concha, Francisco Cortés Donoso, Ciro Fernández Barros, turana Baquedano, Enrique Cortés Donoso, Rogelio Silva Sepúlveda, Eduardo Cruz Mandiola, Gustavo Donoso Larraín, Perico Vergara López, Alberto Pozo Silva, Tito Hevia Morel, Germán Concha Guerrero, René Donoso Larraín, Alberto Zúñiga Paiva, Claudio Donoso Bascuñán, Juan E. Cruz Fuenzalida, Javier Donoso Larraín, Sergio Sepúlveda Garcés, Pedro Barros Donoso, Alfonso Reyes Concha, Mario Cruz Fuenzalida, Mario Iturriaga Garcés, Hernando Solar Concha, Alfredo Ide Avaria, Ramón Pozo Silva y Mario Melfi Cerda.

**VIAJEROS DISTINGUIDOS.—**

A bordo del "Reina del Pacífico" llegarán las siguientes personas:

Don Oscar Blanco Viel, ex Encargado de Negocios en París; don Antonio Antoncich, miembro de la sociedad de Valparaíso y socio de la firma Baburizza; financista don Emilio Barría, la señora Alice Mac-Kay de Duncan, acompañándola sus hijas Alice, Cata y Brenda. La señorita Brenda Duncan fué presentada hace poco en la Corte del Rey de Inglaterra; la señora madre y la señorita hermana del pianista señor Tapia Caballero, la señora Ethel de Robertson, esposa del educador y golfista, señor George Robertson; la acompaña su hija señorita Frances Robertson; cirujano doctor Stanley Wells, acompañado de su esposa e hija; don Adolfo Calderón Cousiño, ex Cónsul General y Encargado de Negocios de Chile en Holanda, que ha sido designado para la jefatura comercial del Ministerio de Relaciones Exteriores.

**NACIMIENTOS.—**

Ha nacido en Talcahuano una hija de don Fernando Germain y de la señora Laura Peirano de Germain.

**Don VICTOR ESCOBAR GUERRERO.—**

Ha fallecido en la mañana de ayer el distinguido caballero don Víctor Escobar Guerrero.

El señor Escobar estaba adornado de las más bellas prendas de carácter y, dentro de sus actividades comerciales, le cupo desempeñar altos cargos en las diversas instituciones a que perteneció.

Por sus dotes de inteligencia, bondad y reconocida generosidad, se vió siempre rodeado del afecto de cuantos lo conocieron y supieron apreciarlo.

El fallecimiento del señor Escobar enluta a numerosos hogares de esta ciudad.

Sus funerales se efectuarán hoy, partiendo el cortejo de la casa habitación del extinto, calle Sargento Aldea N.o 1072, a las 4 P. M.

**DIPLOMACIA.—**

Procedente de Bogotá llegará la señora Emma P. de Mora, esposa de nuestro Ministro en Colombia, acompañada de su hijo Edmundo.

**CLUB DE SEÑORAS.—**

Mucho entusiasmo se advierte por asistir esta tarde, a las 6 1|2, a la función que a beneficio de las Religiosas del Templo Corpus Dómine, ha organizado un grupo de damas de nuestra sociedad.

En la primera parte se exhibirán los primeros actos de la preciosa película "Las Cuatro Hermanitas", para mayores y menores, por Catharine Hepburn y Joan Bennet.

Segunda parte: Dúo de "Norma", por la señora Laura Guzmán de Leight y la señorita Raquel Villela B. Blanca Costelom. El gaitero, declamación por la señorita Sara Stuardo E. Romanza por la señora Laura G. de Leigth. Romanza por la señorita Raquel Villela, acompañada al piano por la señorita Hortensia Hesse.

Tercera parte: Ultimos actos de la película "Las Cuatro Hermanitas", la que se exhibirá también esta noche a las 9 3|4, a los precios de costumbre.

Mañana se dará, "Después de esta noche", por Constance Bennet.

Clases de cocina.— Hoy, a las las 3, tendrá lugar este curso con el menú que sigue: Cartuchos de masa con ave. Flan de lúcumas. Licor Rompone.

Las personas interesadas pueden asistir.

Se encuentra abierta la matrícula para empleadas, las que pueden inscribirse en secretaría y los precios son muy bajos.

**ALMUERZOS.—**

Don Alfredo Piwonka y la señora Elvira Moreno de Piwonka, ofrecieron anteayer un almuerzo en su residencia de la Avenida del Ejército Libertador.

Entre los asistentes se encontraban:

Monseñor Ettore Felici, Nuncio Apostólico; don Miguel Cruchaga Tocornal, Ministro de Relaciones Exteriores; don Federico Quintana, Embajador de la República Argentina y la señora Clemencia Achaval de Quintana; el Embajador del Brasil, señor José de Paula Rodrigues Alves y la señora María Lopes de Rodrigues Alves; don Luis Gregorio Ossa y la señora Emiliana Concha de Ossa; don Emilio Bello Codesido, Ministro de Defensa Nacional y la señora Elisa Balmaceda de Bello, don Darío Ovalle Castillo, Jefe del Protocolo y la señora Marta Lecaros de Ovalle; don José Luis Riesco Larraín; la señorita Piwonka Moreno y el señor Sergio Riesco Mac-Clure.

—Don Jorge Buchanan y señora Luisa Valdés de Buchanan, ofrecieron el 18 de setiembre, un almuerzo a la chilena en el bosque de Palmas de su hacienda Colacán.

Señorita Isabel del Río Montt

**LA SEÑORITA ELENA URZUA ASTABURUAGA.—**

Han sido sepultados en esta capital los restos de la distinguida señorita Elena Urzúa Astaburuaga, cuyo sensible fallecimiento ha sido muy lamentado.

**A EUROPA.—**

A bordo de "La Reina del Pacífico" partirá a Europa, acompañado de su esposa e hijos, el Delegado de la Corporación de Ventas del Salitre y Yodo, don Mariano Riveros.

**CONSULADOS.—**

El Cónsul del Ecuador, señor Abraham Marín Nates, ha trasladado la oficina del Consulado a calle Merced número 333.

**VIAJEROS.—**

De Viña del Mar regresaron don Ernesto Barreda, señora Elena Fabres de Barreda y familia.

—Se encuentran en Viña del Mar el señor Alfredo Amenábar y señora Sara Ruiz de Amenábar.

—Pasan una temporada en Viña, la familia Lira Lira, la señora María Edwards de Errázuriz y su hija María Angélica, la señorita Carmen Gandarillas, la señorita María Salas Edwards, el señor Jorge Aldunate, señora e hijos; el señor Osvaldo Errázuriz Letelier y señora; los señores Ramiro Bernales, Felipe Aguirre, Adolfo Ossa, Rafael Délano, Ricardo Price y las señoritas Amelia y Chita Ramírez Villegas.

—A Chimbarongo se han dirigido la señorita María Angélica Lyon Hidalgo y su hermano Luis.

—De Jahuel la señora Josefina Cariola de Chirgwin.

—Del Guindal han regresado a Viña del Mar, el señor Santiago Aldunate, señora Ana Carvallo de Aldunate e hijos.

—Han regresado a la capital la señorita María Santa Cruz Ossa y el señor Oscar Donoso y señora Rebeca Palma de Donoso.

—De Viña del mar, el doctor Valencia Courbis y señora Agustina Cubillos de Valencia.

**EN LA EMBAJADA DEL BRASIL.—**

El Excmo. señor Embajador del Brasil y señora, han invitado a comer para el próximo viernes 28, a un núcleo de sus relaciones.

**ENFERMOS.—**

Mejor después del síncope que sufrió, don Ricardo López Pérez.

—Desde hace días guarda cama, en su residencia del Hotel Crillón, el señor Walter Mildner.

—Delicada de salud la señora Celia Pascal de Jeffery.

—Continúa de suma gravedad la señora doña Jacinta Riveros v. de Santelices.

—Gravemente enferma la señora Rosa Vergara de Reyes.

—Enfermo de cuidado se encuentra el Dr. don Alejandro del Río.



**CENTRO DE JOVENES SAN FRANCISCO SOLANO.—**

El domingo 23, a las 2 P. M. se efectuó en la Parroquia San Francisco Solano, una concentración de jóvenes y hombres católicos de todas las instituciones afines a la Acción Católica, con asistencia del Excelentísimo y Reverendísimo señor Arzobispo de Santiago, del delegado de Panamá al Congreso Eucarístico de Buenos Aires, del Cura-Párroco señor Guillermo Viviani y de otros distinguidos dirigentes católicos.

Además del señor Arzobispo, hicieron uso de la palabra otros oradores, todos los cuales aludieron a la importancia magna que significa al mundo cristiano la celebración de los Congresos Eucarísticos en que se venera y desagravia al más sublime de los misterios de que goza el orbe católico.

Se puso término a esta significativa Convención con la Exposición del Santísimo, y luego con un lunch que se sirvió en el salón parroquial.

**A BUENOS AIRES.—**

Próximamente se dirigirá a Buenos Aires el doctor don Oscar Fontecilla.

**CONFERENCIA.—**

La señorita Teresa Huguet, dará hoy su conferencia semanal sobre Mentalismo, en San Isidro, 92, a las 18.30 horas.

Tema, 1.a parte:
Dios es omnipotente.
2.a parte:
Como obra la autosugestión.
La entrada es libre.

**CARLOS CATALDO.—**

A temprana edad ha fallecido, el niñito, Carlos Cataldo M., hijo del señor Carlos Cataldo.

Los funerales se llevarán a cabo hoy martes, a las diez de la mañana partiendo el cortejo de su casa habitación, Av. León esquina de Unión.



## MUSICA

### Hoy función extraordinaria con Boheme en el Teatro Municipal

Gran acogida han encontrado en el público de la capital las funciones extraordinarias fuera de abono, que la Empresa Pascual Camino ha organizado conforme a los deseos de la Ilustre Municipalidad, con el objeto de repetir las óperas que mayor éxito han tenido en la presente temporada oficial.

Estas funciones se hacen a precios rebajados, cobrándose quince pesos por los sillones de platea y ocho pesos por las localidades de balcón.

Para esta tarde se anuncia la aplaudida partitura de Puccini, "Boheme", que siempre gusta y que entre los elementos que actúan en nuestro primer teatro, encuentra intérpretes cumplidísimos. El papel de Mimí corre a cargo de Nella Guidetti, la soprano cuyas facultades excepcionales la colocan entre las mejores artistas de su cuerda que nos hayan visitado en los últimos tiempos, y que tiene ante sí una carrera de vastos horizontes; Oliviero Bellussi, el tenor de voz magnífica, artista sobrio y escrupuloso de los menores detalles, eficaz intérprete de cuanto personaje encarna y cantante de experiencia y de relevantes virtudes; Joaquín Villa, el barítono correctísimo, que da a sus papeles la presencia escénica y la musicalidad precisa que es característica de los mejores artistas, y Gaudio Mansueto, el bajo que cada vez nos subyuga más con las cualidades insuperables de su voz, con su maestría, y con ese brío que infunde en su paso por el tablado, a la vez que da seguridad impecable a cada una de sus frases.

Dirige el espectáculo el maestro Franco Paolantonio, digno de actuar como él lo ha hecho, en los más famosos escenarios del mundo lírico.

La iniciativa de la Empresa merece la acogida más cordial del público, ya que significa un sacrificio en favor de nuestra cultura, que es justo aprovechar.

Para mañana se anuncia el estreno de "Fedora".










# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS. VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

## Bolivia no acepta una nueva....

(De la 1.a pág.)

vedra Lamas: "Con respecto a los actuales pasos dados, he recibido especiales instrucciones en el sentido de inquirir si el Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina consistiría en sondear al Gobierno paraguayo acerca de bases más concretas para una reconciliación que facilitaría la propuesta mediación.

"En lo que se refiere a Bolivia, el reconocimiento de nuestro reclamo sobre la zona que bordea el río Paraguay y que se extiende de Bahía Negra al sur, debe considerarse como una base confidencial indispensable".

El tercer documento enviado por David Alvestegui, Ministro de Relaciones de Bolivia, pide a la Legación boliviana en Buenos Aires que comunique al Ministerio de Relaciones de la Argentina las cinco enmiendas a la proposición del 12 de Julio. Las enmiendas en cuestión omiten la cláusula 3 de la proposición original, que establece que el Paraguay y Bolivia "someterán todas las otras disputas fuera de la del Chaco al procedimiento legal". Otra enmienda modifica la parte final de la cláusula 5, como sigue: "Las hostilidades cesarán en el mismo momento en que los Congresos de los países beligerantes ratifiquen el acuerdo".

Las enmiendas cambian completamente las cláusulas 6 y 7, que tratan sobre la constitución de un comité de reconciliación, y el sometimiento de todas las disputas al arbitraje.

El cuarto documento es un memorándum de Alvestegui a la Legación boliviana en Buenos Aires, explicando ampliamente las citadas enmiendas.

El quinto documento contiene el plan argentino de pacificación, que fué sometido el 25 de mayo a los beligerantes. Propone la solución del conflicto del Chaco sobre la siguiente base:

1.o—El Paraguay reconocerá el dominio de Bolivia sobre Bahía Negra, u otro punto más conveniente, juntamente con una zona fluvial en una extensión de unas pocas leguas al norte.

2.o—Bolivia reconocerá definitivamente el dominio del Paraguay sobre la zona adjudicada a este país por el fallo arbitral de Hayes.

3.o—Los cambios territoriales que se harán y las compensaciones pecuniarias que se darán tendrán relación con el resto del territorio en disputa.

El documento boliviano dice: "Como este plan propuesto a Bolivia, por intermedio del señor Antokoletz, asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Argentina, no define las fronteras norte y oeste, Bolivia lo aceptó con el siguiente agregado:

"1.o—La frontera occidental entre los dos países será el meridiano 59.55 Oeste de Greenwich";

"2.o—La frontera septentrional seguirá el paralelo 22°, dejando a Puerto Olimpo en poder del Paraguay".

El documento agrega: "El mencionado plan argentino fué transmitido al Gobierno paraguayo por el señor Ruiz Moreno, otro asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Argentina. No fué rechazado incondicionalmente por el Gobierno del Paraguay".

Caballero Bedoya, representante del Paraguay, declaró que su país no había aceptado la aplicación integral del artículo 15 del Pacto de la Liga; pero "no desea hacer nada que obstaculice el procedimiento. Al contrario, hasta pide a la Asamblea que de el primer paso para conseguir la cesación efectiva de las hostilidades. En realidad, ha recibido instrucciones para declarar que el Paraguay acepta la cesación de las hostilidades, siempre que pueda ser acompañada por medidas adecuadas para la seguridad de las dos partes, tales como la desmovilización y la reducción de los efectivos y armamentos".

Cantilo, representante de la Argentina, pasó revista a los esfuerzos hechos por su país a favor de la solución del conflicto, y puso de relieve de que "el arbitraje siempre ha sido nuestro objetivo".

Manifestó que el artículo 7 del plan de los tres países mediadores establecía que los dos beligerantes debían someter sus diferencias a la Corte de La Haya, dando ésta amplias facultades para resolver la disputa. Termina diciendo: "Cualquiera que sea la resolución, podeis confiar en que mi país conoce sus deberes jurídicos, y que se propone darles fiel cumplimiento. También conoce sus obligaciones morales hacia los dos nobles países, con quienes, en perfecto acuerdo, ha colaborado en favor de la paz, como igualmente conoce los lazos que lo une a la Liga de las Naciones, la generosa tarea de la cual tiene muchas razones para servir gustosamente".—(U. P.)

### La independencia austríaca

GINEBRA, 24. — Barthou y Aloisi han continuado buscando una fórmula para reforzar la independencia de Austria. Ambos comunicaron al capitán Edén, de Gran Bretaña, el resultado de sus conversaciones; pero la delegación británica contestó que no puede comprometer su país en nuevos acuerdos de carácter continental. — (U. P.)

### Rivas Vicuña ofreció un almuerzo a los panameños

GINEBRA 24. — El Embajador de Chile en Roma, y presidente de la delegación chilena ante la Liga de las Naciones, Sr. Manuel Rivas Vicuña, ofreció un almuerzo a los delegados latino americanos, en honor del miembro de la delegación panameña que se retira, señor Porras.

Hicieron uso de la palabra los señores, Rivas Vicuña y Ruiz Guiñazú. — (U. P).

### Chile y la ayuda a los menesterosos

GINEBRA, 24.—En la Comisión de Asuntos Sociales de la Asamblea de la Liga, el delegado chileno don Enrique Gajardo declaró que su país estaba dispuesto a firmar una convención multilateral que diere igual tratamiento a los indigentes nacionales y extranjeros en los programas de ayuda a los menesterosos.

El argentino Levillier se opuso a una discusión detallada de tal convención, pero manifestó su esperanza de que se llegara eventualmente a una convención que diera a los extranjeros el mismo tratamiento que a los nacionales en cuanto a salubridad pública, escuelas y hospitales.— (U. P.)

### Las deudas a la Liga

GINEBRA, 24.—La Comision de Presupuestos aprobó, por 27 votos contra dos abstenciones y ninguno en contra, la proposición de nombrar un Comité Permanente con amplios poderes para negociar acuerdos con los diferentes Estados, "para obtener arreglos equitativos en lo que respecta a las deudas que los países tiene pendientes con la Liga a fines de 1932".

El delegado chileno Valdés Mendeville y el uruguayo Guani se abstuvieron, basando su determinación en el hecho de que el Comité no tenía autorización para examinar las deudas que estaban atrasadas a fines de 1933.

Valdés Mendeville agregó que el Comité debía recibir autorización para negociar acuerdos con los Estados deudores, sin sancionar a otros miembros.

Urriolagoitia, delegado boliviano, solicitó que se redujera la contribución de su país.

La Comisión aprobó, por unanimidad, que Argentina no quede sujeta al pago de sus contribuciones por los anos comprendidos entre 1929 y 1932, suma que alcanza a la cantidad de 3.356,241 francos suizos.

El argentino Ruiz Guiñazu declaró que "un amplio espíritu de justicia ha inspirado esta decisión". Agregó que Argentina nunca se había considerado deudora de la Liga de las Naciones, y anunció que su país pagaría la contribución que le correspondía por el año 1934, que alcanza a la suma de 882.533 francos suizos y "en total forma en el mes de octubre próximo". Terminó diciendo que Argentina "hace grandes sacrificios para pagar sus obligaciones".

Castillo Nájera, mexicano, en apoyo del acuerdo, dijo que Argentina legalmente había entrado a la Liga el año 1933, y que sería injusto exigirle contribuciones anteriores a esta fecha.

Anunció, a continuación, que el Perú había pagado la suma de 60,000 francos suizos, y había quedado de acuerdo en pagar una suma mayor a ésta en el futuro.—(U. P.)



ESTADOS UNIDOS

## LA VUELTA DE LOS HUELGUISTAS DE LAS INDUSTRIAS TEXTILES A SUS FAENAS HA CREADO ALGUNAS DIFICULTADES

Las compañías no estaban preparadas para la reanudación de las labores en tan corto plazo. — Además, hay algunas firmas que no quieren admitir a todos los huelguistas. — Manifestaciones de protesta. — Otra revelación sensacional en el proceso por el incendio del "Morro Castle". — El coronel Lindbergh se careará con el preso Hauptmann

### Dificultades a raíz de la terminación a la huelga textil

NUEVA YORK, 24.— La vuelta en masa de los obreros textiles a sus faenas ha sido incompleta, pues muchas de las usinas no estaban preparadas para reiniciar sus labores en tan corto plazo; más aun, los detalles del plan acordado por las Juntas de Conciliación de Winant, no ha llegado aun a las 1 200 fábricas que hay en 23 Estados.

Se informa que los patrones del Estado de Georgia y otros han hecho distingos con respecto a la admisión de los obreros huelguistas. Los líderes obreros de Charlotte (Carolina del Norte), sostienen que 10.000 obreros textiles han sido expulsados en las diferentes fábricas del Estado. De Concorde, informan que 200 obreros textiles defilaron frente al edificio de la Corte y amenazaron con ocuparlo "hasta que se nos devuelvan nuestros empleos".— (U. P.)

### Delegación a la Conferencia de Horticultura Eugenética

WASHINGTON, 24.— El Departamento de Estado anuncia que una delegación de tres representantes de Estados Unidos asistirá a la Conferencia Panamericana de Horticultura Eugenética, que se llevará a cabo el 23 de noviembre, en Buenos Aires. La delegación estará presidida por el general-cirujano H. S. Cummings.—(U. P.)

### Condecoración chilena al Ministro ecuatoriano

WASHINGTON, 24.—EL Gobierno de Chile concedió la "Orden Al Mérito" al Ministro del Ecuador, señor Alfaro.

La condecoración le fué entregada sin ceremonias oficiales.—(U. P.)

### Fascimiles de 15 notas recibidas por Lindbergh

NUEVA YORK, 24.—La policía ha publicado los facsimiles de quince notas recibidas por Lindbergh sobre el rescate. La escritura es idéntica a la de Hauptmann. Evidentemente fueron escritas por un alemán. Las autoridades policiales de Nueva Jersey están seguras de que las notas desempeñarán un importante papel en el proceso contra Hauptmann por asesinato.— (U. P.)

### El teniente de Carabineros de Chile, Alfredo Hernández, en Washington

WASHINGTON, 24. — El teniente Alfredo Hernández Cámus, perteneciente a los Carabineros de Chile, llegó a esta ciudad para estudiar la organización social y económica de la policía de Estados Unidos.

El teniente Hernández hizo entrega al Subsecretario de Estado, Summer Welles, de un retrato autógrafo del coronel don Enrique Délano, de guarnición en Antofagasta, destinado al Presidente Roosevelt, como miembro distinguido de la familia Délano, pues el coronel es descendiente de la rama de esta familia.

El Secretario de la Embajada chilena, Mario Rodríguez, presentó al teniente Hernández al Subsecretario Welles.—(U. P.)

### Arresto de una vidente

ATLANTIC CITY, 24. — La policía detuvo a la clarividente profesional Mrs. Helen Christ, de 56 años de edad, quien afirma que percibió mentalmente las imágenes de unos elementos de los bajos fondos que discutían un crimen en la misma hora en que la guagua de Lindbergh fué secuestrada.

La policía desea saber si vió a Hauptmann entre ellos. — (U. P.)

### La investigación de Hauptmann

NUEVA YORK, 24. — El fiscal de distrito Samuel Foley iniciará esta mañana la presentación ante el Gran Jurado, de las evidencias que según su opinión permitirán acusar al reo Richard Hauptmann como extorsionista.

El coronel Lindbergh aterrizó en Winslonw, Arizona, en su vuelo hacia Nueva York. El coronel comparecerá a los procedimientos de acusación de Hauptmann como extorsionista, a los que, según parece, en el mejor de los casos se unirán los esfuerzos combinados de las autoridades federales de Nueva Jersey y Nueva York.

Richard Hauptmann fué conducido ante el Gran Jurado del distrito de Bronx después de haber comparecido ante el tribunal de magistrados, para su acusación, la cual fué postergada hasta el 1.o de octubre próximo.

El Gran Jurado suspendió la audiencia después de haber interrogado a siete testigos, entre ellos al doctor Condon, que pagó los cincuenta mil dólares de rescate a los supuestos raptores en 1932.

El coronel Lindbergh partió en avión desde Arizona para Nueva York. Se tiene entendido que su viaje obedece al propósito de encararse con Hauptmann y tratar de identificarlo como el individuo que el vió en el sitio en que se pagó el rescate.—(U. P.)

### Reorganización de la N. R. A.

WASHINGTON, 24. — A su regreso de las conferencias de Hyde park con el Presidente Roosevelt, el general Hugh Johnson — administrador de la NRA—; ha encontrado esta organización en completa confusión y probablemente sus propios días como Administrador de ella estén contandos.

Muchos creen que las famosas iniciales N. R. A., serán abandonadas durante la organización. Hay otros que piensan que la NRA., está pasando a ser una carga política, razón por lo que debe eliminarse completamente aunque se podrían mantener algunos de los puntos principales de su programa, tales como la prohibición del trabajo infantil; segundo, un grado limitado de Gobierno industrial autónomo, y tercero, garantías de los derechos de los trabajadores, dentro de la "nueva política".

Mientras tanto, se desarrolla una fuerte disputa entre las industrias y los trabajadores sobre la cláusula de negociación colectiva en cuanto a condiciones de trabajo, la que ha restado brillo a la suerte que correrá Johnson.

Por otra parte, según informaciones de Hyde park de fuentes allegadas a la Casa Blanca de verano, existe una gran posibilidad de que Bernard Baruch, presida el Consejo Directivo que se nombraría para reorganizar la NRA. Roosevelt guarda silencio con respecto a las posibilidades de que Baruch y Moley Richberg formen este Consejo.—(U. P.)

### El incendio del "Morro Castle"

NUEVA YORK, 24. — Se reanudó hoy la vista del proceso por el incendio del barco "Morro Castle".

El capitán Warms, que sucedió al fallecido comandante Willmott de la nave, horas antes de que se produjera el siniestro, hizo la sensacional declaración de que aquel jefe se había encerrado con llave en su camarote unas 16 horas antes de la catástrofe, porque temía que el radiotelegrafista ayudante Alegna le arrojase ácido. —(U. P.)

### Pretendiendo demostrar la inocencia de Hauptmann

NUEVA YORK, 24. — El abogado de Hauptmann, J. M. Fawcett, opina que su cliente es inocente y que fue engañado por su amigo Isidor Fisch, que falleció hace poco en Alemania. "Tengo ciertas pistas de mucha importancia—declaró—, algunas de las cuales están distantes de Nueva York". Agregó que la información suministrada por su cliente indica que Fisch escondió el dinero en la residencia de Hauptmann. —(U. P.)

### La N. R. A. no entrará a Hollywood

WASHINGTON, 24.—El cielo fué el límite para las actividades de la NRA en lo que se refiere a los salarios hollywoodianos.

El administrador de la NRA, general Hugh Johnson, anunció la definitiva suspensión de las provisiones del código tendiente a impedir el pago de los excesivos salarios que se reciben en Hollywood y los métodos de competencia absolutamente indebidos que se emplean en la contratación de las estrellas.

Esta resolución ha venido a constituír una victoria para Hollywood, que había luchado a brazo partido en contra de cualquiera intromisión en los salarios que se pagan.

La suspensión de las disposiciones fué recomendada por el administrador divisional, Sol Rosenblatt, quien dijo:

"Una estrella o un alto empleado tiene tanto derecho como el público a pensar que merece que se pague por sus actuaciones. Las estipulaciones de esta sección integra se basan en la suposición de que si bien una persona puede nacer artista, en efecto, esta persona tiene que ser "hecha" por los esfuerzos del productor antes que su talento tenga valor comercial alguno".—(U. P.)

#### Comercio

### IRREGULAR Y CON BAJAS CERRO WALL STREET

LONRES, 24.—El precio del oro es de 140 chelines 11 peniques por onza para el día de hoy, siendo el valor total de las operaciones en este metal, de 228,000 libras esterlinas.—(U. P.)

LONDRES, 24. — El dólar abrió hoy en este mercado a razón de 4.99 1.4 dólares por libra esterlina, y el franco francés a razón de 74.81 1|2 francos por libra.—(U. P.)

NUEVA YORK, 24.— La Bolsa de Valores cerro irregular y con baja de fracción; el algodón, con baja de cerca de 25 centavos por bala; la libra esterlina cerró a 4.98 1|2 dólares.

Las ventas alcanzaron un total de 510,000 acciones.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 24. — El trigo se cotizó a 6.85; la avena a 5.55, y la cebada a 7.80. —(U. P.)

NUEVA YORK, 24 — Las acciones abrieron hoy con fracciones de alza y moderadamente activas. El algodón abrió con 25 centavos de alza y con precio de 12.65 dólares por bala para las entregas en octubre. La libra esterlina abrió a razón de 4.98 1|2 dólares.—(U. P.)

PARIS, 24.—El dólar abrió hoy en esta plaza a razón de 14.98 francos.—(U. P.)

### Bonos chilenos

LONDRES, 24.— Los bonos chilenos del siete y medio por ciento de emisión de 1922, se cotizaron a 29, y los del seis por ciento de 1926, a 27.—(U. P.)

### Lautaro Nitrate

LONDRES, 24.—Las acciones de la Lautaro Nitrate Company no variaron. — (U. P.)

#### Gran Bretaña

### Acuerdo comercial provisional con Alemania

LONDRES, 24.—La Junta de Comercio anuncia que la misión Leith-Ross, que actualmente se encuentra en Berlín ha llegado a un acuerdo provisional con el Gobierno alemán, que será válido hasta fines de octubre, a menos que se perfeccione, entretanto un acuerdo permanente.

Este acuerdo consulta certificados de cambio autorizando su pago a cargo de la cuenta especial del Banco de Inglaterra, y que serán emitidos para la importación de mercaderías a Alemania que correspondan al volumen actual de las exportaciones británicas a Alemania.

El comentario de la Junta de Comercio recalca que el acuerdo no impone nuevas restricciones a la importación de mercaderías británicas a Alemania.

Las negociaciones para el arreglo de la deuda de 1.750.000 libras esterlinas que Alemania tiene con Gran Bretaña por mecaderías ya entregadas, continúan.

La declaración de la Junta de Comercio concluye en forma que equivale a una advertencia a los exportadores británicos, de que deben esperar una transferencia lenta de los pagos alemanes para hacer nuevos envios de mercaderías a ese país. — (U. P.)

### Remates de lanas en Londres

LONDRES, 24.—En la Casa Colonial de Consignaciones se ofrecieron hoy 7,749 balas de lana en remate, incluyendo 4,179 de Punta Arenas y Patagonia, 100 de Buenos Aires, 1,406 de Queensland y 1,747 de Nueva Zelandia.

Los precios se manifestaron sostenidos. Se presentaron compradores del continente, fuera de muchos del país.

La mejor lana de ovejunos mestizos de Punta Arenas y Patagonia se vendió a 11 1|2 peniques; la "slipe" de ovejunos mestizos, de Buenos Aires, se vendió hasta 11 1|2 peniques; la mayor parte de la mejor lana merino de Rasmania fué retirada; la mejor merino en bruto de Australia se vendió a 14; y la merino lava de Nueva Zelandia, a 22 1|2, aunque algunas partidas fueron vendidas a 21 1|2.—(U. P.)

### Sellada la mina de Wrexham

WREXHAM (Gales), 24. — Los trabajadores encargados de esta dolorosa misión, terminaron la tarea de sellar la mina, en que, según se entiende, quedaron sepultados 261 mineros a causa del desastre del otro día. —

Hasta ahora se tiene conocimiento de 271 bajas. — (U. P.)

### La "deuda muerta" del Reino

LONDRES, 24.— El Gobierno ha dado un memorándum, en el cual anuncia que la "deuda muerta" al 31 de marzo del año en curso alcanzaba a la suma de 7,822.298,060 libras esterlinas, o sea un aumento de 178 millones 504,526 libras con respecto al año anterior. — (U. P.)

### Congreso de la Federación Internacional de ex combatientes

LONDRES, 24.—En el edificio de la Municipalidad de esta capital se inauguró hoy el Congreso de la Federación Internacional de ex-Combatientes (Federation Internationale des Ancients Combattants), con la concurrencia de delegados de once naciones. No han concurrido los italianos, entendiéndose que su ausencia se debe a sus diferencias con los sudeslavos.

El presidente del Congreso, el rumano Víctor Cardere, condenó la guerra de agresión, e hizo notar la necesidad de que prevaleciese la paz.— (U. P.)

#### Sudeslavia

### Nuevos impuestos

BELGRADO, 24.— A partir de la semana terminada el sábado último, se está cobrando un impuesto especial de medio dinar por cada entrada de teatro o cine, boleto de ferrocarril, de tranvía y entrada a concierto, así como sobre las cartas y tarjetas postales.

Además de esto, se están haciendo colectas en las calles y en las casas.—(U. P.)

### ¿Pronto reconocimiento de Rusia?

BELGRADO,24 —Por decreto del Ministro del Interior, ha quedado prohibida en todo el territorio sudeslavo la distribución del diario de los emigrados rusos, "Poslednija Novosti". Las razones de esta medida no se han dado. Muchos diplomáticos informados al respecto, opinan que esta prohibición constituye una pequeña concesión a Rusia. Sudeslavia no ha reconocido el régimen soviético; pero, en vista de su reconocimiento por Checoeslovaquia y Rumania, algunos informados opinan que tal resolución podría tomarse como un primer paso hacia el reconocimiento. "Poslednija Novosti" se publica en París como diario liberal, por un ex dirigente de un partido de la ex Rusia zarista.—(U. P.)

#### Bolivia

### Candidatos presidenciales

LA PAZ, 24.—El Partido Republicano, que está actualmente en el Gobierno, eligió a Franz Tamayo y Rafael Ugarte, candidatos a la Presidencia y Vice Presidencia de la República.—(U. P.)

#### Noticias Deportivas

### EL "RAINBOW" GANO LA 5.a CARRERA POR LA COPA AMERICA

NEWPORT, (Rhode Island), 24 — El yate inglés "Endeavor", está favorito en la proporción de 6 a 5 como ganador de la Copa América, y aun de dinero, en la carrera de treinta millas sobre una ruta a favor y en contra del viento que habrá hoy. Las predicciones meteorologicas son que habrá vientos moderados del N. E. y del E., con chubascos ocasionales. —(U. P.)

NUEVA YORK, 24.—A las 13 horas, las acciones se mostraron con tendencia a la baja.— (U. P.)

NEWPORT, 24.— (Flash). — El yate norteamericano "Rainbow", se adjudicó el triunfo en la quinta carrera, sobre su adversario, el yate británico "Endeavor".

Con esta victoria el yate norteamericano tiene tres carreras a su favor por dos del británico.

El "Rainbow" tomó la delantera al cubrir el recorrido en 3 horas 34'05", según anuncio oficial del tiempo; el "Endeavor" lo hizo en 3 horas 33'06".

Esta carrera ha sido la menos emocionante de la serie; sólo tuvo algún momento de interés en la primera etapa, debido a algunos accidentes que ocurrieron por la forma defectuosa en que se maniobró con las velas. Hubo gran emoción al romperse el foque de repuesto del "Rainbow". Sin embargo, la tripulación demostró gran preparación al cambiarlo rápidamente, impidiendo que perdiera terreno.—(U. P.)

### Remate de pursangs en Gran Bretaña

DONCASTER, 24. — Con gran éxito se llevó a cabo la venta anual de "pur sangs" de un año (edad en que se acostumbra a venderlos en Inglaterra), pertenecientes al Haras Sledmere. De los catorce "yearlings" que cayeron bajo el martillo, se obtuvo un promedio de 2.230 libras por cada uno.

Existe actualmente una gran demanda de animales de fina sangre en Inglaterra.

El Haras Sledmere, ubicado en Yorkshire, es de propiedad de Sir Richard Sykes y sus hermanas y hermanos.

Estos altos precios pagados por caballos de carrera son una prueba más que las condiciones económicas están mejorando en Inglaterra. — (U. P.)

### Polo

MEADOWBROOK, 24. — El match de polo entre los equipos del Este y Oeste, se llevará a cabo mañana martes a las 15.30 horas. — (U. P).

### Tennis

LOS ANGELES, 24. — En las finales del torneo de singles del sudoeste del Pacífico, Fred Perry derrotó a Lester Stoefen por 10-8, 6-4 y 6-3.—(U. P.)

### Combinado chileno derrotado en Mendoza

MENDOZA, 24.—Un combinado local de football derrotó al combinado chileno visitante, por la cuenta de 3|1. —(U. P.)

FRANCIA

## Cambios constitucionales que darán poderes sin precedentes al Premier, anunció anoche Doumergue

PARIS, 24. — El Premier Doumergue pronunció un muy importante discurso por radio, en el cual insinuó cambios constitucionales que darían poderes sin precedentes al Premier, y que tendrían por finalidad proteger al Gobierno contra fáciles zozobras como en el pasado. Hizo notar que el comunismo constituia un peligro, como lo probaba la unión de los partidos comunista y socialista de Francia. Prometió que el Gobierno combatiría la desvalorización del franco.

En seguida, pasó revista a la obra hecha por el Gobierno de Unión Nacional, que "evitó una guerra civil y, en consecuencia, una guerra extranjera". Recalcó el equilibrio del presupuesto y la obtención de un crédito de 10,000.000,000 de francos para el reajuste económico del país y "para el restablecimiento del prestigio y la autoridad de Francia en el extranjero, todo lo que era necesario para nuestra seguridad".

El Premier acusó al Frente Común de minar la confianza pública y de preparar una campaña para la desvalorización del franco. "Esa campaña arruinaría a centenares de miles de tenedores de valores, como también a los Bancos de ahorros por un total de 58,000.000,000 de francos. Arruinaría, además, a la famosa media de lana en que muchos reúnen sus ahorros, afectaría gravemente a los salarios y provocaría la bancarrota de los agricultores".

En cuanto a la reforma del Estado, declaró que el Premier necesita, ante todo, "esa autoridad de que goza el Primer Ministro del otro lado del Canal de la Mancha. Actualmente, el Gobierno francés no tiene autoridad. Yo me propongo investir al Gobierno del poder que la situación exige, y también separar la política de los circulos oficiales del Gobierno como en Gran Bretaña. Me propongo, también, modificar la Constitución para que el Premier tenga facultad para presentarse ante el pueblo cómo el Gobierno está en desacuerdo con la mayoria de la Cámara de Diputados".—(U. P.)

### Las negociaciones comerciales con Checoeslovaquía

PARIS, 24. — Prosiguen favorablemente las negociaciones comerciales franco-checoeslovacas. Los expertos en asuntos de comercio esperan que ellas terminen dentro de poco con un tratado de comercio, de acuerdo con el cual Checoeslovaquia recibiría ciertas concesiones comerciales.—(U. P.)

### Aumentan las ventas de potasa

MULHOUSE, 24. — Las ventas de potasa tanto a Francia como al extranjero demuestran haber experimentado un notable aumento con respecto a las del año pasado, y ya, según se informa, en lo que va corrido del año, estas ventas han sido para el interior un quince por ciento mejores que en períodos correspondientes anteriores, en tanto que para el exterior ya se han experimentado también aumento del tres por ciento.— (U. P.)

### Un discurso de Doumergue

PARIS, 24.— El Premier Doumergue pronunciará un discurso por radio esta noche, en el cual se referirá a la situación política internacional y a la reforma estadual. En él hará, además, la energica afirmación de que Francia conservará su patrón oro.— (U. P.)

### Las conversaciones con Italia

PARIS, 24.—El corresponsal de L'Agence Economique en Roma comenta las ultimas conversaciones del Embajador francés en Roma, M. de Chambrun, con Mussolini y su Subsecretario de Relaciones, Suvitch, y declara que ellas avanzan en forma tan favorable, que el viaje de M. Louis Barthou a Italia el 20 de octubre, pondrá término felizmente a las discusiones sobre desarme y problema del Africa entre ambas naciones.—(U. P.)

### Los partidarios de Trotzky, "blumistas"

PARIS, 24.—En los circulos rusos de esta capital se informa que León Trotzky, que se ha refugiado en el Sur de Francia, ha expedido orden a sus partidarios de que se adhieran al SFIO, que es el partido socialista de León Blum.—(U. P.)

### El revólver con que asesinó Gorgouloff a M. Doumer

PARIS, 24.—Ha sido añadido a la colección que tiene el Museo de la Policía Francesa, el revólver con que el doctor Gorgouloff asesinó al Presidente Paul Doumer. —(U. P.)

### La producción de electricidad en la la mitad del año

PARIS, 24.—Las sesenta y ocho más importantes sociedades franceses productoras y distribuidoras de electricidad, produjeron en los primeros seis meses del año en curso 5,248 650,000 kilowatts, contra 4,964 532,000 en el período correspondiente del año pasado.—(U. P.)

#### Colombia

### Reorganización del Gabinete

BOGOTA 24. — El Gabinete ha sido reorganizado, pasando el Ministro de Hacieda, señor Aull, al Ministerio de la Guerra en reemplazo de don Alberto Pumarejo, quien ha sido nombrado Director General de Policía. El Ministro de Agricultura señor, Sotocorral, reemplaza al señor Aull en la cartera de Hacienda. — (U. P).

# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCS., VIAS ALL AMERICA CABLES Y WEST COAST CABLES

**Estado Papal**

## Comentarios de "L'Osservatore Romano" sobre el viaje de Mons. Pacelli

CIUDAD DEL VATICANO, 24.—"L'Osservatore Romano" dice que el Papa Pío XI no podía dar a Argentina y a los católicos del Nuevo Mundo una prueba más elocuente de su benevolencia y predilección paternal, que enviar a Buenos Aires su más cercano colaborador, el Cardenal Pacelli".—(U. P.)

## El Cardenal Pacelli partió a Buenos Aires

GENOVA, 24.—A las 11 de la mañana partió el transatlántico "Conte Grande" llevando a su bordo al Cardenal Pacelli, Secretario de Estado Papal y Legado del Papa al Congreso Eucarístico de Buenos Aires. El Cardenal va en calidad de jefe de la misión italiana a dicho torneo.

Millares de fieles vivaron al Cardenal Pacelli al llegar al muelle, al cual estaban amarrado el "Conte Glande", en uno de cuyos mástiles ya ondeaba la bandera papal. Después de revistar una compañía de soldados de infantería, el Cardenal Pacelli, demás miembros de la misión papal, y las autoridades civiles y militares subieron al barco a las 10.30. Caía en esos momentos una delgada lluvia que no enfrió el entusiasmo de la multitud. Durante todo el trayecto desde el Obispado, una constante lluvia de flores cayó sobre el carruaje del Cardenal desde los balcones, ventanas y terrazas de las casas. Mons. Pacelli se veía evidentemente emocionado. Sobre su pecho se veían las condecoraciones del collar de la Annunziata. En el aire, una escuadrilla de aviones de guerra estuvo haciendo evoluciones, hasta que el gigantesco transatlántico levó anclas. En ese momento, las sirenas de los barcos surtos en el puerto y las campanas de las iglesias de la ciudad, saludaron largamente al Cardenal con prolongados silbidos y repiques. Monseñor abrazo al podestá Minoretti y bendijo repetidas veces a la multitud, mientras el barco se separaba del muelle. Entre tanto, una banda de músicos fascista que había en el molo, ejecutaba los Himnos Real italiano y Papal.—(U. P.)

ROMA, 24.—Monseñor Enrico Pucci envió, desde a bordo del "Conte Grande", el siguiente mensaje:

"La navegación se hace en espléndidas condiciones. Monseñor Pacelli no ha salido de sus habitaciones particulares. Los delegados se encuentran ya en gran armonía con los pasajeros. Al detenernos en Villa Franche, el Obispo de Niza, el Prefecto de Policía y el Comandante de las fuerzas armadas vinieron a bordo a saludar al Cardenall Pacelli, con quien tuvieron una conversación cordial.

"Cuarenta sacerdotes y cuatro obispos que viajan en el "Conte Grande" han acordado que, durante el viaje, se celebre diariamente misa a las 6 y 10 hrs. En la tarde se efectuará a las 18.30 horas un servicio religiosio, rosario, bendición, etc."

El Arzobispo Bartolomasi, presidente del Comité Italiano, y el Obispo Namur, presidente del Comité Internacional, hablarán esta noche a los fieles". —(U. P.)

## Falleció el actor italiano Darío Niccodemi

ROMA, 24.—Ha muerto Darío Niccodemi, de 60 años de edad. Fallecido en un policlínico, a donde había sido trasladado hace poco, víctima de la enfermedad del sueño.

Autor de muchas obras escritas en taliano y en francés, era conocido en todo el extranjero.

Residió por largo tiempo en Argentina, en donde fué crítico teatral y de arte del diario "La Prensa".—(U. P.)

# RENOVACION DE UN TRATADO DE AMISTAD Y CONCILIACION ITALO-SUIZO

(De la Agenzia Stampa Italiana)

ROMA, 24.—El Premier Mussolini ofreció una comida en honor del Ministro suizo en ésta, señor Wagnier, después de la renovación del tratado de amistad y conciliacion entre Italia y Suiza. Ofreciendo la manifestación, el señor Mussolini subrayó la particular importancia de este tratado que somete al procedimiento de conciliación todas las eventuales divergencias italo-suizas, cualesquiera que sean, y dijo que su renovación manifestaba la firme voluntad del pueblo italiano de conservar y robustecer las tradicionales relaciones de amistad con Suiza. El Ministro suizo contestó diciéndose encargado de expresar al Gobierno italiano la gratitud del Consejo Federal suizo por la importancia con que Italia quiso revelar la renovación del tratado, que constituye el instrumento diplomático más perfecto concluído después de la guerra, porque contempla el arbitraje para cualquiera posible causa de conflicto. El señor Wagnier agregó que en esta hora tan oscura para el mundo, Suiza y todas las naciones amigas apreciaban inmensamente la amplia visión y la enérgica acción desarrollada por el señor Mussolini, a fin de restablecer la paz en Europa. El Ministro concluyó expresando los sentimientos de amistad, siempre más fuertes, del pueblo suizo para la grande y poderosa Italia.—(Italpress).

### En la Exposición de Moda de Turín

TURIN, 24.—Una gran muchedumbre visitó el primer día de su apertura la Exposición de Moda, deteniéndose particularmente en las secciones de los encajes y de los géneros italianos. El Subsecretario de Corporaciones pronunció un discurso a los representantes de las firmas expositoras, diciéndoles que Italia estaba revisando su política comercial y dando particular consideración al intercambio. Hizo notar que el déficit de la balanza comercial italiana disminuyó de 200 a 100 millones de liras, y que, comparado con el comercio mundial, el comercio italiano de exportación iba marcando un porcentaje más subido.—(Italpress).

### Congreso de Bersaglieris

MILAN, 24.—Se clausuró, en medio de gran entusiasmo, el Congreso Nacional de los Bersaglieris, en el cual tomaron parte 50,000 veteranos y reservistas.—(Italpress).

### Obsequio de Brasil a Mussolini

BARI, 24.—El Gobierno brasileño obsequió al señor Mussolini el pabellón nacional que flameó en estos días en la sección brasileña de la Feria del Levante, en Bari—(Italpress).

### Clausurada la Feria de Bari

BARI, 24.—Se clausuró la Feria del Levante, que reunió la presencia de 5,000 firmas de cuarenta naciones del Oriente y del Occidente. Los visitantes fueron más de un millón. La mayoría de los expositores arrendó los mismos pabellones para la Feria del próximo año.—(Italpress).

### Convención Fascista en Zara

ZARA, 24.—La reunión del Partido Fascista en Zara se efectuó en medio de gran entusiasmo del pueblo. A causa de la afluencia del público fué necesario prolongar la clausura de la Exposición de la Dalmacia, que demuestra los mil años de la civilización italiana en Dalmacia.—(Italpress).

### Peregrinación de veteranos a Fiume

FIUME, 24.—Llegó una peregrinación de veteranos de guerra a Roma, que rindieron homenaje al monumento de los caídos por la libertad de Fiume.—(Italpress).

### El Arzobispo de Gorizia

GORIZIA, 24.—El nuevo Arzobispo-Príncipe de Gorizia, monseñor Margatti, fué acogido a su llegada en la ciudad, por grandes demostraciones populares.—(Italpress).

### El entredicho italo-sudeslavo

ROMA, 24.—El "Giornale d'Italia", en contestación a los artículos de la prensa sudeslava, publica dos cartas fechadas el 1.o de marzo de 1917 y el 5 de setiembre de 1918, del general Voivoda Mikic, entonces jefe del Estado Mayor del Ejército serbio en campaña, dirigida al jefe del Estado Mayor del Ejército italiano, en las cuales expresaba la admiración y el respeto del Ejército serbio por la valentía del Ejército aliado.—(Italpress).

### Aloisi conversa con Beck

GINEBRA, 24.—El delegado italiano, barón Aloisi, tuvo una larga conversación con el Ministro de Relaciones Exteriores de Polonia, señor Beck.—(Italpress).

### Estudiantes italianos en EE. UU.

WASHINGTON, 24.—Los 300 estudiantes italianos que visitan las universidades norteamericanas, pusieron una corona de flores en el monumento del Soldado Desconocido norteamericano, en nombre de las universidades y del pueblo de Italia. Una representación del Ejército norteamericano los recibió con los honores militares. Los estudiantes visitaron después la Universidad de Washington, siendo acogidos con entusiasmo.—(Italpress).

### Comentando los ataques sudeslavos antiitalianos

BUDAPEST, 24.—El "Pester Lloyd", comentando los ataques de la prensa sudeslava al Ejército italiano, afirma que todos los veteranos de guerra húngaros que pelearon cuatro años contra las tropas italianas, pueden atestiguar las mentiras sudeslavas. El "Nyolcz Orai Ujsag" agrega que el valor y el papel del Ejército italiano en la guerra mundial son hechos registrados por la historia y reconocidos por el mundo entero, y contra los cuales las difamaciones y las mentiras sudeslavas sólo alcanzan a ser risibles.—(Italpress).

### "Financial News" comenta una medida italiana

LONDRES, 24.—El "Financial News", comentando la reducción del interés sobre las deudas agrícolas en Italia, afirma que la reciente medida es una prueba más del interés constante del Gobierno italiano hacia los agricultores y de su cuidadosa preservación de los intereses del ahorro.—(Italpress).

**Austria**

## Los profesores nazis separados del servicio

VIENA, 24.—Entre el gran número de profesores obligados a retirarse de sus funciones por el Gobierno, a partir del 30 del corriente, figura el Dr. Victor Christian, profesor de la Universidad de Viena de filología semítica antigua y arqueología oriental.

El anuncio oficial al respecto da como razón la necesidad de hacer fuertes economías.

Sin embargo, la mayoría de los hombres de ciencia obligados a acogerse al retiro son intelectuales nazis —(U. P.)

**Perú**

## Se demandará por injurias a la Curtiss Wright

LIMA, 24.—El Ministro de Relaciones Exteriores envió instrucciones el 20 del presente al Embajador en Washington, en el sentido de que demande a la Curtiss Aircraft por injurias en conexión con los ataques contra el comandante peruano Romano, quien, según declaró Webster, director de la Curtiss Aircraft, ante el comité senatorial de armamentos y municiones, recibió una comisión de la Fairey Aviation Company, de Inglaterra.

El comandante Romano dice que jamás ha hablado con Webster sobre la supuesta comisión.

El Ministro de Relaciones Exteriores también ordenó al Embajador que protestara ante el Departamento de Estado del Gobierno norteamericano.

El Ministerio de Aviación practicó una prolija investigación, la cual ha comprobado que hasta la fecha ningún aviador peruano que ha intervenido en la adquisición de aeroplanos ha sido cohechado o ha recibido comisiones. También se ha revelado que el número de aviones ingleses adquiridos de la Fairey Aviation Company es limitado, y que ellos costaron menos que los americanos de la Curtiss, lo que C. Webster afirmó no era exacto, alegando que Romano le mostró el contrato de la compra de aviones Fairey por el Perú. Romano manifiesta que jamás mostró el contrato a Webster, como tampoco le reveló los precios pagados por los aviones ingleses.

El Ministerio de Aviacion declara que nunca se envió una delegación a Inglaterra para recibir los aviones, debido a que la Fairey Aviation Company se comprometió a entregarlos después de hacer vuelos en el Perú. —(U. P.)

**Aviación**

## Los esposos Piccard postergaron su vuelo estratosférico

DETROIT, 14.—El profesor Jean Piccard y su esposa esperan que el tiempo les permita hacer su ascensión a la estratosfera en globo mañana a las 4 horas, partiendo desde el aeropuerto Ford. —(U. P.)

DETROIT, 24.— Jean Piccard anunció que ha resuelto postergar su proyectado vuelo estratósfero por algunos días, con motivo del mal tiempo.—(U. P.)



AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 969

# V A L P A R A I S O

TELEFONO 4427 CASILLA 109

## EL CAMINO DE PLACILLA A VIÑA DEL MAR ES UNA SENTIDA ASPIRACION DEL BALNEARIO

LA MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR PONE EN CONOCIMIENTO DEL INTENDENTE LOS ACUERDOS ADOPTADOS SOBRE ESTA MATERIA EN LA ULTIMA REUNION DE ESA CORPORACION

VALPARAISO, 24. — El Alcalde de Viña del Mar, don Sergio Prieto Nieto, transcribió al Intendente don Pedro Rivas Vicuña los acuerdos adoptados por esa corporación y las indicaciones que formularon los señores vocales con respecto a la construcción de la variante de Placilla a Viña, que proporcionará a ese balneario una entrada propia.

La comunicación del Alcalde Prieto, dice así:

"Señor Intendente:

La H. Junta de Vecinos de esta Municipalidad, en sesión celebrada con fecha 22 de agosto último, cuya acta fué recientemente aprobada, adoptó el acuerdo siguiente:

"CAMINO POR PLACILLA.— El señor Gary hace indicación para que se le exprese al señor Intendente de la provincia que la construcción del camino por Placilla a Viña del Mar, es una sentida aspiración de esta ciudad.

El señor Videla hace presente que entiende que esa construcción se hará con fondos fiscales

El señor Gary deja constancia de que así será.

La H. Junta, acuerda, por unanimidad, aprobar la indicación formulada por el señor Gary.

En cumplimiento del acuerdo anterior me permito hacer presente a US. el sentir de la H. Junta de Vecinos de esta ciudad, para los fines que US. estime convenientes.

Dios guarde a US.— (Fdo.) — Sergio Prieto, Alcalde de Viña del Mar". — (Arratia).

## La Comisión que fijará las tarifas de cabotaje

Se reunirá el próximo jueves 27 de septiembre

VALPARAISO, 24. — La Comisión que tiene a su cargo la fijación de las tarifas máximas de flete, muellaje y lanchaje que, deberán regir durante el próximo año comercial se reunirá en este puerto el próximo jueves 27 del actual.

Esta Comisión, se reune por quinta vez, ya que las veces anteriores no se ha podido adoptar acuerdo alguno por inasistencia de los representtantes de la capital. — (ARRATIA).

## El "Virgilio" y el "Reina del Pacífico"

LLEGARAN EL PROXIMO VIERNES

VALPARAISO, 24. — Procedentes de Génova y Liverpool, respectivamente, arribarán a este puerto el "Virgilio" y el "Reina del Pacífico".

Ambos barcos traen numerosos y distinguidos pasajeros de cámara, como también buenos cargamentos de mercaderías surtidas y correspondencia. El "Virgilio" atracará a las 8 de la mañana, y el "Reina del Pacífico", lo hará a las 20 horas.—(ARRATIA).

## INDIGNACION HA PROVOCADO en EL VECINDARIO LA CAMPAÑA CONTRA EL ALCALDE SEÑOR CALLEJA

LAS JUNTAS VECINALES QUE REPRESENTAN A POPULOSOS BARRIOS, ADHIEREN A LA POLITICA DEL SEÑOR CALLEJA, POR CONSIDERAR ACERTADA SU ACTUACION.—TEXTO DEL ACUERDO DE ESTAS JUNTAS VECINALES

VALPARAISO, 24.—Las Juntas Vecinales de Valparaíso, que suscriben, después de haber considerado atentamente la situación de la Municipalidad de Valparaíso ante el momento actual, acuerdan dejar constancia públicamente de los siguientes hechos:

1.o Dejar constancia que el actual Alcalde, señor Alfredo Calleja Guzmán, es el único que ha tenido verdadera preocupación y preferente atención por el mejoramiento de la parte alta de nuestro puerto, arreglándole en forma debida sus calzadas, aceras y jardines; repartiéndoles ropas, zapatos y juguetes a los niños indigentes de los cerros, y acudiendo en todo momento, y de acuerdo con sus atribuciones como Alcalde de Valparaíso, en ayuda de las clases necesitadas;

2.o Que todas las Juntas Vecinales están de acuerdo que durante la presente administración comunal se han invertido gruesas sumas de dinero en el arreglo de los cerros de Valparaíso, pero que todo ello era de imperiosa necesidad y de verdadera premura, ya que no era posible desatender por más tiempo el clamor del vecindario de la parte alta, que día por día se lamentaba en forma amarga y, la mayoría de las veces, hiriente para las autoridades, de que se les mantuviera en un completo abandono sus calamitosas calzadas y aceras, y se mirara con tan profundo desprecio sus condiciones de ciudadano:

3.o Que las Juntas Vecinales reconocen plenamente que todos los trabajos en beneficio de los cerros se han hecho con absoluta corrección, economía y fiscalización, lo que les ha sido fácil comprobar, debido al control que ejercimos sobre esos mismos trabajos en su carácter de Juntas vecinales;

4.o Que esta labor del actual Alcalde, que las Juntas Vecinales no trepidan en calificar de patriótica, acertada y generalmente provechosa, ha tenido resultados por demás halagadores en beneficio del pueblo trabajador, pues debido a ello se ha observado en sus condiciones de vida un notable y progresivo mejoramiento, ya que hoy cuenta con buenas calzadas, aceras y jardines, y las condiciones higiénicas de sus viviendas son continua y estrictamente vigiladas por intermedio de la Inspección Municipal de la Vivienda; y, finalmente, es menester dejar constancia la marcada satisfacción con que nuestro pueblo observa y comenta la política de atención a las clases necesitadas que sigue nuestro Gobierno, dignamente representado en la Municipalidad de Valparaíso por el Alcalde señor Calleja,

5.o En estas circunstancias, los vecinos de la parte alta de Valparaíso, que representan las tres quintas partes de los habitantes de nuestro puerto, protesta enérgicamente que cierto diario pretenda tomarse indebidamente su representación, que en ningún momento se le ha dado ni se le dará, y hace públicos sus legítimos deseos de que, por el mayor tiempo posible, continúe al frente de los intereses de Valparaíso el Alcalde señor Alfredo Calleja Guzman.

Valparaíso, 21 de septiembre de 1934.

Por la Junta de Vecinos de "Los Placeres": Agustín D. Grancelli, presidente.—Luis G. Rojas G., secretario.

Por la Junta de Vecinos de "Población Esperanza": Juan C. Farias, presidente.—Ramiro Baeza, secretario.

Por el Comité de Poblaciones Unidas de "Playa Ancha": Juan Bozzo, presidente.—Samuel Vallejos, secretario.

Por la Junta de Dueños de Mejoras de los Cerros "Molino" y "Polanco": Alfredo Jaramillo, presidente. — Osvaldo Calderón, secretario.

Por la Junta de Vecinos del Barón: Máximo Silva, presidente.—Juan González, secretario.

Por el Comité Vecinal de Villaseca: Luis Muñoz G., presidente.—S. Vargas, secretario.

Por la Junta de Vecinos de los Cerros "Recreo" y "Rodríguez": Juan Covasco, presidente.—Luis González, secretario.

Por el Comité Patriótico de Vecinos del Cerro "Las Monjas": C. Guerrero L., presidente.—Rafael Garrido, secretario.

Por la Junta de Vecinos del Cerro "Mariposa": Rafael Cortés A., presidente. — Clarindo Sotomayor R., secretario.

Es cop la fiel de su original. —G. Rojas G., secretario.

## Ayer en la mañana zarpó el "York"

VALPARAISO, 24. — Después de haber permanecido, en este puerto por espacio de mas o menos quince días, en la mañana de hoy zarpó rumbo a Balboa, el crucero de S. M. B. "York".

Tanto el Comandante como Jefes, oficiales y tropa, del crucero británico llevan los mas gratos recuerdos de su estada en Valaparaíso, donde recibieron toda clase de atenciones y agasajos.

Sabemos, que el "York", permanecerá en Balboa por algún tiempo para continuar viaje a las Islas Bermudas, donde se incorporará a la Base Naval allí existente, y de la cual toma parte. — (ARRATIA).

## Agradecimientos del comandante del "York" al Intendente

El comandante del crucero británico "York", que zarpó hoy en la mañana de este puerto envió la siguiente comunicación de agradecimientos al Intendente de la Provincia, don Pedro Rivas Vicuña:

Mui señor mío:

Al abandonar este puerto, tengo el honor de enviarle de parte de toda la oficialidad y tripulación de abordo, nuestras mas expresivas gracias por las gratas atenciones y la hospitalidad que hemos recibido aquí. Llevamos con nosotros un recuerdo sumamente agradable de nuestra estada en la Provincia.

Ha sido para nosotros un gran honor el haber tomado parte en las fiestas nacionales.

Saluda a Usted, muy atentamente S. S.

H. BOXER., Capitán —Royal Navy". — (Arratia).

## En breve funcionará el hospital para enfermedades venéreas

VALPARAISO, 24 — El Director Provincial de Sanidad, doctor don Víctor Grossi, acompañado del Jefe Municipal de Sanidad, doctor Fernández Ossa, visitó a mediodía de hoy el local en que funcionará el Hospital para Venéreas.

Los jefes sanitarios antes nombrados, recogieron las mejores impresiones del local que servirá para el funcionamiento de este nuevo servicio-sanitario y sabemos que harán las gestiones tendientes a obtener el pronto funcionamiento de este hospital para enfermedades de trascendencia social que es de imprescindible necesidad para Valparaíso. — (Arratia).

## El comodoro Gerken reasumió su cargo

VALPARAISO, 24. — El contralmirante don Juan T. Gerken, Comandante en Jefe de la Escuadra activa, actualmente al ancla en este puerto, reasumió su cargo.

Como se recordará, el Comodoro Gerken hubo de abandonar sus tareas debido a una dolencia que le impedía el desarrollo de sus actividades. Ahora, completamente repuesto de ella, vuelve al comando de la Escuadra, la que, según informaciones que hemos obtenido, abandonará en breve Valparaíso. — (Arratia).

## El Partido Social Republicano refuta los cargos hechos al Alcalde de Valparaíso

Una a una impugna este organismo político las acusaciones que un diario de Valparaíso ha hecho al Alcalde, Dr. don Alfredo Calleja Guzmán

VALPARAISO, 24.—En nuestra edición de ayer insertamos una declaración oficial del directorio del Partido Social Republicano de Valparaíso, entidad política que ha tomado la defensa del alcalde de Valparaíso, doctor don Alfredo Calleja Guzmán, autoridad que milita en sus filas. En esta declaración los dirigentes social-republicanos hacen ver las razones por las cuales la campaña que ha iniciado un diario de esta ciudad, es absolutamente injustificada.

De acuerdo con lo que dijimos en la anterior edición, el Partido Social Republicano de este puerto responde ahora a los cargos que se han hecho al doctor don Alfredo Calleja Guzmán.

El primero de los cargos que se imputan a esta autoridad fué contestado ayer, y ahora se impugnan los demás en la exposición que copiamos a continuación:

2.o La Junta de Vecinos y el Alcalde han encarado el problema de los desagües, bajo el aspecto de nacionalizarse una concesión extranjera, ya que las condiciones de nuestra moneda y el interés nacional así lo aconsejan.

Se han verificado estudios completos por comisiones de vocales asesorados por técnicos: el señor Canales, recomendado por la Contraloría General de la República, y el señor Anguita, ingeniero designado por el Ministerio de Fomento.

3.o Durante años y meses la Junta integrada por elementos políticos y gremiales de todas las tendencias, ha marchado en el más perfecto acuerdo con la Alcaldía en todo el desarrollo de la labor comunal, no pudiendo el Alcalde, en ningún momento, por ministerio de la ley, manejar a su antojo el presupuesto. La ley es terminante y habría necesitado la paralogización de toda la Junta y el flagrante quebranto de sus deberes del tesorero municipal, obligado por la ley a reparar cualquier gasto que no esté en el presupuesto, o que tenga la más mínima tacha.

4.o El alcalde no puede elevarse su sueldo, que ha sido fijado por el Congreso Nacional. El alcalde sólo recibe, fuera de su sueldo, $ 10,000 para gastos de representación, suma fijada por el Consejo de Ministros que reemplaza a la Asamblea Provincial. Esta suma es muy inferior a la asignada al alcalde de Santiago, que alcanza a $ 38,000, y que ha sido suplementada.

5.o El alcalde no ha contratado al asesor técnico con sueldo de 36.000 pesos anuales. La Honorable Junta de Vecinos acordó contratar al señor Canales, debido a que tenía que avocarse a problemas de gran entidad, término del contrato de la Compañía de Desagües y término del contrato del servicio de tranvías eléctricos. El señor Canales fué recomendado, como se expresó antes, por la Contraloría, y tiene en su abono haber sido el asesor técnico de la administración comunal de don Jorge Montt y de don Lautaro Rosas, épocas en las cuales, en lugar de merecer la ofensa de considerársele encubridor de torcidos manejos, fué aplaudido por la opinión pública y por esos recordados alcaldes.

6.o La administración actual carga con el peso de grandes deudas.

El empréstito consolidado de 40 millones de pesos aproximadamente. El servicio del empréstito de la Casa Consistorial y del Mercado del Puerto.

Hay cuentas pendientes de administraciones anteriores, que suben de 100,000 pesos.

Todo esto importa al Erario Municipal un servicio de alrededor de 4.000,000 de pesos anuales. No hay ninguna administración que no haya tenido que postergar algunas deudas, y la capacidad actual del presupuesto, que disminuye considerablemente sus entradas, no basta para satisfacerlas.

7.o El alcalde dió cumplimiento al acuerdo unánime de la Junta, que ordenó poner a disposición del Comisariato de Subsistencias, primero, 5,000 pesos, y después, 10,000 pesos, con el objeto de que abaratara artículos de primera necesidad, especialmente el pan, que en aquel tiempo subía día a día. El alcalde, desde el momento de entregar estas sumas, ha perdido absolutamente toda ingerencia en su administración, habiéndose limitado posteriormente a admitir acuerdos de la Junta, por los cuales se solicitaban detalles de su inversión, que el Comisariato ha significado que va a proporcionar en pocos días más.

No está de más dejar establecido que con este acuerdo municipal se consiguió abaratar el precio del pan, de más de 2 pesos, a $ 1.40 el kilo de pan de primera, y a $ 1.30 el pan popular.

8.o— Se ha dicho y repetido hasta el cansancio que el Alcalde, en el asunto del Canódromo, no hizo más que cumplir acuerdos de la Junta de Vecinos, tomados por unanimidad, sin tener por derecho a vetarlos, por no darle atribuciones la ley respectiva.

9.o— Al hablar de intereses de capitalistas extranjeros, nos hemos referido a los de la Compañía de Desagües. En la forma actual significa la emigración de los capitales productos de esta contribución.

Se trata de tomar estos servicios, en primer lugar para nacionalizarlos, y en segundo lugar para que, terminado el pago del empréstito, pueda hacerse el servició en mejores condiciones, y a menor costo para los vecinos.

El empréstito para adquirir el Mercado no es obra de esta administración. Data desde el año 1928, época en la cual se llegó a confeccionar la respectiva escritura de compraventa, siendo Alcalde de Valparaíso el señor Costa Pellé.

Los estudios actuales de este negocio todavía están en la Comisión de Disposiciones Legales y serán objeto a su debido tiempo de una resolución de la Junta de Vecinos y no del Alcalde.

10.— La fantástica operación de la Avenida Bolívar no va más allá que haberse solicitado del Supremo Gobierno un proyecto de ley, con el objeto de obtener la transformación de sectores de la ciudad, sin cargo al erario municipal, en beneficio del hermoseamiento de la ciudad, procurando al mismo tiempo trabajo abundante al pueblo.

En este mismo proyecto se patrocinaba, junto con el Instituto de Urbanismo, la idea de eximir del pago de la contribución de haberes a toda nueva edificación que se construyera en dicha Avenida Bolívar dentro de un plazo determinado, y el Gobierno encontró tan atendible esta petición, que envió un mensaje al Congreso, que tuvo la sanción legislativa y que actualmente es ley de la República, y que establece que se hace extensiva a toda la República hasta el año 1935.

Se habla del agotamiento de los seis primeros meses del año del presupuesto; esto es absoluta y totalmente inexacto.

Tres son las partidas más importantes:

**Policía Urbana, Parques y Jardines, Dirección de Obras.**

**Policía Urbana.** — Es la de mayor entidad y sólo ha sido necesario suplementarla para lo que resta del año en poco más de 60 mil pesos. Explica este suplemento la adopción del salario mínimo de siete pesos, acordado por la Junta de Vecinos, con posterioridad a la aprobación de los presupuestos y al cumplimiento del período obre cumplimiento del feriado obrero.

**Parques y Jardines.**—Ha habido necesidad de suplementarlo en $ 20.000.00 por el resto del año, por las mismas razones anteriores.

**Dirección de Obras.**— Aquí en realidad el agotamiento se produjo en seis meses por las siguientes razones: el trabajo de la Dirección de Obras es de tipo discontinuo, es decir, el número de obras presupuestadas para el año pueden ser ejecutadas en dos, cuatro o doce meses. Este año hubo necesidad de dar trabajo a mayor número de obreros en el tiempo de la mayor crudeza de la cesantía, e interpretando los deseos del Gobierno. Por otra parte, Valparaíso sufrió en el mes de junio una verdadera calamidad pública con los aluviones; no recibió ayuda extraordinaria ninguna y tuvo que reparar sus daños a costa de sus propios esfuerzos. No habría sido posible decirle al vecindario que para encauzar las aguas lluvias por cunetas destruidas y para devolverles una vialidad humana por veredas destrozadas, debía esperar los duodécimos ordinarios correspondientes.

La movilización extraordinaria que impuso también esta situación significó un tren formado de trabajo de camiones y de la tracción animal, aumentando los consumos de bencina y forraje en forma considerable.

Otro de los cargos que se hacen al señor Calleja, es que sin justificación aparente había en servicios 4 mayordomos. Esto sucedió por la sencilla razón de que el Director de Obras, que es el encargado de contratar este personal, los estimó necesarios en vista de que tenía más de 40 faenas, la gran mayoría en los cerros de la ciudad. Quien conozca la topografía de Valparaíso en la parte alta comprenderá con toda facilidad la impracticibilidad de un control eficiente con menos personal en un tren de trabajo intensísimo como el que se verificaba.

Es inexacto que el Partido Social Republicano haya exigido como compensación de su adhesión al Gobierno el nombramiento del Dr. don Alfredo Calleja como Alcalde de Valparaíso.

El Presidente de la República, en uso de las atribuciones constitucionales, designó para este cargo a una persona de su confianza.

En oposición a esta campaña interesada y al acuerdo de la asamblea conservadora que se ha dejado arrastrar a ella, esta la opinión de las juntas vecinales de la ciudad, que constituyen el ochenta por ciento de la población de los gremios obreros y de los demás vocales de la corporación municipal, que siguen prestando al Alcalde su valiosa y entusiasta cooperación como cumple a hombres patriotas bien inspirados y ajenos a las mezquinas maquinaciones en que se pretende envolver a la autoridad.

El Directorio del Partido Social Republicano.

# DEL INTERIOR

COQUIMBO

## En febrero será inaugurada la Exposición Industrial de La Serena

Quedó confeccionado el reglamento y programa de cada una de las secciones de que constará. — División de las secciones agrícola, minera, industrial y ganadera. — El Comité Ejecutivo

LA SERENA, 24.— Con motivo de la inauguración del Casino que se está construyendo en el Balneario de Peñuelas tendrá lugar, bajo los auspicios de la Feria de Productos, la Exposición Agrícola, Ganadera, Industrial y Minera de esa región, para la cual ya se ha confeccionado el reglamento y programa respectivos.

En dicho programa se consultan ampliamente los intereses de la agricultura, ganadería, industrias y minería, en forma que, una visita a la exposición, permitirá a cualquiera informarse del estado de producción y progreso de cada una de éstas ramas de la actividad en aquella región del norte.

Plazuela de la Merced y Cuartel de Bombas de La Serena

**DIVISION DE LAS SECCIONES**

La Sección Ganadera se encuentra dividida en cuatro grupos: animales mayores, menores, aves domésticas y animales de pieles y otros, los que, a su vez, se subdividen en muchas secciones. Es de notar en esta sección que, además de los asnales y caballos, típicos de la región, se harán presentes en este importante concurso, muchos reproductores y fina sangre, que han sido importados por los ganaderos de Coquimbo, a fin de mejorar sus planteles. Por su parte, la Sociedad Agrícola del Norte, aprovechará esta oportunidad para abrir sus registros de animales finos y mestizos.

La Sección Agrícola se divide en tres subsecciones: productos del suelo, fruticultura e industrias agrícolas. El hecho de que en esta sección se hagan presentes los productos del valle del Elqui, del Huasco y tantas otras regiones cuya fama es hoy día universal, bastará para hacer resaltar el verdadero interés que ofrecerá al público la fruticultura de Coquimbo y Atacama.

La Sección Industrial, por su parte, menciona las subsecciones: alimentos y sus preparados; luz, calor y fuerza: metales y sus manufacturas; maderas y sus manufacturas; materiales para construcciones; pieles y sus manufacturas: confección y vestuario; industria del Cañamo; papales, impresiones y manufacturas; productos químicos y farmacéuticos; tabacos y su manufactura; varios (vidrios, pinturas, cestería, etc.)



Cuartel del Regimiento Arica

Finalmente, la Sección Maquinarias y Herramientas, y la Sección Minería, presentan, también, un alto interés, dado que las provincias de Atacama y Coquimbo son, hoy en día, el más destacado exponente de la minería en sus más vastas características. En efecto, el resurgimiento de la industria aurífera puede decirse que se concentra especialmente en los vastos campamentos de Cuba y Andacollo, a tal extremo que sus poblaciones respectivas han llegado a sobrepasar a las de las propias capitales de provincia.

**EL COMITE EJECUTIVO**

El Comité Ejecutivo de la Exposición, en el cual forman todos los elementos más destacados de las actividades agrícolas e industriales de la región norte, ha quedado compuesto en la siguiente forma:

Presidente, don Manuel D. Illanes C.; vicepresidente, don Clemente Toro R.; secretario, don Matías Barraza Q.; tesorero, don Manuel Cisternas P.; directores, los señores Jorge Espoz Q.; Emilio Donoso M., Abdón Barraza Q., Federico Alfonso M., Juan D'Eligny, Federico Schaeffer B., Julio Pinto R., Julio Artal, Víctor Manuel González y Sergio Irarrázaval; comisario general, don Carlos Boos; subcomisario, don Augusto Bravo V.; Com. de Agricultura, don Fernando Illanes A.; de Fruticultura, don Rigoberto Rodríguez R.; de Ganadería, don Alberto Araya G.; de Industria, don Roberto Chadwick V.; de Minería, don Carlos Díaz, y veterinario, don F. Alberto Guerrero; delegado general de la Exposición en las provincias del centro y sur del país, ha sido nombrado don José Ibsen Coe. —(Corresponsal).

VALDIVIA

## PANORAMAS DE INCOMPARABLE BELLEZA SE DOMINAN DESDE UNO DE LOS CRATERES LATERALES DEL VOLCAN OSORNO

Entusiastas andinistas osorninos ascendieron hasta 1,920 metros de altura en dicho volcán, donde encontraron una espléndida cancha para practicar el Sky. — En el verano se construirá un Refugio. — El camino de acceso para automóviles puede llegar hasta una altura de 1,300 metros

OSORNO, 24.— Con motivo de los días feriados de fiestas patrias, los señores Carlos Buschmann, Walterio Mayer, Alfredo Westmeister, Federico Matthei, Adolfo Mathei, Arturo Sbylik, Helmuth Schilling y Guillermo Schmidt hicieron una provechosa excursión a las laderas del volcán Osorno. Salieron de esta ciudad el lunes 17 de septiembre, en automóviles y después de pernoctar en las primeras horas de la mañana del 18 iniciaron la ascensión del Osorno. Su objeto era alcanzar hasta uno de los cráteres laterales del volcán, a donde llegaron a las 10 de la mañana. Tiene el cráter, que está a una altura de 1 920 metros, un magnífico campo para deportes, al cual pueden afluir miles de personas que deseen practicar el hermoso deporte del Ski. La vista que hay desde dicho punto es espléndida. Al fondo queda el lago Llanquihue, que presentaba un hermoso color azul acerado. Desde allí se dominan los campos del Sur, hasta la isla de Chiloé.

Después de gozar de tan bellos panoramas y practicar el Ski en la amplia cancha, iniciaron el descenso con el objeto de efectuar algunos reconocimientos, a fin de estudiar la ubicación de la Casa de Refugio, que los caballeros nombrados, con el concurso de otras personas entusiastas, construirán en las faldas del volcán. Se encontró, en efecto a 1,300 metros de altura una magnífica terraza con amplitud para dar cabida a doscientos automóviles. La terraza queda protegida contra todos los vientos y tiene una espléndida vista sobre el lago Llanquihue y campos vecinos. Hay además, allí, reserva de bosques para sacar la madera de construcción y leña. La ubicación es, en realidad, ideal para la construcción de una Casa de Refugio.

Un detalle muy importante es el de que los andinistas encontraron a pocos pasos un arroyo de agua cristalina.

La construcción del refugio se iniciará en el verano próximo.

El día 18 los andinistas se dedicaron a estudiar las tres o cuatro rutas más adecuadas para la construcción del camino de acceso al volcán en automóvil hasta la Casa de Refugio, o sea a 1,300 metros. Los primeros mil metros pasarán por entre la lava y el bosque, pues la nieve se encuentra a 1,100.

Se espera que el Departamento de Caminos, de la Dirección General de Obras Públicas, haga pronto el estudio de esta importante carretera que está llamada a tener enorme influencia en el desarrollo del turismo en la zona.



El volcán Osorno, visto desde el río Petrohué

El ascenso al Volcán Osorno será más fácil que la visita a los campos de deportes de invierno que existen cercanos a la capital. En efecto, el Volcán Osorno queda a dos horas solamente de la ciudad, mientras que el Cajón de lo Valdés, el Portillo, Laguna del Inca, Corral Quemado en Las Condes, etc., están a muchas horas.

Finalmente los excursionistas estudiaron la posibilidad de establecer en las faldas del volcán una Estación Meteorológica, la que prestaría útiles servicios a la región en la previsión del tiempo a corto plazo.

Para una fecha próxima proyecta una excursión más numerosa, en que posiblemente participarán también algunas damas aficionadas al deporte de la nieve.—(Corresponsal).

ANTOFAGASTA

## TOCOPILLA, "MARIA ELENA" Y "PEDRO DE VALDIVIA" VISITARON LOS SENADORES RADICALES

EL OBJETO DE LA JIRA AL NORTE ES UNIFICAR EL PARTIDO Y CONOCER DE CERCA LAS NECESIDADES DE LOS PUEBLOS DE LA ZONA, DECLARO EL PRESIDENTE DEL SENADO SEÑOR MARAMBIO MONTT

TOCOPILLA, 24.— Los senadores radicales, señores Marambio, Ochero, Señoret, Alamos, Barrueto, Meza y Figueroa, estuvieron en este puerto y asistieron a una concentración popular, en el teatro.

Durante la reunión, los visitantes escucharon varias peticiones de mejoramiento regional entre ellas que se haga por Tocopilla el porteo de salitre de la Oficina "Pedro de Valdivia"; abaratamiento del precio del agua dulce y salada; devolución de Pedro Valdivia a la Municipalidad de esta Comuna, etc.

Los senadores radicales, acompañados del Gobernador, señor Galdamez, y de un grupo de caracterizados vecinos, recorrieron las oficinas "María Elena" y "Pedro Valdivia" y se manifestaron espléndidamente impresionados de su organización y de la atención que se presta a los obreros.

Visitaron especialmente los locales de las Escuelas y del Hospital, que es un modelo de confort y que cuenta con secciones de Rayos X, Maternidad y Cirugía.

A las 18 horas, regresaron a este puerto y asistieron a un lunch popular, ofrecido por el Partido Radical y al que fué una numerosa concurrencia.

El senador señor Marambio, dijo que la jira que realizan, tenía por objeto robustecer las filas del radicalismo, pero que estaban deseosos también de servir las justas aspiraciones del pueblo.— (Corresponsal).

### Los parlamentarios radicales fueron festejados en Iquique

IQUIQUE, 24. — Los senadores radicales que realizan una jira por el Norte, visitaron hoy este puerto, de cuyas necesidades urgentes se impusieron.

Se les entregó una copia del memorial enviado por los rotarios a S. E. y cuyos puntos principales adelantó "La Nación".

Los señores Alamos y Mitchell se quedaron en Iquique hasta el miércoles, y mañana visitarán el interior, especialmente el Tranque de Pachica, acompañados del Intendente. El ingeniero señor Alberto Prado les expondrá la conveniencia de que se prosiga esta obra.

El Partido Radical ofreció un almuerzo a los visitantes, quienes fueron festejados con un cocktail por el Intendente, señor Villablanca. El senador Wachholtz les ofrecerá una manifestación mañana.

La comitiva seguirá mañana a Arica, para estar el miércoles en Huanillos, donde se embarcarán a bordo del Allipen, los señores Alamos y Mitchels. — (Méndez).

**EN "MARIA ELENA"**

MARIA ELENA, 24.— En la mañana de ayer llegaron a esta oficina, los senadores radicales que realizan una jira por el norte del país. Fueron recibidos por los altos jefes de la Compañía, quienes les ofrecieron un banquete en casa del Director.

Entrevistado por este corresponsal el Presidente del Senado, señor Marambio manifestó que el viaje tenía por objeto unificar al Partido y conocer de cerca las necesidades de los pueblos del norte, afianzando la situación del Partido.

Terminado el banquete, la delegación se dirigió en automóvil a recorrer las diversas secciones de esta Oficina y de "Pedro Valdivia".— (Lapóstol).

ATACAMA

### Con entusiasmo y brillo fueron celebradas las Fiestas Patrias en Chañaral

**Los números deportivos del programa alcanzaron gran éxito**

CHAÑARAL 24.—Con entusiasmo fué celebrado el 124 aniversario de la independencia nacional, desarrollándose la totalidad de los números del programa elaborado por la Municipalidad.

En el certamen departamental de tiro, que se llevó a efecto en Potrerillos, venció el equipo de ese mineral; el segundo puesto lo obtuvo el equipo de la sección La Mina; tercero Chañaral, y cuarto P. Hundido. Con este triunfo, Potrerillos ha inscrito su nombre por dos veces en el valioso trofeo que se disputa, el cual fué donado por la Andes Cupper Mining Co.

En las partidas de basketball, el Dandy derrotó al Buin, por la cuenta de 34 puntos a cero. En football se disputaron artísticas medallas donadas por la comisión de fiestas: entre los equipos del Marítimo y Deportivo Barquitos, se llegó a un empate de cero goal por lado, a pesar de haberse jugado tiempos complementarios para definir el premio. En los preliminares venció Marítimo 2.o al Buin, por la cuenta mínima. Este acto deportivo se efectuó en el Estadio de la Asociación, siendo amenizado por la banda infantil.

El acto cívico del día 18 efectuóse en el teatro de Los Bomberos cantándose la Canción Nacional. Se siguió una velada cultural, en la que tomaron parte los alumnos de las escuelas públicas. Este acto se hizo en la plaza de Armas, dándosele más carácter patriótico, ya que el teatro es de reducidas localidades, y además presenta un peligro debido a la poca seguridad en su estructura para contener la numerosa concurrencia a un acto de esta naturaleza.

También entre el elemento marítimo se lamentó que en el programa no se consultaran las tradicionales regatas en la bahía, que atraen numeroso público.

En el interior pueblo de Cuba, todos los números del programa se desarrollaron dentro del mayor orden, no teniéndose que lamentar ningún incidente de carácter grave. En este centro minero se instaló un buen número de ramadas, donde acudieron los mineros de todas las minas cercanas. Lo mismo sucedió en la villa de Pueblo Hundido y El Salado.— (Benítez).

### La labor del Ministerio de Tierras es el fruto de la iniciativa de S. E.

DECLARO EN VILLARRICA EL SEÑOR MANDUJANO TOBAR, QUE FUE FESTEJADO CON UN BANQUETE POR VECINOS DE ESA LOCALIDAD.— SE VIVÓ ENTUSIASTAMENTE AL PRESIDENTE ALESSANDRI.

VILLARRICA, 24.— Anoche los principales vecinos de Villarrica festejaron con un banquete al Ministro de Tierras y Colonización y a su comitiva.

El señor Mandujano, que se encuentra en esta región resolviendo importantes problemas relacionados con su cartera, expresó que su labor era el fruto de la iniciativa del Excmo. señor Alessandri, quien era el verdadero orientador del Ministerio.

Los asistentes vivaron entusiastamente al Presidente de la República y su Gobierno.

El Ministro y su comitiva regresaron hoy por el tren de 7. — (Corresponsal).

SANTIAGO

### Dos olvidos en el programa de Fiestas Patrias en Buin

BUIN, 23. — Los comentarios que se hacen al programa de festividades que se desarrolló en este pueblo, con motivo del aniversario patrio, reconocen las bondades de algunos de los números realizados, pero también se notan algunas deficiencias.

Las dos más sentidas se refieren a que en ese programa nada hubo de especial para los niños ni para los presos. Otros años estas fiestas han tenido números especiales dedicados a los niños.

"Olvidar a los niños en estas ocasiones — nos decía un respetable vecino, con quien comentamos las festividades cívicas de nuestro pueblo — es olvidar el cuidado con que es preciso edificar los primeros cimientos de nuestros futuros ciudadanos. Es preciso tener presente cuánto entusiasma a los chicos y qué preciosos comentarios despierta en ellos una función de biógrafo que se les dedica gratuitamente, una repartición de golosinas, por insignificantes que ellas sean. Cuánta influencia tiene todo esto en el futuro de nuestros niños, lo sabemos sólo quienes vivimos entre ellos", terminó nuestro interlocutor.

El otro olvido anotado es el referente a los reos. Siempre en estas ocasiones han sido festejados. Este año el programa no tuvo nada para ellos. Y es preciso insistir que de las solicitudes que la sociedad se gaste con ellos para obtener su reeducación, su readaptación podrá ser más o menos efectiva. — (Santibáñez, corresponsal).

### Deportivo Primavera F. B. C. de Víncülo

PAINE, 24. — Este conjunto footballístico, de Vínculo ha elegido el siguiente directorio: Presidentes honorarios: los señores Sergio y Manuel Prieto Nieto, vice, don José Besa Díaz; directores honorarios: señores Juan Domingo Donoso y César Soto Silva; Presidente efectivo, Manuel Torres; vice, Daniel Donoso; secretario, Marciano Reveco; tesorero, Francisco Alvarez; entrenador, Carlos Gárate; capitán del 1.er equipo, Francisco Rivas; capitán del 2.o, Juan Rojas.

Los señores Prieto Nieto, propietarios de la Hacienda regalaron el equipo completo a este club. — (Soto).

### Nuevo Policlínico en Rangue

PAINE, 24. — El propietario de la Hacienda Aculeo, don Miguel Letelier Espínola, ha construido por su cuenta un policlínico moderno dotado de todos los adelantos y elementos en materia de medicina.

El señor Letelier, considerando que este servicio venía a llenar una sentida necesidad y de acuerdo con el doctor Moya Camus, Jefe de los servicios sanitarios de Maipo, no ha omitido sacrificio por dar a esta obra toda la amplitud que requiere.

Este policlínico servirá para atender asegurados y no asegurados, será un servicio humanitario que llevará el alivio a los hogares pobres de toda la localidad.

Habrá allí un practicante en servicio permanente, matrona, remedios, etc.

A la inauguración de este nuevo servicio que se hará el 7 de octubre, han sido invitados especialmente a los Jefes de las diferentes reparticiones, administrativas, sanitarias, Seguro Obrero, locales y de Carabineros — (Soto).

### El profesor Lipschutz regresó a Concepción

SE MANIFIESTA COMPLACIDO DE LOS RESULTADOS DEL CONGRESO MEDICO REALIZADO EN ROSARIO

CONCEPCION 24.— Ha regresado a esta ciudad el profesor de la Universidad de Concepción doctor Alejandro Lipschütz, que fué como delegado a la Convención Nacional de Medicina recientemente efectuada en la República Argentina.

El profesor Lipschütz se manifiesta altamente complacido de los resultados de este Congreso, donde se reveló la importancia que han alcanzado en la vecina República los progresos de la medicina.

Se refirió también el señor Lipschütz a la cordialidad con que la delegación chilena fué recibida por los miembros de este Congreso, destacando que en todo instante los delegados chilenos fueron objeto de especiales atenciones, como una demostración de la inalterable amistad entre nuestros países.

El señor Lipschütz termina con palabras de elogio al adelanto científico que en aquel país se observa, destacándose Argentina en uno de los primeros lugares por estos esfuerzos en favor del progreso de la medicina y reconocido de las cordiales atenciones recibidas.— (Corresponsal).

### La opinión de las provincias

OTRA VEZ LAS PAPAS

(Editorial de "El Llanquihue", de Puerto Montt)

"Según instrucciones recibidas en la Estación de los Ferrocarriles de este puerto, a contar del 20 del presente mes, "La Empresa no acepta transporte de papas a granel cuando la estación de origen pertenezca al sector Temuco, Puerto Montt y ramales, exceptuándose solamente los casos en que la expedición se avalúe por el tonelaje de registro del carro solicitado".

Hace muy poco tiempo atrás hubimos de preocuparnos en esta misma columna, de las dificultades con que tropezaban los productores y comerciantes de papas, a causa de la escasez de material rodante, o sea, equipo para el transporte del tubérculo a los centros y mercados del norte. Y ahora hemos de preocuparnos de esta nueva situación que importa una nueva dificultad y una traba perjudicial para los mismos productores y comerciantes.

Se consideraba una franquicia muy justa la de poder despachar papas a granel por ferrocarril, y ello suplía la falta de sacos de yute; pero ahora prohibiendo la conducción a granel, viene a producirse un nuevo problema, cuyas consecuencias han comenzado ya a hacerse sentir.

Desde el día indicado en la circular, en efecto, no se han registrado despachos de papas al norte, no obstante, existir cantidades listas para el despacho. ¿Por qué a última hora y en forma tan inconsulta se adopta un temperamento molesto y perjudicial? ¿Cómo puede exigirse que de un momento a otro los productores dispongan de sacos, cuando este elemento a más de ser escaso es malo y caro?

Creemos que es indispensable restablecer el servicio de transporte de papas a granel, pues de otro modo sufrirán los productores, los comerciantes y los consumidores o sembradores del centro y norte que esperan el producto.

Parece que para esta región todo lo que se hace llevará como finalidad entorpecer y entrabar la libre actividad productora. No de otro modo puede pensarse ante las medidas, estén o no contempladas en las leyes, con que se ha venido azotando en los últimos tiempos a esta región, principalmente en cuanto se refiere a la Empresa de los Ferrocarriles.

Creemos interpretar el sentir de todos los afectados al pedir que se restablezca cuanto antes el servicio de transporte a granel de la papa".

### Para robarle $ 50, dos individuos asesinaron a José Barría, en Valdivia

VALDIVIA, 24. — El 6 de agosto desapareció José Barría [illegible] maquinista de un vapor que se embarcó esa noche de regreso a su casa, pero no llegó a ella. Su esposa hizo el denuncio correspondiente a la Sección de Investigaciones, cuyas pesquisas han llevado al descubrimiento de un crimen.

En efecto se ha logrado establecer que Wenceslao Soto Risco y su compañero Roberto Risco, siguieron en un bote a Barría, y una vez que lo alcanzaron lo aturdieron golpeándolo con un fierro luego le amarraron cada mano a un fierro de veinte kilos de peso, y lo arrojaron al río Calle-Calle.

El objeto de este crimen fué el robo de cincuenta pesos que llevaba la víctima en uno de sus bolsillos.

El cadáver de Barría no ha sido extraído del fondo del río, debido a la falta de buzo.

La pesquisa que llevó al descubrimiento de este crimen estuvo a cargo del sargento de Carabineros, don Juan Betancur González. — (Carrasco)

ÑUBLE

### Para fundar una Escuela Agrícola en Coihueco dejó sus bienes un acaudalado agricultor

Don Arístides Navarrete dispone en su testamento, que una vez que fallezca su cónyuge, sus bienes serán destinados íntegramente al fin indicado

CHILLAN 24. — Se ha enviado a la Intendencia de la Provincia copias autorizadas del testamento del prestigioso y acaudalado agricultor de Coihueco, don Arístides Navarrete Gajardo, fallecido hace poco en esta ciudad, y en el cual el testador, al dejar a su cónyuge doña Ofelia Márquez el usufructo del remanente de todos sus bienes, establece que al fallecimiento de ésta esos bienes serán destinados a la fundación de una Escuela Agrícola para pobres, en el pueblo de Coihueco.

El testamento de nuestra referencia fué otorgado con fecha 7 de julio del año en curso, en la Notaría de don Humberto Valenzuela Vargas.

En la cláusula décima tercia, agrega: "Una vez que haya terminado el usufructo a favor de doña Ofelia Márquez, por cualquiera de las causales establecidas, mi albacea queda autorizado para liquidar la totalidad de mis bienes, tanto muebles como inmuebles, reduciéndolos a dinero. Con el producto de estos bienes y una vez cumplidos los legados instituídos en las cláusulas décima y undécima, mi albacea deberá establecer dentro de la comuna de Coihueco una Escuela Agrícola para pobres, en donde se les dé educación gratuita. Para este objeto mi albacea adquirirá los terrenos adecuados y organizará la Escuela de acuerdo con el señor Ministro del ramo".

A continuación, en la cláusula décima cuarta, designa albacea y tenedor de bienes al abogado don Alfonso Quintana Burgos.

Agrega, en la cláusula décima quinta: "Una vez establecida la Escuela Agrícola de que hago mención en la cláusula décima tercia será entregada por mi albacea a la autoridad administrativa correspondiente con la condición que siga atendiendo a su buen funcionamiento. Si por cualquier motivo o circunstancia la autoridad respectiva suspendiere el funcionamiento de la referida Escuela, la propiedad en que se hubiere instalado, pasará al dominio de la Beneficencia de Chillán, quien instituyo mi única heredera en el remanente de mis bienes".

Terminó el testamento con varias cláusulas que se refieren al mejor cumplimiento de la voluntad del testador. — (Corresponsal).

O'HIGGINS

### Actualidades de S. Vicente de Tagua Tagua

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA 24. — Ha reasumido su puesto el Gobernador del Departamento don Felipe Alarcón quien hacía uso de licencia por motivos de salud.

—Buen éxito obtuvo el baile organizado por la Compañía de Bomberos. Con los fondos reunidos hasta la fecha, se va a comprar doscientos metros de mangueras para reemplazar al material usado.

—De paso en esta ciudad se encuentra la señorita Elsa Bustamante Cabezas.

—A Valparaíso ha partido don Francisco Aguirre Menchaca.

—Sigue mejor de salud el conocido vecino, don Roberto Silva.

—Procedente de Santiago ha llegado el Secretario de la Corte Suprema, don Claudio Droguett.

—Con gran entusiasmo se disputaron las partidas que había fijado la Asociación Deportiva local. Le correspondió jugar a Huaraca con Modelo, obteniendo el triunfo el primero de los nombrados por la cuenta mínima. — (Bloomfield).

### Un año cumplió "La Región", de San Vicente

SAN VICENTE 24. — Con motivo de haber cumplido un año de vida el periódico "La Región" sus propietarios ofrecieron un gran banquete el que fué servido en el Club Social. Ofreció la manifestación don Samuel Correa Queney. Hicieron uso de la palabra, entre otros, el autor de la hermosa novela "La [illegible] del Emigrante" don Joaquín [illegible]rujedo G., don Hernán Eyzaguirre, el Alcalde don Domingo Berardi, don Isaías Martino cerrando la manifestación don Guillermo Echenique.

Entre los asistentes notamos al señor Juez Letrado don [illegible]lio Correa, don Pedro Isla, el doctor Luis Ibáñez, a don [illegible] Ossa, al capitán de Carabineros don Luis H. Lisboa, y como cincuenta comensales más. — (Bloomfield).

CONCEPCION

### "EL GOBERNADOR SEÑOR NEVES SILVA ES GARANTIA DE ORDEN PARA LAS DIVERSAS TENDENCIAS POLITICAS Y RELIGIOSAS"

DICEN AL MINISTRO DEL INTERIOR CERCA DE 400 VECINOS DEL DEPARTAMENTO DE YUMBEL, EN UN MEMORIAL EN QUE PROTESTAN DE LA CAMPAÑA EN CONTRA DE DICHO FUNCIONARIO.—FIRMAN EL DOCUMENTO REPRESENTANTES DE TODOS LOS PARTIDOS POLITICOS, INCLUSO EL CONSERVADOR

YUMBEL, 24. — Ante los ataques que se hacen al Gobernador señor Neves, cerca de 400 personas, pertenecientes a todos los partidos políticos, han enviado al Ministro de lo Interior, señor Luis Salas Romo, el siguiente memorial protestando de esta injusta y malévola campaña:

"Señor Ministro de lo Interior. —Santiago:

Los vecinos y miembros de los Partidos Radical, Conservador, Demócrata, Liberal y Agrario, en uso del derecho de petición que consagra nuestra Carta Fundamental, venimos en pedir a US. con el debido respeto, se sirva tener presente, al pronunciarse sobre el reclamo interpuesto en contra del Gobernador don Edmundo Neves Silva, por una pequeña fracción del Partido Conservador, que en nuestra sana y honrada opinión, dicho gobernador es acreedor a la confianza que el Supremo Gobierno ha depositado en él, y al mismo tiempo, es garantía de orden para las diversas tendencias políticas y religiosas, en que se encuentra dividida la opinión pública del departamento.

En la seguridad de que el señor Ministro tomará muy en cuenta nuestra desapasionada opinión, y seguros del espíritu de justicia que informa todos los actos del actual Gobierno, nos es muy grato suscribirnos de US. como sus respetuosos servidores.

Yumbel, 15 de septiembre de 1934.— (Firmados). — Luis Aranis, abogado notario, miembro del Partido Radical; José Valenzuela P., ex Alcalde, conservador, ex presidente; Humberto Vásquez R., abogado conservador, ex secretario; Belisario Betancur, abogado, secretario Juzgado de Letras; Carlos Henríquez, inspector Impuestos Internos; Filiberto Melo, agricultor agrario; Parmenio Figueroa, agricultor, radical; Arturo E. Prieto, ex Ministro de Corte Apelaciones; José Dionisio Araneda, miembro directorio Demócrata; Juan B. Barrueto, comerciante; Carlos Ce comerciante; Félix González, ex Alcalde, vicepresidente Partido Radical; Santiago Córdova, comerciante; Fidencio Retamal, comerciante, ex Alcalde, vicepresidente Partido Liberal; Gervasio Araneda, presidente Partido Demócrata Convencionalista; Luis Aranis Pérez, abogado, Alcalde, secretario Partido Liberal; Bernabé Jara y Jara, abogado, ex Alcalde, conservador, ex presidente; Rubén Muñoz, ex Gobernador, ex Alcalde, director del Partido Agrario; Julio Novoa San Martín, administrador Caja Nacional Ahorros; Antonio Mahuzier, tesorero comunal; M. Sánchez Tapia, presidente Partido Demócrata; Exequiel Cifuentes, jefe estación Yumbel; Bernardo Mahuzier, comerciante; Víctor Betancur, agricultor; Aurelio Silva; Humberto Vera; Felino Alvarez, agricultor; Julio Arriagada, presidente Partido Radical, ex Alcalde; Isidro Carpentier, agricultor, director Partido Demócrata; Tomás Mundaca, secretario Partido Demócrata Convencionalista; Carlos Hernández, comerciante, director Partido Radical; Armando Zúñiga, director escuela; José del Rosario Novoa, miembro de la Junta de Vecinos, radical; Carlos Muñoz, comerciante; Juan B. Lamerain, comerciante; Angel Daroch, comerciante, radical; Erasmo Salgado, comerciante, radical; Oscar Sánchez Córdova, secretario Partido Demócrata; Guillermo Viveros, comerciante, radical; Carlos Daroch Santa María, comerciante, radical; Carlos Patrito, industrial, radical; Luis Muñoz, agricultor y empleado municipal; Juan de Dios Cuevas, conservador, agricultor; Alejandro Soto, comerciante y agricultor; José Santos Barra, auxiliar 1.er Juzgado Letras; Leguisamón Ramos, rentista; Alfredo Kirsebon, agricultor, vicepresidente Partido Liberal; Avilio Salgado, comerciante; Guillermo Cáceres Reyes, conservador; José del Pilar Monares, agrario; Gustavo Boza, empleado; Arturo Betancur, agricultor; Elías Bobadilla, comerciante, radical; Manuel Riveros, radical, comerciante; Hermes Salazar, tipógrafo; Juan Córdova, radical, empleado; Carlos Efraín Escobar, agricultor, agrario; Luis A. Novoa, profesor; Leonidas Pineda, oficial civil de Yumbel; Pedro Toledo, vicepresidente Asamblea Radical; Emilio Gallardo G., secretario municipal, radical; José Viveros, comerciante secretario Partido Radical; Fernando Millán, agricultor, agrario; Alfredo González, cajero Caja Nac. Ahorros; Pío V. Villalobos, comerciante, radical; Humberto Gutiérrez, director de "La Nueva Era"; Felicindo Mendoza, comerciante, radical; Félix Arriba, comerciante, conservador".

Siguen innumerables firmas de vecinos de San Rosendo, Cabrero, Río Claro, Talcamávida y Rere, pertenecientes a los distintos partidos políticos y actividades sociales y que agregadas a las de los vecinos de Yumbel, suman alrededor de 400.

Las mesas directivas de los partidos Liberal y Demócrata se han dirigido a los diarios "El Mercurio" y "El Diario Ilustrado" desmintiendo una información publicada por ellos en que se les hace aparecer prohijando la campaña contra el Gobernador.— (Corresponsal).

CAUTIN

### TERRIBLES ESTRAGOS ESTA HACIENDO LA TUBERCULOSIS ENTRE LOS INDIGENAS

EL 33% DE LOS FALLECIDOS DE TUBERCULOSIS EN TEMUCO CORRESPONDE A LOS ARAUCANOS.—MATRIMONIO DE UN MAPUCHE MORIBUNDO EN CARRETELA.—LO QUE DICE "EL DIARIO AUSTRAL"

TEMUCO, 24.— "El Diario Austral" publica en su edición de ayer la siguiente información.

Fueron muchas las personas que anteayer, poco después de las tres y media de tarde, pudieron imponerse en calle Caro, Solar frente a la Oficina del Registro Civil, de un hecho extraño, que por tal motivo llamaba la atención de cuantos por allí pasaban.

**UN INDIGENA SE CASARA EN CARRETA**

Este caso no es otro que el que se ha presentado a raíz del matrimonio del indígena Luis Blanco Pichuman, de 35 años de edad con Zoila Antipan Meliqueo, de 30 años, quienes, del lugar denominado Molco, al final de la reducción de Maquehue, vinieron a la ciudad para dar cumplimiento a la ley respectiva en vista del estado moribundo en que se encontraba el contrayente.

**CONSUMIDO POR LA TUBERCULOSIS**

Como el indígena mencionado se encuentra actualmente consumido por la tuberculosis, para cumplir con la ley de matrimonio civil hubo necesidad de que fuera traído en carreta, y allí mismo, junto a Zoila, debió estampar con sus escuálidos dedos sus impresiones digitales para satisfacer los trámites de rigor.

**TIENEN SIETE HIJOS**

El matrimonio que anteayer se legalizó, apremiado ya por el cercano final de la vida de Blanco, tiene a la fecha siete hijos, contando el mayor con catorce años de edad, y el último, que cuenta sólo algunos meses nació en abril del presente año.

**HAY UN GRAVE PROBLEMA**

Este extraño caso no constituiría una novedad si no constituyera por sí solo un problema que reviste gravísimas consecuencias pues si se mira a través de las estadísticas, se llega a la conclusión de que la población indígena, al menos en lo que corresponde a la Circunscripción de Temuco, está siendo minada en su mayoría por la tuberculosis en forma tal que más o menos el 33 por ciento del total de fallecidos aquí cada mes pertenece a individuos de esta raza.

**COMO SE PRESENTA EL PROBLEMA**

A este tanto por ciento se llega después de hacer un análisis de los datos que se llevan en la Oficina del Registro Civil de Temuco, en cuya repartición de las 11 defunciones registradas durante el día de ayer, cuatro corresponden a indígenas, fallecidos a consecuencia de la tuberculosis.

En consecuencia, después de las comparaciones respectivas, se ha deducido que de ese [illegible] del tres por ciento de [illegible] del total de fallecidos cada [illegible] la Circunscripción de Temuco, [illegible] 25 por ciento muere víctima de la tuberculosis.

**ALGUIEN DEBE PREOCUPARSE**

Ante estas pavorosas cifras registradas en los fallecimientos por tan terrible enfermedad, que está poniendo en evidente peligro no sólo a la población indígena del departamento, sino que a todos los habitantes en general, las autoridades correspondientes debieran tomar nota y [illegible] los funcionarios de sanidad debieran ser los primeros en investigar las causas, haciendo las visitas oportunas a las reducciones indígenas para imponerse del estado sanitario en que se encuentran. —(Corresponsal).

# Con gran solemnidad continúan celebrándose los actos preparatorios del Congreso Eucarístico

## Tres mil pobres almorzarán hoy en el Estadio Militar. — Visitas a hospitales y cárceles. — Misas de Requiem por los feligreses fallecidos. — El día inaugural del Congreso

A medida que se efectúan los actos preparatorios, y se acerca la fecha de la inauguración de las actividades oficiales del VI Congreso Eucarístico Nacional de Santiago, que se efectuará como adhesión al Gran Congreso Internacional de Buenos Aires, los católicos de la capital y las delegaciones de provincias continúan activando sus iniciativas para su mayor solemnidad, reuniéndose diariamente dentro de sus instituciones o grupos para ultimar los acuerdos correspondientes.

### DIVERSOS ACTOS DE AYER

Ciñéndose al programa, se realizó a las 8 horas, una solemne misa oficiada por el Capellán Mayor, Pbro. don Julio T. Ramírez, dedicada a los enfermos que se encuentran en el establecimiento, y a la que asistieron numerosos jefes, oficiales y suboficiales de las instituciones armadas, compañeros de ellos y personal directivo y subalterno del hospital.

A las 15 horas, en el Instituto de Humanidades "Luis Campino", se iniciaron los certámenes catequísticos para los niños del primer grado, y en el que tomaron parte los alumnos de las escuelas primarias, centros catequísticos patronatos y catecismos parroquiales, los que, sometidos a las diversas pruebas acordadas por el Secretariado Catequístico de Santiago, efectuaron los trabajos en forma por demás satisfactoria, destacándose ante la comisión examinadora los que han de tomar parte ante las pruebas finales, obtando así al concurso por los premios.

Finalmente, a las 18 horas, en el templo de San Vicente de Paul se celebró una solemne Hora Santa en la que tuvo a su cargo la predicación el Rvdo. P. Manuel Godoy, lazarista, desarrollando el tema "La Iglesia, la caridad y la acción católica".

### EL PROGRAMA DE HOY

9 horas.—Misa de Requiem en todos los templos parroquiales en memoria de todos los feligreses fallecidos. Oración fúnebre a cargo de los respectivos párrocos.

A la misma hora, solemnes exequias en la Capilla de Animas, en calle Teatinos 765. Alocución fúnebre del Pbro. don Horacio Larraín D.

12.30 horas.— Gran almuerzo a 3.000 pobres en el Estadio Militar, ofrecido por el Congreso Eucarístico.

15 horas.— Certamen catequístico, 2.o grado, en el Instituto Campino, Delicias 390.

18 horas.— Hora Santa Oficial en la antigua Iglesia de Las Agustinas, predicación del Pbro. don Manuel Larraín E., sobre "La Eu[illegible] el Viático y los sufra-

[illegible]

[illegible] del Congreso

3 [illegible] — Solemne pontifical [illegible] Espíritu Santo" en el templo de la Recoleta Dominica, dedicado a los miembros de la Acción Católica y adherentes al Congreso, oficiado por el Legado Papal y Arzobispo de Santiago, Monseñor Horacio Campillo, y sermón del Obispo de Concepción, don Gilberto Fuenzalida Guzmán, con asistencia de los prelados presentes en Santiago, quienes serán asistidos por la Comunidad dominicana.

9.30 horas.— Misa de "Propaganda de la Fe", en los Parques del Seminario Pontificio: oficiará el Nuncio Apostólico, Excmo. señor Héctor Felici, y predicará Monseñor Cifuentes Gómez.

10.30. — Inauguración y bendición de la gran exposición misional, ubicada en diversos pabellones levantados en los jardines del mismo establecimiento.

15 horas. — Certamen catequístico para los niños del tercer grado, en el Instituto Luis Campino.

18 horas. — Gran asamblea plenaria de apertura del Congreso en los claustros de la Universidad Católica. Oradores: Iltmo. señor Campillo, en su calidad de Delegado Papal, los señores Ricardo Boizard y Manuel Garretón W., Rafael L. Gumucio y Mons. Julio Labbé, por los hombres católicos y por la comisión organizadora, y la señorita Sara García de la Huerta, por las jóvenes católicas.

18 horas.— Hora Santa, oficial, en la Recoleta Franciscana, Santa Ana, San Isidro y San Ramón; tema "La Eucaristía y el apostolado".

### SESIONES DE ESTUDIO DEL CONGRESO

Con fecha de ayer se han designado las Comisiones que tendrán a su cargo la dirección de las sesiones de estudio de las diferentes ramas que componen el Congreso y han quedado constituídas en la siguiente forma:

#### SECCION SACERDOTAL

Presidentes honorarios: Rdmo. señor Horacio Campillo I., Iltmo. señor Gilberto Fuenzalida G.

Presidentes efectivos: Pbdo. don Juan Fco. Fresno I., don José L. Espinoza C.

Secretarios: Pbro. don Enrique Eyzaguirre, R. P. Tomás Alarcón, R. P. David Riveros.

Hombres católicos: Presidentes honorarios: Excmo. señor Héctor Felici, Rdmo. señor Juan de Maiztegui, Iltmo. señor Carlos Labbé M., Iltmo. señor Melquisidec del Canto, Iltmo. señor Rafael Lira I.

Presidente efectivo, don Eduardo Covarrubias.

Vicepresidentes: don Joaquín Echenique, don Carlos Echeverría R., don Alfredo Larenas, don Aurelio del Río T., don Alfredo Barros E., don Nicolás Novoa y don Juan Lyon.

Asesor, Pbro. don Ramón Merino B.

Secretarios, Pbro. don Miguel Ulloa, señor Benjamín Méndez y señor José L. López U.

Jóvenes católicos: Presidentes honorarios: Rdmo. señor González, Arzobispo Coadjutor de Bogotá; Iltmo. señor Alfredo Cifuentes G., Iltmo. señor Eduardo Gimpert, Iltmo. señor Carlos Silva C., Iltmo señor Teodoro Eugenín y Monseñor Carlos Casanueva O.

Presidente efectivo, don Eduardo Frey M.

Vicepresidentes, señores Francisco Delpiano, Manuel Garretón e Ignacio Palma.

Asesores, Pbros. señores Oscar Larson y Carlos Santi.

Secretarios, don Eduardo Zamudio, don José Urmeneta y don Manuel Fco. Sánchez.

Juventud Femenina:

Presidentes honorarios: Iltmos. señores Ramón Munita, Rafael Edwards, Antonio Castro y Ramón Harrison.

Presidente efectivo: señorita Teresa Ossandón G.

Vicepresidentes: señoritas Sara García de la H., Zaira Curti, Elva Varela y Luz Mena.

Asesores: Pbros. señores H. Hamilton, Gilberto Lizana, Rogelio Gallardo, Carlos Roman, Manuel Contreras y R. P. Cipriano Deltor.

Secretarias: señoritas Flora Covarrubias, Isabel Guajardo y María García.

Mujeres Católicas:

Presidentes honorarios: Iltmos. señores José M. Caro, Martín Rucker S., Prudencio Contardo, Reinaldo Muñoz; señoras Juana Solar de Domínguez y Elena Brown de Santa María.

Presidenta efectiva: doña Sara Ortúzar de Vicuña.

Vicepresidentas: señoras Blanca Subercaseaux, Elisabeth Weber, Teresa Aldunate de Bulnes, Laura C. de Olmos, Escilda Mercado de Varas, Cristina de Peñafiel, Teresa Concha de Walker, Laura de Mans, Concepción Vergara de Echeverría, Luisa H. de Wighman, etc.

Asesores: Pbros. don Alfredo Silva S., don Jorge Larraín Cotapos y don Fco. Javier Valdivia.

Secretarias: señoras María Bordeu de Díaz, Sara Curti de Mujica, Margarita Errázuriz de del Campo, Teresa Lyon de Gana, Clementina Boledos de Hodgsen, Inés Orrego de Zañartu, Isabel Phillips de Valdés y Elisa Vial de Errázuriz.

### EL ALMUERZO DE HOY

Como uno de los números más importantes y significativos de hoy figura en el programa el almuerzo que se ofrecerá a 3.000 pobres en el Estadio Militar, para el que se han dado las siguientes instrucciones:

Deberán encontrarse en el local del Estadio a las 10 horas, las señoritas que componen la comisión de arreglo y ornato; a las 11.30 las de comisión de servicio a las mesas, y a las 12.15, los invitados. Estos han sido considerados como tales por las diversas parroquias de Santiago, a los que se ruega ser puntuales en la hora, usar las góndolas 6 y carros 19, para evitar dificultades en el tránsito, y acudir sin niños.

Bendecirá la mesa Monseñor Edwards, y atenderá todo lo relacionado con el almuerzo en el propio Estadio, el Rvdo. P. Juan de C. Wajss, presidente de la comisión organizadora.

### VISITA A LOS HOSPITALES Y CARCELES

Durante estos días se ha practicado por diversas comisiones, algunas visitas a los establecimientos hospitalarios y carcelarios de la capital, teniendo especial importancia los cursos de moral y reeducación en la Penitenciaría, bajo los auspicios de una comisión de hombres pertenecientes a la Acción Católica.

## Los obreros y el Congreso Eucarístico Nacional

El Comité Organizador de las sesiones de estudios para obreros, que se efectuarán los días 27, 28 y 29, como parte integral del programa elaborado para las festividades del VI Congreso Eucarístico Nacional, ha continuado sus trabajos a fin de obtener la participación de todos los obreros católicos de la capital.

Para esto se ha invitado a las organizaciones católicas a fin de que concurran en los días indicados, a las 9 horas, a la casa social de Santo Domingo 1274, en cuyo local se efectuarán las sesiones de trabajo.

A este llamado han respondido las siguientes organizaciones: Unión de Trabajadores Católicos, Unión Nacional, Sociedad Obreros de San José, Liga del Trabajo, Confederación Sindical, Centro San Ignacio, Centro del Corazón de María, Centro Social Católico Recoleta, Círculo Social de Santa Filomena, Centro de Jóvenes San Francisco Solano, Club Obrero Demócrata Cristiano y otros.

### PREPARACION DE LOS PROXIMOS NUMEROS

Los diversos sectores en que se ha dividido la labor de preparación de los números que se desarrollarán los días 27, 28 y 29, trabajan activamente en su cometido, prometiendo especial solemnidad el desfile de los jóvenes en la noche del sábado, las sesiones de estudios de los obreros y las festividades religiosas que anunciamos más arriba.

### A LOS SEÑORES PARROCOS

Se invita muy encarecidamente a los señores párrocos, superiores de Ordenes y Congregaciones Religiosas, rectores de iglesias y de establecimientos educacionales, a la solemne misa pontifical con que el Legado de Su Santidad, Excmo. y Rvdo. señor Horacio Campillo inaugurará el VI Congreso Eucarístico Nacional, mañana a las 9 horas, en el templo de la Recoleta Dominica.

### REBAJAS EN LOS TRENES

Los párrocos que necesiten para ellos o sus congresales, rebajas en las tarifas de ferrocarriles, pueden pedir por correo o telégrafo las tarjetas correspondientes, indicando el número y la clase de pasaje que necesiten, a Teatinos 769.

## Nada resuelto sobre Ministro de Paraguay

A propósito de las informaciones adelantadas sobre el posible nombramiento de don Enrique Gallardo Nieto, para que regresara a Asunción, como Ministro de Chile, podemos informar que hasta la fecha el Ministro de Relaciones Exteriores no ha adoptado ninguna resolución definitiva, y que toda noticia en contrario es prematura.

## Choros y ostras en Corral

### LA VISITA DEL SEÑOR LAGOS AL SUR

Ha regresado del sur el director general de Pesca y Caza don Luis A. Lagos, quien visitó varias ciudades de esa zona para solucionar diversos asuntos relacionados con su repartición.

Durante este viaje se impuso de algunas necesidades referentes a los bancos de choros en Corral, los que han sufrido últimamente un embancamiento, con motivo de las obras de dragaje que se han ejecutado en el río Calle-Calle. También estudió la manera de realizar una siembra de ostras en la bahía de ese puerto, donde podría instalarse una planta de ostricultura para intensificar el desarrollo de dicha especie.

Sobre éstos y otros asuntos, el señor Lagos informará detalladamente al Ministro de Fomento.

## Concurso para proveer cargos en el Instituto Secundario

La comisión de Estudios del Instituto Secundario de la Facultad de Bellas Artes, ha abierto concursos para proveer el cargo de director de dicho establecimiento y las clases de Educación Cívica (dos horas) y Filosofía y Moral (tres horas). Para el primero de estos concursos se recibirán las solicitudes hasta el 31 de octubre próximo en la secretaría de la Facultad, Huérfanos 1373. Las condiciones exigidas son estar en posesión del título de profesor de Estado, o bien haber desempeñado servicios dentro de la enseñanza artística. En ambos casos, se requerirá acreditar seis años de servicios como mínimum.

Para los que deseen optar a las clases mencionadas, el plazo expira el sábado 29 del presente. Las solicitudes se reciben en la secretaría de la Facultad.

## Congreso Nacional de Educación Física

A principios de enero próximo se llevará a efecto un Congreso Nacional de Educación Física, organizado por el Centro de Profesores de tal asignatura.

Según nos informaron ayer los profesores organizadores, este torneo, que se iniciará el 10 de enero, debió haberse llevado a efecto durante el presente mes de septiembre, postergándose como consecuencia de la Conferencia Interamericana de Educación.

Participarán los profesores de educación física de las enseñanzas particular y fiscal, de todos los grados y especialidades.

La organización y estudios de los diversos temas están terminados.

Una de las aspiraciones más sentidas que se desea plantear en los debates del Congreso, se refiere a los métodos respecto a los cuales existe mucha disparidad de opiniones que, evidentemente, se traduce en cierta relativa anarquía en la enseñanza.

# NOTAS POLITICAS

## Esta noche se resolverá la situación de la Directiva Demócrata

### Ayer se efectuaron gestiones conciliatorias que culminarán en la mañana de hoy

En la sesión que esta noche celebrará el Directorio General del Partido Demócrata, deberá resolverse la situación interna que se ha creado en esta directiva.

Desde luego, ayer se efectuaron diversas gestiones por representantes de las dos tendencias de la directiva. Estas gestiones provocaron una reunión que hubo en la tarde en la Cámara y a la cual asistieron los diputados señores Cárdenas y Cifuentes, el doctor don Pedro Fajardo y otros dirigentes pertenecientes a la corriente del señor Lemus.

Se hicieron estas conversaciones sobre la base de la nulidad de la sesión que celebró un grupo de dirigentes en la tarde del 18 de septiembre; en cambio renunciaría el presidente señor Lemus, con el objeto de elegir una mesa directiva de armonía.

En la mañana de hoy habrá una nueva reunión entre los representantes de las tendencias, en forma que se estima que esta noche podría solucionarse toda la situación creada entre los parlamentarios que se declararon en libertad de acción, los dirigentes de este grupo y los del señor Lemus.

## Centro de Profesores Radicales

Cítase al Centro de Profesores Radicales a sesión ordinaria que se verificará hoy martes a las 7 P. M. en el local del Club Radical Ahumada 262 A, a fin de tratar varios asuntos de interés para el Magisterio, mejoramiento económico, etc., etc.

Invítase a los profesores radicales de provincias.

Santiago, 25 de septiembre de 1934 — El Secretario.

## Citaciones Políticas

**Primera Subcomisión Mixta de Presupuestos.** — Reunión hoy, a las 15 horas.

**Agrupación Demócrata Convencionalista de Santiago.** — Sesión extraordinaria en Puente 682, a las 21 horas de mañana.

**Agrupación Demócrata de Santiago.**—Mañana, a las 19 horas, reunión de directorio en Monjitas 881. Los correligionarios que no han firmado los nuevos registros, pueden hacerlo los días miércoles y sábado, de 19 horas adelante, y los viernes, de 21 a 23 horas, en la secretaría general.

## Los señores Walker y Lira Infante, candidatos a la presidencia conservadora

### Sobre el debate del acuerdo político liberal

En la tarde de hoy sesionará la Junta Ejecutiva del Partido Conservador, la cual deberá fijar fecha para la reunión a que ha sido convocado el Directorio General de esta entidad.

Según se nos ha informado, la reunión del organismo máximo del partido se efectuaría el viernes o el domingo próximo.

En esta reunión se dará cuenta de la renuncia del señor Héctor Rodríguez como presidente del partido. En vista de su carácter de indeclinable, será aceptada, procediéndose a la elección de nuevo presidente. Para este cargo figuran, como los más probables candidatos, los señores Alejo Lira Infante y Horacio Walker.

También el Directorio debatirá el acuerdo adoptado por la directiva liberal sobre su futura actuación política.

## El Ministro del Interior pide informes para convocar a sesiones extraordinarias

El Ministro del Interior, don Luis Salas Romo, enviará hoy un oficio al presidente de la Cámara de Diputados, en que solicita se le informe sobre la fecha en que la Comisión Mixta de Presupuestos terminará el estudio del proyecto de presupuestos para el próximo año, con el objeto de fijar la fecha de citación a sesiones extraordinarias del Congreso.



## Agrupación Departamental Demócrata del III Destrito

En su ultima sesión tomó los siguientes acuerdos:

1.o Felicitar al diputado señor Torres Molina por el brillante triunfo obtenido con el Proyecto de Educación Física recién aprobado.

2.o Aprobar la cuenta dada por el regidor demócrata de Providencia, señor Miguel Riveros, y autorizarlo para que mantenga su tesis—en las sesiones de la Municipalidad—con respecto a las subvenciones para las instituciones deportivas y organizaciones obreras.

3.o Citar a Junta General Extraordinaria para el jueves 27 del presente, a las 21 horas, en Avenida Francisco Bilbao 721, por haber asuntos de importancia que tratar.

## Partido Demócrata Femenino

Para tratar sobre paralización de trabajos de caminos, el Partido Demócrata Femenino nombró una comisión compuesta de las señoras Alejandrina de Basigalupi, Celinda Duque de Salinas, Luz Cuevas, presidenta, vice y secretaria general de esta entidad, para que se acerquen a los Ministros Demócratas y rogarles hagan llegar a Su Excelencia su voz en resguardo de los intereses del pueblo trabajador.

# —:— EDUCACION —:—

# VOLVEREMOS A TENER EN CHILE UN MUSEO PEDAGOGICO

## La comisión designada para estudiar su realización trabaja intensamente. — Algunos recuerdos históricos. Funciones y partes de un Museo

Durante el día de hoy continuará sus intensas labores la Comisión designada para estudiar la posible organización de un Museo Pedagógico, sobre la base de los elementos con que cuentan las diversas reparticiones dependientes de la Dirección General de Educación Primaria, y aprovechando los elementos concentrados con motivo de la Exposición de Material Didáctico, realizada hace poco.

El Ministro de Educación, señor Vial, estudió ayer tarde minuciosamente algunos aspectos fundamentales del proyecto, expresando su acuerdo con la idea general.

En la mañana de hoy algunos miembros de la Comisión se trasladaron a los locales, donde posiblemente se organizará el Museo, como ser la Escuela "Salvador Sanfuentes", Instituto de Educación Física (Morandé 732), etc.

Como saben los profesores, este último establecimiento se traslalará, dentro de poco, a otro local. Por otra parte, dicho edificio fué construído especialmente para la Biblioteca y el Museo Pedagógico, que allí funcionó en 1925.

### ORIGEN E HISTORIA DEL MUSEO PEDAGOGICO EN CHILE

Los museos pedagógicos responden a la idea de prolongar las exposiciones de objetos escolares, a fin de sacar de ellas la enseñanza y la inspiración que su breve existencia no facilita.

El primer Museo Pedagógico fué creado por ley promulgada el 11 de octubre de 1883.

En 1885 don José Abelardo Núñez dió aplicación práctica a la ley, utilizando material adquirido en Europa y expuesto en Chile. Lo ayudaron en su tarea el profesor Schneider y la señorita Adametz.

Este museo duró cinco años. Su local fué saqueado a raíz de la revolución, debiéndose trasladar los restos al edificio donde actualmente funciona la Escuela Normal Superior.

En 1901 se reconstruyó el museo con los restos del antiguo. En 1902 tuvo cierto incremento, a raíz de la Exposición Internacional de Material Escolar. En aquel año se construyó la casa de Morandé 732, hoy Instituto de Educación Física, especialmente para la Biblioteca y Museo Pedagógico.

En 1905 el museo tuvo grandes progresos. Contó con un Reglamento y una Junta de Vigilancia, que le dió gran impulso.

Pocos años después desapareció.

### FUNCIONES Y PARTES DE UN MUSEO PEDAGOGICO

El doctor Moisés Mussa explica en su obra "Las investigaciones científicas en nuestra educación" las funciones y partes del museo:

"No es una exposición fría de objetos, ni mucho menos una fosa común a donde va a caer el material inútil y desplazado de la enseñanza, sino un centro de estudio histórico y comparado del proceso educativo y una fuente de inspiración para el magisterio. De sus vitrinas, estanterías, cuadros, exposiciones, deben fluir viva, fácil y claramente, el saber y el incentivo de la imitación a sus modelos, y ese respeto y veneración por los esfuerzos que hicieron otros hombres, en otras épocas, por vencer el pasado y preparar el futuro, en todo lo que toca a ideales y técnicas escolares".

El Museo Pedagógico, entre otras secciones, contaría: Arquitectura Escolar, Material Escolar, Documentos Relativos a la Historia de la Educación Estadística y Gráficos.

El museo tendría un rol de actividad cultural realizando seminarios, cursos, asambleas, congresos, conferencias, etc.

## La Sociedad Chilena de Tisiología

### Celebra sesión mañana

Esta Sociedad celebrará sesión de conferencias, mañana miércoles 26, a las 11 horas, en el Hospital San José, con la siguiente tabla:

**Dr. Oscar Peralta:** Abcesos pulmonares y tuberculosis.

**Dr. Alejandro Reyes:** Supuraciones pulmonares y tuberculosis.

**Drs. R. Castañón y Labra Letelier:** Pseudo - hemoptisis (caso clínico).

Presidirá la reunión el Director Rolando Castañón.

Se nos encarga invitar a los señores médicos y estudiantes.

## Asociación Escolar de Profesores habrá en cada localidad del país

### EN CADA COLEGIO DEBE EXISTIR UN CENTRO DEPORTIVO

Tan pronto se inicien las clases en los colegios de provincia, partirá al sur el Inspector de Educación Física de la Enseñanza Media, don José Vicente Canto, con el fin de continuar estudiando el funcionamiento de las Asociaciones Escolares y a fin de organizar nuevos núcleos en las ciudades donde aún no existan establecidas, de acuerdo con el reglamento respectivo.

Se desea conseguir, dentro de un plazo mínimo, que cada colegio del país cuente con un centro deportivo, tal como ya se ha conseguido en forma satisfactoria en Santiago.

Deberán existir en cada ciudad, las ramas masculina y femenina.

Los diversos Centros de cada localidad formarán las Asociaciones locales.

## Agradeció actitud del Gobierno el senador Aldunate

En la mañana de ayer visitó al Ministro del Interior don Luis Salas Romo, el senador electo por Colchagua y O'Higgins, don Carlos Aldunate Errázuriz.

El señor Aldunate manifestó al señor Salas Romo que agradecía la actitud adoptada por el Gobierno durante la pasada elección en Colchagua y O'Higgins que permitió la realización del acto electoral en medio del más perfecto orden.

## Se dará un mayor juego administrativo a las Direcciones Generales

### en la nueva organización del Ministerio

En la próxima semana reanudará sus actividades la Comisión que estudia los diversos aspectos relacionados con un más perfecto funcionamiento del Ministerio de Educación.

Según se nos ha manifestado en los círculos educacionales, predomina la idea de dar un mayor juego administrativo a las Direcciones Generales, que serían las siguientes: de Educación Primaria, de Educación Comercial y de Educación Técnica e Industrial (escuelas vocacionales, técnicas, industriales, minas, etc.)

Cada una tendría a su cargo el aspecto técnico y, como se ha dicho anteriormente, un mayor rol administrativo.

Cada Dirección General dirigirá los establecimientos de formación y perfeccionamiento del personal de su dependencia, a excepción de Secundaria, cuyo profesorado se forma en el Instituto Pedagógico.

## Los 45 profesores seleccionados en el concurso para inspectores escolares

### rendirán pruebas de oposición el 8 de octubre

En la mañana de hoy quedará formada la lista de 45 profesores seleccionados entre los 150 que se presentaron al concurso abierto para proveer 15 vacantes de inspectores escolares.

Los 45 profesores que integran la lista formada, atendiendo a sus antecedentes, deberán presentarse a pruebas de oposición especial, que se tomarán en la Escuela Normal Superior, a partir del 8 de octubre.

Entre los 45 profesores se escogerán los 15 inspectores escolares que se necesitan. Los profesores restantes concurrirán al curso especial para inspectores, que comenzará a funcionar inmediatamente después en la Escuela Normal Superior.

## Aspiraciones comunes de los profesores

### DE LAS ESCUELAS VOCACIONALES

Conversamos ayer con varios profesores de la Enseñanza Vocacional de provincia y de Santiago, respecto a sus aspiraciones de orden profesional que preocupan en la actualidad a los jefes de dicha rama educacional.

Todos ellos manifestaron su acuerdo respecto a los siguientes puntos:

1. —Aspiración de funcionar en locales apropiados.

2.— Mejoramiento de los equipos y herramientas de trabajo.

3.— Anhelo de mejorar su eficacia profesional, mediante cursos que funcionarían en la Normal Superior, para la parte teórica, y en los talleres propios y otros establecimientos, en lo que respecta al aspecto práctico.

## Rehabilitación y reincorporación de profesores primarios

A petición de la Dirección General de Educación Primaria, ayer fué firmado por el Ministro de Educación y por el Presidente de la República, el decreto que rehabilita y reincorpora a los profesores exonerados con motivo de la campaña económica realizada por el magisterio a fines de 1932.

### UNIVERSIDAD DE CHILE

Ayer se reanudaron las actividades en las diversas oficinas administrativas de la Casa Central.

## Sociedad de Cirujanos de Hospital

### En la sesión de esta noche se desarrollará una interesante tabla quirúrgica

En Merced 565 a las 21.30 horas, celebrará sesión la Sociedad de Cirujanos de Hospital, de acuerdo con la siguiente tabla:

Dr. Alfredo Velasco S.: Cirugía plástica del colédoco.

Dr. Manuel Casanueva: Apolija traumática tardía.

Dr. Marcos Vergara L.: Estelectomía en el asma incurable. Comunicación preliminar.

Dr. Alejandro Bravo G.: Estrechez rectal.

Dr. Eduardo Abud: Operación de Gutiérrez.

Dada la importancia de tabla, se nos encarga invitar a todos los médicos y estudiantes de Medicina, que se interesen por los temas anunciados.

## Escuelas Granjas se inauguran en la próxima semana

En la próxima semana serán inauguradas las escuelas-granjas creadas últimamente.

A las sencillas ceremonias que se realizarán en varios lugares del país, concurrirán las autoridades administrativas y educacionales de cada localidad. El Director General y jefes de sección de Primaria, posiblemente asistirán.

Las clases se reanudarán en las escuelas primarias y en todos los colegios de provincia, el próximo lunes 1.o de octubre. En los liceos de Santiago, el lunes 8.

El secretario general de la Conferencia Interamericana de Educación, se encuentra actualmente en La Serena.

El Ministro de Educación argentino contestó a nuestro Ministro de Educación, señor Vial, la condolencia enviada con motivo del fallecimiento de don Víctor Mercante, miembro de la delegación de aquel país a la Conferencia Interamericana de Educación.

# INFORMACIONES DEL INTERIOR

## EL MUSEO DE BELLAS ARTES DE TALCA, VERDADERO CENTRO DE LA CULTURA ARTISTICA LOCAL

### EN CINCO AÑOS DE EXISTENCIA HA REALIZADO UNA EFECTIVA OBRA DE PROGRESO.—EXITO DE LAS EXPOSICIONES QUE REALIZA ANUALMENTE.—CUENTA CON SALAS DE CONCIERTOS Y CONFERENCIAS.—LA LABOR DE SU DIRECTOR, DON JOSE MIGUEL CRUZ

TALCA, 24. — Después de visitar detenidamente en todas sus dependencias este interesante y valioso Museo de Bellas Artes, y debido a la gentileza de su Director, don José Miguel Cruz, podemos dar a conocer a nuestros lectores algunos importantes datos relacionados con la existencia de este establecimiento de cultura.

Fué fundado hace cinco años por Decreto Supremo de 31 de diciembre de 1928, y el valor de sus existencias está representado por las siguientes obras y sus respectivos valores:

**Esculturas**, 105 obras, contándose entre ellas 21 estatuas, $ 25,320.

**Pintura**, 226 obras, con un avalúo de $ 222,650.

**Antigüedades**, avaluadas en $ 6,503..

Total: $ 254,473.



Un rincón de la Sección Antigüedades del Museo de Talca

El Museo de Bellas Artes de Talca ha llegado a convertirse en un verdadero centro de cultura artística, muy especialmente del alumnado de los diferentes planteles de educación de la ciudad. Con el entusiasmo y amor, muy propios de un artista, su digno Director dicta en este recinto clases de la historia del arte y de conocimientos generales de la materia a los cursos superiores de los establecimientos de educación primarios, secundarios y particulares.

Cuenta también con una espaciosa sala de conferencias y conciertos, en la que continuamente se efectúan reuniones de esta índole a cargo de distinguidos concertistas y conferencistas locales y también por algunos de paso en la ciudad.

Para darle mayor interés e impulsar la producción artística entre los aficionados de la región, se organizan anualmente Exposiciones o Salones de Bellas Artes, a los que concurre con sus obras un buen grupo de pintores y escultores aficionados, presentando interesantes grupos o conjuntos de su labor. Estas exposiciones son públicas y son visitadas por la gran cantidad de población escolar y sus profesores, recibiendo los alumnos las explicaciones necesarias para darse cuenta del significado de dichas exposiciones y del valor artístico de las obras expuestas.

Puede decirse, con toda razon, que el Museo, a pesar de sus cinco años que tiene de labor efectiva ha progresado visiblemente, tanto en el incremento de sus colecciones como en las proyecciones culturales y labor efectiva que realiza.

La Dirección General de estos servicios ha llegado a comprender la necesidad de dar a este establecimiento la clasificación que por necesidades merece y al mismo tiempo por el prestigio y por la labor de difusión cultural artística que desarrolla en la ciudad y que, día a día, la intensifica aún dentro de la región.— Guerra, Enviado Especial.



El Director del Museo de Talca, señor Cruz

# CANODROMO DE SANTIAGO

BENEFICENCIA PUBLICA

Avenida Balmaceda N.o 2055

## Si vence hoy, Venecia, se clasifica como el mejor galgo de 500 metros

### Alsacia, Kashim, Trujillano, Clara Bow y Kennel Park son sus adversarios. — Nuestros pronósticos

Pocas veces el Canódromo había ofrecido un programa del interés del que se desarrollará hoy. Sirve de base a la reunión el Clásico "Limache", sobre quinientos metros en el que se presentan los seis mejores galgos actualmente en trainning.

Por el cajón 1 veremos a Venecia, la "record-dog" en la distancia, que ha demostrado ser imbatible en esta clase de pruebas. La pupila del stud Italia es otra vez nuestra favorita. Para escoltarla elegimos a Kennel Park, el gran perro blanco cabeza tigre, que en todas sus presentaciones en cuatrocientos metros ha llegado en formidable atropellada. Para el tercer lugar escogemos a Trujillano, otro que ha demostrado poseer un fuerte empuje en los metros finales.

LAS OTRAS PRUEBAS

La mayoría de las pruebas que consulta el programa de hoy se presentan muy abiertas y de difícil pronóstico. Chalaquita es nuestra favorita en la primera carrera. Esta perra demostró el sábado pasado grandes condiciones de velocidad, lo que unido a la buena colocación que lleva hoy, nos hacen votar a su favor.

Ramona defenderá nuestro pronóstico en la segunda carrera. Lleva una buena colocación y ha demostrado poseer condiciones para esta clase de pruebas. Para escoltarla elegimos a Blanch y Violuz.

Fantasio es nuestro favorito en la última carrera. En el clásico del sábado llegó segundo de Fortuna y sus más peligrosos enemigos de hoy son Rigthy y Reina Mora.

PROGRAMA PARA LAS CARRERAS DE PERROS GALGOS, DE HOY MARTES 25 DE SEPTIEMBRE DE 1934, A LAS 6 P. M. 53.a REUNION

PRIMERA CARRERA.— Sexta serie.— Distancia 300 metros. — Premios: $ 300 al 1.o; $ 60 al 2.o, y $ 30 al 3.o

| | | |
|---|---|---|
| 1.—Chalaquita | H. | Baya, cabeza, pecho y patas blancas |
| 2.—Maipo | M. | Negro rosillo. |
| 3.—Yu-Ju | M. | Café. |
| 4.—California | M. | Tigre, collar blanco |
| 5.—Gloria | H. | Tigre con blanco. |
| 6.—My-Lord | M. | Negro. |
| 7.—Manon | H. | Negra. |
| 8.—Tijerete | M. | Tigre, pecho blanco. |

SEGUNDA CARRERA.— Quinta serie.— Distancia 330 metros. — Premios: $ 400 al 1.o; $ 80 al 2.o, y $ 40 al 3.o

| | | |
|---|---|---|
| 1.—Ramona | H. | Negra, pecho blanco. |
| 2.—Guau | M. | Plomo lan., list. blanc. en el pecho |
| 3.—Gandhi | M. | Negro, pecho blanco. |
| 4.—Violuz | M. | Blanco, manchas bayas |
| 5.—Blanch | H. | Baya, colorada. |
| 6.—Jamaica | H. | Tigre, patas blancas. |
| 7.—Viuda Alegre | H. | Negra, lista blanca en el pecho. |
| 8.—Iván | M. | Negro. |

TERCERA CARRERA. — Tercera serie — Distancia 400 metros. — Premios: $ 600 al 1.o; $ 120 al 2.o, y $ 60 al 3.o

| | | |
|---|---|---|
| 1.—Congreve | M. | Blanco, con tigre lanudo. |
| 2.—Sombra | H. | Blanca, cabeza baya |
| 3.—Sol de Oro | M. | Bayo |
| 4.—Maleño | M. | Tigre, pecho blanco |
| 5.—Meribella | H. | Blanca, manchas negras |
| 6.—Limeña | H. | Negra, pecho blanco. |
| 7.—Ahí Va | H. | Negra con blanco. |
| 8.—Seda Negra | H. | Negra. |

CUARTA CARRERA — Sexta serie.— Distancia 300 metros. — Premios: $ 300 al 1.o; $ 60 al 2.o, y $ 30 al 3.o

| | | |
|---|---|---|
| 1.—Sorella | H. | Baya colorada. |
| 2.—Kaiser | M. | Negro, pecho blanco. |
| 3.—Oreade | M. | Baya clara. |
| 4.—Mustafá | M. | Blanco, manchas negras. |
| 5.—Duque | M. | Negro, pecho blanco |
| 6.—Flor de Lys | H. | Tigre baya |
| 7.—Pinocho | M. | Negro, pecho blanco. |
| 8.—Zar | M. | Tigre. |

QUINTA CARRERA.— Tercera serie.— Distancia 350 metros. — Premios: $ 600 al 1.o; $ 120 al 2.o, y $ 60 al 3.o

| | | |
|---|---|---|
| 1.—Lydo | M. | Bayo, collar blanco. |
| 2.—Duraznito | M. | Blanco atigrado. |
| 3.—Messina | H. | Blanca, manchas bayas. |
| 4.—Ojo de Plata | M. | Blanco, manchas tigres. |
| 5.—Machaco | M. | Blanco, manchas plomas. |
| 6.—Alex | M. | Blanco, manchas bayas. |
| 7.—Tirteo | M. | Blanco, manchas negras. |
| 8.—Delicada | H. | Blanca, cabeza baya. |

SEXTA CARRERA. — Vallas.— Segunda serie.— Distancia 400 metros.— Premios: $ 600 al 1.o; $ 120 al 2.o y $ 60 al 3.o

| | | |
|---|---|---|
| 1.—Redleu | H. | Baya. |
| 2.—Chevrolet | M. | Blanco con bayo. |
| 3.—Tirilila | M. | Negro. |
| 4.—Gitana | H. | Tigre. |
| 5.—Almendra | H. | Tigre. |
| 6.—S. K. I. | M. | Bayo. |
| 7.—Espartero | M. | Bayo. |
| 8.—Morea | H. | Baya quemada. |

SEPTIMA CARRERA. — Clásico Limache. — Distancia 500 metros. — Premios: $ 2,000 al 1.o; $ 400 al 2.o, y $ 200 al 3.o

| | | |
|---|---|---|
| 1.—Venecia | H. | Baya |
| 2.—Alsacia | H. | Tigre, pecho blanco. |
| 3.—Kashim | M. | Tigre. |
| 4.—Trujillano | M. | Bayo. |
| 5.—Clara Bow | H. | Blanca, manchas tigres. |
| 6.—Kennel Park | M. | Blanco, cabeza tigre. |

OCTAVA CARRERA. — Primera serie.— Distancia 400 metros. — Premios: $ 800 al 1.o; $ 160 al 2.o, y $ 80 al 3.o

| | | |
|---|---|---|
| 1.—Violeta | H. | Baya clara. |
| 2.—Príncipe Azul | M. | Plomo. |
| 3.—La Fija | H. | Tigre. |
| 4.—Firpo | M. | Bayo. |
| 5.—Rigthy | M. | Blanco, pintas bayas |
| 6.—Embajador | M. | Blanco, cabeza tigre. |
| 7.—Reina Mora | H. | Tigre. |
| 8.—Fantasio | M. | Tigre, mancha blanca. |

NOTA.—Cuando en una carrera figuren dos perros o más de un mismo stud, las apuestas y dividendos serán por separado.

Carrera de vallas.— Será válida la carrera aunque los tres perros que hayan ocupado los primeros puestos del marcador no hubiesen saltado alguna valla caída o hubiesen pasado por el sitio de la liebre.

NUESTROS PRONOSTICOS

Damos a continuación nuestros pronósticos para la reunión de hoy:

1.a carrera: Chalaquita, California y Manon.

2.a carrera: Ramona, Blanch y Violuz.

3.a carrera: Sol de oro, Seda Negra y Sombra.

4.a carrera: Zar, Oreade y Mustafá.

5.a carrera: Messina, Duraznita y Delicada.

6.a carrera: Morea, Espartero y Almendra.

7.a carrera: Venecia, Kennel Park y Trujillano.

8.a carrera: Fantasio, Rigthy y Reina Mora.



# NOTICIAS LOCALES



Durante la reunión de ayer de la Junta de Vecinos

## Renunció un vocal de la Junta de Vecinos

### Texto de la presentada a S. E. por el doctor Arturo Besoaín Robles

Por intermedio de la siguiente carta, enviada al Presidente de la República, ha renunciado a su cargo de miembro de la Junta de Vecinos, el doctor don Arturo Besoaín Robles:

"Santiago 24 de septiembre de 1934. — Ex.mo. Sr.: En oficio dirigido al Alcalde de Santiago, el señor Ministro del Interior opina que yo no debo desempeñar conjuntamente el cargo de Vocal de la Junta de Vecinos y el de Médico de la Caja de Previsión de Carabineros.

La ley concédeme el derecho y yo no reconozco la inhabilidad moral que por tal motivo se ha enunciado; pero la opinión de tancr Ministro me impide, como miembro de la Corporación hacer uso de las atribuciones legales en la defensa de la autonomía municipal y en toda materia relacionada con ese Ministerio.

En consecuencia, vengo en presentar la renuncia del cargo de miembro de la Corporación Municipal de Santiago, en cuyo desempeño tengo la conciencia de haber cumplido mi deber, con absoluto respeto a la ley, sin sometimiento a Partido Político ni a otros intereses que no fueran los de la ciudad, de acuerdo con el concepto que tengo de las responsabilidades de quienes están encargados de la administración comunal.

Agradezco a S. E. el Presidente de la República el honor que me dispensó al conferirme el cargo que hoy declino. — Dr. Arturo Besoaín Robles."

### Comisiones que integrarán los nuevos regidores

La Junta de Vecinos de Santiago, acordó ayer en Comité las comisiones municipales que integrarán los nuevos vocales señores Grünberg, Morere, Alvarez y Guevara.

La Comisión de Instrucción será integrada por el señor Alvarez González; la de Hacienda, por el señor Morere; la de Obras Municipales, por el señor Guevara; la de Mataderos y Mercados, por los señores Guevara y Morere, y la de Pavimentación, por los señores Grünberg y Guevara.

## Don Jorge Guzmán Dinator, nuevo Secretario Municipal

### Letreros del Congreso Eucarístico desasean la ciudad y no pagan impuestos. — La Sección Tránsito fué separada del Departamento de Salubridad e Inspección. — Detalles de la sesión municipal de ayer

A las 19 horas de ayer, celebró sesión ordinaria la Junta de Vecinos de Santiago, bajo la presidencia del Alcalde señor Guillermo Labarca y con asistencia de 12 Vocales.

Al iniciarse la sesión, se incorporaron en calidad de Vocales los nuevos miembros nombrados por el Gobierno, señores Alberto Morere, Eduardo Guevara, Alfredo Grünberg y Armando Alvarez González, los que prestaron el juramento de estilo.

Se dió a conocer la renuncia que de su cargo de Vocal presentó al Gobierno el doctor Arturo Besoaín. El señor Amunátegui manifestó el pesar con que la Junta veía el alejamiento del doctor Besoaín, quien había servido con talento e interés sus funciones de regidor, e instó a los nuevos Vocales a trabajar en la misma forma por los intereses de la ciudad. A estas palabras se adhirió también el Vocal señor Echeverría.

El señor Morere, a nombre de los nuevos Vocales, aseguró a la Junta que tratarían de cooperar en todo momento a la labor municipal con celo y desinterés.

El Alcalde dió cuenta de la renuncia que de su cargo había presentado el Secretario Municipal, señor Mario Valdés Morandé, por lo que se procedió a elegir un reemplazante de la terna que presentó el Alcalde. Esta estaba integrada por los señores Jorge Guzmán Dinator, Armando Figueroa y Enrique Rossel. La Junta acordó nombrar al señor Jorge Guzmán Dinator, secretario-abogado de la Municipalidad.

El Vocal señor Juan Urzúa, dió a conocer a la Junta la infracción cometida por el Comité encargado de la propaganda del Congreso Eucarístico Nacional, que ha sembrado de letreros las paredes recién aseadas por los propietarios; con el mote de ¡Paso a Jesucristo! Esto es atentatorio, dijo, contra el aseo de la ciudad e infringe el reglamento municipal de letreros que ordena pagar un impuesto para colocarlos en las murallas.

Puesto por tercera vez en votación el asunto relativo a aceptar las modificaciones hechas a los carros de madera que se construyen para la recolección de basuras, la Junta acordó aceptar el informe presentado por el técnico que da visto bueno a esas modificaciones.

La Junta acordó además, separar la Sección del Tránsito del Departamento de Salubridad e Inspección, quedando como Sección independiente con los mismos sueldos y el mismo personal.

COMUNICACION DEL DOCTOR BESOAIN A LA JUNTA

El doctor Besoaín, dió cuenta de su renuncia como Vocal de la Junta de Vecinos, por medio de la siguiente nota que se leyó en la sesión de ayer:

"Honorable Junta:

Con fecha de hoy he presentado a S. E. el Presidente de la República, la renuncia del cargo que me permitía colaborar en la Administración Comunal.

Al abandonar la función pública que me había sido encomendada, quiero que conste la satisfacción que experimento al sentir en mi conciencia el convencimiento que he cumplido con mi deber.

Deseo también agradecer la deferencia con que fuí distinguido por mis honorables colegas y la benevolencia con que el señor Alcalde acogió mi colaboración.

Hago votos por la ventura personal del señor Alcalde y de cada uno de los señores Vocales y por el éxito de la labor edilicia que desarrollan.

En cuanto a mí, guardaré con afecto las relaciones que con tal ocasión entable.— Doctor A. Besoaín Robles".

Se levantó la sesión a las 21 horas.

## Funerales de un bombero de la 12.a

SE VERIFICARAN HOY DIA

Ayer murió el voluntario auxiliar de la 12.a Compañía de Bomberos, don Carlos Martínez Castro, quien contaba con más de veinte años de servicios.

Los funerales del señor Martínez Castro se verificarán hoy en la tarde, partiendo el cortejo del cuartel de la Compañía doliente, en la Avenida Cumming.

Concurrirán delegaciones de todas las demás Compañías.

## Estados Unidos subvencionará a los vapores extranjeros

En la Cancillería se recibió ayer una comunicación del Consulado en Nueva York, en que da cuenta que el Ministro de Agricultura de Estados Unidos, Mr. Wallace, ha resuelto terminar con la subvención a las líneas de vapores norteamericanas y cambiarlas por subvenciones a líneas de vapores extranjeros que hacen el recorrido a Estados Unidos.

Esta determinación del Ministro norteamericano, vendría a beneficiar notablemente a las Compañías de Vapores nacionales que mantienen un servicio regular de vapores a Estados Unidos.

## El Agregado Comercial de Chile en el Perú

SE ENCUENTRA DESDE AYER EN LA CAPITAL

Se encuentra desde ayer en la capital, procedente de Lima, el Agregado Comercial a la Embajada de Chile, en Perú señor Héctor Gallegos.

El señor Gallegos ha sido llamado por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio para tratar, de acuerdo con la Subsecretaría respectiva, importantes puntos relacionados con el comercio chileno-peruano.

## Veinticuatro nuevos casos de exantemático en el día de ayer

En el día de ayer las estadísticas de la Dirección General de Sanidad anotaron 21 nuevos casos de tifus exantemático denunciados en la ciudad, de los cuales tres fueron mortales.

# Administración Pública

—Ayer se entrevistó con el Ministro del Trabajo, el presidente del Consejo Superior del Trabajo, señor del Pedregal, y el señor Hernán Soto, de la Comisión del Consejo, con el objeto de tratar asuntos relacionados con ese organismo.

—Regresó de Buenos Aires el Asesor del Ministerio de Hacienda, señor Alvaro Orrego Barros, quien se encontraba en dicha ciudad por asuntos particulares desde hace más o menos 15 días.

El señor Orrego Barros aprovechó su permanencia en Buenos Aires para estudiar los servicios de Hacienda argentinos.

—El Comandante de Escuadrilla, señor Luis Maldonado ex Adicto aéreo de la Legación de Chile en Bolivia, con motivo de la celebración del 124.o aniversario de nuestra Independencia Nacional, recibió el siguiente telegrama de saludo del Ministro de Guerra boliviano:

"La Paz, 18 de septiembre de 1934 — Ejército boliviano saluda fraternalmente a sus camaradas Aviación chilena en aniversario. — (Fdo). — Ministro de Guerra".

El Comandante Maldonado retribuyó este saludo en términos muy cordiales.

—Con el Ministro del Interior se entrevistaron el senador don Enrique Bravo Ortiz; el Director General de Correos y Telégrafos, señor Silverio Brañas el señor Guillermo Bañados; el abogado del Consejo de Defensa Fiscal, señor Daniel Schweitzer; el Ministro jubilado de la Corte Suprema, señor Horacio Hevia, y el señor Carlos Charlín Correa.

—El Delegado de la Corporación de Ventas del Salitre y Yodo en Europa, señor Mariano Riveros y el Superintendente de Salitre don Juan José Latorre, celebraron una detenida entrevista con el Ministro de Hacienda, señor Gustavo Ross.

Según fuimos informados, en esta entrevista se conversó ampliamente acerca de diversas cuestiones relacionadas con la industria salitrera.

—El Director del Departamento de Caminos del Ministerio de Fomento, ha informado al Ministro que ha destinado la cantidad de $ 32.000 para las reparaciones que es necesario ejecutar en el camino de Concepción a Chiguayante.

—El Subsecretario del Interior, don César León, permanecerá alejado de sus funciones durante la presente semana. Lo reemplazará el Jefe de la Sección Gobierno don Roberto Jorquera.

—El Ministro de Tierras y Colonización Sr. Luis Mandujano Tobar, que se encuentra actualmente en el sur, debe regresar a Santiago en el día de mañana.

—Se dirigió al sur el Subsecretario de Tierras y Colonización, Sr. Enrique Donoso.

—Se concedió feriado legal de 15 días, a partir desde el 21 del actual, al Juez de Letras de Bulnes, Sr. Fernando Barros Pabres.

—Licencia de un mes a partir del 21 del actual, al Secretario de la Corte de Apelaciones de Santiago, Sr. Daniel Balmaceda.

—Licencia de 13 días a contar desde el 21 del actual al Ministro de la Corte de Apelaciones de Iquique, Sr. Guillermo Saavedra Varas.

—Feriado legal de 9 días al Juez de Letras de Yumbel Sr. Renato Ibar, a contar del 21 del presente.

—Licencia de 6 días al Ministro de la Corte de Apelaciones de La Serena, Sr. Ernesto Navarrete, a contar desde el 24 del presente.

—Licencia de 9 días a contar desde el 21 de este mes, al Juez del 1.er Juzgado de Letras de Valdivia, Sr. Alonso de la Fuente.

—El Director de Reclutamiento y Tiro Nacional, Coronel Sr. Julio Carvallo C., acompañado del Tte. Sr. Guillermo Fuenzalida U., se ha dirigido a Ovalle e Illapel en visitas de inspección a los Cantones de Reclutamiento y Club de Tiro al Blanco de esas localidades.

—Hoy reasumirá sus funciones después de haber permanecido algunos días en Talca, el Ministro de Fomento y Agricultura, don Matías Silva.

## Don Jorge Vidal irá a Europa

El Director de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, don Jorge Vidal de la Fuente, partirá a Europa en los primeros días de octubre próximo.

## Conferenciaron Serani y Ross en la tarde de ayer

A las 18 horas de ayer, el Ministro del Trabajo, don Alejandro Serani, sostuvo una entrevista con el Ministro de Hacienda, señor Gustavo Ross, con el objeto de informarlo sobre algunas necesidades de ese Ministerio que deben subsanarse en el presupuesto de 1935.

## Carreras extraordinarias en Concepción

El señor Luis Luco, presidente de la Sociedad Hípica "Rosamel Hogalde", acompañado del diputado, don Julio Martínez Montt, se entrevistó ayer con el Ministro de Hacienda, señor Ross, de quien solicitó la autorización correspondiente para realizar carreras extraordinarias en el Club Hípico de Concepción, el día 12 de octubre próximo, a beneficio de la institución que representa.

El Ministro de Hacienda accedió a esta petición.

## Comisión de Conciliación Chileno-Danesa

La Legación de Chile en Holanda ha comunicado a la Cancillería que el señor Jonkheer Van Eysinga, miembro de la Corte Internacional de Justicia de La Haya, ha aceptado la presidencia de la Comisión de Conciliación chileno-danesa. Esta Comisión la integran los señores Paul Hymanns, ex Ministro de Relaciones de Bélgica y don José Miguel Echenique.

BELLAS ARTES

## Exposición de acuarelas en la Casa Spoerer

Hoy se inaugura en la Sala Spoerer, Huérfanos 1127, la exposición de acuarelas originales del conocido artista señor Alberto Cabezón, cuya labor ha sido debidamente apreciada por la crítica en anteriores oportunidades.

El pintor Cabezón trata la acuarela con rara maestría: se admira en sus telas, numerosas y variadas, junto a la pureza de los tonos, un colorido de riquísimos matices.

## Vecinos de La Unión con el Ministro de Hacienda

Una comisión de vecinos de La Unión, presidida por el Gobernador, don Guillermo Rozas y por el Alcalde, don Pablo Vogel, fué recibida ayer por el Ministro de Hacienda, don Gustavo Ross.

Esta comisión puso en manos del Ministro un extenso memorial en que solicita la ayuda económica del Gobierno para la solución de numerosos problemas de interés para esa ciudad, entre los cuales figura en primer término la construcción de un hospital regional. El Ministro departió cordialmente con la comisión y quedó de estudiar sus peticiones con el mayor detenimiento.

# INFORMACIONES DE POLICIA

# Instantes después de morir la Sra. Thomas de Hopp robaron en su alcoba

## Misteriosamente desapareció un sobre lacrado, con mil 500 pesos, y dirigido al Juez del Crimen, para sufragar los gastos de los funerales

## Se encontraron ayer dos cartas de la señora Thomas, en las que expresa su deseo de morir, y de ser enterrada en el mismo nicho de su esposo

## Don Enrique Hopp, esposo de la señora Thomas, se arrojó al Canal San Carlos en enero de 1934

ESCLARECIDAS ya las causas que provocaron la gran explosión de gas, en la madrugada del sábado ultimo, en el interior del edificio ocupado por el Consulado de la Republica de Venezuela un misterio tan sugestionante como el de los primeros momentos ha venido, desde la tarde de ayer a cubrir los últimos actos que realizó en vida la señora Elsa Thomas de Hopp, como también lo que sucedió inmediatamente después de la explosión.

LAS CARTAS DE LA MUERTA

En nuestra anterior edición, informamos exclusivamente que el Juez sumariante, don Arturo Zavala al revisar en la mañana del domingo la correspondencia encontrada en la alcoba de la señora Thomas de Hopp ,había separado dos cartas, especies de diario intimo, escritas en alemán idioma nativo de la señora Thomas, y dirigidas al parecer al magistrado instructor.

Ambas cartas fueron traducidas en la mañana de ayer. En ellas la desgraciada victima, habla de la inquietud sentimental, privada del cariño de su esposo. En la segunda de las cartas, la señora Thomas expresa ya sus firmes intenciones de suicidarse. Esta última carta lleva una fecha reciente: 12 de septiembre.

"DESEO REUNIRME CON ENRIQUE"

La traducción literal de la segunda carta, dice más o menos así:

—"Deseo reunirme con Enrique. (se refiere a don Enrique Hopp, su esposo, fallecido en enero del presente año). No sentiré la muerte. Estoy dispuesta a morir, y creo que Dios me perdonará. Ruego fervorosamente a las autoridades o a las personas que encuentren mi cadáver, que me entierren en el mismo nicho de mi esposo, en el Cementerio General. Así estaré reunida con él en la muerte como lo estuve en vida".

EL MISTERIO DEL SOBRE LACRADO

La carta termina refiriéndose a que en un sobre aparte, convenientemente lacrado, y dirigido al Juez del Crimen, deja depositados la suma de mil 500 pesos para sufragar los gastos de sus funerales. Al final hace una postrera invocación para que sus restos reposen junto a los de su esposo, en el mismo nicho del Cementerio.

Inmediatamente después de imponerse del contenido de las dos cartas, las autoridades policiales iniciaron un prolijo registro de las habitaciones de la casa ubicada en el tercer piso del Consulado de Venezuela, con el objeto de encontrar el sobre lacrado, y cumplir las últimas disposiciones de la señora Elsa Thomas de Hopp. Este trabajo indagatorio fué sin embargo inútil. La afanosa búsqueda del sobre lacrado con los mil 500 pesos se prolongó por espacio de varias horas, dando siempre el mismo resultado, tan vano como desalentador. Nada. El sobre no aparecia ni en la alcoba de la muerta, ni en la cocina, ni en las otras habitaciones, ni en ninguno de los muebles de la casa.

¿QUIEN ROBO EL SOBRE?

Las deducciones policiales se abren en dos anchos caminos alrededor del misterioso desaparecimiento del sobre que contenía los mil 500 pesos. Uno de ellos, sustentada con vigor por algunos de los detectives que dirigen las pesquisas, sostiene que, posiblemente había terceras personas que conocían el designio de morir de la señora Thomas de Hopp y que en la misma noche en que se produjo la explosión, arriesgando sus vidas, permanecieron ocultas en las otras habitaciones de la casa, hasta sustraer los mil 500 pesos. Los autores del robo, salieron después a la calle aprovechando la natural confusión de los primeros momentos.

La otra hipótesis, y que ha sido igualmente acogida por las autoridades que conocen el hecho, acusa a los curiosos que llegaron a la casa, inmediatamente después de la explosión como los autores del robo.

EL ESPOSO DE LA SEÑORA THOMAS FUE TAMBIEN SUICIDA

Un fatal designio de muerte parece perseguir a la familia Thomas de Hopp.. El esposo de la señora Thomas, don Enrique Hopp, fué también suicida. Desde su llegada a Chile logró alcanzar un firme prestigio como contratista de construcciones, y era, como su esposa, de un temperamento sumamente impresionable y sentimental. A principios de este año tuvo malos negocios, que le ocasionaron fuertes pérdidas. Era la primera vez que le sucedía, y no pudo conformarse con esa racha de la mala suerte.



Decidió entonces suicidarse. Escribió una cariñosa carta de despedida a su esposa, y en una noche de fines de enero se dirigió hacia el Canal San Carlos. Con el objeto de no salir vivo de las cenagosas aguas del Canal, el señor Hopp se amarró los pies y se cortó las venas de ambos brazos. Después se arrojó al Canal.

Su cuerpo fué encontrado días después.

LAS ACTUACIONES DE HOY

Durante todo el día de hoy, el Juez sumariante don Arturo Zavala, trabajará en su despacho privado del tribunal, en la instrucción del sumario a su cargo. Habiéndose comprobado plenamente el suicidio de la señora Thomas de Hopp, por las propias cartas aludidas en el texto de esta misma información, sólo quedan por realizar, según se nos informó ayer, algunas diligencias de rigor para dar término a la instrucción sumaria.

Esta diligencias se llevarán a cabo dentro de la semana en curso. El sumario quedará, pues, cerrado el día viernes o el sábado próximo.

## Visita ocular al Consulado de Venezuela

### practicó el Juez sumariante

EN LA tarde de ayer, el Juez sumariante, don Arturo Zavala, acompañado de las autoridades policiales que han intervenido en el suicidio de la señora Elsa Thomas de Hopp, practicó una visita ocular al Consulado de Venezuela, imponiéndose de los destrozos causados por la explosión.

En esta oportunidad, los habitantes del edificio fueron largamente interrogados por el magistrado instructor.

## Hoy llegará el informe médico legal

### Certifica la muerte por asfixia

EN EL día de hoy, a juez don Arturo Zavala, recibirá el informe médico legal sobre la autopsia practicada en el cadáver de la señora Elsa Thomas de Hopp.

Según las informaciones que nos fueron proporcionadas ayer, este informe certifica que los pulmones de la victima estaban quemados por la acción del gas, comprobándose que la muerte fué por asfixia.

## De 22 puñaladas mataron ayer a un tranviario

### El ganar un "cacho", le costó anoche al maquinista Eleazar Orrego Hernández, la pérdida de su vida. — Uno de los asesinos fué detenido por Investigaciones y hoy pasará a disposición del Juez de turno

### LOS PERROS LAMIERON LA SANGRE DEL MUERTO

EN UNA FIERA humana convirtió anoche el alcohol a un hombre que, hasta entonces, nunca había delinquido. Provocó una pendencia con un modesto obrero tranviario, y después esgrimió la daga, tirando a matar. Una puñalada y luego otra, y otra más, hasta sumar 22.

22 PUÑALADAS

Según los antecedentes recogidos por la policía de Investigaciones, habían anoche en el Bar Iris,, ubicado en la calle Victoria, en las cercanías del Depósito de Tranvías, el maquinista Eleazar Orrego Hernández, en compañía de otros amigos. Jugaban al "cacho". Y Orrego estaba con suerte, ganando siempre. El alcohol hizo lo demás, y de pronto, uno de los bebedores desafió a pelear al maquinista Orrego.

La riña se desarrolló en la calle Victoria esquina de Victor Manuel. Más débil y menos ducho en el arte de dar y recibir puñaladas, Orrego llevó desde un principio las de perder. Recibió una puñalada y luego otra, en mitad del corazón. Cuando rodó, su contrincante se le fué encima, no dejando en el ataque hasta darle 22 puñaladas.

DETENIDO UN COMPLICE

El cadáver del maquinista Orrego fué abandonado por el asesino, que se fué a beber en compañía de otros amigos, testigos presenciales del crimen.

Personal de la policía de Investigaciones detuvo, momentos más tarde, a uno de los cómplices en el asesinato. Este individuo pasará hoy a disposición del juez del crimen de turno.

## Las cartillas clandestinas

### NO HUBO NOVEDADES EN EL DIA DE AYER

Ninguna novedad de interés se produjo en el día de ayer, en lo que se refiere a la denuncia formulada ante el Tercer Juzgado del Crimen, por el escándalo de las cartillas clandestinas.

Como se recordará, el miércoles próximo el Juez sumariante deberá conocer el informa que sobre las pesquisas realizadas sobre este asunto, elevará la Prefectura de Investigaciones.

## Hoy continuarán los alegatos en el proceso Anavalón

En la tarde de hoy ante la Corte Marcial continuarán los alegatos en el proceso por desaparecimiento del profesor Manuel Anabalón Aedo, seguido contra Alberto Rencoret Donoso y otros.

En esta audiencia comenzará su alegato el abogado de la familia Anabalón, señor Alfonso Reveco quien seguramente ocupará todas las audiencias de esta semana.

## Intentaron incendiar una casa

### EMPAPARON LA PUERTA CON PARAFINA

El señor Eufemio Aguirre Otárola, ha dado cuenta a los carabineros de la Tenencia de Renca, que en la madrugada de ayer dos desconocidos intentaron incendiar su casa habitación, ubicada en la Avenida de los Tilos 215, empapando con parafina la puerta de calle de la propiedad.

El señor Aguirre encontró también una botella con restos de parafina, junto a su casa.

## Niño perdido durante las Fiestas Patrias

### NO APARECE DESDE EL DIA 19

La familia del niño Hernán Santa Ana Vergara de 9 años de edad, que se apartó de los suyos el día 19 de los corrientes en el Parque Cousiño, nos pide rogar a las personas de buena voluntad que tengan noticias del niño, comunicarlas a Rogelio Ugarte 1822, personalmente o por carta, a su madre, Elcira Vergara vda. de Santa Ana, en esta ciudad.

Hernán viste pantalón negro corto; blusa plomo; tiene los ojos negros, el pelo largo, etc.

## Serán recuperados terrenos agrícolas

El Departamento de Caminos de la Dirección General de Obras Publicas está haciendo los estudios pertinentes para recuperar grandes extensiones de terrenos que han sido l'evados en varios años por las creces del río Mapocho.

Estos estudios permitirán incorporar de nuevo a las actividades agrícolas a una gran extensión de terrenos, cuyo valor alcanza a una subida cantidad.

Según se nos informa, análogos estudios se harán en varias otras zonas del país, con el objeto de encauzar definitivamente el curso de varios ríos que han causado destrucciones en los campos.

## Incidencias por la creación de la Provincia de Malleco

### Satisfactoria la actuación de la Corte y los jueces de Temuco

En la tarde de ayer, la Corte Suprema envió un oficio al Presidente de la Corte de Apelaciones de Temuco, en el que le comunica que ha considerado satisfactorias las explicaciones dadas por este Tribunal y por los Jueces Letrados de esa ciudad, en lo relativo a las actuaciones que les han cabido en las incidencias sobre creación de la provincia de Malleco.

A continuación damos el texto del oficio:

"Al Presidente de la Corte de Apelaciones de Temuco: Esta Corte ha tomado conocimiento del oficio de US., del 15 del actual, y del de los señores Jueces Letrados de Temuco, relativos a las actuaciones que les ha cabido en las incidencias sobre creación de la provincia de Malleco, y encontrado satisfactorias las explicaciones dadas por VV. SS. en los oficios que contesto. Sírvase US. comunicarlo a los señores Jueces afectados".

## Cadáver de un desconocido se encontró ayer

Oculto bajo las malezas de una quebrada del Cerro Blanco, personal de carabineros encontró en la mañana de ayer el cadáver de un desconocido, modestamente vestido, y de más o menos 30 años de edad.

El cadáver presenta algunas lesiones en la cabeza, en la parte posterior del cráneo, y una herida en la espalda inferida, al parecer, con un cuchillo, circunstancias todas que hacen pensar en la existencia de un crimen.

Por orden del Juez del Crimen de turno, el cadáver fué enviado ayer a la Morgue.

## Detuvieron ayer a un reo evadido de la cárcel

### ESTABA EN SAN JAVIER

En la tarde de ayer fué detenido por la policía de San Javier., el reo prófugo Pedro Moreno González, que se hace llamar, también, Armando Canales Canales, evadido el 23 de diciembre del año próximo pasado de la cárcel pública de Santiago, en donde se encontraba procesado por robo y triple homicidio.

Un detalle curioso es que el fugitivo es hermano del chófer Moreno, asesinado hace años por Rubelindo Quinteros, en Macul Alto.

## Jurisprudencia en la expulsión de directores de Sindicatos

### La Corte Suprema la establece en un fallo reciente

La Exma. Corte Suprema ha dictado recientemente un fallo sumamente interesante, sentando jurisprudencia acerca de los efectos jurídicos que se orijinan de la expulsión de Directores de Sindicatos, sin el acuerdo del Juzgado del Trabajo, según lo preceptúa el art. 378 del Código respectivo.

El fallo que hacemos referencia ha recaido en un juicio interpuesto por don Edilio Ubilla y otros Directores de la firma Aycaguer, Duhalde y Compañía, en su contra, y ante el Tercer Juzgado del Trabajo de esta ciudad. En dicha demanda solicitaban los demandantes que, se les reincorporara en sus puestos y alegaban que no habían sido despedidos en forma legal.

La firma demandada sostuvo en el curso del juicio la improcedencia de la petición aludida, alegando que el precepto legal indicado establece una obligación de no hacer, que en cuanto a su infracción se regla por el derecho común a falta de preceptos especiales, y que de acuerdo con lo dispuesto por el art. 1355 del Código Civil la infracción de una obligación de no hacer se resuelve en una indemnización de perjuicios si existe contravención y no puede deshacerse lo hecho.

El Tribunal de Primera Instancia servido por el Juez don Victor López D., acogió en todas sus partes la tesis sostenida por los señores Aycaguer Duhalde y Cía. El Tribunal de Alzada de Santiago, revocó el fallo anterior. La firma afectada, recurrió en grado de queja ante la Corte Suprema y ésta en sentencia que ha llamado vivamente la atención por la importancia que envuelve la doctrina que sustenta en materia de legislación social, acogió la queja deducida por los señores Aycaguer, Duhalde y Cía. dejando sin efecto la sentencia reclamada del Tribunal de Alzada y confirmando la de primera instancia.

## Correspondencia por F. C., vapores y la vía aérea

### Forma en que se hará este servicio durante la presente semana

El Sector Postal de Santiago, despachará correspondencia, por los siguientes vapores y correos entre el 24 y el 30 de septiembre en la forma que se indica:

Por ferrocarril: para países sudamericanos del Atlántico, Europa, Asia, Africa y Oceanía vía Andes, el 26; Calera a Iquique, el 26; Calera a Chañaral, el 26, 28 y 30; Calera a Serena, el 24, 26, 28 y 30.

Por vapor: Arica e Int., el 25 "Canelos"; Callao e Int., el 27 "Mapocho"; Guayaquil en Int., el 27 "Mapocho".

Vía Aérea: Arica e Int. (LAN), el 24 y 27; Perú, Ecuador, Venezuela, Colombia, C. América y Estados Unidos (Panagra), el 26 y 29; Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil, Africa y Europa (Aereopostal), el 28 a las 14 horas; Argentina, Uruguay, Paraguay y Brasil (Panagra), el 24, 26 y 28.

La correspondencia para países sudamericanos del Atlántico, Europa, etc. se despachará el miércoles 26 de septiembre.

## La asamblea de mañana en la Unión Comercial

Mañana miércoles, a las 7 de la tarde, se efectuará en la Sociedad Unión Comercial, calle Estado número 33, la junta general ordinaria de socios a que ha convocado el directorio de la institución.

Se nos encarga recomendar la mayor asistencia posible, porque en esta reunión se tratará de varios asuntos de sumo interés, entre ellos los siguientes:

Proclamación de los nuevos directores elegidos en la reciente votación; lectura de la Memoria anual de las actividades desarrolladas por el directorio, a cargo del presidente, don Juan Moya Morales; y balance general de los fondos de la institución.

## Música para el Himno del Reservista

La Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional, ha abierto un concurso para dotar de música el "Himno del Reservista", composición que ha sido adoptado en forma oficial por el Ministerio de Defensa Nacional.

El autor de este himno, es el conocido escritor y poeta Sr. Roberto López Meneses, quien obtuvo el primer premio de entre los numerosos trabajos presentados. Ahora los interesados por conocer estos versos a fin de componer su música, pueden dirigirse a la Dirección de Reclutamiento y Tiro Nacional.

En estas oficinas se les proporcionará a los maestros un ejemplar impreso del "Himno del Reservista".

## Cartas al público

### HIGIENE Y ESTETICA

Señor Director:

Es muy sensible que en nuestra ciudad no se cuide debidamente la higiene y la estética, principalmente en aquellos sectores céntricos, donde la mirada por si sola rechaza los defectos, y produce una impresión de molestia encontrar desaseo. En la Alameda esquina de Bandera, al centro mismo de la avenida, por ejemplo, tenemos una sucesión de vendedores ambulantes de maní, sandwichs, empanadas, frutas, dulces, etc., que aparte de contribuir a la falta de limpieza de ese sector céntrico, son también un verdadero atentado contra la estética. Tal comercio, como sólo creo que existe en algunas ciudades orientales, se ejerce aquí en medio de la principal avenida santiaguina, en las inmediaciones de los más importantes "boulevards" (?) y frente a uno de los edificios más elegantes de la ciudad, como el Club de la Unión. Sería conveniente, a mi modo de ver, tomar alguna resolución. — Santiaguino.

### FIESTAS DE LA PRIMAVERA

Señor Director:

La iniciación de la Primavera, abre perspectivas optimistas para todo el mundo. Yo recuerdo con alegría y nostalgia, las hermosas fiestas que se hicieron en otros años para celebrar el advenimiento de esta estación. La gente se divertía entusiastamente, todo el mundo contribuía al mayor lucimiento de las fiestas y, en general, quedaba de todo ello un recuerdo amable. ¿No podría hacerse este año la misma cosa, dar a las fiestas de Primavera un realce verdaderamente grande, contribuyendo todos los organismos de acuerdo, para que resulte una jornada memorable?

Siempre ocurre que distintos organismos hacen "su fiesta". Me parece, señor Director, que es mas conveniente para que resulte un espectáculo verdaderamente grande y serio, que se haga una sola Fiesta de Primavera. Para ello no sería necesario sino que los organismos que van a participar se pongan de acuerdo en el programa. ¿No cree usted, señor, que desluce una fiesta de esta naturaleza con varias veladas, varios bailes y muchas reinas? — Nicanor Canto.

### EL TIFUS EXANTEMATICO

Señor Director:

Quiero referirme en esta carta a un problema cuya importancia y trascendencia no escapará a su elevado criterio.

Desde hace cerca de dos años, nuestro país viene sufriendo el azote implacable de un flagelo que diezma nuestra escasa población. Me refiero, señor Director, al tifus exantemático. Conocidas de todos son las causas que determinan la propagación del flagelo. La falta de higiene y las aglomeraciones ocupan un lugar importante entre las causas que, para vergüenza de nuestro país, amenazan en transformar esta plaga en una enfermedad endémica.

Creo, señor Director, que la unica forma de terminar con esta situación es tratar de suprimir estas causas con una campaña firme y decidida. Que las facultades dictatoriales concedidas al Director General de Sanidad se conviertan en una realidad tangible. Que cesen de una vez por todas esas peligrosas aglomeraciones que a diario vemos en tranvías y góndolas.

Hago votos, señor Director, por que la publicación de estas líneas en el rotativo de su dirección sean un modesto aporte a la gran obra que significaría la iniciación de una campaña efectiva para terminar con la horrible plaga que azota nuestro pobre país.

Sin otro particular, saluda a Ud. — Juan B. Muñoz L.

### LAS MUJERES A LA LUCHA...

Señor Director:

Transitando por calles de mi barrio, como Maipú y otras, me he dado cuenta de que muchas mujeres — para mal de nuestro ambiente social, — vegetan lamentablemente en sitios de dudosa moralidad. Da lástima ver perderse tanta energía y sangre joven, en vida tan penosa!... Yo más de una vez he pensado, señor Director, que el Gobierno podría hacer algo por estas mujeres. ¿No sería fácil reunirlas en algún asilo y darles instrucción? Creo que no sería difícil que se hiciera lo que en algunos países extranjeros, a fin de habilitarlas para formarse una situación en la vida. Nuestro Presidente de la República, que tan incansablemente trabaja por el bienestar de su pueblo y de las clases desamparadas, acogería sin duda gustoso cualquier proyecto bien elaborado y posible en este sentido. En verdad, es bien triste ver cómo se consumen muchachas jóvenes, quizá algunas inteligentes, en ese medio saturado de inmoralidades y de alcohol. Modestamente, señor Director, quiero hacer llegar mi voz de mujer hasta el Gobierno, para ver si se puede hacer algo por estos pobres seres. No hablo como moralista. Lucho contra las vergüenzas físicas y morales de mi sexo. — Leonila Hernández de M., Romero 2960.



## Finalidad de la Unión de la Clase Media

### Hace una exposición pública al respecto

La Unión de la Clase Media de Chile (Uclam de Chile), nos ha entregado la siguiente declaración de principios que corresponde a sus estatutos, a fin de hacer pública su finalidad ante las personas que deseen asociarse a ella:

Artículo 1.o: La Uclam de Chile, es una entidad mutua-económico-social y de accion pública, de ambos sexos, que alberga en su seno a chilenos y extranjeros.

Su aspiración es la unión, progreso y bienestar de la más numerosa entidad social constituída por Clase Media despertando su apatía y haciendo respetar sus derechos como ciudadanos conscientes de sus deberes cívicos, dentro de cuyo marco abordará la solución de los problemas nacionales y locales en pro de una vida más ideal de justicia humana; ajena a toda tendencia doctrinaria, religiosa o sectaria, mirando asimismo los intereses generales de la nación, a los que liga su bienestar y grandeza.

La "Uclam de Chile" considera que la prosperidad, armonía, bienestar de la colectividad del país descansa en la moralidad, capacidad y disciplina de sus dirigentes, ya que no pueden haber leyes equitativas con gobernantes que carezcan de honradez, espíritu público y preparación técnica.

La "Uclam de Chile" fundará cooperativas de todo género e instituciones de crédito que beneficien a los asociados.

Establecerá oficinas jurídicas y servicios médicos.

Fundará círculos científicos, culturales, de estudios y propaganda, clubs sociales, deportivos, de enseñanza artística y conjuntos teatrales.

## Centro de ex Cadetes y Oficiales de la Armada

### LA CONFERENCIA DE HOY

Hoy a las 18.45 horas, en el local de esta institución, Estado 33, el jefe de la Oficina Meteorológica de Chile y miembro del centro, señor Germán Valenzuela, dictará una conferencia sobre Condiciones Atmosféricas de la costa de Chile.

Se nos pide invitar a los oficiales y cadetes de Marina, en servicio o en retiro y a las personas que se interesen por estos estudios.

## Valiosos premios se disputarán en el rodeo de Vitacura

### Este tendrá lugar en los primeros días del próximo mes de octubre, a beneficio del Hospital de Carabineros

Los días 27, 28 y 29 del próximo octubre, se llevará a efecto un gran rodeo a la chilena, en el Estadio Vitacura, a beneficio del Hospital de Carabineros.

Durante el rodeo se disputarán artísticos y valiosos premios, donados hasta el momento por las siguientes autoridades:

S. E. el Presidente de la República, señor Ministro del Interior, Dirección General de Carabineros, Intendencia de Santiago, Hacienda "Los Leones", Juan de Dios Vial, Waldo Palma, Luis Mansilla y Andrés Saavedra, Sociedad Canal de Maipo, Domingo Tocornal, Hernán del Río, Mateo Deporte, y diversas casas comerciales e instituciones bancarias, cuya lista publicaremos oportunamente.

Los premios serán obsequiados por parejas de corredores.

## Reunión de Delegados de Conjuntos y Aficionados

Mañana, a las 21.30 horas, en punto, se efectuará una nueva reunión de delegados de conjuntos y aficionados artísticos inscritos en el Certamen del Departamento Cultural.

Se dará cuenta de la formación del calendario completo de representaciones teatrales y de variedades, a contar desde el 8 de octubre y se acordará la integración del jurado.

# Hoy se inaugura la Universidad Administrativa de la Unión Departamental de Empleados Públicos

## Los cursos de estudios se iniciarán el viernes 28 del presente. — Asistirán especialmente invitados S. E. el Presidente de la República, los Ministros de Estado y parlamentarios. — Programa de la velada

Hoy, a las 7 de la tarde, se efectuará en el salón de honor de la Universidad del Estado la inauguración del nuevo plantel de desarrollo intelectual creado por la Unión Departamental de Empleados Públicos de Santiago, la Universidad Administrativa, Instituto que viene a establecer un nexo entre los funcionarios civiles de la Administración y los círculos universitarios.

LOS INVITADOS

Especialmente invitados por la Corporación para que asistan a la velada inaugural han sido S. E. el Presidente de la República, los Ministros de Estado los parlamentarios de ambas Cámaras, los jefes de Oficinas Públicas, los decanos de las dos Universidades y distinguidas personalidades de nuestro mundo político e intelectual.

Hemos sido informados que una delegación extraordinaria de empleados ha pasado a invitar al Embajador de España, Excmo señor Rodrigo Soriano y al Embajador de México, señor don Adolfo Cienfuegos.

EL PROGRAMA

El acto inaugural de la Universidad Administrativa se someterá al siguiente programa.

I. E. Soro.—Andante Apassionato.

II. Discurso inaugural, por el presidente de la Unión de Empleados Públicos de Chile, don Temistocles Saenz S.

III. E. Soro.—Vals D'amour.

IV. "Importancia de los cursos de extensión cultural de la Universidad Administrativa", por don Francisco Javier Fernandois abogado del Ministerio de Tierras y Colonización.

V. E. Soro.—Estudio fantástico en la bemol mayor.

VI. "La desvalorización de la moneda y los sueldos públicos", por don Manuel Martínez Arriagada.

Presentará a los oradores el presidente de la Unión Departamental de Santiago, don Enrique de Mesa, quien dará el saludo de bienvenida a los invitados de honor e indicará la forma del funcionamiento de los cursos regulares de la Universidad.

LOS CURSOS

Las asignaturas que por ahora funcionarán en este nuevo plantel serán de Derecho Administrativo, Economía Social, Régimen Tributario, Organización de Oficinas, Economía Política, Geografía Económica, Sistema Monetario y Estadística.

LOS PROFESORES

Los profesores que atenderán las cátedras antes señaladas serán los señores Gualterio Bianchi, Daniel Martner, Guillermo del Pedregal, Armando Donoso, Aníbal Bascuñán, Francisco Javier Fernandois, Samuel Villalobos, Mauricio Mena y Enrique de Mesa.

HIMNO A LOS EMPLEADOS PUBLICO

Uno de los números más interesantes de esta velada será la ejecución por una gran orquesta del Himno a los Empleados Públicos, del cual es autor nuestro distinguido compositor y maestro señor don Enrique Soro

ASISTENCIA AL ACTO

Tenemos encargo de la directiva de la Unión de Empleados Públicos de Santiago de comunicar que la entrada es libre en las localidades altas y se invita a las personas que se interesen por estas nuevas actividades de los funcionarios civiles de la Administración.

# Comunicaciones entre el Presidente Ayala y D. Enrique Gallardo Nieto

## A propósito de la solución del entredicho

A propósito de la solución del entredicho diplomático entre Chile y Paraguay, se han cambiado los siguientes cablegramas entre el ex Ministro de Chile en Asunción, don Enrique Gallardo Nieto y el Presidente del Paraguay, Excmo. señor Eusebio Ayala:

Excmo. señor Eusebio Ayala. Presidente República. Asunción. Dígnese V. E., aceptar las más cordiales felicitaciones por solución incidente, de la cual vivamente me congratulo. Respetuosos saludos. — **Enrique Gallardo Nieto.**

"Ministro Enrique Gallardo Nieto. Santiago. La feliz y pronta solución de la incidencia diplomática se debe a la amistad leal que vincula a nuestras patrias Mis saludos cordiales. —Eusebio Ayala.





# MEMORANDUM "LA NACION"

LLAMADOS DE EMERGENCIA

Asistencia Pública Posta N.o 2, Maule-Chiloé, teléfono 65698: Asistencia Pública Ñuñoa, Irarrázaval s.n. teléfono63616. Asistencia Pública Providencia, Av. M Montt 309, teléfono 49853: Asistencia Pública San Miguel Av. San Miguel 1077, teléfono 61542: Asilo San Francisco de Paula, Gálvez 331, teléfono 98332; Asilo San Francisco de Borja, Libertad 65, teléfono 81402: Asilo Maternal y Maternidad, Maturana 750, teléfono 86628: Hospicio de Santiago, Av. Portugal 101, teléfono 82794: Hospital de Niños R. del Río, Matucana 345 teléfono 81407: Hospital San Francisco de Borja, Maternidad, Delicias 166 teléfono 62946: Hospital del Salvador, Av Salvador 304, teléfono 62201-6: Hospital San Luis, José M. Infante 454 teléfono 89648.

## Farmacia de Turno

Del 22 al 29 del presente:

San Pablo 1701, San Pablo 2402, San Pablo 4214, Mapocho 4199, J. J. Pérez 5273, San Pablo 3296, Catedral 1990, Portales-General Korner, Chacabuco 33 Delicias 3702, Ecuador 4299, Delicias - Ahumada, San Pablo 916, Bandera-Catedral, Providencia 1231, Providencia 1996, Bilbao 1299, Santa Isabel 0307, Irarrázaval 1286, Irarrázaval 2521, Chile España 500, Las Acacias 2097, Irarrázaval 5607, Purísima 145, Recoleta 395, Recoleta 1189, Recoleta 2298, Independencia 121, Independencia 1202, Independecia 1798, Independencia 3106, Colón 1690, Santa María 205 (Renca), Borgoño 211 (P. Bulnes) San Diego 1023, San Diego 2780, San Diego 1796 San Ignacio-Franckin, Bascuñan 698, San Ignacio 702, Gran Avenida 4755, Vicuña Mackenna 502, Delicias 2902, Cármen 2002, Vicuña Mackenna-10 de Julio, Santa Rosa 1394, San Miguel-Santa Rosa, San Francisco 78.

# DEFENSA NACIONAL

## El Ministro de Defensa contestó la carta del Director de la West Indian

### Agradece los conceptos emitidos por Mr. Geo S. Laing acerca de la Aviación

Estamos en conocimiento de que el Ministro de Defensa Nacional, don Emilio Bello Codesido, en respuesta a la carta que el director gerente de la West Indian Oil Co. le dirigiera hace poco, ha contestado a Mr. Geo S. Laing agradeciendo los términos en que se expresó de la fuerza aérea de Chile y los conceptos de honorabilidad intachable emitidos a raíz de las investigaciones practicadas en Estados Unidos para comprobar la forma en que se efectuaban las negociaciones de armamentos con los países de Sudamérica.

En la mañana de ayer, el director gerente de la West Indian sostuvo una entrevista con el señor Bello Codesido, en la que se trató de asuntos relacionados con las cartas recibidas anteriormente.

## Felicitación a la Armada

En la mañana de ayer, el Ministro de Defensa, don Emilio Bello Codecido, envió al Director General de la Armada, don Olegario Reyes del Río, un oficio por el cual felicita a la Escuela Naval por la espléndida presentación verificada en el Parque Cousiño el día 19 del presente, ante el Presidente de la República y altos jefes de las fuerzas armadas.

## Ascensos a veteranos

Por decreto de ayer fueron ascendidos los siguientes veteranos sobrevivientes de la guerra del Pacífico:

A tenientes coroneles los mayores don Eduardo Morel Samaniego y don Juan A. Silva Contreras; a mayor, el capitán don José 2.o Rojo Díaz; a mayor de sanidad, el cirujano 1.o don Erasmo Castro Zarate, y a teniente, el subteniente don Federico Varas.

## Cooperativa de Consumo de las Fuerzas Armadas

Ha comenzado a funcionar una nueva Cooperativa de Consumo de las Instituciones Armadas, regida por un directorio que está bajo la dependencia del Ministerio respectivo.

Está formada a base de acciones suscritas entre el personal de oficialidad y tropa y cuenta con toda clase de artículos de primera necesidad, con grandes facilidades de pago y rebajas en los precios.

## Manifestación en honor de don Mariano Riveros

Con motivo de su partida a Europa, el 2 de octubre próximo, como delegado salitrero de Chile, los jefes de las diversas reparticiones de Hacienda ofrecerán en honor de don Mariano Riveros, una comida el jueves próximo, en el Club de la Unión.

## Ayer se efectuaron los funerales del coronel en retiro, señor Carlos Díaz

### Tuvieron lugar privadamente. — Biografía del distinguido militar

Ayer, a las 17 horas, se efectuaron privadamente los funerales del coronel de Ejército en retiro, don Carlos A. Díaz González, fallecido anteayer en esta capital.

Formaban en el cortejo del señor Díaz González: sus hijos, parientes más próximos y un reducido grupo de íntimos. A petición expresa del extinto, no se le rindieron los honores militares correspondientes.

BIOGRAFIA DEL EXTINTO

Don Carlos A. Díaz González nació en La Serena, donde hizo sus estudios hasta graduarse de bachiller en humanidades y filosofía, en 1890. En marzo de 1892 ingresó a la Escuela Militar en el curso especial, y en el mismo año recibió sus despachos de teniente de Ejército en el arma de infantería, siendo destinado al Batallón N.o 7. Debido a sus condiciones de preparación y estudio, fué designado para el curso de la Escuela de Tiro, en marzo del 94, obteniendo el diploma correspondiente y medalla de plata. En 1897 fué ascendido a teniente 1.o; dos años después contrajo matrimonio con la distinguida dama de nuestra sociedad, doña Amelia de la Plaza y Quezada. El 10 de agosto recibió sus despachos de capitán y entro a formar parte de la dotación del Batallón Valdivia. En 1907 se le nombró comandante del Batallón Tren, puesto que desempeñó hasta 1911, después de haber pasado por los regimientos Chillán y Pudeto. En noviembre de 1911 se le concedió la estrella de plata por veinte años de servicios. En octubre de 1912 se le nombró subdirector de la Escuela de Suboficiales, cargo que sirvió hasta 1916, con singular acierto. Durante los ocho años que estuvo bajo su mando este cuerpo de Ejército, logró formar un núcleo distinguido de oficiales y suboficiales que demostró verdadera capacidad y espíritu de trabajo en el servicio. Con motivo de los acontecimientos internacionales de 1920, siendo teniente coronel, se le nombró comandante del Regimiento Carampangue N.o 5, y al mando de sus tropas participó en las grandes maniobras que se hicieron en la frontera. Después de esto desempeñó el cargo de jefe de sección en el Departamento General de Guerra. En marzo de 1922 se le concedió la estrella de oro por 30 años de servicios. En marzo de 1925, después de largos años de servicios el Gobierno le concedió su retiro absoluto de las filas, obteniendo un merecido descanso, después de haber pasado por el Estado Mayor, la Academia de Guerra, etc.

## El contralmirante J. Gerken se hizo cargo de su puesto

El Contraalmirante don Juan T. Gerken se hizo cargo de su puesto de Comandante en Jefe de la Escuadra, después de larga enfermedad.

La Escuadra debe partir en pocos días más del puerto de Valparaíso para continuar su programa de ejercicios.

## Decretos publicados ayer por el "Diario Oficial"

En la edición de ayer del "Diario Oficial", se publican los siguientes decretos cuya promulgación ha sido ordenada por el Ejecutivo:

N.o 4.260, que fija los límites urbanos para las poblaciones de Machalí, Graneros, San Francisco de Mostazal y Doñihue de la provincia de O'Higgins;

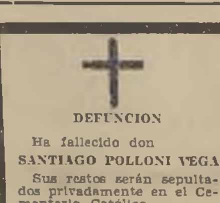
N.o 4. 365, que otorga carta de nacionalización a don Moicés Levy Arueste;

N.os 4.371 y 4.372, que nombra a los señores Enrique Varas F., y Rafael Rubio V., vocales de la Junta de Vecinos de Santa Juana y a don Amador Rodríguez, vocal de la Junta de Vecinos de San Carlos, respectivamente;

N.o 4.375, que fija los límites urbanos de la ciudad de Ovalle;

N.o 2.604, que deja sin efecto la reserva de diversos placeres auríferos ubicados en San José de la Mariquina; y

N.o 2.677, que nombra adhonórem una comisión compuesta por el Director General de la Armada, vice almirante don Olegario Reyes del Río, por el Director General de Obras Públicas, don Teodoro Schmidt Quezada y por el Capitán de Navío en retiro, don Guillermo García Huidobro, para que estudie e informe al Gobierno sobre la posibilidad de llevar a cabo la apertura del Istmo de Ofqui.



DEFUNCION

Ha fallecido don
SANTIAGO POLLONI VEGA
Sus restos serán sepultados privadamente en el Cementerio Católico.
LA FAMILIA

DEFUNCION

Ha dejado de existir la señorita
INES ELISSEGARAY PINAQUI
Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, hoy martes 25, después de una misa que se oficiará a las 9 A. M., en la Parroquia de la Asunción (Vicuña Mackenna esquina Marcoleta).
LA FAMILIA

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
CATALINA CASTAGNETO DE PASSALACQUA
Sus restos serán sepultados en el Cementerio Católico hoy, a las 10.30 A. M., después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la capilla de dicho cementerio. El cortejo partirá de su casa habitación, Avenida Vicuña Mackenna 1208. — Pedro y Angel Passalacqua y familia.

## Agradecimientos

Damos nuestras más expresivas gracias a todas las personas que se dignaron acompañar hasta su última morada los restos de nuestro hijo Leonel Gil Osorio (Q. E. P. D.)

Especialmente agradecemos al señor Edwin Dunner por las facilidades que nos dió para sus funerales

Ida Osorio Marquez y familia

# Caja de Retiro y Montepío de Fuerzas Armadas

## Pago de pensiones

El pago de pensiones correspondiente al mes de septiembre, en la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas Armadas, se hará en la siguiente forma:

Septiembre 26, Generales y Almirantes; 27, Suboficiales y tropa; 28, jefes y oficiales y 29 montepíos.

# Boletín de Minas y Petróleo

## Apareció el N.o 37

Ha aparecido el N.o 37 de esta interesante publicación mensual, órgano oficial del Departamento de Minas y Petróleo del Ministerio de Fomento.

El material que en este número se publica es del más alto interés, destacándose principalmente la estadística completa de la producción minera y metalúrgica del año 933, un editorial sobre valor de esta producción, y finalmente la continuación de "Tectónica", estudio del más alto valor científico y técnico por el ingeniero señor Ricardo Fenner.

Figuran además en este número, todos los decretos y leyes que dicen relación con la minería, destacándose el decreto que dispone que los derechos de internación de petróleo dedicado a ciertas empresas no sufrirán alteración durante 1935.

En la Sección Miscelánea se publica un artículo muy interesante sobre la participación del Departamento de Minas en la Exposición de Industrias Artes y Comercio de Antofagasta.

Los ejemplares están a disposición de los interesados en el Departamento de Minas y Petróleo del Ministerio de Fomento.

# Manifestación al Sr. K. Rockey en la Y. M. C. A.

A mediodía de ayer en la Asociación Cristiana de [illegible] verificó un almuerzo en [illegible] Sr. Kenneth Rockey, [illegible] de la Corporación de [illegible] y Yodo en Estados Unidos [illegible] miembro del Directorio de la Y. M. C. A. desde hace [illegible] años, en Nueva York.

Ofreció el acto el [illegible] general de la institución en Santiago señor [illegible] la importancia de la cooperación prestada por el [illegible] al desarrollo de la [illegible] la Asociación en su patria.

Una atrayente presentación gimnástica a cargo del Cuerpo de [illegible] y diversos cuadros [illegible] poderosamente la atención [illegible] e invitados, quienes [illegible] el excelente pie en que se encuentra la educación [illegible] la corporación.

Puso término con un [illegible] brindis, a esta simpática reunión el Presidente del Directorio señor Filodomo Ramos.

Asistieron a esta reunión los señores: Kenneth Rockey, [illegible] Filodomo Ramos, Dr. José [illegible] Galvez, Miguel Martínez U., [illegible] do Betteley, Jorge de la Maza, Arturo de la Cruz M., Dr. [illegible] A. Isso, Percy Seibert, [illegible] Graham, P. Coodner, Luis [illegible] Agustín Vásquez, Aquiles [illegible] Luis Hermann, Julio Opazo [illegible] Pesos G., Jorge Armendo [illegible] cules Gandolfi, Víctor M. Guillén, Cónsul de Norteamérica en Chile, señoras de Ramos, Isso, [illegible] mott, Crew Kocian, Pablo Cortés, [illegible] Pascual Venturino, Eduardo Sanhueza. Enviaron adhesiones las siguientes personas: Ministro de Hacienda don Gustavo Ross, don Jorge Alessandri, Dr. [illegible] Guzmán, Dr. Julio Schwarzenberg, don Héctor Beccardo, don [illegible] Vidal de la Fuente y otros.

# TURF

## INSCRIPCIONES Y ASIGNACIONES DE PESOS PARA LAS PROXIMAS CARRERAS EN AMBOS HIPODROMOS

Premio CARLOS COUSIÑO. — Clásico.—1,600 metros.—Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de $ 50,000. —Handicap limitado entre 62 y 47 kilos. — Premio: $ 12,000 al primero.

Bucephale . 60 Neuvieme . 49
Tarzán . . 60 B. de Oro . 47
Rendija . . 56 Comadreja . 47
Valaquia . . 56 Patrulla II . 47
Amateur . . 55 R. Master . 47
Saudade . . 55

Premio "ILUSION III".—Steeplechase. — 3,500 metros m/o. menos. — Para caballos de cuatro años y más. — Peso de reglamento. — Recargo de cuatro kilos a ganadores de carreras de obstáculos. Recargo extra de dos kilos por carrera de steeplechase ganada desde el 1.o de abril de 1934. — Descargo de tres kilos a los caballos que no hayan corrido en steeplechase. — Premo: $ 5.000 al primero.

Petorquino . 81 L. Blanco . 71
Cataplum . 75 Pinza . . . 71
Itraque . . 75 Te Pito . . 71
Mendoza . . 75 Knox . . . 70
Libia . . . 73 Sintético . . 68

Premio HUMAITA. — 1,100 metros. — Para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. —Premio: $ 6,000 al 1.o

Confidente . 56 Festejada . . 54
E-polín . . 56 Jinetilla . . 54
Firmamento 56 M. Polignac 54
Little Fool . 56 Noctícula . 54
M. Fierro . 56 Petita . . . 54
Smoke . . . 56 Pijucha . . 54
Catita . . . 54 Selva Negra 54
Destronada . 54 Soltura . . 54

Premio HUMAITA. — 1,100 metros. — Para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. —Premio: $ 6,000 al 1.o

Buen Pobre 56 Achecura . . 54
C. Margaux 56 Agua Fuerte 54
Falantal . . 56 Happiness . 54
Holy Bird . 56 Loba . . . 54
Magazine . . 56 Matancilla . 54
Maginot . . 56 Melindrosa . 54
Piojito . . . 56 Popola . . . 54
Sublime . . 56 Soria . . . 54
Waldemar . 56

Premio HUNGRIA. — 1,500 metros. — Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 12,000. — Peso: 47 kilos. — Recargo de dos kilos por cada mil pesos ganados sobre $ 5.000. — Premio: $ 5,000 al primero.

Esquela . . 57 Realidad III 53
Gallardo . . 57 Ruy Díaz . 53
Leguisamo . 57 Regia . . . 49
Pafnuncio . 57 Eléctrico . . 47
Sol a Sol . 57 Interreguo . 47
Gugluceld . 55 Neapolis . . 47
B. Pinta . . 53 Ramallo . . 47
Coquito . . 53 Redoble . . 47
Cunco . . . 53 Campeona . 45
Gran Día . 53 Ja Jai . . . 45
Queenie . . 53 N. d'Amour. 45

Premio HAROLD. — 1,600 metros. — Para caballos de tres años ganadores y que no hayan ganado clásicos ni más de 15,000 pesos. — Handicap. — Premio: $ 5.000 al 1.o

Estocolmo . 63 Patrulla . . 53
Saduceo . . 60 B de Oro . 52
Diablito . . 58 Dulzurita . 50
Cuadriga . . 56 Spear . . . 50
R. Light . . 56 Salinera . . 49
Samuelillo . 55 Suecia . . . 48
Ferryboat . 53 Comadreja . . 47

Premio HISPANO. — 3,000 metros. — Para todo caballo ganador. — Handicap. — Premios: 8 mil pesos al 1.o, $ 2,000 al 2.o y $ 1,000 al tercero.

Oromedón . 61 Loredano . . 49
Raudal . . . 60 Ruggero . . 47
Fuenterrabia 54 Libia . . . 44
Volga . . . 50 Sal . . . . 44

Premio HONORIA. — 1,400 metros. — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 12,000. — Handicap. — Premio: $ 6,000 al 1.o

Rococó . . 62 Periodista . 47
Llovizna . . 52 Quinchao . 47
S. Pellico . 52 Diabólica . . 45
Anhelo . . 51 Doña Cucha 45
La Beata . 50 Folklore . . 44
Tirlemont 49 M. Delorme. 44
Wrangel . . 48

Premio HONORIA. — 1 400 metros. — Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de $ 12,000. — Handicap. — Premio: $ 5,500 al 1.o

Chiripazo . 60 Estambul . . 55
Galopando . 59 Catanzaro . 55
Que Tal . . 59 R. Master . 55
Neuvieme . 58 Crown . . . 53
Nicaragua . 58 Morro . . . 53
Sarcasmo . 57 Salute . . . 51
Santurrón . 56 Cedrovich . 50
Vesubino . . 56 Greenlandia. 49
Recua . . . 56 Letania . . 49
Capitol . . 55 Chanson . . 49

Premio HONORIA — 1,400 metros. — Para caballos de 4 años y más que haya ganado más de $ 12,000. — Handicap. — Premio: $ 5 000 al 1.o

Michigán . . 58 Delta . . . 46
Salterra . . 58 Fraltarco . 48
Frisa . . . 52 Savonarola . 48
La Gatita . 52 D. del Río . 47
Con su Amigo 50 Gacel . . . 47
El Chulo . . 50 Sandino . . 47
Nevers . . 50 Leonina . . 46
Patinazo . . 50 Benavente . 44
Suecia . . 50 B. Jacket . 44
Netter . . . 49 Las Liebres. 44

HIPODROMO CHILE

SABADO 29 DE SEPTIEMBRE DE 1934

Premio AYUDA. — Condicional —$ 5,000. — 1,200 metros

Odilón . . . 59 Ostabat . . 53
Little Fool . 55 Dionisio . . 52
Q. Quilloi . 55 J. de Segura 52
Espolín . . 54 Restaurador 51
Gus B. . . 54 Sardo . . . 51
Salomón . . 54 Gundemaro. 49
Carabobo . 53 Malmirado . 49
Fernandito . 53 Henderson . 48
Laval . . . 53 Patiño . . . 44

Premio CARIDAD. — 1.a serie —$ 6,000 — 1 500 metros

Anhelo . . 60 Snowden . . 53
S. Pellico . . 58 Quinchao . . 51
La Beata . . 57 Que Tal . . 49
F. Rosa . . 54 Pagaway . . 48
Peer Gynt . 54 Galopando . 46
Periodista . 53 Don Alamro 45
Well Played 53

Premio CARIDAD. — 2.a serie —$ 5,000. — 1,500 metros.

Nicaragua . 60 Estrellero . 54
Benares . . 57 Gamazo . . 54
Bon Marché 57 Papito . . . 53
Ricachona . 57 Recua . . . 53
Redil . . . 56 Melodie . . 52
Aborígen . . 55 Cedrovich . 50
Estambul . 54 Sin Saber . 49

Premio CARIDAD. — 3.a serie —$ 4,500. — 1 500 metros.

Foriacho . . 58 C. Campeador . . . 53
Junquillar . 57 Lady Brown 53
Pelargonia . 56 Delta . . . 52
Pafnuncio . 55 Dulzurita . 52
Tulipán . . 55 Pataleo . . 51
Netter . . . 54 D. del Río . 49
Picacerto . 54
Quiromancia 54

Premio CARIDAD. — 4.a serie —$ 4,000. — 1.500 metros.

Molina . . . 58 Cunco . . . 53
Mitilene . . 56 Tilao . . . 53
Wagner . . 56 Carmuncha . 52
Barata . . . 55 Mauviette . . 52
B. Jacket . 54 Armador . . 51
Chambón . . 54 Leguisamo . 51
Ruy Díaz . . 54 Lamparon . 50

Premio CARIDAD. — 5.a serie. —$ 4,000. — 1.500 metros.

G. Parra . . 58 E. Alegre . 53
Adony . . . 59 Tentador . . 52
B Pinta . . 55 Callul . . . 51
Cienfuegos . 54 Gugluced . . 51
Marquita . . 54 La Olguita . 50
Phydias . . 54 Picante . . 50
El Palermo . 53 Paganini . . 49

Premo CARIDAD. — 6.a sere —$ 4.000. — 1,500 metros.

L. Triunera . 60 Campeona . 49
Chin Chi La 54 Dantzig . . 49
Factoría . . 54 Gato . . . 49
Neapolis . . 53 Magdalin . 48
Duroc . . . 52 Redoble . . 48
F. de Vigo . 52 M. Josephine 47
David . . . 51 Miss Chepa . 46

Premio CARIDAD. — 7.a serie —$ 4,000. — 1.500 metros.

Eléctrico . . 58 Roca Fuerte 54
Quintín . . 58 Sawal . . . 53
M. Rivas . . 57 Ceiba . . . 52
Estética . . 56 Da Suerte . 52
Gabacha . . 55 W. Indian . 52
Icasiana . . 55 F. Rex . . . 50
Panchilla . . 54 Paitanita . . 49

NOTA.— Los retiros para las carreras del 29 y 30 del presente se recibirán hasta hoy martes 25, a las 17 horas.

Las cuentas premios y porcentajes correspondientes a las reuniones del 16 y 19 se pagarán el jueves 27 del presente.

DOMINGO 30 DE SEPTIEMBRE DE 1934

Premio ORGANO. — $ 5,000. — 1.200 metros.

Picaroncilla . 56 Jinetilla . . 53
Vividorcita . 58 Mariquita . 52
Papusa . . . 55 S. Negra . . 52
Doradita . . 54 Agua Fuerte 51
Fallula . . . 54 Hurry Up . 51
M. Recamier 54 Ozella . . . 51
Tristina . . 54 Fervorosa . 50
Cuartilla . . 53 Matancilla . 50
La Gauchita 53 Malatesta . . 49

Premio ODISEA. — 1.a serie. —$ 4 500 metros. — 1,200 metros.

Anhelo . . . 61 Villarreal . 52
S. Pellico . . 58 Doña Cucha 51
Tirlemont . 58 Lydo . . . 50
Desventur . 54 Sandokan . . 50

Adelantada . 53 Romanola . 49
Eucalipto . . 53 Mi Linda . 47

Premio ODISEA. — 2.a serie. —$ 3,500 metros. — 1,200 metros

I. Manso . . 60 S. Hablando 54
Cake . . . 57 Otello . . . 52
Polion . . . 56 Ferryboat . 51
Vesubino . . 56 Melodie . . 49
Samuelillo . 55 Gomorra . . 48
Cattanzaro . 54 Fanática . . 47
Salterra . . 54

Premio ODISEA — 3.a serie. —$ 3,000. — 1,200 metros.

Pucón . . . 61 V. Verde . . 53
Da Gusto . . 58 Salinera . . 51
Marlene . . 59 Carintia . . 50
Chili Hué . . 55 Pisotón . . 50
Falsan ua . 54 Tat Ata . . 50
Patinazo . . 53 Celestial . . 49
P. Choja . . 53 Party . . . 49
Decamerón . 52

Premio ODISEA. — 4.a serie —$ 3 000. — 1.200 metros.

Penzance . [illegible] Porcena . . 51
Pélago . . . [illegible] Y. Luisa . . 51
Fraltarco . . [illegible] A. Rosca . . 50
Maleficio . . [illegible] Cautelada . 50
Cara o Cruz [illegible] Nuit Dámour 49
Nevers . . . [illegible] Glorioso . . 48
All Gold . . [illegible] Boleña . . . 47

Premio ODISEA. — 5.a serie. —$ 3,000. — 1,200 metros.

Despierta . 58 Happy Feet . 54
Te Henua . 57 Perforador . 54
El Veronés . 53 Comadrona . 53
Rosalba . . 55 Venenito . . 56
Popetina . . 55 Americanita 52
Saltamontes 55 Estudiantina 48
Capicúa . . 54 Menestra . . 48

Premio ODISEA. — 6.a serie.— $ 3,000 — 1.200 metros.

Minuto . . . 61 Delio . . . 53
Zacatín . . . 61 Rock Salt . 53
Porfiada . . 60 La Nonne . 52
Beaugeste . 57 Uía . . . . 52
M. Azul . . 56 Emisario . . 50
Signorinetta 55 Tintorera . . 50
Largueza . . 54 Terpeya . . 49

Premio OLIVAR. — $ 5 000 — 1,900 metros.

Nicaragua . 62 Prc. Igor . 52
Benares . . 59 Lady Brown 48
Redil . . . 58 Mitilene . . 49
Aborígen . . 57 Barate . . . 47
Estambul . . 50 Ruy Díaz . 43
Garboso . . 56 Cunco . . . 45
Papito . . . 55 Leguisamo . 44

Premio ODISEA. — 7.a serie. —Anulada. — Jezabel, La Brujita, Las Liebres, Mujer, Burguesita, Devota, Pehlen, Piruilita, Guardia Negra, Biroquete, Lleurgo, Lamparón, Carmuncha, Flor de Vigo, La Olguita, Chambón.

## Los trabajos de ayer en ambos hipódromos

EL CLUB HIPICO
(Pista de carrera)

Merco Tulio, montado por F Santander y Raudal, con aprendiz pasaron vuelta en 2.20 3|5; llegaron iguales.

Catanzaro, montado por R Olguín pasó, 1.100 metros en 1.10.

Pafnuncio, montado por S. Villanueva, pasó 1.400 metros en 1.36.

Ajedrez, montado por R. Pérez, y ABC., por J. Herrera pasaron 1.100 metros en 1.12 4|5; llegaron iguales.

Solapada, montada por A. Silva y Agua Fuerte, por F. Santander, pasaron 1.100 metros en 1.11 2|5. Ganó Agua Fuerte por dos cuerpos.

Saduceo, montado por J. Donoso y Patrulla, por J. Molina pasaron 1.600 metros en 1.45; llegaron iguales.

M. de Polinag, montada por J. Herrera, pasó 1 100 [illegible] en 1.12.

Rococó, montado por J. Donoso pasó 1.500 metros, en 1 [illegible]

Ginetilla, montada por [illegible] ñiga, pasó 1.100 metros en 1 [illegible]

Cielito Lindo, montado por [illegible] Olguín y Eleven por C. [illegible] pasaron 1.400 metros en 1 [illegible] tres quintos; llegaron iguales.

Malborough, montado por [illegible] Molina, pasó 1.500 metros [illegible] 1.42.

Suertecita, montada por [illegible] Urbina y Melindroso, por [illegible] Leyton, pasaron 1.100 metros [illegible] 1.11 2|5. Ganó Suertecita, por dos cuerpos.

(Pista de Arena)

Perforador, montado [illegible] aprendiz, pasó 500 metros en [illegible] después de un descanso repitió 700 metros en 45.

Soria, montada por aprendiz largó 700 metros, en 45.

Sarcasmo, montado por [illegible] Cuevas, pasó 1.400 metros [illegible] 1.33 3|5.

Martín Fierro, montado [illegible] aprendiz pasó 800 metros en [illegible]

Disna, montada por L. A. Morgado largó, 700 metros en [illegible]

Villa Real, montada por F. Urbina pasó 1.200 metros en 1.22 3|5.

Con su Amigo, montado por J. Donoso, pasó: 1.400 metros en 1.36 3|5.

Chin Chi Lá, montada por P. Quezada pasó: 600 metros en 39 2|5; después de un descanso repitió en 39 3|5.

Savonarola, montado [illegible] aprendiz pasó: 700 metros en [illegible]

Saudade, montada por [illegible] Castillo, pasó: 1.400 metros [illegible] 1.35 2|5.

Malharito, montado por [illegible] Molina, pasó: 800 metros en [illegible]

Marquita, montada por [illegible] Santander y Ceiba, por aprendiz pasaron 1.400 metros, en 1 [illegible] ganó Ceiba, por tres cuerpos.

Chateau Margaux, montado por L. A. Morgado, pasó [illegible] metros, en 26 1|5; después [illegible] un descanso, repitió en 27.

Cuadriga, montada por [illegible] Castillo, pasó 1.400 metros [illegible] 1.35 3|5.

Regia, montada por C. Cuevas, pasó 800 metros en 55.

Tarpeya, montada por J. Morales, pasó 700 metros en 45

Leguisamo, montado por L. Díaz, pasó 1.400 metros [illegible] 1.33 2|5.

Buen Rumbo, montado por [illegible] Santander, pasó 800 metros [illegible] 53 3|5.

Neuvienne, montada por [illegible] Valencia pasó: 1.600 metros [illegible] 1.50.

Benavente, montado por [illegible] Santander, paso: 1.400 [illegible] en 1.36.

HIPODROMO CHILE

Pista de Carrera

Vividorcita, M. Pérez, y Gondemaro, aprendiz, pasaron [illegible] metros en 1.18 3|5.

M. Recamier, H. Jara, y [illegible] bula, aprendiz, pasaron [illegible] metros en 1.10.

Salterra, H. Jara, pasó [illegible] metros en 1.21 3|5, a voluntad.

Lleno Blanco, aprendiz, [illegible] 1.400 metros en 1.33.

Miss Josephine, A. Correa, [illegible] có 1.400 metros en 1.32 3|5.

Phelen, H. Jara, pasó [illegible] metros, en 1.18.

Ozella, H. Jara, pasó [illegible] metros en 1.20.

Cienfuegos, D. Solís, [illegible] 1.200 metros en 1.19.

Pista pesada

Delta, R. Ravello, [illegible] metros en 42 3|5; repitió en [illegible]

Las Liebres, V. Carrasco, pasó 600 metros en 41; repitió [illegible]

Penzance, J. Silva, [illegible] metros en 25 3|5; repitió [illegible]

Soplo, aprendiz, pasó [illegible] tros en 40; repitió 800 en [illegible]

Tristinia, D. Solís, pasó [illegible] metros, en 40 3|5.

Pucón, aprendiz, pasó 600 metros, en 39.

Samuelillo, aprendiz, pasó [illegible] metros, en 37 3|5.

Pista liviana

Capicúa, aprendiz, pasó 1 [illegible] metros en 1.20 3|5.

Metilene, aprendiz, pasó [illegible] metros en 26.

Selva Negra, aprendiz, [illegible] 200 metros en 13, repitió en [illegible] tres quintos.

Madeleine, aprendiz, pasó [illegible] metros en 29.

La Araucana, aprendiz, [illegible] 600 metros en 41.

# LA ULTIMA HORNADA DE RECORDS MUNDIALES DE ATLETISMO

## Seis nuevas marcas se establecieron en los campeonatos de Oslo y Estocolmo. — Todas ellas pertenecen a los atletas estadounidenses. — Torrance, arrojó la bala a 17 metros 40

¿Será posible determinar un límite para el esfuerzo humano? Tal es la pregunta que hacen en presencia de las sorprendentes performances obtenidas por los atletas en los campeonatos internacional de Estocolmo y Oslo recientemente efectuados.

Siempre se ha discutido sobre el asunto. Cuando los atletas estadounidenses hicieron la tremenda barrida de records, antes, durante y después de los Juegos Olímpicos de los Angeles, en 1932, volvió a estar de actualidad el tema. Muchos pensaban que en varias pruebas había llegado ya el límite del esfuerzo que era capáz de rendir el hombre. Pero mas tarde uno a uno han ido cayendo los récords y Metalfe, el negro sprinter de Estados Unidos que fué segundo de Tolan en Los Angeles, se encargó de mejorar el record de los 200 metros, produciendo una estupenda performance.

El atletismo es, sin duda, el deporte que mas se presta para medir el esfuerzo de los individuos. El milímetro y el décimo de segundo, marcan nítidamente hasta el mas pequeño esfuerzo.

### ¿CUAL ES EL LIMITE DEL ESFUERZO HUMANO?

De ahí que los técnicos traten también de señalar los límites posibles de la capacidad física de los individuos, tomando por base su actuación en las diversas pruebas del atletismo.

### EL RECORD DE LOS 5.000 METROS

Cuando en los Juegos Olímpicos de Estocolmo en 1912, Hannes Kolemainen venció por escasa distancia a Jean Bouin, el famoso atleta francés en los 5.000 metros cubrió la distancia en 14'35".

Los técnicos de la época pensaron que ese récord sería punto menos que imposible de superar. Pasaron 12 años y apareció en toda su capacidad el famoso atleta filandés Paavo Nurmi. Aún cuando sus performances de entonces no superaban el récord de su compatriota, Kolemainen, se derrumbó el posimismo con que se miraba la caída del gran récord. Y aún el mismo Kolemainen se reía de Nurmi cuando éste aseguraba que bajaría el récord. Lo que vino después es bien conocido. Nurmi mejoró ese récord y muchos mas que ahora continúan cayendo.

### LA ULTIMA JORNADA

La última jornada de record batidos en Estocolmo y Oslo, son los siguientes:

400 metros con vallas, Glen Harding, Estados Unidos, tiempo 50"3|5.

El récord anterior pertenecía al mismo Harding y su compatriota Taylor, era de 52".

110 metros con vallas, Percy Beard, EE. UU., tiempo 14"3|10.

Lanzamiento de la Bala, Teorrance, EE. UU., 17 metros 40.

1.200 metros, Bil Bouthren, EE. UU., tiempo 3" 8|10.

500 metros, Ben Eastman, EE. UU., tiempo 1'2" 8|10. Días despues el mismo Eastman lo bajó a 1'2".

600 metros, Ben Eastman, EE. UU., tiempo, 1'18" 4|10.




# La cacería del domingo en Viña del Mar

## Especiales atenciones recibieron los socios del Santiago Paperchase

Todo un éxito constituyó la gran cacería organizada por el Valparaíso Paperchase Club en honor de los socios del Santiago Paperchase y oficiales de la Escuela de Caballería. Además de las instituciones ya citadas, participaron delegaciones del Stud Francés y Regimiento Coraceros, con los cuales el número de jinetes pasaba de ciento cincuenta, presentando en los desfiladeros de Reñaca una columna interminable de levas rojas.

Los zorros señores Lewald y teniente Ramón Fernández encabezaban la cacería, dejando rastros en medio del camino, para indicar al resto de los jinetes la ruta que debían seguir y saltanto pircas, fosos y tranqueros, se perdían en medio del lomaje, hasta alejarse unos veinte kilómetros de la costa, donde se sirvió un espléndido chex, amenizado por los comentarios de la primera etapa del recorrido.

Los obstáculos encontrados por la numerosa cabalgata fueron salvados en forma irreprochable por todos los jinetes, y solamente hubo de lamentar la caída de algunas amazonas, que, afortunadamente, fueron sin consecuencias.

El presidente del Valparaíso Paperchase Club, montando su caballo Arrebol, lució en esta ocasión sus espléndidas condiciones de jinete, como también se destacaron las amazonas señoritas Anita Burten, Marta Ewing, Lucía Price y Anita Cornich.

Terminado el recorrido, la cabalgata entraba a la pista de saltos del Valparaíso Paperchase, y en medio de estruendosos aplausos de la concurrencia, tomaban los últimos obstáculos para llegar al Club House, donde se sirvió el almuerzo. Un menú delicadamente preparado y servido en forma esmerada, dió término a esta simpática fiesta hípico-social, en la cual los directores y socios del Valparaíso Paperchase no omitieron sacrificios para festejar a sus colegas de Santiago.

## Asociación de Football de Santiago

### SECCION AMATEUR

El directorio de la Sección se reunirá esta tarde, a las 19 horas, para ocuparse del calendario del próximo domingo y cuenta pendiente.

**Partidos del domingo próximo** —Unión Arauco versus Río Janeiro, tres equipos, cancha Ferroviaria. Almirante Simpson versus El Salto, tres equipos, cancha Santiago. Gimnástico A. Prat versus Borgono, tres equipos.

## Liverpool Wanderers de aniversario

Hoy cumple su 27.o aniversario el Club Liverpool-Wanderers, uno de los más viejos exponentes del football nacional.

Su labor en el football santiaguino ha sido de innegables meritos y, a pesar del transcurso de los años, gracias al entusiasmo de sus defensores, se mantiene como en sus mejores días, como lo prueba la brillante campaña que lleva cumplida en la División de Honor Amateur, donde se destaca como el más probable vencedor.

Fundado el 25 de septiembre de 1907, con el nombre de Liverpool F. C., militó en sus comienzos en las filas de las Asociaciones Obrera y Nacional, hasta el año 1916, para ingresar después a la Asociación Santiago, donde se ha distinguido en todas las temporadas. En 1927 se fusionó con el Wanderers, adoptando el nombre que hoy lleva.

Por sus filas han pasado destacados dirigentes y jugadores, como ser: señores Pedro Pacheco, Rafael Valle, A. Norambuena, Juan Uribe, Desiderio Gamboa, F. Palma, Oscar González Figueroa y otros, que se nos escapan por el momento.

En la actualidad, en su cuadro de honor se destacan nítidamente los jugadores Angel Abarca, Alfonso Zamorano, Diego Cepeda, M. Olmedo, Jorge Ramírez y Manuel Tapia.

El directorio que rige los destinos del club es el siguiente:

Presidente, señor José Rambla.

Vicepresidente, señor Guillermo Germain.

Secretarios, señores Wladimiro González y Ramón Marambio.

Tesorero, señor Manuel González.

Protesorero, señor Fernando Mateluna.

Directores, señores Miguel González, Oscar Cuevas, Juan Guerrero y Julio García.

El "alma mater" del club es de justicia declarar que es don Juan Reyes, el infatigable delegado, que, según hemos tenido noticias, tiene la obsesión de volver a los verdes su antiguo prestigio.

En la tarde de hoy, a las 20 horas, el Liverpool-Wanderers celebrará una importante asamblea general, en su secretaría, ubicada en Independencia 849.

# Internacional dispuesto a quebrar la resistencia de Españoles

## Interés ha despertado el match de basketball del domingo próximo

Se ha resuelto que sea el domingo, en vez del viernes, el partido de basketball que jugarán los primeros cuadros del Internacional y Españoles de esta capital.

Estos dos quintetos, que están conceptuados como los más poderosos de Santiago, protagonizaron, el domingo en la tarde, una contienda de primer orden, pues cada vez que se han enfrentado, los amantes a este deporte han disfrutado de momentos emocionantes ante la técnica que han puesto en juego los componentes de estos buenos equipos.

Tanto Internacional como Españoles se presentarán el domingo próximo, después de esmerados entrenamientos, pues van a la cancha dispuestos, ahora más que nunca, a dejar claramente establecida la capacidad de ambos cuadros, logrando un triunfo que no deje dudas, como existen hasta ahora.

Las fuerzas se presentan tan equiparadas, que tanto el cuadro de Primard, como el de Balmaceda, tienen la misma chance, y se hace poco menos que imposible adelantar un vaticinio sobre el posible resultado de la brega.

La tarde del domingo en la cancha del Estadio Nacional se iniciará a las cinco en punto con un buen preliminar.

## Citaciones

**Central Deportes.**—Junta general hoy, a las 22, en Delicias 2847.

**Unión Española de Deportes.**—Junta general el jueves, a las 21 y 21.30 horas, y extraordinaria, para el mismo día, a las 22 y 22.30 horas.

**Green Cross** (Sección Football).—1.o y 2.o equipos hoy, a las 15, Campos de Sports. Juveniles e infantiles, a las 19, en Ahumada 350.

**Muñoz Moyano F. C.**—Junta general hoy, a las 21, en Gálvez 91.

**Cruz del Sur F. C.**—Directorio mañana, a las 21, en Arturo Prat 1242.

**Club de Deportes Veloz.** — Junta general mañana, a las 21, en Riquelme 880.

**Deportivo Chelsea.**—Junta general mañana, a las 21, en el local de costumbre.

**Asociación de Football Yungay.**—Consejo hoy, a las 21.15, en Andes 3913.

— : — B O X — : —

## Los novicios se están preparando

La Asociación ha resuelto efectuar el campeonato de novicios del presente año en el mes próximo.

Con tal motivo se encuentran abiertas las inscripciones, las que serán cerradas el sábado 29 del presente.

En los diferentes clubs afiliados a la Asociación de Box de Santiago, se aprecia un especial interés ante la citada competencia, pues este año son numerosos los valores de la nueva generación que darán especial brillo a esta competencia anual.

# Fernandito quiere el título de campeón de Chile de peso medio liviano

## Ha enviado una nota a la Federación de Box de Chile en este sentido

Como es sabido, el campeón de Chile de peso medio liviano es el boxeador Norberto Tapia. Fernandito ha lanzado un desafío al campeón por intermedio de la Federación de Box de Chile, lo que dará ocasión a un próximo match entre el campeón y el famoso boxeador Fernandito.

Ayer tuvimos oportunidad de conversar breves segundos con el campen Norberto Tapia, púgil que se encuentra en Chile desde hace algunas semanas, después de realizar una prolongada jira por los países del Atlántico.

Tapia, nos manifestó que había sido informado de este desafío y que estaba dispuesto a jugar el título frente a Fernandito, en las condiciones [illegible].

Después de conocer las últimas performances de Tapia en Argentina, creemos que un match con Fernandito tendría interés, toda vez que la afición chilena desea ver actuar al crack de Héctor Rodríguez en los rings nacionales después de la brillante jira por Argentina.



Fernandito

## Los campeones del Badminton

Han sido citados para hoy a las 18.30 horas, en el gimnasio del Badminton, los campeones Fernando y Guillermo [illegible], Juan Sánchez, Ramón [illegible]t, Marcos Ortiz, Abelardo Miranda, Elías Peña, Lautaro Moreno y Miguel Queirolo y todos los aficionados de este club que deseen intervenir en el próximo campeonato de novicios.

## Franco y Salazar pelean el domingo

Se ha concertado un interesante inter-clubles para el domingo 30 del presente, en el ring del Rafael Franco, calle Pedro Lagos 1098.

Este en el que intervendrán exponentes del Franco y el Salazar, contará con varios encuentros de interés, entre los que se destacan los de Jorge Cid con Guillermo Arce; Osvaldo Guerra con Osvaldo Muñoz, Domingo Moncada con Miguel Aronoski y Alejandro García con Juan Cuvertino.

Además de estos matches habrá cuatro preliminares de primer orden.

## CATELLI DEBE LLENAR EL FRANCO

### ES POSIBLE QUE SU RIVAL SEA EL CORCHO GUTIERREZ

El público aficionado al box está de pláceme con el anuncio de que en una fecha próxima se iniciarán las actividades profesionales en el ring del Rafael Franco, el que ha sido ampliado, pudiendo hoy dar cabida a más de tres mil personas.

Ayer anunciamos como un hecho la pelea con que se iniciarán estas actividades el segundo o tercer sábado del próximo mes. Esta estará a cargo de Manuel Catelli, el destacado peso pluma que ha estado alejado del ring y que actualmente está en entrenamiento bajo las órdenes de Francisco Latorre, quien nos asegura que su estado físico y técnico es superior el que lucía en sus mejores tiempos este pugilista.

La empresa organizadora de estos festivales populares que se efectuarán periódicamente en el ring del R. Franco, ha resuelto que el rival de Catelli sea el Corcho Gutiérrez, elemento bien conceptuado y que goza de merecida fama por su capacidad técnica y valentía.

Es una pelea de primer orden, donde dos valores bien equiparados medirán sus fuerzas, dando así margen a un combate de bastante interés.

## El México tiene peleas el sábado

El México ha organizado para el sábado próximo en la noche, un festival extraordinario a base de una pelea de Armando Segovia, campeón de Chile de peso pesado.

Este festival tendrá lugar en el local de este club, San Pablo 1617 y está llamado a despertar especial interés, pues los encuentros que formarán el programa son de primer orden y está a cargo de un equipo del México y otro del León, esta última, una de las instituciones que cuenta con exponentes bien capacitados para dar un espectáculo de primer orden.

# AUN NO SE HA PODIDO FIJAR FECHA AL MATCH KLAUSSNER CON JONES

## LA FEDERACION DE BOX CONCEDERA EL PASE AL ESTONIANO DESPUES DE CONOCER EL ESTADO DEL RIVAL DEL NEGRO

La empresa Livinsgtone había fijado el 29 del presente para que Erwin Klausner y Billy Jones se batieran en diez rounds la noche del 29 del presente en el ring del Stadium Nacional; pero este encuentro ha debido ser postergado debido a que la dirigente máxima aún no ha podido darle el pase al boxeador estoniano debido a la fuerte gripe que lo atacó.

La empresa nos avisa que la dirigente fijará dentro de esta semana la fecha en que el boxeador estoniano estará en situación de poder hacer frente a Jones.

La afición espera con gran interés el encuentro de estos púgiles, ya que se trata de una competencia en que intervendrá la ciencia contra la fuerza y valentía.

Es de esperar que en los primeros días del próximo mes Klausner y Jones se encuentren en el ring del Stadium Nacional y ofrezcan una pelea reñida e interesante a la afición santiaguina, que tanto desea ver una pelea entre peso pesado.

## Los campeones de Santiago

Están citados a la secretaría de la Asociación de Box de Santiago hoy o mañana a las 19 horas, los primeros, segundos y terceros campeones de Santiago en las diferentes categorías.

A la vez se les ruega llevar una fotografía para los diplomas que se les entregarán en una fecha próxima.



Billy Jones — Manuel Catelli

# Conferencias de Mercedes Pinto en los Centros y Sociedades

**Disertaciones organizadas por el Departamento Cultural**

Dos interesantes conferencias dará en la presente semana la aplaudida escritora española señora Mercedes Pinto, bajo el patrocinio del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo.

La primera se efectuará el próximo jueves, a las 21.30 horas, en el Centro Santiago de la Unión Nacional, San Pablo 1541 y versará sobre "El problema del hogar moderno", tema bajo el cual abordara una serie de importantes tópicos de orden social y moral.

La segunda se realizará en la Sociedad Juan M. Dávila Baeza, San Francisco 668, el sábado próximo, a las 21.30 horas, y versará sobre "Lo que vi en el Sur de Chile", tema elegido a petición expresa para el acto.

# Hoy sesiona el directorio de la Confederación de Conjuntos

Esta tarde, a las 18.30 horas, se reunirán los miembros del directorio de la Confederación de Conjuntos Artísticos y Musicales de Aficionados de Chile, en Bandera 42.

Les corresponde asistir a los señores Marcos Miranda, Aurelio Valdebenito, Apolonides Parra, Raúl Chacón, Julio Hernández, Pedro Lazo, de la Academia Musical Germania, Hermógenes Méndez, Miguel Garau, Chacón Toro, Fernando Jaiba y H. Rodríguez. Podrán concurrir también delegados de Conjuntos que lo deseen.

El directorio se reunirá con cualquier número de asistentes por ser de urgencia la sesión de hoy y tratará lo siguiente: I. Cuenta verbal o de notas recibidas en el último tiempo; II. Cuenta por escrito de secretaría y tesorería, para informar después a la junta general de delegados; III. Llamado a todos los Conjuntos, Estudiantinas y Orfeones afiliados y a todos los que deseen adherir; y IV. Fijar la asamblea general de delegados para el próximo lunes, por tener que elegir en ella el nuevo directorio y un miembro para el jurado del concurso del Departamento de Extensión Cultural y para tratar sobre nuevas actividades de la Confederación. Se ha solicitado que esta asamblea general de delegados efectúe sus sesiones en la noche.

# Fallecimiento del señor Víctor Escobar de la Santiago de Zapateros

**A LAS 16 HORAS SERAN SUS FUNERALES**

Ha dejado de existir el meritorio socio de la Sociedad Mutual Santiago de Zapateros, Hormeros y Curtidores, señor Víctor Escobar, persona que siempre se distinguió por su entusiasmo y cariño por la institución.

Sus funerales tendrán lugar a las 16 horas de hoy, partiendo el cortejo de su casa-habitación, calle Sargento Aldea 1072.

La Sociedad Santiago de Zapateros, recomienda la asistencia a sus socios y relaciones a la hora indicada.

# Sesionó la Colonia Agrícola "El Riel"

Presidida por el señor Pedro Ormeño, celebró ayer una interesante asamblea, la Colonia Agrícola "El Riel", en Santo Domingo 1274.

Se dio lectura a una correspondencia enviada al Ministerio de Fomento, señor Matías Silva.

Quedó aprobado el movimiento de tesorería.

Dieron cuenta las distintas comisiones nombradas para entrevistarse, con los parlamentarios. Esta cuenta fué aprobada.

Asistió a esta reunión el señor Francisco Lira, funcionario del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, quien habló sobre las colonias Agrícolas. Además, el señor Lira, ilustró a la asamblea sobre algunos asuntos de interés para la Colonia.

# Conferencia del Sr. César de Luigi en el Departamento Cultural

**Habrá un programa de arte. —La entrada es libre**

Mañana, a las 18.30 horas, dictará su conferencia sobre "El Porvenir de la Agricultura en Tarapacá", el doctor César de Luigi, en el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo.

La conferencia se realizará en el Salon de Actos del Departamento, al cual es absolutamente libre el acceso del público.

Se desarrollará, además, un programa de arte.

# Asociación Central de Ferroviarios Cesantes

En sesión de directorio celebrada el viernes último se acordó presentar a la consideración de la asamblea del jueves próximo un memorial que se elevará a S. E. el Presidente de la República, en el cual estarán condensadas nuestras aspiraciones de desahucio, reincorporación y jubilación, a objeto de pedir se envíe el correspondiente mensaje para ser tratado en el período de sesiones extraordinarias.

Las inscripciones en el registro especial de esta directiva, siguen efectuándose los días jueves en nuestro local social, Santo Domingo 1274. De provincias se han recibido numerosas solicitudes, y a los compañeros desahuciados entre los años 1927 a 1932, que aún no lo hayan hecho, les rogamos apresuren el envío de los datos para su inscripción, incluyendo franqueo para la respuesta.

Como se sabe el objeto de estas inscripciones es determinar el número de ex ferroviarios que tendrán derecho a acogerse a la jubilación o ser reincorporados al servicio, informe que debemos proporcionar a la H. Comisión del Trabajo de la Cámara de Diputados.

# Dirigente cultural



Señor Carlos Paniagua, presidente de la Academia Cultural Cervantes, de Valparaíso, que ha efectuado con brillo el Certamen Artístico de homenaje a Campoamor, del cual informamos en estas columnas

# Fueron muy concurridos los funerales del Sr. Leonel Gil

**Era meritorio socio del Sindicato Le Grand Chic**

Ayer fueron sepultados los restos de don Leonel Gil Osorio, fallecido trágicamente, y que era miembro del Sindicato Industrial "Le Grand Chic".

El obrero Gil se distinguió por su entusiasmo en favor de esta institución sindical.

Sus funerales fueron muy concurridos.

El carro mortuorio, llevaba un buen número de coronas, y numerosos amigos y miembros de las colectividades amigas acompañaron sus restos hasta la última morada.

En el Cementerio hicieron uso de la palabra, los compañeros: Luisa Aviles, Julio Ramos, María Calderón, Juan Vargas, Julio Correa, Arsenio Valdés, Víctor González y don Roberto Corvalán, que habló a nombre de sus relaciones y amigos.

Don Arnaldo Dunner, también asistió a los funerales.

Todos los oradores hicieron resaltar las buenas cualidades del extinto.

# Asambleas de trabajo

**Sesiones de Sociedades, Sindicatos y otras instituciones**

**Sociedad Unión Ministerial.** —Llama a reunión de directorio, para hoy, a las 21.30 horas, en su local social, Bandera 42. Encarece la puntual asistencia por tener asuntos de sumo interés.

**Sindicato Musical de Banda.** —Llama a junta general, para el miércoles 26, a las 10 horas en Avenida La Paz 134. Invita a todos los músicos de banda sean socios o no.

**Sindicato profesional de Fotógrafos.** — Celebra reunión extraordinaria hoy martes a las 20.30 horas, en Prat 404. Encarece concurrir a todo el gremio. Se tomarán acuerdos con relación al precio de las postales.

**Sindicato Profesional de Pasteleros.** — Asamblea general hoy martes, a las 18 horas, en su local de 21 de Mayo 562. Encarece asistir a la Comisión de Fiestas.

**Sociedad de Comerciantes e Industriales de Providencia.** — Cita a reunión general, hoy, a las 14.30 horas, en su local de Pérez Valenzuela N.o 11.

**Sindicato de Empleados de Hoteles y R. S.** — Asamblea general hoy a las 23 horas (11 de la noche), en Catedral 1242.

**Cuerpo de Sub-oficiales y Soldados, sin pensión.** — Reunión general hoy, a las 18.30 horas, en Santo Domingo 1274 con el objeto de seguir adelante los trabajos de devolución de imposiciones.

**Instituto Nacional de Cooperación Obrera.** — Se encuentra enfermo el miembro de su directorio, señor Sergio Asenjo R., en el Hospital San Juan de Dios, Sala Carmen, cama 214, donde puede ser visitado.

**Comisión Interventora de la Cooperativa Carrera.** — Cita a asamblea para el sábado, a las 21 horas, en Velásquez 671

# Se realizó con éxito el Certamen Artístico en Valparaíso

**Jóvenes, señoras y señoritas aficionadas que triunfaron**

Se realizó con todo éxito el sábado último en Valparaíso, el Certamen Artístico, a que había convocado la Academia Cultural Miguel de Cervantes, en homenaje a la memoria del poeta español, Ramón de Campoamor.

El certamen se efectuó en el Teatro Centro Español, el que se vió totalmente lleno de familias obreras y de empleados.

El presidente de la Academia Sr. Carlos Paniagua, pronunció un elocuente discurso y luego se inició la competencia de arte ante el jurado integrado por los señores Pascual Brandi Vera, José Gorgollón, Antonio Bosch y Julio Serrano.

**RESULTADOS DEL CERTAMEN**

Varios de los concursante en declamacion, jóvenes y señoritas por separado, fueron objeto de generales aplausos y de un modo especial el niño de once años Sr. Ariel Aguilera, al cual le fué otorgado un premio especial.

Hecha la clasificación en el certamen para jóvenes en recitación, se proclamó el siguiente resultado Primer premio, señor Carlos Vega, del conjunto Arturo Burhle; segundo premio, el Sr. Eduardo Griffits del Conjunto Carlos Barella; tercer premio, Sr Enrique Palacios, del Cuadro Burhle; y menciones honrosas los señores Rogelio Sobrado, particular; Ricardo La Orga, del Centro Cultural Carabineros de Aconcagua; Miguel Jiménez, particular y N. Trovce, particular.

**EN RECITACION DE SEÑORITAS**

El fallo del jurado para el concurso de recitación para señoritas, que el que sigue: Primer premio, señora Cristina Bolivar de Araya, del Conjunto Burhle; segundo premio, señorita Gloria Rayo, de la Academia Cervantes y tercer premio, señorita Regina Vásquez, de la Agrupación Carlos Barella.

**EN MONOLOGOS COMICOS PARA JOVENES**

En este tema el resultado fué el siguiente: Primer premio, Sr. Enrique Palacios; segundo, Sr. Eduardo Griffits; tercero, Sr. N. Jiménez.

**EN MONOLOGOS COMICOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS**

En el tema cómico para señoras y señoritas aficionadas, triunfó la señora Paulina S. de Rebeco, con un monólogo que hizo reir largamente al público.

# Esta noche sesiona el Sindicato de Empleados de Carnicerías

Para hoy a las 20 horas, ha llamado a una importante junta general, el Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías, en Puente 682, altos.

El Directorio encarece la asistencia, por cuanto se tratará la siguiente tabla de materias: 1.o Empadronamiento para solicitar la construcción del colectivo; 2.o Mayor cumplimiento del cierre uniforme; 3.o Cuenta del último movimiento gremial; 4.o Actividades de la Confederación Nacional; 5.o Nuevos métodos de mejoramiento; 6.o Salón y cotizaciones; 7.o Cotones y delantales para el gremio.

# Sesión del Sindicato Profesional de comerciantes en ropa

Ultimamente ha celebrado junta general de socios, el Sindicato Profesional de Comerciantes en Ropa, en su nuevo local de Gálvez N.o 1429, adoptando diversos acuerdos.

Para mañana miércoles, a las 21 horas cita a una sesión del directorio, en el mismo punto, con el objeto de tratar asuntos que interesan al Sindicato y a todo el gremio.

# Sindicato Industrial Laborde Hnos.

Hoy martes celebrará una importante sesión de Directorio, a las 18.30 horas, en su local de Vera 513, y miércoles, a la misma hora, junta general de socios para tratar diversas materias de interés gremial y elegir diferentes comisiones.

El directorio encarece la mayor asistencia de los asociados de ambos sexos.

# I N D U S T R I A S Y C O M E R C I O

## CAMBIOS FIJADOS por el Banco Central de Chile

| Base kc|cable | Valor m|cte. | Cambio comp.

| | Base cable | Valor m|cte. | Cambio comp. |
|---|---|---|---|
| Dólar | | 8.45 | |
| Libra | 4.9975 | 47.33 | |
| Franco francés | | 6.644 | 3.61 |
| Franco suizo | | 3.138 | 7.04 |
| Lira | | 6.834 | 2.06 |
| Franco belga | | 2.204 | 5.627 |
| Reichmark | | 3.838 | 9.587 |
| Peseta | | 1.352 | 3.282 |
| Corona sueca | | 2.442 | 8.303 |
| Corona chec. | | 0.40 | 1 |
| Corona danesa | | 2.112 | 5.283 |
| Florín hol. | | 6.519 | 16.70 |
| Schilling aust. | | 1.837 | 4.343 |
| Oro chileno | | 200 | |

**CIERRE OFICIAL DE LOS VALORES COTIZADOS AYER EN EL MERCADO BURSATIL**

BONOS

Obras Públicas, 94 c.
Deuda Interna, 94 v.
Casino Viña, 85 1|2 v.
Caja 8-1, 93 t.
Caja 6 3|4, 93 c.
Caja 7 1|2, 93 1|8 c.
Caja 8-1, 97 c.
Hip. 7-1, 95 v.
Hip. 6-1, 95 v.
Hip. 8-1, 97 3|4 v.
Valp. 6-1, 96 v.
Valp. 8-1, 99 1|2 t.
Debentures, 90 v.

BANCOS

Central, 1100 t.
Chile, 225 c.
Español, 140 tcv.
Hipotecario, 660 v.
Italiano, 65 tv.
Nacional, 28 c.
Osorno, 167 c.
Talca, 116 v.

MINERAS

Amigos, 7 1|2 cp.
Batuco, 5 cp.
Carahue, 5 vp.
Condoriaco, 6 7|8 vp.
Chañaral, 10 3|4 vp.
Dichas, 2 1|4 v.
Disputada, 14 1|2 cm.
Espinos, 1.30 c.
Gatico, .60 c.
Guanaco, 46 1|4 tmv.
Higuera, 0.80 v.
Lebu, 3 3|4 c.
Lota, 34 1|4 vc.
Marga Marga, 0.80 v.
Minervas, 2 c.
Onix, 3 c.
Oplcca, 160 cp.

## MERCADO LIBRE de Cambios

UGARTE, CRUZ, WILSON y Cía. Ltda.
Corredores

**ULTIMAS COTIZACIONES**

| | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Dlls. Exportación | 24.50 | 25 |
| " Cable | 24.25 | 24.75 |
| " Cheque | 24 | 24.50 |
| " Billetes | 24.25 | 24.75 |
| Libras Exportación | 123 | 124 |
| " Cable | 123 | 123 |
| " Cheque | 120.50 | 121.50 |
| " Billete | 121 | 124 |
| Nacionales | 6.60 | 6.80 |
| Francos | 1.62 | 1.63 |
| Pesetas | 3.30 | 3.40 |
| Reichmark | 9.40 | 9.60 |
| Liras | 2.10 | 2.20 |
| Oro | 498 | 502 |

£ sobre Nueva York Dlls. $ 4.98½

Oruro, 109 vp.
Patino, 345 vp.
Presidenta, 2 1|2 v.
Tocopilla, 88 cp.
Vacas, 1.95 c.

GANADERAS

Gente Grande, 95 cm.
T. del Fego, 275 vm.

INDUSTRIALES

Carrascal, 21 v
C. Melón, 123 tc.
Cerveza, 78 1|2 tc.
C. Industrial, 100 v.
Ch. Fósforo, 45 c.
Electr. Ord., 7 v.
Electr. Ind., 35 v.
Electro Met., 39 c.
Envases, 8 cc.
Fiap, 21 3|4 v.
Gas Santiago, 98 c.
Gas Valparaíso, 85 tpv.
Lamifún, 52 tp.
Papeles y C., 68 tc
P. Concepción, 33 1|2 tc.
Rena Urbana, 165 c.
Ref. de Viña, 100 t.
Tabacos, 113 1|2 tmv.
Tattersall, 183 tc.
Tel. Salto, 56 t.
Telégrafo, 32 c.
Vapores, 16 1|4 cp.
Volcán, 90 c

SEGUROS

Ch. Consolidada, 55 tv.
Española, 62 tcv.
Alemana, 350 v.

METALES

Cotizaciones de metales correspondientes a ayer:

Estaño, al contado, £ 231.17.6; subió 1.2.6. A plazo, £ 228.12.6 subió 0.12.6.

Cobre standard al contado, £ 27.11.3 bajó 0.1.3. A plazo, £ 27.16.3; bajó 0.1.3.

Plata, 21.93 d. Subió 0.06.

## EL MERCADO DE VALORES

**LOS PRECIOS CERRARON FLOJOS. — EL MOVIMIENTO FUE DE POCO INTERES**

Más variado que importante fué el movimiento de ayer en el mercado.

Las Batucos, Chañaral, Carahues y Vacas, contaron con el mayor número de operaciones entre las Mineras.

En Ganaderos se hicieron 1.077 Fuegos y 100 Gente Grande; en Bancos: 8 Central, 22 Chile y 010 Osorno, y en Industriales, sobresalieron Electro Met., Papeles y Cartones, Envases y Paños de Concepción.

El total de lo vendido en Bonos fué de 206,000 nominales.

Los precios cerraron flojos.

**OPERACIONES EFECTUADAS AYER**

**Primera rueda**

5000 Caja 6-1, 93.
24000 Caja 8-1, 97.
5000 Deuda Int. 7-1, 93 7|8.
12000 O. Públicas 7-1, O. D., '94.
6000 O. Públicas 7-1, 94.
8 Bco. Central, 1,100.
500 Higueras, 0.85.
50 Cervezas, 78 1|2.
50 Cervezas, O. D., 78 1|2.
103 Gas, 98 1|2.
100 Tattersall, 183.
20 T. Salto, 56.
200 Lotas, 34 1|4.
900 Envases, 8.
200 Dichas, 2 1|2.
6 Dichas, 2.
5000 Batuco, Oct. 18, 5 1|4.
200 Tocopilla, Oct. 4, 87 1|2.
100 Tocopilla, Oct. 18, 88.
500 Chañaral, Oct. 4, 10 3|8.
1700 Chañaral, Oct. 18, 10 1|2.
500 Chañaral, Oct. 4, O. D., 10 3|8.
500 Chañaral, Oct. 4, 10 3|8.
100 Chañaral, Oct. 4, O. D. 10 1|2.
3000 Chañaral, Oct. 4, 10 1|2.
6000 Chañaral, Oct. 18, 10 1|2.

**Fuera de rueda, hasta las 12 horas**

200 Chañaral, Oct. 18, 10 1|2.
1000 Chañaral, Oct. 18, 10 3|4.
100 Chañaral, Oct. 18, 10 7|8.
1500 Batuco, Oct. 18, 5 1|4.
400 Tocopillas, Oct. 4, 88 1|2
100 Tocopillas, Oct. 18, 88 1|2.
500 Carahues, Oct. 18, 5.
1000 Carahues, Oct. 4, 5.
1000 Lotas, Oct. 18, 34 1|2.
100 Patiño, Oct. 18, 346.
100 Gente Gde., Oct. 4, 96.
100 Fuegos, Oct. 18, 274.
100 Bco. Osorno, 167.

**Segunda rueda**

1000 Hip. 8-1, 97 3|4.
2000 Caja 7-1|2, 93.
10000 Caja 6-3|4, 93.
5000 Caja 8-1, 97.
33000 Caja 1919 7-1, 93 3|4.
16000 Hip. Valp. 8-1, 99 1|2.
38000 Deuda Int. 7-1, 93 7|8.
1000 Casino 7-2, 86 1|2.
8000 O. Públicas 7-1, 94.
22 Banco Chile, 225.
100 Renta Urbana, 165.
1300 Metalúrgica, 39.
82 Gas, 98 1|2.
10 Gas, 98.
75 T. Salto, 56.
100 Fiap, 22.
43 Dichas, 2.
100 Dichas, 2 1|4.
50 Fuegos, Oct. 4, 274
27 Fuegos, 274.
100 Fuegos, Oct. 4, 274.
100 Fuegos, Oct. 18, 274 1|2.
100 Fuegos, Oct. 18, 275.
2500 Chañaral, Oct. 18, 10 3|4.
300 Batuco, 5 1|2.
300 Amigos, 7 1|4
500 Amigos, Oct. 18, 7 1|2.
110 C. Melón, 123.
1000 Carahue, Oct. 18, 5.
1000 Vacas, 1.90.
2000 Vacas, 1.95.
100 Cartones, 68 1|2.
200 Cartones, Oct. 18, 68 1|2.
100 Cartones, 67 1|4.
200 Oruros, Oct. 18, 109 1|2.

**Fuera de rueda, hasta las 16.30 horas**

1000 Chañaral, Oct. 18, 10 3|4.
200 Tocopillas, Oct. 18, 88 1|4.
200 Tocopillas, Oct. 18, 88 1|2.
200 Fuegos, Oct. 18, 275.
100 Fuegos, Oct. 4, 274.
100 Vapores, Oct. 18, 16 1|4.
700 Pap. y Cart., Oct. 18, 68 1|4.

**TERCERA RUEDA**

40000 Deuda Int. 7-1 94.
400 Paños de Concep. 33 1|2.
160 Ref. Viña 100.
200 Pap. y Cart. 68.
5 Gas 98.
100 Lebu 3 3|4.
300 Disputada 14 1|2.
400 Chañaral 10 3|4 OD oct 18.
1400 Chañaral 10 3|4 OD oct 18.
500 Oruros 109 OD oct. 18.
200 Fuegos 276 OD oct. 18.
100 Fuegos 275 OD oct. 18.
100 Lamifum 52 OD oct 18.
300 Tocopilla 88. OD oct. 4.

**OPERACIONES EN VALPARAISO**

**PRIMERA RUEDA**

2000 Hip Valp. 8 99 1|2.
10000 Deuda Int. 7-1 94.
700 Envases 8 1|8.
98 Consolidada Gles. 55.
100 Gas Valp. oct. 4, 85.
4 Gas Valp. 83.
100 Tocopilla oct. 18 88.
500 Batuco oct. 18, 5 3|8.
200 Oruros oct 4, 109 3|4.
100 Fuegos oct. 18, 274
300 Guanacos oct. 4, 46 1|2.
1000 Lotas oct. 18, 34 5|8.

**SEGUNDA RUEDA**

100 Tabacos oct. 4, 113 1|2.
1500 Batuco OD 5 1|4.
100 Seg. Española 62.
1000 Batuco oct. 18, 5 1|4.
100 C. Melon oct. 4, 123.
300 Fuegos oct. 18 274 1|2.
2000 Carahue oct. 18 5.

## Banco Central de Chile

**BALANCE DE SU SITUACION, EN 21 DE SEPTIEMBRE DE 1934, CON SALDOS COMPARADOS AL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1934.**

**A C T I V O**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Oro en el país | $ 91.760,916.61 | | más | 34.958.21 |
| Oro depositado a la vista en el exterior | 5.881,575.98 | | más | 334,765.93 |
| Oro en Custodia en el exterior | 45.868,563.06 | | igual | |
| | $ 143.511,055.65 | | | |
| Provisión Letras giradas a plazo | 1.012,004.83 | | igual | |
| Reserva Legal, Art. N.o 83 | $ 142.499,050.82 | | | |
| Letras Compradas sobre el extranjero | 3.627,175.91 | $ 146.126,226.73 | menos | 169,687.32 |
| Total de la Reserva | | $ 146.126,226.73 | más | 200,036.82 |
| Oro en el país, decreto-ley 646 | | 46,222.96 | menos | 40.000.00 |
| Oro en el exterior, ley 5107 y D. Ley 646 | | 771,152.08 | menos | 110,737.33 |
| Oro depositado en el exterior, cuenta Fisco | | 812,985.31 | menos | 455,909.21 |
| " " del Fisco | | 1.967,455.84 | más | 40,300.00 |
| " " del público | | 259,199.35 | más | 25,222.84 |
| " " exterior cuenta público | | 1.752,308.05 | menos | 375,931.33 |
| Plata y niquel | | 22.944,034.71 | menos | 106,743.21 |
| Cheques y valores a cargo de otros Bancos | | 53,498.39 | menos | 1.614,319.63 |
| **Redescuentos a Bancos Accionistas.** | | | | |
| Vencimiento antes de 30 días | 800,000.00 | | | |
| " antes de 60 días | 500,000.00 | 1.300,000.00 | igual | |
| **Letras descontadas al público.** | | | | |
| Vencimientos antes de 30 días | 975,863.36 | | | |
| " antes de 60 días | 611,343.07 | | | |
| " antes de 90 días | 419,472.46 | 2.006,678.89 | menos | 41,829.30 |
| Préstamos con garantía de productos "Warrants" | | 5.501,848.00 | igual | |
| " Caja Empleados Particulares, D. Ley 182 | | 3.000,000.00 | igual | |
| " Instituciones Hipotecarias, D. Ley 466 | | 19.665,562.27 | igual | |
| Descuentos decreto ley 364 | | 209,068.94 | igual | |
| Préstamos Ley 5398 | | 500,000.00 | igual | |
| " al Fisco, Ley 5296 | | 669.108,018.74 | igual | |
| " al Fisco, Ley 5331 | | 38.362,544.77 | igual | |
| **Ctas. Ctes. Préstamos y Descuentos. Ley 5185.** | | | | |
| A la industria salitrera | $ 7.800,000.00 | | | |
| A instituciones de Fomento | 22.595,092.04 | 30.395,092.04 | igual | |
| **Préstamos a Repart. Gubernativas.** | | | | |
| Vencimientos a más de 90 días | $ 9.546,000.00 | 9.546,000.00 | igual | |
| Bienes Raíces | | 10.370,000.00 | igual | |
| Bonos en poder del Superintendente de Bancos | | 35,000.00 | igual | |
| Muebles | | 12,657.00 | igual | |
| Intereses por recibir | | 3.784,941.21 | más | 306,434.73 |
| Cambios (Precio pagado por compras de cambios) | | 1.634,891.39 | meno | 301,474.53 |
| Operaciones pendientes y varios | | 18.336,133.63 | más | 2,450.00 |
| Gastos de administración y varios | | 843,591.71 | más | 7,905.48 |
| | | $ 989.445,112.01 | | |

**P A S I V O**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Billetes del Banco en circulación | $ 504.046,531.00 | | más | 5.633,938.00 |
| Depósitos de Bancos accionistas | 190.148,544.58 | | más | 20.343,320.83 |
| " de Repart. Públicas | 1.369,681.28 | | menos | 435,785.22 |
| " del Fisco | 24.429,526.16 | | más | 5.968,504.33 |
| " de la Caja de Amortización | 28.974,961.12 | | menos | 2.771,750.44 |
| " del público | 99.498,636.11 | | menos | 21.370,540.50 |
| Cheques de la Gerencia | 1.497,691.74 | | menos | 21.330,335.38 |
| Dividendos por pagar | 17,378.00 | $ 849.982,949.99 | igual | |
| Total de billetes en circulación y depósitos | $ 849.982,949.99 | $ 849.982,949.99 | menos | 1.927,558.60 |
| Menos saldo de la cuenta cambio para los efectos de establecer la Reserva | 1.634,891.39 | | | |
| | 848.348,058.60 | | | |
| Cambio, decreto-ley 646 | | 46,222.96 | menos | 40,000.00 |
| Conversión Ley 5107 y D. Ley 646 | | 771,152.08 | menos | 110,737.33 |
| Depósitos del Fisco, Monedas extranjeras | | 812,985.31 | menos | 455,909.21 |
| " oro del Fisco | | 1.967,455.84 | más | 40,300.00 |
| " oro del público | | 259,199.35 | más | 25,222.84 |
| " público monedas extranjeras | | 1.752,308.05 | menos | 375,931.33 |
| Agencias en el país | | 833,701.31 | menos | 430,298.54 |
| Intereses recibidos y no ganados | | 160,035.13 | más | 116,802.55 |
| Operaciones pendientes y varios | | 2.372,487.44 | más | 376,371.85 |
| Intereses y utilidades varias | | 4.183,319.70 | más | 324,142.65 |
| Capital pagado | | 90.832,200.00 | igual | |
| Reservas | | 35.471,294.78 | igual | |
| | | $ 989.445,112.01 | | |

Encaje legal conforme Art. 19, Ley 5185 ........ 33.82%, más 0.15.
NOTA.—Considerando el oro de las Letras compradas, el porcentaje es de ........ 34.68%, más 0.11.

**Tasa de Intereses y Descuentos**

| | |
|---|---|
| Descuentos a Bancos Accionistas | 4½ % |
| " al público | 6 % |
| " a la Caja Nacional de Ahorros | 5 % |
| Operaciones garantidas con vales de prenda | 4½ % |
| " con la industria salitrera, Ley 5185 | 4½ % |
| " con las instituciones de Fomento, Ley 5185 | 4 % |
| " con Caja de Colonización Agrícola hasta $ 10.000,000, ley 5185 | 3 % |
| Préstamos a Instituciones Hipotecarias, D. Ley 466 | 2 % |
| a Caja Previsión de Empleados Particulares, Ley 182 | 1 % |
| a Junta de Exportación Agrícola, Ley 5394 | 4½ % |
| | 3 % |

Firmado: G. DEBESA, Contador.

Firmado: O. MEYERHOLZ, Gerente.

## SOCIEDAD EL TATTERSALL

En transacciones al peso, efectuadas en el remate de ayer lunes 24 de setiembre de 1934:

300 Bco. Español 140.
600 Vapores oct. 4, 16 1|8.
150 Bco. Italiano OD 65.
100 Fuegos oct. 18 275.
1000 Vacas 2.
400 Guanacos oct 4, 46 1|4.
4000 Hip Valp. 8-1 100.

**FLUCTUACIONES**

De 27 fluctuaciones de precios subieron 11 y bajaron 16 títulos.

**SUBIERON**

BONOS

Obr. Púb. 7-1 de 93 a 94.
Caja 7 1|2 de 93 a 93 1|8.
Caja 8-1 de 96 3|4 a 97.

BANCOS

Español 137 1|2 a 140.

MINEROS

Amigos 7 3|8 a 7 1|2.
Chañaral 10 1|8 a 10 3|4
Oploca 159 a 160.

GANADEROS

Fuegos 274 a 275

INDUSTRIALES

Electric Metal 38 a 39.
Tej Salto 55 1|2 a 56.
Vapores 16 a 16 1|4.

**BAJARON**

BONOS

Caja 6 3|4 de 93 1|8 a 93
Hip 6-1 de 95 a 95
Valp. 8-1 de 100 a 99 1|2

BANCOS

Italiano 68 a 65.

MINEROS

Batuco 5 3|8 a 5.
Dichas 2 5|8 a 2 1|4.
Disputadas 14 3|4 a 14 1|2
Higueras 0.85 a 0.80.
Patino 350 a 345.
Tocopilla 88 1|2 a 88.
Vacas 2.05 a 1.95.

INDUSTRIALES

C. Melón 123 1|2 a 123.
Co. Ind 102 a 100.
Paños Concep 33 3|4 a 33 1|2.
Pap y Cart. 69 a 68.
Ref. Viña 100 1|4 a 100.

**NOVILLOS:**

20 con 11,622, a $ 1.99
Bustamante J. B.
20 con 11,978, a $ 1.88
tamante J. B.
12 con 6,820
R. V.
18 con 8,426
Hacienda P.
10 con 4,838
ros, M. C. Dest.
13 con 7,222
ros A. G. Dest.
10 con 5,582, a $ 1.84
co, E. B. Dest.
20 con 10,442 a $ 1.93
luco, E. B. Dest.
10 con 5,376 a $ 1.93
co, E. B. Dest.
20 con 8,784, a $ 1.93
bras, Hda. C.
18 con 8,072, a $ 1.92
do, Hda. P.
10 con 5,130, a $ 1.87
neros, M. C. Dest.
22 con 10,530, a $ 181
hue A. M. Dest.
20 con 10,598, a $ 1.81
Cabras, Hda. C.
20 con 8,590, a $ 1.80
ros, J. V.
20 con 10,952, a $ 178
ca A. Ch.
12 con 5,142, a $ 1.76
nando, A. y A. Dest.
13 con 5,770, a 1.73
nando, A. y A. Dest.
10 con
M. C.
10 con 4,582
N. y R.
10 con 3,934, a $ 1.50
N. y R.
21 con 8,430, a $ 1.37

**VACAS**

10 con 5,102, a $ 166
R. L.
11 con 4,430, a $ 1.57
A. R. Dest.
11 con 3,632
A. R. Dest.
10 con 5,080
Vicente, C. C.
10 con 4,068
Vicente, C. C.
10 con 4,374
dal, E. B.

**BUEYES**

6 con 3,978, a $ 1.99
Bustamante, J. B.
8 con 5,534, a $ 1.78
G. B. Dest.
8 con 5,492 a $ 1.74
ca, J. y E. E.
9 con 4,984, a $ 1.70
taro G. B. Dest.
8 con 4,762, a $ 1.56
breros, J. V.
8 con 5,236, a $ 1.49
5 con 3,332, a $ 1.40
P. M.

## REMATES DE HOY

Menaje de casa y radioelectrola Stromberg Carlson, en Santa Lucía 353, segundo piso, ante los martilleros de hacienda señores Arturo y Hernán Calvo, a las 14.30 horas.

Menaje de casa y cuadros originales de Sommerscales, en Enrique Concha 44, ante los martilleros de hacienda señores Víctor y Fernando Eyzaguirre, a las 14.30 horas.

Chassis camión "Republic" de 5 toneladas, en 10 de Julio 1625, ante el martillero de hacienda señor Osvaldo Aguirre, a las 11 horas.

Menaje y ferias, en Amunátegui 516, ante el martillero de hacienda señor Norberto Correa, a las 14.30 horas.

Propiedad calle Santo Domingo 753-59. Minimum 270,000 pesos, en Bandera 342, a las 15 horas.

Propiedad Una y Media Norte entre 5 y 6 Oriente, en Talca Minimum $ 220,000, en el primer Juzgado Civil, a las 15 horas.

Propiedad San Ignacio N.os 1673-89. Minimum $ 90,000, en el primer Juzgado Civil, a las 15 horas.

Propiedad 1 Sur esq. 8 Oriente, en Talca. Minimum 100,000 pesos, en el tercer Juzgado Civil, a las 15 horas.

Fundo Piñodieta, en Temuco. Minimum $ 125,000, en el primer Juzgado Civil, a las 15 horas.

Propiedad 3 Oriente esquina 2 Norte, en Talca. Minimum 45,000 pesos, en el 4.o Juzgado Civil, a las 15 horas.

Ganado gordo de Matadero, para engorda y crianza. Chanchos, caballares, etc., en la Feria La Rural.

**Prendas de plazo vencido**

El León, Independencia 762, a las 9.30 horas.

El Indio, Independencia 419, a las 10.30 horas.

La Esmeralda, San Diego 1430, a las 14.30 horas.

El Tigre, San Diego 1886, a las 15.20 horas.

El Cometa Riela, San Diego 1795, a las 16 horas.

## FERIA SANTA ROSA

REMATES: LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Transacciones efectuadas en el remate de ayer lunes 24 de setiembre de 1934.

**OVEJUNOS:**

15 capones a $ 75.50,
A. M.
3 carneros, 71.50,
125 lechones, 70.50, Leyda,
C. B.
125 lechones, 60.80,
90 capones, 60.80,
125 lechones, 60.50,
125 lechones
19 ovejas,
B. M.
80 lechones, 60.50,
H. C.
90 lechones, 60.00,
H. C.
200 ovejas, 57.00,
y A. P.
5 lechones, 56.50,
73 ovejunos, 52,
80 lechones, 53.00,
D. M.
21 ovejas, 50.00,
45 ovejunos,
18 ovejunos,
E. B.
120 ovejunos, 43.50, Palmilla
P. D. B.
37 lechones, 4050,
F. P.
22 ovejunos, 40.00, Población
F. P.
111 ovejunos, 35.50,
V. T.
8 ovejas, 30.50, Peralillo
V. T.
200 lechones con 3,302 kilos
Peldehue, A. S.
80 lechones con 1,382
$ 2.00, Peldehue, A.
60 ovejas con 2,938 kilos,
Chacabuco, H. C.

# Informaciones comerciales e industriales del exterior

(DE THE UNITED PRESS A EN EL EXTRANJERO) TROS CORRESPONSALES SSOCIATION Y DE NUES-

### ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 24.— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:

American Gas Electric, 20.75.
American Super Power 1.87.
Brazilean Traction, 11.75.
Electric Bond Shares, 10.25.
Ford Motors (Canadá), no se cotizó.

Niágara Hudson Power, 4.50.
Niágara Hudson Power (A), 1,4
United Gas, 2.12.
City Service Debentures, 42.25.
Chile, Bonos, 6 o|o, 1960, 17.25.
Chile, Bonos, 6 o|o, 1961, 16.75
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 o|o, 1931, no se cotizó.
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 1|2 % 1951 no se cotizó.
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 3|4 % 1961 16.62.
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 o|o, 1961 16.00.
Chile, Caja Hip., Bonos, 6 o|o, 1962, no se cotizó.
Peruvian, Bonos, 6 o|o, 1960, 13 25.
Perú, Bonos, 6 o'o, 1961, 12.25
Perú, Bonos, 7 o'o, 1959, 17.00.
Allis Chalmers Mfg., 12.00.
American Foreig Power, 6.37.
American Metal Co., 16.87.
American Radiator, 13.12.
American Smelt. y Refg., 34 00
American Tel. y Tel., 109.87.
American Tobacco, 75 00.
American Woollen, 0.25.
Anaconda Copper Co., 11.25.
Andes Copper, no se cotizó.
Atchison Topeka y S. F. RR., 50 00.
Bendix Aviation, 11.87.
Bethlehem Steel, 28.25.
Canadian Pacific RR., 13.75.
Case Threshing Machine, 40.75
Cerro de Pasco Copper Co, 35 87.

Chrysler Motors, 32.50.
Columbia Gas, 8.75.
Commonwealth Southern, 1.50.
Consolidated Gas, 28.12.
Continental Can., 82.00.
Dominion Stores, 16.25.
Dupont de Nemours, 88.50.
Electric Power Light, 4.00.
Fox Films, 11.75.
First National Stores, 63.00.
General Electric, 18.00.
General Foods, 29.75.
General Motors, 29.00.
General Baking, 8.00.
Glidden, 22.62.
Goodyear Rubber, 21.25.
Great Norchen preferred, 14.50
Howey Gold, no se cotizó.
International Business Machines, no se cotizó.

International Harvester, 27.62.
International Nickel, 24 87.
International Tel. y Tel., 10.00
Kennecott Copper Co., 18.12.
Kroger Grocery, 27.62.
Lehman Corporation, 69.00.
Montgomery Ward, 25.25.
National Biscuit, 30.50.
National Cash Register, 13.50.
National City Bank, 20.25.
National Dairy Products, 16.62.
New York Central, 21.37.
North American Co., 13.75.
Patiño Mines y Enterpr., 13.25.
Public Service, New Jersey, 30 50.
Radio Corporation, 5.87.
Radio Preferred, 26.50.
Southern Pacific RR., 17 75.
Standard Brands, 19.00.
Standard Oil, California, 31.75.
Standard Oil, New York, 43.25
Texas Corporation, 22.87.
Texas Gulf Sulphur, 36.75.
Tri-Continental, 4.00.
Union Carbide, 42.00.
Union Pacific RR., 98.00.
United Aircraft, 9.12.
United Corporation, 4.00.
United Gas Imp., 14.37.
U. S. Steel, 32.50.
Western Union Tel., 33.00
Westinghouse Electric, 31.37
Woolworth, 48.12.
Chase National Bank, 21.50.— (U. P.)

### BONOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, 24.— (U. P.) —Cotizaciones de los bonos norteamericanos:

Primer empréstito de la Libertad al 4 o.o, 103.1.
Empréstito de la Libertad al 4 1|2 o o, 103.12.
Tesoro, al 4 3 4 o'o, 103.10.
Tesoro, al 4 1.2 o'o 109.14
Tesoro, al 4 o o, 105.19.
Tesoro, al 3 o|o, 103.20.

### LA LIBRA

LONDRES, 24. — Cotizaciones de la libra esterlina en moneda extranjera:

Estados Unidos, 4.9898 dólares
Francia, 74.75 francos.
Bégica, 20.085 begas.
Alemania, 12.35 reichsmarks.
Finlandia, 226.75 marcos.
Austria, 26.5 schlings.
Holanda, 7.235 florines.
Italia, 57 15|32 liras.
Suiza, 15.115 francos.
Suecia, 19 396 coronas.
Noruega, 19.90375 coronas.
Dinamarca, 22.39875 coronas.
España, 36.0623 pesetas.
Japón, 14 11|32 peniques.
Argentina, 29.187 peniques.
Checoeslovaquia, 118.10 coronas.
Portugal, 110.12 escudos. — (U. P.)

### CAMBIO

NUEVA YORK, 24.— (U. P.) —Cotizaciones del cambio:

Inglaterra, 4 9875 dólares por libra esterlina.
Francia, 6.6750 centavos por franco.
Italia, 8.68 centavos por lira.
Bélgica, 23.77 centavos por belga.
Suiza, 33.03 centavos por franco.
Alemania, 40.39 centavos por reichsmarks.
España, 13.84 centavos por peseta.
Yugoeslavia, 2.34 centavos por dinar.
Holanda, 68.63 centavos por florín.
Argentina, 33.31 centavos por peso (oficial).
Argentina, 26.60 centavos por peso (no oficial).

Perú, 2.295 dólares por libra peruana.
Suecia, 25.73 centavos por corona.
Noruega, 25.08 centavos por corona.

Dinamarca, 22 27 centavos por corona.
Portugal, 4.5475 centavos por escudo.
Austria, 19.20 centavos por schillings.
Brasil, 8.32 centavos por milreis.
Chile, 10.33 centavos por peso.
Japón, 29.88 centavos por yen.

### METALES

LONDRES, 24 — (U. P.) — Cotizaciones de metales:

Plomo:
Entre inmediata, £ 10-13-9; entrega futura, £ 10-16-3.
Estaño:
Entrega inmediata, £ 231-17-6; entrega futura, £ 228-12-6.
Cobre Standard:
Entrega inmediata, £ 27-11-3; entrega futura, £ 27-16-3.
Cobre electrolítico:
Entrega inmediata, £ 30-10; entrega futura, £ 31.
Zinc:
Entrega inmediata, £ 12-8-9; entrega futura, £ 12-13-9.
Todos estos precios son al vendedor.

NUEVA YORK, 24.— (U. P.) —Al cierre de las operaciones en la Bolsa de Metales, los precios quedaron como sigue en centavos oro por libra:

Plomo, 3 65.
Zinc, 4.35.
Estaño:
Setiembre, 51.40.
Octubre, 51.40.
Noviembre, 51.40.
Diciembre, 51.45.

Cobre: poco movimiento se notó en este mercado, cotizándose para el interior a nueve y para el exterior, de 6.85 a 6.90.

LONDRES, 24. — Cotizaciones de metales:

Plata en barra, la onza, 21.93.
Mercurio, la botella, 11.55.
Tungsteno, la unidad, 41.75.
Bismuto, la libra, 4.50.—(U. P.)

### ALGODON

LIVERPOOL, 24.— (U. P.)— Las ventas alcanzaron hoy a 2.000 balas de algodón, siendo los precios los siguientes en peniques por libras, para su entrega en las fechas que se indican:

Octubre, 6.80.
Diciembre, 6.78.
Enero, 6 75.
Marzo, 6.73.
Mayo, 6.71.

NUEVA YORK 24.— (U. P.) —Los precios fijados para el algodón en este mercado, han sido los siguientes en centavos por libras para su entrega en las fechas que se indican:

Al contado, 12 80.
Octubre, 12.54.
Diciembre, 12.68.
Enero, 12.70.
Marzo, 12.80.
Mayo, 12.82.

### CEREALES

CHICAGO, 24 — (U. P.) — Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel.

Trigo: Setiembre, 1.0350; diciembre, 1.0325.
Maíz: Setiembre, 0.7737; diciembre, 0.7775.
Avena: Setiembre, 0.5425; diciembre, 0.5262.

WINIPEG (Canadá), 24 — (U. P.)— Cotizaciones de los cereales en dólares por bushel:

Trigo: Octubre, 0.8250; diciembre, 0.83.
Avena: Octubre, 0.5475; diciembre, 0.4437.

### LINAZA

DULUTH, 24.— (U. P.) — La linaza se cotizó para entregas en diciembre a razón de 1.82 dólares por bushel.

WINIPEG (Canadá), 24 — (U. P.)— La linaza se cotizó para entregas en diciembre, a razón de 1.41 dólares por bushel.

### CUEROS

NUEVA YORK 24.— (U. P.) —Al cierre de las operaciones en el mercado de los cueros de frigoríficos, se registraron los siguientes precios en centavos por libra, para entrega en las fechas que se indican:

Setiembre, no se cotizó.
Diciembre 6.75.
Enero 6 90.
Febrero 7.04.
Marzo, 8.20.

### AZUCAR

NUEVA YORK, 24 — (U. P.) —Al cierre de las operaciones del mercado del azúcar en bruto, se registraron los siguientes precios en dólares por bolsas de cien libras:

Diciembre, 1.93.
Enero, 1.90.
Marzo, 1.92.

### CAUCHO

NUEVA YORK, 24 — Al cierre de las cotizaciones del caucho en este mercado se registraron los siguientes precios:

"Rib" de plantación, 15.37.
"Standard Latex" ahumado en planchas delgadas, 16.50.
"Standard Latex" ahumado en planchas gruesas, 16 37.
"Acre" fino al contado, 11.
"Up river" al contado, 10.75.
"Up river" al contado, 10.75.— (U. P.)

# Tribunales de Justicia

## Causas vistas el lunes 24 de setiembre de 1934

### CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

1. Contra Raúl Baudrand y otros, acuerdo. Ministro redactor señor Rondanelli.
2. Recurso queja de Cardonne Hnos., suspendido con certificado médico.
3. Contra Wenceslao Aguilar, acuerdo. Ministro redactor, señor Schepeler.
4. Contra Pablo Bestard, acuerdo. Ministro redactor, señor Burgos.
5 y 6 no vistas.
7. Recurso de queja de Oscar Valenzuela, trámite: se piden antecedentes.

Las demás no vistas.

Falladas de acuerdo: contra Domingo Mora A., sin lugar forma Recurso de queja de Julio Martínez, sin lugar.

### CORTE DE APELACIONES

#### PRIMERA SALA

Relator señor Méndez

1 Acuerdo y diligencias. Reclamación de Germán Muñoz. 2 Fallada. Hintze con Seckel. 3 Acuerdo y diligencias. The National City Bank con Meneses. 4 Pendiente Claro con Valenzuela.

Falladas en cuenta: Valdés con Silva. Quiebra Balcells y Cía. del Castillo con Van Berkel. Reyes con Soto. Ubilla con Aterzbala.

Alegaron: en la 1 don José Dolores Gajardo: en la 3 don Washington Bannen; en la 4 don Pedro Bórquez y don Galvarino Gallardo

#### SEGUNDA SALA

Relator señor Zavala

1. Contra J. A. Godoy. Fallada.
2. Contra J. Barahona. Fallada
3. J. D. Silva contra A. Ugarte. Fallada.
4. Contra M. Arros. Fallada.
5. Trave contra J. Bianchi

Alegaron: en la 3 don Ricardo Fallada.
Lederman con don Osvaldo Garretón.
En la 5 don Germán Bianchi.

#### TERCERA SALA

Relator señor Smart

1 Fallada. Contra F. Vergara. 2 Fallada. Sumario homicidio de C. Salinas. 3 Fallada. Sumario denuncia de R. Rojas. 4 Fallada. Recurso de hecho de L. Vargas. 5 Fallada. Sumario de C Rojas. 6 Fallada contra P. Canales. 7 Fallada. Contra M. Barahona. 8 Acuerdo. Contra G. Ramírez.

Alegaron: en la 1 don Federico Kinast. En la 4 don Fernando Palacios. En la 6 don Humberto Ilabaca. En la 8 don José M. Venegas.

#### CUARTA SALA

Relator señor Burgos

1. Robo a P. Gutiérrez. Fallada.
2. Muerte de M. Jara. Fallada.
3. Hallazgo feto. Fallada.
4. S. Borgiero contra J. L. Cenessa. Fallada.
5. A. Peyrin contra M. Concha. Fallada.
6. C. Porter con E. Montes. Acuerdo.
7. R. Vidal con C. Sánchez. Fallada.
8. Bco. Garantizador de Valores con Wessel Harry. Mal anunciada.

Recurso amparo de José D. Cavieces. Agregada.

Fallada de acuerdo: T. Elorza contra A. Salas.
Pisco con J. Urrutia.

Alegaron: en la 5 don Washington Figueroa.
En la 6 don Manuel Salas G.
En la 7 don Víctor Salas Romo con don Miguel A. Calvo.

#### QUINTA SALA

Relator señor Bravo

1 Fallada. Núñez con Garfias. 2 Trámite. Valenzuela con Picart. 4 Fallada. I. Crédito Industrial con Parot. 6 Fallada. Arellano con Zolezzi. 7 Fallada. García y otros con Rojas. 8 Fallada. Contra M. Pávez. 9 Fallada. Contra B. Miranda. 10 Fallada. Contra C. Hausman. 11 Fallada. Contra J. Espinoza. 12 Fallada. Contra G. Tapia. 13 Fallada Olivares con Canales. 15 Fallada. Contra J. Venegas.

Alegaron: en la 13 don Federico Saelzer; en la 4 don Alfredo Moreno, en la 8 doña Filomena Quintana; y en 13 don Luis Morales.

---

# Papeles Pintados

## SE CIERRA LA GRAN PAPELERIA BELGA ESTADO 82 FRENTE A PETRIZZIO

Siga la liquidación de todas las existencias de Papeles Importados, hasta su terminación. Aproveche de hacer sus empapelados a bajo costo. Extenso surtido de papeles Lisos, Ponceados y el papel Cantería, único de gran gusto para oficinas comerciales.

Acepto ofertas por el local y sus instalaciones. Cte.—G.

---

# A los poseedores de Cédulas Económicas

Aprovechen las rebajas que les ofrecen las siguientes firmas, con la sola presentación de la cédula:

**Tostadurías y Molinos Sterling**
PUENTE 565 — ESTADO 17
CONCEDE EL 5% DE DESCUENTO

**Salón de Té y Bombonerías "Novia"**
HUERFANOS 1006
CONCEDE EL 10% DE DESCUENTO

**Imprenta Rapid** — NUEVA YORK 67 — Concede el 5% de descuento

**Sastrería Luciano** — BANDERA 648 — Concede el 12% de descuento

**Carnicería G. Rodríguez** — SANTO DOMINGO 3094 — Concede el 10% de descuento

**Carnicería E. Luarte** — NATANIEL 1002 — Concede el 10% de descuento

---

# —:— AVISOS CLASIFICADOS —:—

**En el 10.o sorteo semanal que "La Nación"** ofrece a sus avisadores de la "Sección Avisos Clasificados" salieron favorecidos los siguientes números para el sorteo de $ 200,000 de la Lotería de Beneficencia de Concepción, que se efectuará el 29 de septiembre próximo.

N.os 4308 con un entero, y los números 2148, 3556, 0541 y 1890 cada uno con un medio número.

### 1. ALHAJAS.

¡¡¡ NOVIOS !!! — ARGOLLAS de oro, garantidas, $ 98 par. Fábrica de argollas. Casa Sostin. Nueva York 66. N. O.

MENDEZ COMPRA: ORO, PLATINO, plata, brillantes y diamantes. ¡¡¡Precios record!!! Transformo joyas antiguas al estilo moderno. San Antonio 45.

COMPRA-VENTA: JOYAS, BRILLANTES, oro, platino, boletos. Composturas relojes finos. "El Cronómetro Suizo". Agustinas 880 (Casa fundada 1916). 7—Oc.

ORO, PLATA, PLATINO, BRILLANTES, compra la acreditada Casa Real. Pagamos precios máximos. Consulte antes de vender. Compañía 1025, frente Teatro Real. Teléfono 65855. 1.o Oct.

COMPRO DENTADURAS USADAS. Rosas 2059. 30 Sept.

ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 KILATES, macizas, grabadas, desde $ 90 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 27 — S.

CASA KARDONSKY, ESTADO 384 Oro, brillantes, relojes compraventa, consignaciones. Seriedad y competencia. 21—Oc.

PESOS FUERTES, MONEDAS ANTIGUAS, compramos pagando el más alto precio. Exposición 20. (Frente Estación Alameda). 7 octubre.

CAMBIO MONEDAS, ORO, BRILLANTES, plata; pagamos como nadie, orden precios extranjeros. The British American Exchange. Huérfanos 1380, frente Panagra. (G.)

ORO, BRILLANTES, COMPRAMOS; pagamos los mejores precios. Joyería Holuigue, Pasaje Matte 52, frente Casa Japonesa. (G.)

PLATERIA EN LINDOS OBJETOS, liquido desde $ 0.40 gramo. Money Exchange. Bandera 220. oct. 8.

PESOS FUERTES, BANDERA 220. Se supera cualquier oferta que tenga. oct 8.

PLATA, PESOS FUERTES, CHAUCHAS dieces y cincos compramos, pagando el más alto precio. — Huérfanos 1087. oct. 8.

### 2. ANTIGÜEDADES.

COMPRAMOS JOYAS, SANTOS madera, porcelanas antiguas, objetos plata. ¡¡¡Casa Antigüedades!!! Huérfanos 1170. 28 septiembre

### 3. AUTOMOVILES, COMPRA VENTA.

GONDOLA "BRODWAY" PERFECTO estado, vendo ocasión. Molina 101. 30 set.

CASA ALEMANA DE AUTOMOVILES. Seriedad, puntualidad, confianza, venta-compra, consignación. Esmeralda 728. Teléfono 87959. 14 Oct.

### 4. AUTOMOVILES Y ACCESORIOS.

REPUESTOS CITROEN, STUDEBAKER, muchas marcas. Balmaceda 1278, entre Teatinos y Morandé. 26—S.

SEÑOR AUTOMOVILISTA: ¿SU automóvil ha sufrido algún desperfecto? Llévelo sin demora donde Alegría y Echazú. Providencia 1116, teléfono 89628. Le cobrarán un precio módico y le garantizarán su trabajo. 26 sept.

¡¡¡NEUMATICOS OCASION!!! Encontrará ¡¡Londres 11!! 30 nov

REPARACIONES RADIO, DINAMOS, baterías, bobinados. Taller Radio Eléctrico Argentino. Morandé 939. Teléfono 64001. 25 — S.

ARREGLO AUTOMOVILES EN general. Leyva Hermanos y Compañía. Bulnes 44. 25—S.

### 5. ARBOLES.

AZUFRE, ARSENIATO PLOMO Y calcio, sulfato de fierro, etc. para desinfectar árboles y plantas. Desde un kilo. Vaccaro. Huérfanos 1330. Teléfono 85148. 25 set.

PLANTAS, CAMOTES, AJI, TOMATES, berenjenas y otras variedades. Despachamos provincias. Semillería Valenzuela, Mercado Central. 31 set. 31 set.

ARBOLES Y PLANTAS, TIERRA de hojas de litre, maceteros greda, todos tamaños, ofrece: Criadero Corral, en sus locales de venta: Bandera 155 y Alameda esquina Arturo Prat. 6 oct.

POR FIN TEMPORADA REALIZAMOS 4.000 plantas duraznos, garantida clasificación. Desde una planta $ 1 cada una. Compañía 1057. oct. 30

¡¡CIEN PESOS!! MIL EUCALIPTUS Glóbulos. Vicuña Mackenna 282. 30—S.

### 6. ANIMALES.

POLLITOS CATALANES, RHODE-Island nuevos, incubar seleccionados. Criadero José Ibarra, Exequiel Fernández, 592, Ñuñoa. Teléfono 89522. 3 oct.

ALIMENTOS PARA AVES OFRECE Fábrica Corona. Pedro de Valdivia 94, teléfono 81455. Casilla 252. Depósitos Central: Semillería, Bandera 546. Como fábrica más antigua, mayor experiencia práctica, no nos preocupan imitaciones. Mashfood ponedoras, calidad superior, 44 los 100 kilos, sin envase, puesto domicilio, maíz 41 sacos; triturado con trigo, 42. Además, alimentos pollos, sangre, hueso, etc. Remesa provincias. Una colisa paja gratis por compra de $ 80 mínimum. 30 S.

COMPRO PAREJA CABALLOS montar, sillas inglesas, Cochrane 2095 Teléfono 89787. 25 Sept

COMPRO CABALLOS REGRANDE tiro solo. Tratar: Zecca. Delicias número 2303. 25 septiembre.

MASHFOOD "LA GRANJA" PARA ponedoras y pollitos. Su gran calidad garantizamos prueba análisis, no lo confunda con pésimas imitaciones. Compre usted y verá fácilmente la enorme superioridad nuestros alimentos; además, granos y toda clase alimentos y artículos avicultura. Reparto rápido a domicilio. "La Granja" San Antonio 435. Teléfono 87308. 25 sept.

PERDIQUERA CON DOS CRIAS, muy fina, vendo. Talagante, Comercio 76 [illegible]

### 8. ARRIENDOS OFRECIDOS.

230, HERMOSA CASA, CUEVAS 1161. 25—S.

COMODA Y CONFORTABLE CASA habitación vende su dueño. Avenida Francia 1063. 25 septiembre

$ 500 SE ARRIENDA BONITA casa esquina Lira 654, living, comedor cuadro dormitorios, baño instalado, servicio. Verla de 1 a 5. 28 septiembre

$ 250. COMODOS ALTOS, CINCO piezas dependencias. Riquelme 829. setp. 26.

120, COMODA CASITA ALTOS, interior. Grajales 2518. 27—S.

150, 130, ARRIENDO CASAS 2 Y 3 piezas. Agustinas 2336. Llaves 2338. Tratar Amunátegui 870. 26—S.

### 9. PIEZAS Y DEPARTAMENTOS.

EN EJERCITO 77, SE ARRIENDA una pieza a caballero honorable o joven estudiante, baño y teléfono. setp. 30

### 10. OFICINAS.

180, ALMACEN MENESTRAS acreditado, Santiago Concha 1011. 25 —S.

$ 700, EXTENSA BODEGA, PUERTA fierro, apropiada garage, fábrica, industria, arriéndase. Molina 430. 25—S.

ARRIENDO ESQUINA GRANDE. San Diego 1197. 5—Oc.

### 11. CHACRAS Y SITIOS

LA OFICINA AGRONOMICA COMERCIAL ofrece: quintas en San Bernardo, inmediatas tranvías, con plantaciones productivas desde 8 mil pesos. Parcelas casi urbanas en San Bernardo de 1 y 3 hectáreas plantadas con viñas y manzanos desde $ 2 el metro. Grandes facilidades. Morandé 755. Casilla 2985. 30 S.

¡¡SIN PIE!! SITIOS EN POBLACIÓN Santa Rosa vendo totalmente plantados con duraznos. Tratar: Molina 42. 25 set

### 13. ARTICULOS PARA CABALLEROS.

SASTRERIA COBO. SAN ANTONIO 240. Casimires ingleses hechuras finas. 29 Sept.

### 15. ABARROTES.

¿QUIERE PASAR, UN BUEN DIECIOCHO? Pida Champagne "Protocole" de Fauré a su representante Gustavo Vargas. Teatinos 751. Teléfono 64581. 25—S.

¿COMO CELEBRAR MEJOR LAS Fiestas Patria. Pida sólo "Protocole" la mejor, pídala en todas las hotelerías y al sub-agente Adriano Magnolfi. San Pablo 1210. Teléfono 86783. 25—S.

SAL COSTA PARA HELADOS, EN entrega inmediata, ofrecen Antillo Escobar Hnos. San Diego esq. Pedro Lagos. 29 Sep.

NEGOCIO ABARROTES. ACREDITADO 15 años. Vendo 1,500 pesos diarios al contado, situado barrio muy comercial. Tiene regio local casa-habitación, 10 piezas, todo servicio. Arriendo muy bajísimo. Mayores datos en Rancagua, Avenida Brasil 993. 9—Oc.

### 17. COMPRA - VENTA DE MERCADERIAS.

ALUMINIO COMPRO, PAGO BUENOS precios. Serrano 573. 30—S.

¡¡¡COMERCIANTES!!! SACOS DE papel para todos los usos. Bascuñán 457. Teléfono 88783. 30 Sep.t

"FRIGOMAX", EL REFRIGERADOR perfecto. Catedral 1063. Oc. 13

**Dinero Sobre Muebles, Lámparas, Catres varios, Máquinas de coser de pié, Cocinas Bicicletas, Motos, Cuadros, etc.- Al menor interés y al más largo plazo. Sucursal N.º 3. Matucana de la Caja Crédito Popular. Tasaciones a domicilio. Matucana 33 A. Teléfono 65779.**

CEPILLOS PARA DIENTES marca "Veycoltda" Exíjalo en todas las buenas farmacias. Pedidos por mayor, Vega Coromina Ltda Casilla 3926, Santiago. 1.o oct

**ENVASE ECONOMICO DE PAPEL-CELULOIDE CON TAPA Y CUCHARILLA PARA DULCES MIELES etc. BEAUCHEF 857-TEL 74682**

VENDO, OCASION, ALMENDRAS dulces, primera. Echeverría 991. 25—S.

FABRICA BOLSONES PAPEL. SALAS 131. 26 set.

COMPRAMOS METALES, PAGAMOS bien. San Diego 1861. 1.o oct.

COMPRO METALES PRECIOS sin competencia. San Diego 1735. 3—Oct.

PELICULAS CINEMATOGRAFICAS, mudas y sonoras; nuevas y usadas compro. Ofertas. Casilla 933. setp. 27.

OCASION VENDO ONCE TARROS lecheros. Aldunate 1405. 27—S.

### 18. CITACIONES.

SOCIEDAD UNION COMERCIAL. — Cítase a junta general ordinaria, para el miércoles 26 del presente, a las 19 horas. Proclamación nuevos directores, memoria y balance anual — El secretario. 25—S.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos N.os 77663 y 52446 por 70 acciones de la Cía. de Gas de Santiago a nombre de Moisés Garrido quedan nulos por haberse pedido duplicado. 10 octubre

CUERPO DE BOMBEROS DE Santiago. — Cito al Cuerpo a los funerales del auxiliar de la 12.a Compañía, señor Carlos Martínez Castro, con premio por 15 años de servicios, para hoy martes 25, a las 17 horas. Punto de reunión: Sargento Alden esquina de Víctor Manuel. — El Secretario General.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Constancia". Cita a la Compañía a academia y ejercicio para el miércoles 26, a las 22.15 y 22.45 horas. Uniforme de trabajo, punto de reunión: El cuartel. — El Ayudante.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda". Cítase a la Compañía a Academia para el miércoles 26 del presente, a las 22 horas, uniforme de trabajo. Punto de reunión: El cuartel. — El Ayudante.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS "La Unión es fuerza".—De orden superior cito a la Compañía a Academia y Ejercicio, para el viernes próximo, a las 2-.30 y 22 horas, respectivamente. Reunión cuartel. Uniforme de trabajo. — El ayudante.

12.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior". — Cito a la Compañía a los funerales de nuestro Auxiliar Honorario, don Carlos Martínez Castro, para hoy martes, a las 16.30 horas. Punto de reunión: Sargento Aldea y Víctor Manuel. — El Secretario.

### 19. DINERO.

OPERACIONES SOBRE POLIZAS empeño. Huérfanos 1235. Oficina 16. 3 oct.

**DEPOSITE sus ECONOMIAS EN LA CAJA DE CREDITO POPULAR su Sección Ahorros LE PAGA EL MAS ALTO INTERES**

HIPOTECAS OFRECEMOS. TRAMITACIONES rapidísimas. Condiciones ventajosas. Franz, Galería Alessandri 20 oct. 2

### 20. DIVERSOS.

¡LETREROS! ¡AFICHES! ¡DIBUJOS! ¡Propaganda! Compañía 1041, Pasaje Arzobispal frente Teatro Real. Teléfono 64831. 1 —Oc.

"GABINETE OCULTISTA" CARTOMANCIA, Quiromancia, Mentalismo, Magia, Grafología, astrología, psiquismo, Numerología, Psicología. Profesor Mina. Herrera 511, por Catedral. 26 set.

### 21. PARA EL HOGAR.

MARCOS HECHOS EN TODOS ESTILOS, realizo a precios excepcionales, Papelería Pimtein. Estado 111. 1.o—Oc

CEPILLO PARA DIENTES "VEYCOLTDA". En venta toda buena farmacia. 1.o oct.

LAS BALEARES, SAN PABLO 3120. Fábrica de somieres coloniales, medidas composturas a domicilio. 1.o Oc.

TOCUYO LAVADO 72 cms. $ 2.30 metro. Santo Domingo 1485. 30 set.

TOCUYO GRUESO 92 cms. $ 3 metro. Santo Domingo 1485. 30 set.

LIENZO CAMBRAY $ 2.25 METRO. Santo Domingo 1485. 30 set.

LIENZO SUPERIOR 90 cms. $ 3.95 metro. Santo Domingo 1485. 30 set.

PERCALAS FRANCESAS INDESTEÑIBLES $ 3.25 metro, Santo Domingo 1485. 30 set.




CREA CRUDA 1.40 cms. $ 5.60 metro, Santo Domingo 1485. 30 set.

CREA CRUDA GRUESA 1.65 cms. $ 7.65 metro. Santo Domingo 1485. 30 set.

CREA CRUDA SUPERIOR 1.80 cms. $ 11.55 metro. Santo Domingo 1485. 30 set.

CREA CRUDA SUPERFINA 200 cms. $ 12.90 metro. Santo Domingo 1485. 30 set.

ROPA INTERIOR DE JERSEY de seda listada indemallable, confeccionamos sobre medida, precio fábrica. La Casa de las Enaguas, San Diego 1910. 11 oct.

### 22. MODAS.

CREAS, TOCUYOS PARA SABANAS, lienzos, esponja para toallas, granite, manteles, servilletas, céfiros, popelinas. Precios fábrica ofrece: Almirante Barroso 61, casa particular. 30 oct.

MANIQUIES ORTEGA: SEÑORAS vistan a la moda, confeccionando sus trajes en los maniquíes modernos. Provincia se remite contra reembolso. Fábrica: Rosas 1869. 27—S.

CREAS, TOCUYOS PARA SABANAS, lienzos, esponja para toallas, granite, manteles, servilletas céfiros, popelinas. Precios fábrica ofrece: Almirante Barroso 61, casa particular. 30—S.

¡FAJAS! MODELADORES, ULTIMOS modelos, acinturados, en previl, cotí, loneta desde 60; corpiños, desde 5. Josita Alvarez, Alameda 227, teléfono 86017. 9—Oc.

"LEUCADIA", PRODUCTOS DE belleza de primer orden: gomina, polvos líquidos, loción para la caspa, agua para evitar las arrugas, crema, lo mejor para el cutis, encontrará: Gath y Chaves y principales farmacias. Teléfono 60183. 25—S.

MONOGRAMAS, MANTELERIA, lencería, ropa de cama y de guagua. Esmeralda 844. 25—S.

CONSERVE SUS DIENTE usando el cepillo de "CALIDAD" Veycoltda. Exíjalo en toda buena farmacia. 1.o oct.

PARA CARTERAS VISITE FAbrica de Carteras Ruby. San Diego 1906. 1o oct.

SOMBREROS SEÑORAS, CABAlleros. Hechuras, transformaciones, $ 6. Maison Villacura, Puente 663. 26—S.

### 23. PELUQUERIAS.

CURSO RAPIDO MANICURE. Brasil 168. 3—Oc.

PELUQUEROS. ARREGLO MAquinas. Chacabuco 21. 24—S.

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA completa. Prat 406. setp. 27.

### 24. INDUMENTARIA.

¡¡APROVECHEN ESTA OPORTUnidad!! Ambos de franela para verano, lo más elegante y económico sobre medida. $ 200. Sastrería M. Blanco, Delicias 2668. 27 Sepbre.

¡¡FABRICA DE CAMISAS!! CORbatas, hechuras, composturas perfectas. Calzoncillos, Pijamas, liquida constantemente, San Diego 256. 27—S

SASTRERIA OSORIO, MATUCANA 823. Hechuras trajes, 120 pesos; Viraduras, desde 50 pesos. Teléfono 80379. 10—O.

LA SASTRERIA POLAR, DELIcias 2812, ofrece: lindo surtido en casimires para verano a precios sumamente bajos. Visítenos sin compromiso. 30—S.

"LA SASTRERIA POLAR", DElicias 2812, ofrece: Lindo surtido en casimires para verano a precios sumamente bajos. Visítenos sin compromiso. 30 set.

REINALDO ROJAS B., SASTREcortador primer orden. Hechuras $ 120, 150, 180. Viraduras, 50. Corte y confección garantidos; Galería Edwards. Huérfanos 1059, oficina 62. 19—N.

SASTRERIA COBO, SAN ANTOnio 240. Casimires ingleses. Hechuras finas. 7—Oc.

¡¡¡CORBATAS IMPORTADAS "ALteza"!!!. Liquidamos mayor, menor. Fábrica Puente 630. 26 sept.

¡¡¡CAMISAS, COLZONCILLOS, Pijamas, Guardapolvos!!!. Liquidamos, mayor, menor. Fábrica "Alteza". Puente 630. 26 sept.

PARA VESTIR ELEGANTE Y barato, la Sastrería Barbatto. San Diego 1074 al lado del Banco Chile. 1.o oct.

SASTRERIA LAFAYETTE, RECOleta 322. Buenas hechuras hombros altos $ 98. Viraduras $ 40. setp. 26.

### 25. EDUCACION.

NIÑOS ATRASADOS, ENSEÑANZA especial, Av. Matta 419. 25 Sept.

$ 5 MENSUALES: ENSEÑANZA rápida, correcta, escritura a máquina. Hácense copias. Independencia 318. 20—S.

ENGLISH ACADEMY, DELICIAS 21, enseña privadamente inglés, taquigrafía, contabilidad, dactilografía: prepara señoritas y jóvenes para oficina y exámenes. 26 set.

ESCUELA "CHILE" TELEGRAfía-eléctrica. Este conocido plantel de educación profesional ofrece a la juventud de ambos sexos, los cursos de telegrafía teórica y práctica. Dactilografía e Inglés perfeccionamiento de ramos generales: Solicite prospectos. Matrícula permanente: Molina 337.

INSTITUTO PROFESIONAL, MOrandé 530. Nuevos cursos preparación comercial, dactilografía. Anexos academias confecciones. Peluquería .Masaje. Solicítense prospectos. 31 set.

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA rápida, individual, completa. Profesionales competentes. Delicias 2469. 26 set.

### 28. ARMAS. CAZA.

¡¡¡ARMERIA SAN DIEGO!!! COMpostura de armas. Trabajos garantidos. Precios módicos. ¡¡No confunda!! Armería San Diego 59. 8—Oc.

SE HACEN LLAVES "YALE" DESde $ 2. Bandera 820. 28—S.

HAGO TODA CLASE LLAVES. Especialidad composturas de armas. Nueva York 47. 26 set.

### 29. SERVICIOS DOMESTICOS.

TREINTA COCINERAS, MANO, todo servicio, mozos, necesito. Bandera 66. 27 Sept.

NECESITO EMPLEADA TODO servicio, recomendaciones. Santiago Concha 1999. 25—S.

NECESITO NIÑO 15 AÑOS, RECOmendaciones, almacén. Santiago Concha 1999. 25—S.

BUEN SUELDO, COCINERA REcomendada, necesito. Libertad 59. 26—S.

MATRIMONIO SOLO NECESITA cocinera española, ojalá catalana, paga buen sueldo. San Pablo 2289. 26—S.

COCINERA Y NIÑA QUEHACEres de casa necesito. Santa Rosa 1391. 25 set.

SE OFRECE FAMILIA, EL ELECtricista o cualquier otro empleo, con madre y hermana para cuidar o atender quehaceres de casa. Buenos informes. Escribir: Matías Ovalle 50, Santiago. 10 oct.

AMA LECHE, SANA, BUEN SUELdo, necesítase. Cochrane 565. 26—S.

TREINTA COCINERAS PUERTAS adentro y afuera todo servicio, necesito. Bandera 66. setp 27.

COCINERA NECESITO. PRAT 406. setp 27.

NIÑO DECENTE, ACTIVO, Y REcomendado para mozo y mandados. Sueldo cincuenta pesos, casa, comida. Teniente Cruz 1871. setp. 26.

NECESITO EMPLEADA, MADRID 730. setp. 28.

NECESITO NIÑAS PARA LAS mesas. Cocinera. Mapocho 2831. Cafetería entre Esperanza Libertad.

COCINERA RECOMENDADA, NEcesito. Miraflores 257.

EMPLEADA PARA PIEZAS NECEsito. Sueldo $ 80. Av. Macul 1993.

NECESITA-OFRECE EMPLEADOS. Alameda 2493. 26—S.

ME OFREZCO COMO BUENA COcinera, o sea todo servicio, con hija 13 años. Carmela de San Martín. Correo Ñuñoa N.o 10. setp 30

COCINERA CON RECOMENDAción, se necesita, en Santo Domingo 1307. 27—S.

NECESITASE EMPLEADA, A. BArroso 330.

NECESITO EMPLEADA PUERTAS afuera, García Reyes 28. 26—S.

### 30. MUDANZAS.

SERVICIO DE AUTOBUSES DE la Empresa Ruben Escárate. Serrano 686. Ha abierto sus servicios entre Santiago y Rancagua, con salida de Santiago a las 7.45 y 15 horas, de Rancagua a las 8 y 19 horas. Este servicio será atendido por buenas y cómodas máquinas, que darán amplia garantía y seguridad al público fiscalizada por su dueño. Si ud. desea hacer un paseo campestre, diríjase a esta empresa, donde será atendido con prontitud, esmero y seguridad. oct. 1.

### 33. FRUTOS DEL PAIS

SEMILLA CANALES, VENDE "ZAmudio", Vega Central, carros completos precios rebajados. 25—S

### 34. HOTELES Y PENSIONES.

PIEZA MATRIMONIO, PENSION. Caras 282. 7—Oc.

HUERFANOS 727, REGIAS PIEzas calle, espléndida cocina italiana p.recios módicos. Pensionistas mesa. Todo respeto. 28 septiembre

AÑO XVII N.o 6,147

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 25 DE SETIEMBRE DE 1934

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D





BALCON y CALLE. INTERIORES muebles pensión. Cochrane 272.

"HOTEL FORNOS". SAN DIEGO 117. Higiénico, barato. oct. 16

MESA CORREDERA 20 PERSONAS, aparador, vendo ocasión. San Diego 922. 28—S.

## 35. JUDICIALES.

REMATE JUDICIAL. — El 5 de octubre próximo, a las 15 horas, saldrá a remate ante el señor Juez del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad ubicada en la calle Vergara N.o 68, en esta ciudad. Minimum: $ 150.000 El precio lo pagará el subastador: reconociend deudas al Banco Hipotecario de Chile reducidas a $ 16.627.18 y $ 33,979.17 y el saldo al contado. Bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado mencionado "Juicio Banco Hipotecario de Chile con Carvajal". Los títulos y el avalúo pueden consultarse en las oficinas del Banco. Boleta $ 15.000. — El Sec. 27.—S.

LLAMASE LA ATENCION A UN aviso que se publica en el "Diario Oficial, por el cual se abre un concurso para proveer el cargo de Conductor de Obras, grado 19 o del Servicio de Agua Potable de Talcahuano, dependiente de la Dirección General, Santiago, Agustinas 1346. — L. Lira Director General. 29.—S.

REMATE.—POR AUTO PRIMER JUZgado Civil de Menor Cuantía, se rematará el 29 del presente, a las 10 horas, la propiedad ubicada en la calle Bengo N.o 846, comuna Ñuñoa, sector San Miguel. Minimum rebajado: $ 15,111.10 al contado. Boleta 10 por ciento. Bases y antecedentes, juicio Suarez con Pérez.—El secretario.

REMATE JUDICIAL.—EL 28 DEL presente, a las 15 horas, saldrán a remate ante el señor Juez del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de Santiago, la propiedad ubicada en la calle Chacabuco N.o 600, en la cidad de Vadivia. Minimum: $ 25,000. El precio lo pagará el subastador reconociendo deuda al Banco Hipotecario de Chile, reducida a $ 10,031.20 y el saldo al contado. Bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado mencionado. Juicio Banco Hipotecario de Chile con Suc. Serrer. Los títulos y el avalúo pueden consultarse en las oficinas del Banco. Boleta. $ 2,500.—El secretario. Set. 28

POR AUTO CUARTO JUZGADO Civil de Mayor Cuantía, doce de septiembre 1934, concedióse posesión efectiva herencia de doña Amelia Peña Molina a su heredero testamentario Benjamín Urzúa Sepúlveda. setp. 29.

REMATE JUDICIAL.— EL 28 SEtiembre, quince horas, estudio árbitro don Salvador Valenzuela, Bandera 154, saldrá remate propiedad Avenida Italia 1568. Minimum $ 25,000. Bases árbitro. — Actuario.

NOTIFICACION. — Juicio N.o 63.817 "Caja Hipotecaria con Adela Iriarte de Guzmán", ante Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía institución demandante expresa que por escritura de 30 noviembre de 1926, ante del Río, la expresada señora se constituyó deudora de la Caja Hipotecaria por $ 20.000, que recibió en letras 8 1|2 0|0 por sí y como representante legal de sus hijos Daniel, Roberto, Juan Enrique, María Adela y María Silvia Guzmán Iriarte, con garantía propiedad N.o 252 Avenida Nueva Elías ciudad Valparaíso. Esta obligación encuéntrase considerable atraso adeudándose fecha demanda 6 dividendos $ 875 cada uno, que hace total $ 5.250, por sólo capítulo dividendos, sin intereses ni costas, según liquidación acompañada. En consecuencia, pide se requiera doña Adela Iriarte v. de Guzmán, sin profesión, domiciliada propiedad hipotecada, por sí y como representante legal sus nombrados hijos para que pague a la Caja término 30 días $ 5,250 intereses, comisión, costas, dividendos, futuros bajo apercibimientos señalados Ley Caja. Primer y segundo otrosíes indica abogado y hace reserva designar depositario en oportunidad. Tecero pide demandados señalen domicilio dentro límites urbanos ciudad Santiago, dentro emplazamiento, bajo apercibimiento hacérseles estado resoluciones pronuncien autos. Cuarto pidió exhorto notificar. Juzgado proveyó 1.o junio 1934. A lo principal y tercer otorsí, como se pide. Al 1.o y 2.o téngase presente. Al 4.o como se solicita. N.o 63.817. Papel $ 3. — E. Molina. — Carlos Letelier. — Mismo tiempo pidióse medida precautoria prohibición celebrar actos y contrato sobre propiedad hipotecada. Juzgado proveyó: "Traslado y autos, haciéndose entretanto como se solicita. Posteriormente solicitó y obtuvo notificación avisos demanda y precautoria, debiendo notificarse por medio 3 avisos "La Nación", Imparcial" y correspondiente "Diario Oficial". Consecuencia, notifico lo anterior a doña Adela Iriarte y de Guzmán, por sí y como representante legal de sus hijos Daniel, Roberto, Juan Enrique, María Adela y María Silvia Guzmán Iriarte. — Carlos Letelier, secretario, 26—S.

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO. —Remate judicial.—El 3 de octubre de 1934, a las 15 horas, se rematará en el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad N.o 2330 de la Av. Blanco Encalada, de la ciudad de Santiago. Minimum: $ 84,000, que se pagará: a) con $ 44,437.50 y $ 8,766.36 saldos de dos obligaciones hipotecarias a favor de la Caja; b) con el resto al contado en dinero efectivo. Bases y antecedentes en la secretaría del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Juicio Caja con Lacourt. Títulos en el archivo de la Caja Hipotecaria. Boleta por el 10 por ciento del minimum.—El secretario. Set. 26

SOLICITUD DE CONCESION DE merced de Agua para usos industriales. — Señor Intendente: — Eugenio Santa María Martínez, domiciliado en Santiago, calle Morandé 452, por sí, viene en solicitar una merced de agua para usos industriales, en el estero denominado "Reculemu", ubicado en el departamento de Valparaíso, comuna Quilpué, subdelegación de Marga Marga. — La cantidad de agua que solicito es de cien (100) litros por segundo. — La ubicación precisa de la bocatoma es en un tranque antiguo distante más o menos 2 1|2 kilómetros, aguas arriba, de la confluencia de los esteros "Reculemu" y "El Vinilla". — La restitución de estas aguas se hará por la quebrada "La Higuera" al mismo estero "Reculemu". — De la bocatoma, lado Oriente, parte un cauce artificial antiguo que sigue a media falda del cerro "La Higuera" hasta la puntilla "Los Cóndores", situada al Poniente del "Reculemu". — Este cauce antiguo y las quebradas naturales existentes me propongo utilizarlos para llevar las aguas hasta los placeres auríferos "Salvadora 1 a 10". — El caudal mínimo normal del estero "Reculemu" lo estimo en mil quinientos (1,500) litros por segundo, no aprovechable antes de su confluencia con "El Vinilla" por ir encajonado y profundo. — La concesión se destinará a abastecer una o varias bombas a motor para industrializar el lavado de tierras en dichos placeres. Instalaciones análogas cercanas, no sé que existan. Como para aprovechar estas aguas no necesito ejecutar obras nuevas, omito acompañar memoria explicativa. — Acompaño los siguientes documentos: — 1) Copia de carta militar que indica en rojo ubicación del tranque y cauce artificial antiguos por utilizar; y — 2) Comprobante de ingreso de la Tesorería comunal de Quilpué número 980, de 14 de setiembre de 1934, por la suma de cincuenta pesos ($ 50.—). — Ruego a US. ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta y por tres veces consecutivas en un periódico de la cabecera del departamento, en uno de la cabecera de la provincia y en uno de Santiago, y elevar estos antecedentes al Ministerio de Fomento, pasado treinta días después de la última publicación en caso de no haber oposiciones, y si las hubiere, ponerlas en mi conocimiento para poderlas contestar. Ruego, además, darme por secretaría un recibo en que se exprese el día y hora de la entrega de esta solicitud y de los documentos que se acompañan — Dios gue a US — (Firmado). — Eugenio Santa María. —Valparaíso, setiembre 14 de 1934. — Intendencia de Aconcagua. — Recibida en esta Intendencia, la presente solicitud el 14 de setiembre a las 3.15 P. M. — Aconcagua. — Valparaíso, setiembre 14 de 1934. — N.o 1624. — Inscríbase en el Registro correspondiente, y publíquese por tres veces consecutivas en el diario "La Estrella" de esta ciudad y en "La Nación" de Santiago. — Anótese.— Pedro Rivas Vicuña, Intendente. —Jorge Ceardi F., secretario-abogado. 25—S.



SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANtiago.—El 20 octubre 1934, once horas, se rematarán en el Juzgado de Letras de Copiapó, por minimum de $ 65,000, la propiedad calle Portales esquina de Maipu y quinta Los Sauces, de Copiapó, embargada en ejecución de la Caja de Auxilios contra Juan Sierralta y otros. Boleta de garantía por el 10 por ciento. Demas bases en los autos.—Carlos Letelier. Set. 20

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO. —Remate judicial.—El 3 de octubre de 1934, a las 15 horas, se rematará en el 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad N.os 1748 a 1750 de la calle Picarte de la ciudad de Valdivia. Minimum: $ 13,000, que se pagará: a) con $ 7,792.82 saldo de una obligación hipotecaria a favor de la Caja; b) con $ 5,000 al contado en dinero efectivo; y c) con el resto por mitades a seis meses y un año plazo al 8 por ciento de interés anual. Bases y antecedentes en la secretaría del 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Juicio Caja con Agüero. Títulos en el archivo de la Caja Hipotecaria. Boleta por el 10 por ciento del minimum.—El secretario. Set. 26

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO. — Remate Judicial. — El 28 de septiembre de 1934, a las 15 horas, se rematará en el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad N.os 390 a 396 de la calle Vergara y 1859 al 1861 de la calle Grajales, de esta ciudad. Minimum: 150.000, que se pagará: a) con $ 57.806.40 y $ 19.268.80 saldos de dos obligaciones hipotecarias a favor de la Caja, primitivas de $ 60.000 y $ 20.000 en letras del 7 0|0 de interés a 1|2 0|0 de amortización anuales; b) con $ 45.000 al contado en dinero efectivo; y c) con el saldo mitad a 6 y mitad a doce meses plazo. Bases y antecedentes en la Secretaría del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Títulos en el Archivo de la Caja Hipotecaria. Boleta por el 10 0|0 del minimum. — El Secretario, 25—S.

SOLICITA MERCED DE AGUA, captándola del río que indica.— Señor Intendente de la Provincia de Santiago. — Gonzalo Bulnes, Chileno, mayor de edad, casado, agricultor, domiciliado en Santiago, Avenida España 60, dueño en la Comuna de Lampa del fundo "Casas de lo Solar", que adquirí de don Hernán Plaza de la Barra, quien había iniciado ya estas gestiones, a SS. respetuosamente expongo: 1.o, Solicito una merced de agua de tres regadores captados del río Colina, límite éste divisorio entre las Comunas de Lampa y Colina; 2.o, El río Colina corre casi en su totalidad paralelo al deslinde Sur del fundo Lo Sojar, del cual soy propietario; y digo casi en su totalidad por cuanto el punto proyectado para la obra, queda dentro de la cubida del fundo de mi propiedad; 3.o, Con la cantidad de agua que solicito se regará una superficie de 65 hectáreas, ubicadas inmediatamente al Oriente de la línea férrea a Valparaíso y al Norte del Estero de Colina y que constituye la esquina S. O. del fundo en referencia y que se indica con achurado en el plano que se acompaña; 4.o, La boca toma quedará a 150 metros al Oeste del puente sobre el río en el camino a Batuco, frente a las casas del fundo Lo Pinto, indicado con círculo rojo en el plano que se acompaña, y su construcción es de carácter transitorio, por cuanto se hará anualmente, en noviembre y se demolerá en abril; 5.o, Aguas abajo de la boca toma que solicito construir, no hay canales que nazcan del río, pues, este se consume debido a la permeabilidad de su lecho; lo que significa que sólo el suscrito pudo aprovechar dichas aguas; 6.o, Que el río en épocas de invierno que es cuando trae su mayor caudal, arrastra una cantidad de agua calculada en unos 15 o 20 regadores, que tampoco son aprovechados por nadie; 7.o, Que el período de noviembre a abril inclusive sólo trae muy escasa cantidad de agua, la que nunca sobrepasa a un cálculo de 4 o 5 regadores y que, debido a la permeabilidad de su lecho, se consumen, sin que sean aprovechados por nadie; 8.o, Se acompañan los siguientes documentos: a) Plano del sector comprendido entre Lo Pinto y Estero Colina; con indicación en rojo y leyenda de la boca toma a construir que se solicita; b), Presupuesto de los gastos que costaría la obra; c), Comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal de Lampa de $ 32.50 conforme a lo estipulado en el Decreto Ley N.o 160. Por lo tanto, ruego respetuosamente a S. S. acoger mi solicitud y ordenar se le dé el trámite correspondiente. Es gracia.—GONZALO BULNES. — Recibida el jueves 7 de septiembre de 1934, a las 11 A. M. — A. Gajardo. — Santiago, 8 de septiembre de 1934. N.o 4088. — Háganse las publicaciones del caso, en el diario "La Nación". Anótese. — Bustamante.— J. Juzmán Dinator. 26—S.

## AVISOS DE LA SECCION CLASIFICADOS

DE "LA NACION" QUE FUERON FAVORECIDOS EN EL SORTEO DE AYER Y CUYA TRANSMISION POR LA RADIO ESTACION "LA NACION" SE EFECTUARA HOY:

REPARACIONES RADIO, DINAMOS, BATErías, bobinados. Taller Radio Eléctrico Argentino, Morandé 939, teléfono 64001.

SE VENDE ANTIGUO, ACREDITADO DEPOSIto de lanas, con numerosa clientela. Santo Domingo 1223.

GONDOLA BROCKWAY, PERFECTO ESTADO, vendo ocasión, Molina 101.

EXPRESO DEL PACIFICO, EMPRESA DE transporte. Prefiera para movilizar su carga los servicios de esta empresa, entre Santiago y Valparaíso, y vice versa. Garantía, rapidez, seguridad, economía. San Pablo 1279. Teléfono N.o 63489.

COMPRAMOS JOYAS, SANTOS MADERA, PORcelanas antiguas, objetos plata. Casa Antigüedades, Huérfanos 1170.

ADELANTAMOS EL MAXIMUM SOBRE JOYAS finas, sin intereses, para las ventas en consignación. The British American Exchange, Huérfanos 1180.

ARMERIA SAN DIEGO. COMPOSTURA DE armas. Trabajos garantidos. Precios módicos. No confunda: Armería San Diego 59.

INSTITUTO PROFESIONAL, MORANDE 530. Nuevos cursos preparación comercial, dactilografía. Anexos academias confecciones, peluquería, masaje. Solicítense prospectos.

SE HACEN LLAVES YALE, DESDE DOS PEsos. Bandera 820.

POR VIAJE VENDO ACREDITADA LAVANDEría y tintorería, Gran ocasión. Delicias 3476.

PESOS FUERTES, MONEDAS ANTIGUAS compramos pagando el mas alto precio. Exposición 20 (frente Estación Alameda).

SIN PIE. SITIOS EN POBLACION SANTA ROsa, vendo, totalmente plantados con duraznos. Tratar: Molina 42.

PAPELES PINTADOS. HERMOSA VARIEDAD. Estado 111.

CREAS, TOCUYO PARA SABANAS LIENZOS, esponjas para toallas; granite, manteles, servilletas, céfiros, popelinas. Precios fábrica ofrece: Almirante Barroso 61, casa particular.

PELUQUERIA. ENSEÑANZA RAPIDA INDIVIdual, completa. Profesionales competentes. Delicias 2469.

S. SACK, FIERRO GALVANIZADO, CEMENto Melón, productos de la Soquina. fierro redondo, metal desplegado. Diríjase a Morande 817, San Pablo 1179.

PARA VESTIR ELEGANTE Y BARATO, LA Sastrería Barbato, San Diego 1974, al lado de Banco de Chile.

HAGO TODA CLASE DE LLAVES YALE. ESPEcialidad compostura de armas. Nueva York 47.

ROPA INTERIOR DE JERSEY DE SEDA LIStada, indemallable; confeccionamos sobre medida al precio de fábrica. La Casa de las Enaguas, San Diego 1910.

VENDESE EN MACUL ALTO, SITIO 1,500 METros cuadrados, esquina, plantado. Avenida Manuel 831.

REMATE JUDICIAL. — El 28 del presente, a las 15 horas, saldrá a remate ante el señor Juez del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad ubicada en la calle Baquedano N.o 770, 772 y 774, en la ciudad de Antofagasta. Minimum: $ 45.000. El precio lo pagara el subastador: reconociendo deuda al Banco Hipotecario de Chile, reducida a $ 20.114.67 y el saldo al contado. Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado mencionado, "Juicio Banco Hipotecario de Chile con Hernández". Los títulos y el avalúo pueden consultarse en las oficinas del Banco. — Boleta $ 7.000. —El Secretario. 27.—S.

REMATE JUDICIAL.— El 27 DEL presente, a las 15 horas, saldrá a remate ante el señor Juez del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad ubicada en la calle Las Rosas N.o 1902 en esta ciudad. Minimum: $ 48.000. El precio lo pagará el subastador, reconociendo deudas al Banco Hipotecario de Chile reducidas a $ 16.817.22 y $ 7.585.26 con $ 14.000, al contado y el resto mitad a seis meses plazo y mitad a doce meses plazo con el 8 0.0 de interés anual y el 12 0.0 en caso de mora. Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado mencionado "Juicio Banco Hipotecario de Chile con Canales". Los títulos y el avalúo pueden consultarse en las Oficinas del Banco — Boleta: $ 6.000. — El Secretario. 27—S.

## 36. MUEBLES.

¡¡¡NOVIOS!!! MUEBLES FINOS modernos, coloniales; facilidades Prat 248. 31 Oct. 1934

¡¡COCINAS!! ¡¡PRECIOS RECLAme!! Fábrica Rojas. Adquiéralas. Coquimbo 1026. 28—S.

¡¡NOVIOS!!: COMPREN SUS muebles a Thunin Cochrane 608. 30—S.



¡¡LAVAPLATOS!! ENLOZADOS, galvanizados, estampados, marmolina, precios rebajados. Castro 8. 25—S.

REFRIGERADORES Y VITRINAS "Frigomax". Catedral 1063. 14 oct.

LIQUIDAMOS ARTICULOS ALUminio: ollas 14; cacerolas 12; sartenes 8; pailitas 4; cocktaileras 16; sartenes fierro 2; jarros lavatorios 7; baños 150; calentador baño 220; lavaplatos 25. Trabajos Gasfitería Patri, Delicias 2350. setp. 26.

## 37. CONSTRUCCION.




FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. 1.o oct.

CEMENTO MELON SACK. 1.o oct.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. 1.o oct.

FIERRO ACANALADO GALVAnizado. Morandé 817. 1.o oct.

PRODUCTOS DE LA "SOQUINA vende Sack. 1.o oct.

PINTURAS EN PASTA SACK. 1.o oct.

S. SACK, BARRACA DE fierro. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 1.o oct.

PARA FIERRO, SACK. 1.o oct.



PUERTAS, VENTANAS, GALErías, mamparas, el surtido más completo en plaza, listas para entrega y también sobre medida. Despachamos provincias. Grandes talleres "Fenix", Delicias 739.



GRANITO ARTIFICIAL PARA gradas, pisos, zócalos, pulidos con brillo inalterable. Presupuestos: Heunuy y Cía. Grajales 2645. Teléfono 66862. 25 sept.

¡¡¡VIDRIOS!!! VIDRIOS COLOCA Estado 11. Teléfono 63632. 1.o—Oc.

¡¡PAPELES PINTADOS!!! HERmosa variedad. Estado 111. 1.o—Oc.

VENDO CABLES DE ACERO FLExible, 7 líneas, nuevo 350 metros en 2 rollos; 486 metros, 5 líneas, usado, en perfecto estado. San Diego 2120. 25—S

PAPEL PARA EMPAPELAR, 70 centavos rollo. Artesanos 883. 25 — S.

$ 20 GALON PINTURA PREPArada, café claro, especial para puertas, ventanas, zócalos. Matucana 551. 13—Oc.

TECHO FONOLITA, INSUPERAble $ 6 metro cuadrado. Entrega inmediata. Traver, Angelini, Av. Matta 375. 26 sept

PAPELES PINTADOS IMPORTAdos, recien llegados, novedoso surtido. Hay también completa existencia en papeles nacionales. La casa más conveniente para comprar. Papelería Central. 134 Estado 134. Guerrero Peña y Cía. 2 octubre.



POR PUERTAS - CORTINAS NO hay quien pueda combatir por calidad ni por precio, con El Nuevo Modelo. San Diego 2158. 10—Oc.

TUBOS Y BALDOSAS DE CEmento "Pau". Precios sin competencia. Chacabuco 59, teléfono 80886. 27—S.




EL TECHO CALARTON ha obtenido ya dos primeros premios en las últimas exposiciones y un primer premio otorgado por el público, haciéndolo favorito para toda clase de construcciones por las enormes ventajas sobre los similares.

CALARTON mide 55x55. Cuatro planchas hacen un metro2. Es el más liviano y más firme. Vale sólo $ 5 el m2. Pídalo a: Raúl Pinochet S., Delicias 3536. Casilla 4531.

Oc. 12

## 39. SANITARIOS.

¡¡¡LAVATORIOS!!! BIDETS, EXcusados, urinarios, loza importada, liquida, Castro 8. 6 Oct

## 40. MAQUINAS ESCRIBIR.

MAQUINAS REGISTRADORAS "National", nuevas y usadas, garantizadas, a precios de gran ocasión. Facilidades de pago. Taller de composturas con repuestos legítimos. Mecánicos especialistas. Rollos de papel, precios de fábrica. Unica agencia para la venta en Chile de The National Cash Register Co., Dayton, Estados Unidos. Agustinas 1215. Teléfono 64170. Casilla 115-D. 4 oct.

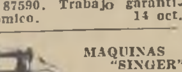
VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR, Agustinas 1111, oficina 602. 26— S.

## 41. MAQUINAS.





SU MAQUINA DE TEJER ESTA mala, mándela: San Diego 276, teléfono 87590. Trabajo garantido, económico. 14 oct.



MAQUINAS "SINGER"

desde $ 300 entregamos, pagaderas $ 40 mensuales.

Telef. 80120. CLARAS 162.

Se compran máquinas usadas. Se hacen reparaciones a domicilio. Ec.-G.

## 42. MOTORES Y ACCESORIOS.

MAQUINARIAS, CALDEROS, COrreas, descansos, transmisiones; poleas. Ocasión venden: Manuel y Emilio Salas. Phillippi 36 teléfono 82690. 26 oct.

SOLDADURA ELECTRICA, ESPEcialista. San Alfonso 37. 24 set.

BOMBAS CENTRIFUGAS 4 PULgadas. Ocasión vendo, Phillippi 36 25 Sept.

TRILLADORAS "CASE" DE ACEro y madera 40 pulgadas. Ocasión vendo, Phillippi 36. 25 Sept.

PRENSAS PICADORAS, SEGADOras pasto. Ocasión vendo. Phillippi 36 25 Sept.

HARNEADORA BOBY NUMERO 15, ocasión vendo Phillippi 36. 25 Sept.

MAQUINAS "COLUMBUS" PARA hacer chupetes helados a mano o fuerza motriz. ¡Gran negocio temporada! ¡Reserve una! Provincias contra reembolso. Rigoberto Correa, Delicias 1737. 25 set.

POLEAS DE FIERRO FUNDIDO enteras y partidas; descansos, consolas, ejes para transmisiones, machones, correas importadas y nacionales, grapas y pasta para correas, ofrece a precios que no tienen competencia. Fundición Grajales. Calle Grajales 2548, casilla 1784, Santiago. oct. 2.

COMPRO MAQUINA PARA HAcer chupetes helados. Dirigirse: M. C., Rancagua, Casilla 200. 9— Oc.

## 43. NEGOCIOS COMPRA - VENTA.

¡FUENTES SODA! ¡CAFETERAS Expres! ¡Gran novedad!, ¡Negocio seguro! Doy funcionando aquí provincias. Facilidades pago. Unica fábrica: Rigoberto Correa, Delicias 1737, teléfono 80596. 25 set.

¡¡¡TURBINAS!!! CONSTRUCCIOnes, reparaciones, transmisiones, poleas madera. Christen, Vacher y Compañía. Avda. Portales 3184. 2 Oct.

SE VENDE ANTIGUO, ACREDItado deposito lanas. Santo Domingo 1223. 30— S.

VENDO TOSTADORA CAFE A gas. San Diego 1926. 25 set.

POR VIAJE VENDO ACREDITAda Lavandería y Tintorería. Gran ocasión. Delicias 3476 26 septiembre

¡¡¡VENDEMOS!!! OCASION VItrinas fiambreras, mostradores, estanterías, mesones, mesas, sillas romanas. San Pablo 2465. 26 octubre.

VENDO ESTANTE DE CORREderas apropiado, cualquier negocio. Esperanza 455 A. setp. 27.

## 44. OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta N.o 548306, queda ésta sin efecto, por haberse dado el aviso correspondiente a la Caja Nacional de Ahorros. 27—S.

## 45. OPERARIOS BUSCADOS.

NECESITO BUEN MAJADOR. Ramírez 36 A. Carrocería. 26 — S.

NECESITASE FOGONERO MEcánico, competente, recomendado, práctico en calderas "Loffer". Santo Domingo N.o 1026. 25 set.

SOLDADOR ELECTRICO, NECEsito San Diego 1945. 20 Sept.

DESCARNADORAS PARA PIEles necesitan. Av. Santos Dumont N.o 936. 25 Sep.

OBRERO BIEN RECOMENDAdos necesitan. Fábrica Pinto, Santos Dumont N.o 936 25 Sept.

BUENOS MUEBLISTAS PLANOS necesita López, Portugal 110 25 septiembre

NECESITO BUENAS TEJEDORAS o tejedores Victoria 1071, 20 septiembre

ZAPATERO DE COMPOSTURA San Pablo 1745.

CHAROLERO NECESITASE. des 2374.

BUENAS CALZONCILLERAS costureras de Postizo, necesita fábrica de camisas. Bulnes

REPUJADORES EN METAL necesitan. Santa Rosa 329. 27—

## 48. PROPIEDADES VENDO

32,000, SE VENDE CASITA barrio Matadero, media cuadra vías. Tratar con su dueño, ble 1157.

$ 4,000 VENDO CASITA Matadero Blanqueado. Buenos Aires 184. Góndola Blanqueado.

## 51. PROFESIONALES.

EXAMENES SANGRE, venéreas, hombres y mujeres. nida Ecuador 3461. oct.

## 52. MEDICINAS.

BOTICA "LA NACION", Bolívar 298. La que vende más barato. Despacho exacto de recetas y drogas. Plaza M. guez. Teléfono 86075. 3 Oct.

GONORREAS RECIENTES, antiguas, rebeldes, estrecheces urinarias, dolores vejiga: cúrense con "Glóbulos Pérsicos". Base: Salifeno, cubeba, hexametilentetramina. Llegó: Daube, Droguería Francesa, boticas.

GONORREA, ESTRECHECES, orquitis, cistitis, fuera con "Glóbulos Kadde". Buenas boticas. Base: Sándalo, hexametilentetramina.

¡¡NO SEA ENCLENQUE!! Tonifíquese con "Energiol", para postración nerviosa, agotamiento mental, trabajo excesivo, cansancio cerebral. "Energiol" llegó, buenas boticas. Base: Fósforo asimilable, calcio manganeso.

GONORREAS, BLENORRAGIAS crónicas o rebeldes se combaten rápidamente sin peligros ni molestias con "SELLOS WONDER" antiséptico y microbicida de vías urinarias. Base: Droguería del Pacífico y farmacias surtidas.

AGOTAMIENTO NERVIOSO, colmamiento físico, cerebro cansado falto sueño pérdida memoria, debilitamiento sexual. Tonifíquese con "Cerebrol". Base: fierro, magneso, sodio. Llegó, be, Droguería Francesa.

SIEMPRE ESTARA BIEN PEINADO si usa Peinadina "18". $ 2.80. M. R.

LA IMPOTENCIA, DEBILIDAD sexual, neurastenia, anemia, se curan con "Bismolán". Base: foro, bromuro, zinc, nux-vómica, etc. Todas buenas farmacias. 26—

## 53. RADIOS, VICTROLAS.

EL MAYOR SURTIDO DE artículos para radio lo encontrará siempre en Central Eléctrica, Nueva York 63, la casa que brinda plena confianza. Si su receptor funciona mal, mándelo a nuestros talleres. Reparaciones garantidas.

$ 20 MENSUALES, CLASES INDIviduales: Piano (plan Conservatorio), italiano, castellano, francés, taquigrafía, escritura a máquina, matemáticas, contabilidad. Instituto Mercantil. 882. (Plaza Armas). 25 Sept.

VICTROLA BRUNSWICK, mueble, vendo, cuatrocientos pesos. Coquimbo 725.

## 56. RODADOS.

COCHE DOS RUEDAS. Talagante, Comercio 78.

## "Tarzán, el Indómito" (46) por Edgar Rice Burroughs



Una semana después del desastroso viaje, Pat y su padre se reunieron en el Hospital Marítimo de Bombay. La balsa a donde había sido salvada su hijita pudo ser descubierta por el transatlántico, y todos sus tripulantes fueron desembarcados en tierras de India.




La presencia de su hijita ayudó grandemente al restablecimiento total de Ronald Canby. Unas dos semanas después, ambos salieron en dirección de Jodhpur. Por todo el largo camino la muchacha se entretenía observando las costumbres típicas de aquel extraño país.



Al fin llegaron al remoto puesto militar, a donde habría de quedar estacionado Ronald Canby. Ya para entonces, Pat había quedado encantada de la región y olvidado prácticamente la amarga experiencia del desastroso viaje en el Océano Indico...



El tiempo transcurría apaciblemente, y la niña comenzaba a desarrollar físicamente. Rodeada de todas las comodidades imaginables, con sirvientes de ambos sexos para atenderla como a una reina, Pat gozaba las delicias de la vida. Pero una tarde de verano...